LG
Life's Good

ENGLISH
ITALIANO
ESPAÑOL
FRANÇAIS
DEUTSCH
ΕΛΛΗΝΙΚΆ
ČEŠTINA
NEDERLANDS
POLSKI
LIMBA ROMÂNĂ

OWNER'S MANUAL
AIR CONDITIONER

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

Type: Ceiling Suspended & Floor stand Air conditioner
Ceiling Suspended Air Conditioner
Original instruction

P/NO : MFL67870306

www.lg.com

TIPS FOR SAVING ENERGY

Here are some tips that will help you minimize the power consumption when you use the air conditioner. You can use your air conditioner more efficiently by referring to the instructions below:

- Do not cool excessively indoors. This may be harmful for your health and may consume more electricity.
- Block sunlight with blinds or curtains while you are operating the air conditioner.
- Keep doors or windows closed tightly while you are operating the air conditioner.
- Adjust the direction of the air flow vertically or horizontally to circulate indoor air.
- Speed up the fan to cool or warm indoor air quickly, in a short period of time.
- Open windows regularly for ventilation as the indoor air quality may deteriorate if the air conditioner is used for many hours.
- Clean the air filter once every 2 weeks. Dust and impurities collected in the air filter may block the air flow or weaken the cooling / dehumidifying functions.

For your records

Staple your receipt to this page in case you need it to prove the date of purchase or for warranty purposes. Write the model number and the serial number here:

Model number :

Serial number :

You can find them on a label on the side of each unit.

Dealer's name :

Date of purchase :

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE.

Always comply with the following precautions to avoid dangerous situations and ensure peak performance of your product

⚠ WARNING

It can result in serious injury or death when the directions are ignored

⚠ CAUTION

It can result in minor injury or product damage when the directions are ignored

⚠ WARNING

- Installation or repairs made by unqualified persons can result in hazards to you and others.
- The product shall be installed according to the Wiring regulations of the corresponding country.
- The information contained in the manual is intended for use by a qualified service technician familiar with safety procedures and equipped with the proper tools and test instruments.
- Failure to carefully read and follow all instructions in this manual can result in equipment malfunction, property damage, personal injury and/or death.

Installation

- Do not use a defective or underrated circuit breaker. Use this appliance on a dedicated circuit. There is risk of fire or electric shock.
- For electrical work, contact the dealer, seller, a qualified electrician, or an Authorized Service Center. Do not disassemble or repair the product. There is risk of fire or electric shock.
- Always ground the product. There is risk of fire or electric shock.
- Install the panel and the cover of control box securely. There is risk of fire or electric shock.
- Always install a dedicated circuit and breaker. Improper wiring or installation may cause fire or electric shock
- Use the correctly rated breaker or fuse. There is risk of fire or electric shock.
- Do not modify or extend the power cable. There is risk of fire or electric shock.
- Do not install, remove, or re-install the unit by yourself (customer). There is risk of fire, electric shock, explosion, or injury.
- Be cautious when unpacking and installing the product. Sharp edges could cause injury. Be especially careful of the case edges and the fins on the condenser and evaporator.
- For installation, always contact the dealer or an Authorized Service Center. There is risk of fire, electric shock, explosion, or injury.
- Do not install the product on a defective installation stand. It may cause injury, accident, or damage to the product.
- Be sure the installation area does not deteriorate with age. If the base collapses, the air conditioner could fall with it, causing property damage, product failure, and personal injury.
- Do not let the air conditioner run for a long time when the humidity is very high and a door or a window is left open. Moisture may condense and wet or damage furniture.

Operation

- Take care to ensure that power cable could not be pulled out or damaged during operation. There is risk of fire or electric shock.
- Do not place anything on the power cable. There is risk of fire or electric shock.
- Do not plug or unplug the power supply plug during operation. There is risk of fire or electric shock.
- Do not touch(operate) the product with wet hands. There is risk of fire or electrical shock.
- Do not place a heater or other appliances near the power cable. There is risk of fire and electric shock.
- Do not allow water to run into electric parts. It may cause There is risk of fire, failure of the product, or electric shock.
- Do not store or use flammable gas or combustibles near the product. There is risk of fire or failure of product.
- Do not use the product in a tightly closed space for a long time. Oxygen deficiency could occur.
- When flammable gas leaks, turn off the gas and open a window for ventilation before turn the product on. Do not use the telephone or turn switches on or off. There is risk of explosion or fire
- If strange sounds, or small or smoke comes from product. Turn the breaker off or disconnect the power supply cable. There is risk of electric shock or fire.
- Stop operation and close the window in storm or hurricane. If possible, remove the product from the window before the hurricane arrives. There is risk of property damage, failure of product, or electric shock.
- Do not open the inlet grill of the product during operation.(Do not touch the electrostatic filter, if the unit is so equipped.) There is risk of physical injury, electric shock, or product failure.
- When the product is soaked (flooded or submerged), contact an Authorized Service Center. There is risk of fire or electric shock.
- Be cautious that water could not enter the product. There is risk of fire, electric shock, or product damage.
- Ventilate the product from time to time when operating it together with a stove, etc. There is risk of fire or electric shock.
- Turn the main power off when cleaning or maintaining the product. There is risk of electric shock.
- When the product is not be used for a long time, disconnect the power supply plug or turn off the breaker. There is risk of product damage or failure, or unintended operation.
- Take care to ensure that nobody could step on or fall onto the outdoor unit. This could result in personal injury and product damage.

⚠ CAUTION

Installation

- Always check for gas (refrigerant) leakage after installation or repair of product. Low refrigerant levels may cause failure of product.
- Install the drain hose to ensure that water is drained away properly. A bad connection may cause water leakage.
- Keep level even when installing the product. To avoid vibration or water leakage.
- Do not install the product where the noise or hot air from the outdoor unit could damage the neighborhoods. It may cause a problem for your neighbors.
- Use two or more people to lift and transport the product. Avoid personal injury.
- Do not install the product where it will be exposed to sea wind (salt spray) directly. It may cause corrosion on the product. Corrosion, particularly on the condenser and evaporator fins, could cause product malfunction or inefficient operation.

Operation

- Do not expose the skin directly to cool air for long periods of time. (Don't sit in the draft.) This could harm to your health.
- Do not use the product for special purposes, such as preserving foods, works of art, etc. It is a consumer air conditioner, not a precision refrigeration system. There is risk of damage or loss of property.
- Do not block the inlet or outlet of air flow. It may cause product failure.
- Use a soft cloth to clean. Do not use harsh detergents, solvents, etc. There is risk of fire, electric shock, or damage to the plastic parts of the product.
- Do not touch the metal parts of the product when removing the air filter. They are very sharp! There is risk of personal injury.
- Do not step on or put anyting on the product. (outdoor units) There is risk of personal injury and failure of product.
- Always insert the filter securely. Clean the filter every two weeks or more often if necessary. A dirty filter reduces the efficiency of the air conditioner and could cause product malfunction or damage.
- Do not insert hands or other objects through the air inlet or outlet while the product is operated. There are sharp and moving parts that could cause personal injury.
- Do not drink the water drained from the product. It is not sanitary and could cause serious health issues.
- Use a firm stool or ladder when cleaning or maintaining the product. Be careful and avoid personal injury.
- Replace the all batteries in the remote control with new ones of the same type. Do not mix old and new batteries or different types of batteries. There is risk of fire or explosion
- Do not recharge or disassemble the batteries. Do not dispose of batteries in a fire. They may burn or explode.
- If the liquid from the batteries gets onto your skin or clothes, wash it well with clean water. Do not use the remote if the batteries have leaked. The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.
- If you eat the liquid from the batteries, brush your teeth and see doctor. Do not use the remote if the batteries have leaked. The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.

ENGLISH

TABLE OF CONTENTS

2 TIPS FOR SAVING ENERGY

3 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

7 BEFORE USE

7 Preparing for operation

7 Usage

7 Cleaning and maintenance

7 Service

8 PRODUCT INTRODUCTION

8 Name and function of parts

8 What to do before operation

8 Operation Indication Lamps

9 Wireless Remote Controller

11 OPERATING INSTRUCTION

11 How to insert the Batteries

11 Wireless Remote Controller Maintenance

12 INSTALLATION INSTRUCTIONS

12 Installer Setting -How to enter installer setting mode

13 Installer Setting - Installer Setting Code Table

14 Installer Setting - Setting Address of Central Control

14 Installer Setting - Checking Address of Central Control

15 OWNER'S INSTRUCTION

15 Cooling Mode - Standard Operation

15 Cooling Mode - Power Cooling

16 Heating Mode

17 Auto Changeover Mode

17 Auto Changeover Mode - Setting the Mode Change Temperature

18 Auto Operation Mode

19 Dehumidification Mode

20 Fan Mode

21 Temperature Setting/Room Temperature checking

22 Airflow Setting

22 Celsius/Fahrenheit Switching

23 Timer

24 MAINTENANCE AND SERVICE

25 Operation Tips!

25 When the air conditioner is not going....

26 Troubleshooting Tips! Save time and money!

26 Call the service immediately in the following situations

BEFORE USE

Preparing for operation

- Contact an installation specialist for installation.
- Use a dedicated circuit.

Usage

- Being exposed to direct airflow for an extended period of time could be hazardous to your health. Do not expose occupants, pets, or plants to direct airflow for extended periods of time.
- Due to the possibility of oxygen deficiency, ventilate the room when used together with stoves or other heating devices.
- Do not use this air conditioner for non-specified special purposes (e.g. preserving precision devices, food, pets, plants, and art objects). Such usage could damage the items.

Cleaning and maintenance

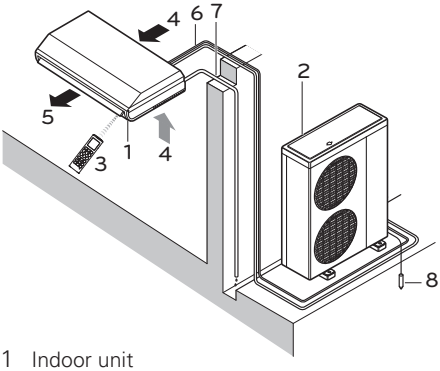
- Do not touch the metal parts of the unit when removing the filter. Injuries can occur when handling sharp metal edges.
- Do not use water to clean inside the air conditioner. Exposure to water can destroy the insulation, leading to possible electric shock.
- When cleaning the unit, first make sure that the power and breaker are turned off. The fan rotates at a very high speed during operation. There is a possibility of injury if the unit's power is accidentally triggered on while cleaning inner parts of the unit.

Service

For repair and maintenance, contact your authorized service dealer.

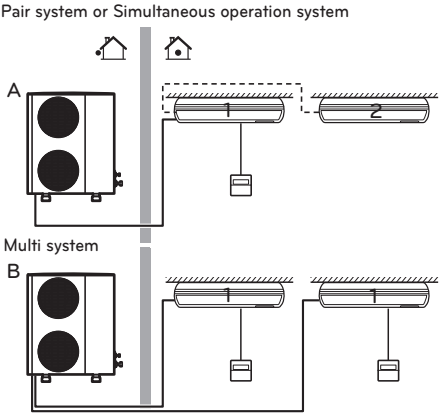
PRODUCT INTRODUCTION

Name and function of parts



1 Indoor unit
2 Outdoor unit
3 Remote controller
4 Inlet air
5 Discharge air
6 Refrigerant piping, connection electric wire
7 Drain pipe
8 Ground wire
Wire to ground outdoor unit to prevent electrical shocks.

What to do before operation



If your installation has a customized control system, ask your LG dealer for the operation that corresponds to your system.

1 Unit with remote controller
2 Unit without remote controller
(when used as simultaneous operation)

Operation Indication Lamps

On/Off : Lights up during the system operation.

Filter Sign : Lights up after 2400 hours from the time of first operating unit.

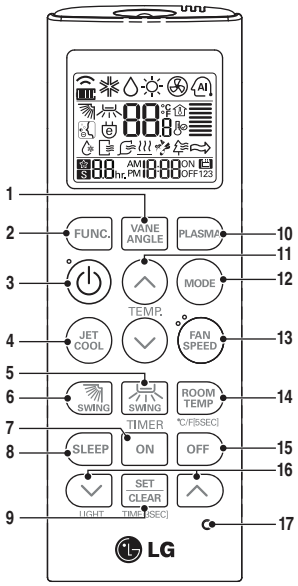
Timer : Lights up during Timer operation.

Defrost Mode : Lights up during Defrost Mode or Hot Start operation. (Heat pump type)

Forced operation : To operate the unit when the remote control can't be used for any reason.

Wireless Remote Controller

This air-conditioner is equipped with wireless remote controller basically. But if you want to be available with wired remote controller, you pay for it.



1 VANE ANGLE Button
Used to set each vane angle.

2 FUNCTION SETTING Button
Used to set or clear Auto Clean, Smart Clean, Electric heater or Individual vane angle control.

3 ON/OFF Button
Used to turn on/off the unit.

4 JET COOL Button
Speed cooling operates super high fan speed.

5 LEFT/RIGHT AIRFLOW Button (OPTIONAL)
Used to set the desired left/right(horizontal) air-flow direction.

6 UP/DOWN AIRFLOW Button
Used to stop or start louver movement and set the desired up/down airflow direction.

7 ON TIMER Button
Used to set the time of starting operation.

8 SLEEP TIMER Button
Used to set the time of sleeping operation.

9 SET / CLEAR Button
Used to set/clear the timer.
Used to set the current time(if it input for 3sec.)

10 PLASMA Button (OPTIONAL)
Used to start or stop the plasma-purification function.

11 ROOM TEMPERATURE SETTING Button
Used to select the room temperature.

12 OPERATION MODE SELECTION Button
Used to select the operation mode.

13 INDOOR FAN SPEED SELECTION Button
Used to select fan speed in four steps low, medium, high and chaos.

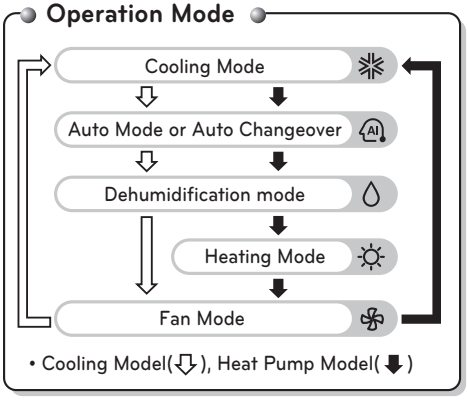
14 ROOM TEMPERATURE CHECKING Button
Used to check the room temperature.

15 OFF TIMER Button
Used to set the time of stopping operation.

16 TIMER SETTING(Up/Down)/LIGHT Button
Used to set the timer.
Used to adjust the brightness.(if it is not time adjust mode)

17 RESET Button
Used to reset the remote controller.

Operation Mode



⚠ CAUTION

- Aim at the signal receiver on the wired remote controller so as to operate.
- The remote control signal can be received at a distance of up to about 7m.
- Be sure that there are no obstructions between the remote controller and the signal receptor.
- Do not drop or throw the remote controller.
- Do not place the remote controller in a location exposed to direct sunlight, or near the heating unit, or any other heat source.
- Block a strong light over the signal receptor with a curtain or etc. so as to prevent the abnormal operation. (ex:electronic quick start, ELBA, inverter type fluorescent lamp)

! NOTE

- For more details refer to the Wireless Remote Control Accessory manual.
- The actual product can be different from above contents depending upon model type.

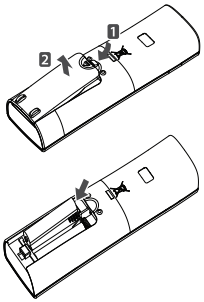
OPERATING INSTRUCTION

How to insert the Batteries

Remove the battery cover by pulling it according to the arrow direction.

Insert new batteries making sure that the (+) and (-) of battery are installed correctly.

Reattach the cover by sliding it back into position.



NOTE

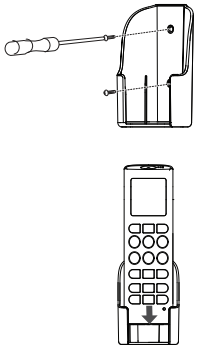
- Always use/replace both batteries of same type.
- If the system is not to be used for a long time, remove the batteries to save their working life.
- If the display screen of remote controller starts, fading replace both of the batteries.

Wireless Remote Controller Maintenance

Choose a suitable place where its safe & easy to reach.

Fix the holder to wall etc with the supplied screws firmly.

Slide the remote controller inside the holder.



NOTE

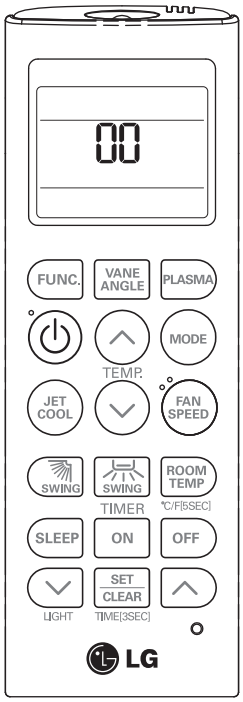
- Remote controller should never be exposed to direct sunlight.
- Signal transmitter & receiver should always be clean for proper communication. Use a soft cloth to clean them.
- In case some other appliances also get operated with remote control, change their position or consult your serviceman.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Installer Setting -How to enter installer setting mode

CAUTION

Installer setting mode is to set the detail function of the remote controller.
If the installer setting mode is not set correctly, it can cause problems to the product, user injury or property damage. This must be set by an certificated installer, and any installation or change that is carried out by a non-certificated person should be responsible for the results. In this case, free service cannot be provided.



1 When JET COOL button pressed, press RESET button.

2 By using the TEMPERATURE SETTING button, set function code and setting value. (Please refer the Installer Setting Code Table.)

3 Press the ON/OFF button toward the indoor unit 1 time.

4 Reset the remote controller to use the general operation mode.

Refer to the Installer Setting Code Table on the next page.

Installer Setting - Installer Setting Code Table

Installer Setting Code Table

No.	Function	Function Code	Setting Value	Remote Controller LCD
0	Mode Override	0	0 : Set to Master	00
			1 : Set to Slave	01
1	Ceiling Height Selection	1	1 : Standard	11
			2 : Low	12
			3 : High	13
			4 : Super High	14
2	Group Control	2	0 : Set to Master	20
			1 : Set to Slave	21
			2 : Check Master/Slave	22
	Auxiliary heater	2	3 : Set to Auxiliary heater	23
			4 : Cancel Auxiliary heater	24
			5 : Check Auxiliary heater Installation	25

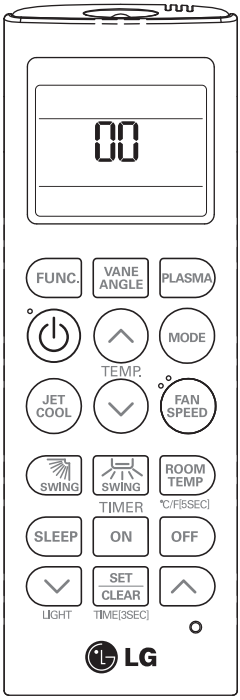
Mode Override
This Function is only for Non-Auto Changeover H/P model.

Ceiling Height Selection
Our products provide variety of air volumes and capacities according to the selection of ceiling heights.
Cooling/Heating performance is enhanced with relation to ceiling height.
- The highest/cooling heating performance and efficiency are provide at super high.
  (Some noise may be generated according to the level height setting.)

Group Control
This function is only for group control. Please don't set this function in case of non-group control.
After setting Group Control of the product, turn off the power then turn it back on after 1 minute.

Auxiliary heater
This function is only applied to models with Auxiliary Heater function being activated.

Installer Setting - Setting Address of Central Control



1 With the MODE button pressed, press the RESET button.

2 By using the temperature setting button, set the indoor unit address.

- Setting range : 00 ~ FF

3 After setting the address, press the ON/OFF button toward the indoor unit 1 time.

4 The indoor unit will display the set address to complete the address setting.

- The address display time and method can differ by the indoor uint type.

5 Reset the remote controller to use the general operation mode.

Installer Setting - Checking Address of Central Control

1 When FUNCTION button pressed, press RESET button.

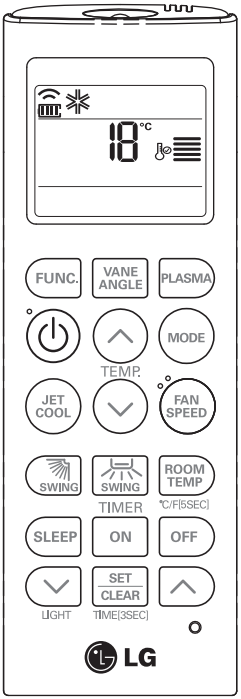
2 Press the ON/OFF button toward the indoor unit 1 time, and the indoor unit will display the set address in the display window.

- The address display time and method can differ by the indoor unit type.

3 Reset the remote controller to use the general operation mode.

OWNER'S INSTRUCTION

Cooling Mode - Standard Operation

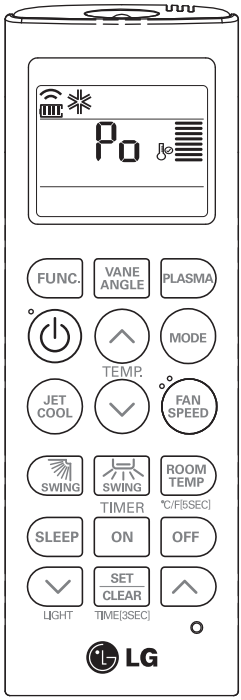


1 Press the ON/OFF button.
The unit will respond with beep sound.

2 Press MODE button to select Cooling Mode.

3 Set the desired temperature by pressing TEMP button.
Press ROOM TEMPERATURE CHECKING button to check the room temperature.
When setting the desired temperature is higher than room temperature, cooling wind isn't blow out.
- Setting Temp. Range : 18~30°C(64~86°F)

Cooling Mode - Power Cooling



1 Press the ON/OFF button.
The unit will respond with beep sound.

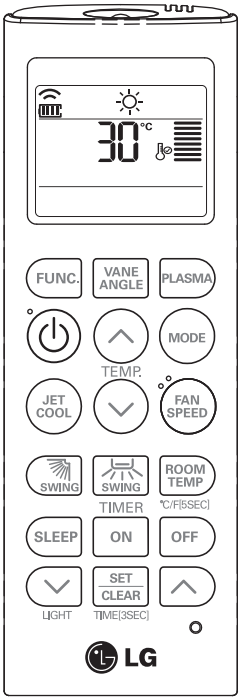
2 Press MODE button to select Cooling Mode.

3 Press the JET COOL button. The unit will operate in super high fan speed in cooling mode.
- Wall mounted models operate power cooling mode for 30 minutes.

4 To cancel the Power cooling Mode press the Jet Cool button or the fan button or the room temperature setting button again and the unit will operate in high fan speed in cooling mode.

Heating Mode

This Function is only for Heat Pump model.



1 Press the ON/OFF button.
The unit will respond with beep sound.

2 Press MODE button to select Heating Mode.

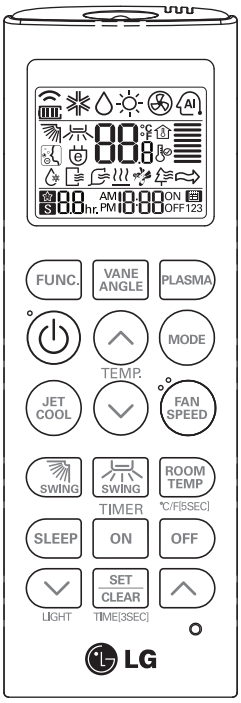
3 Set the desired temperature by pressing TEMP button.
Press ROOM TEMPERATURE CHECKING button to check the room temperature.
When setting the desired temperature is lower than room temperature, heating wind isn't blow out.

- Setting Temp. Range in Heating Mode : 16~30°C (60°F~86°F)

4 Set the fan speed again. You can select the fan speed in four steps – low, medium, high, or chaos. Each time the button is pressed, the fan speed mode is shifted.

Auto Changeover Mode

This Function is only available on some products.



1 Press the ON/OFF button. The unit will respond with beep sound.

2 Press MODE button to select Auto Changeover Mode.

3 Set the desired room temperature.

- Setting Temp. Range in Auto Changeover Mode : 18~30°C (64~86°F)

4 You can select the fan speed in four steps – low, medium, high and chaos. Each time the button is pressed, the fan speed mode is shifted.

During Auto changeover Mode

- The air conditioner changes the operation mode automatically to keep indoor temperature. When room temperature vary over ±2°C(4°F) with respect to setting temperature, air conditioner keeps the room temperature within ±2°C(4°F) with respect to setting temperature by auto changeover mode

Auto Changeover Mode - Setting the Mode Change Temperature

This Function is to set the operating mode of the Auto Changeover Mode.

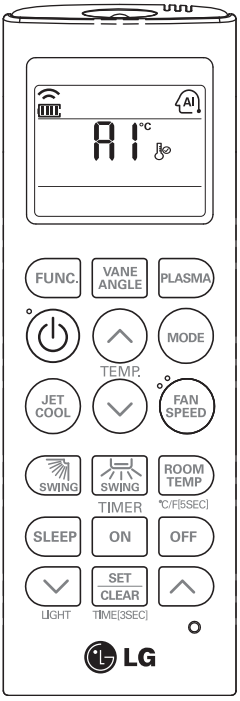
1 In Auto Changeover Mode, Press FUNCTION button to select 1 Setting the Mode Change Temperature.

2 Press the TEMPERATURE SETTING button to set desired Mode Change Temperature. (Default value is 2°C(4°F).)

The Mode Change Temperature is the difference of temperature when from cooling mode to heating mode or from heating mode to cooling mode.

Ex) When setting temperature is 25°C(76°F) and room temperature is 20°C(68°F), then operating mode is heating. If you set the mode change temperature to 2°C(4°F), when the room temperature up to 27°C(25°C + 2°C)(80°F(76°F + 4°F)), the unit start cooling operation.

Auto Operation Mode



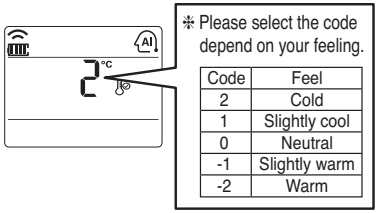
1 Press the ON/OFF button.
The unit will respond with beep sound.

2 Press MODE button to select Auto Operation Mode.

3 Set the desired temperature.

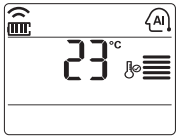
<For Cooling Model>

The temperature and fan speed are automatically set by the electronic controls based on the actual room temperature.
If you feel hot or cold, press TEMPERATURE SETTING buttons for more cooling or heating effect.
You cannot switch the indoor fan speed. It has already been set by the Auto Operation Mode rule.



<For Heating Model>

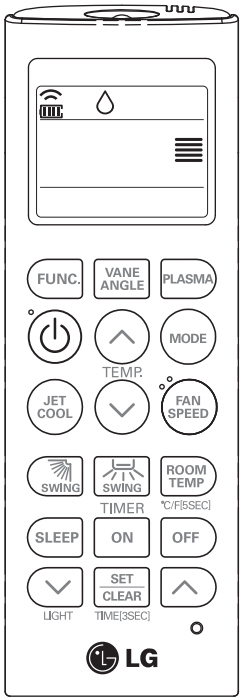
You can set desired temperature and indoor fan speed.
Setting Temp. Range : 18~30°C(64~86°F)



During Auto Operation Mode

- If the system is not operating as desired, manually switch to another mode. The system will not automatically switch from the cooling mode to the heating mode, or from heating to cooling, then you must set the mode and the desired temperature again.

Dehumidification Mode



1 Press the ON/OFF button.
The unit will respond with beep sound.

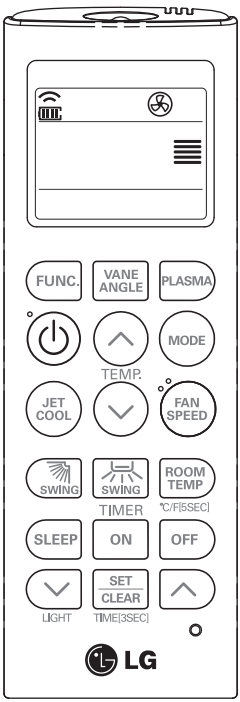
2 Press MODE button to select Dehumidification Mode.

3 Set the fan speed. You can select the fan speed in four steps - low, medium, high, or chaos. Each time the button is pressed, the fan speed mode is shifted.

During Dehumidification Mode

- If you select the dehumidification mode on the operation selection button, the indoor unit starts to run the dehumidification function, automatically setting the room temp. and air volume to the best condition for dehumidification based on the sensed room temp.
  In this case, the setting temp. is not displayed in the Remote Controller and you are not able to control the room temp. either.
- During the healthy dehumidification function, the air volume is automatically set according to the algorithm responding to the current room temp. and makes the room condition healthy and comfortable even in the high humidity season.

Fan Mode



1 Press the ON/OFF button.
The unit will respond with beep sound.

2 Press MODE button to select Fan Mode.

3 Set the fan speed again. You can select the fan speed in four steps–low, medium, high, or chaos. Each time the button is pressed, the fan speed mode is shifted.

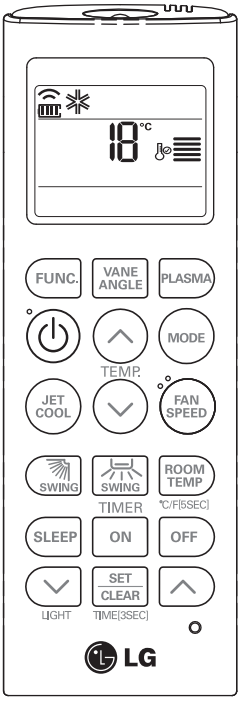
Natural Wind by the chaos Logic

- For more fresh feeling than other fan speed, press the Indoor Fan Speed Selector and set to chaos mode. In this mode, the wind blows like natural breeze by automatically changing fan speed according to the chaos logic.

During Fan Mode

- The outdoor compressor doesn't work. Have a function to circulate the indoor as it sends out the air that doesn't have much temperature difference with indoor.

Temperature Setting/Room Temperature checking



We can simply adjust the desired temperature

- Press the buttons to adjust the desired temperature

TEMP.

: Increase 1˚C or 2˚F per one time pressing

: Decrease 1˚C or 2˚F per one time pressing

Room temp: Indicate the current room temperature

Set temp: Indicate the temperature that user want to set

<Cooling Mode>

The cooling mode doesn't work if desired temperature is higher than room temperature Please lower the desired temperature

<Heating Mode>

The heating mode doesn't work if desired temperature is lower than room temperature Please increase the desired temperature

Whenever press button, the room temperature will be displayed within 5 seconds.

After 5 seconds, it turns to display the desired temperature.

Because of location of remote controller, the real room temperature and the this displayed value can be different.

Airflow Setting

Up/Down Airflow Direction Control (Optional)

The up/down airflow (Vertical Airflow) can be adjusted by using the remote controller.

1 Press the ON/OFF button to start the unit.

2 Press up/down airflow button and the louvers will swing up and down.
Press the up/down airflow button again to set the vertical louver at the desired airflow direction.

NOTE

- If you press the UP/DOWN AIRFLOW button, the horizontal airflow direction is changed automatically based on the Auto Swing algorithm to distribute the air in the room evenly and at the same time to make the human body feel more comfortable, as if enjoying a natural breeze.
- Always use the remote controller to adjust the up/down airflow direction. Manually moving the vertical airflow direction louver by hand, could damage the air conditioner.
- When the unit is shut off, the up/down airflow direction louver will close the air outlet vent of the system.

Celsius/Fahrenheit Switching

Press the °C/°F SWITCH button to change from Celsius to Fahrenheit or from Fahrenheit to Celsius.

Whenever press TEMPERATURE SETTING button in Fahrenheit mode, the temperature will increase/drop 2°F.

Timer

Setting the Current Time

1 Press the SET / CLEAN button for 3 seconds.

2 Press TIME SETTING buttons until the desired time is set.

3 Press the SET / CLEAR button.

> **NOTE**
>
> Check the indicator for A.M. and P.M.

On Timer Setting

1 Press the ON button to turn timer on or off.

2 Press TIME SETTING buttons until the desired time is set.

3 Press the SET / CLEAR button.



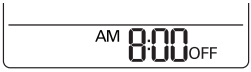
Timer On

Off Timer Setting

1 Press the OFF button to turn timer on or off.

2 Press TIME SETTING buttons until the desired time is set.

3 Press the SET / CLEAR button.



Timer OFF

To cancel the Timer Setting

- If you wish to cancel all timer setting, press the CLEAR ALL button.

- If you wish to cancel each timer setting, press the TIMER button to turn timer sleep or on or off as you want.
  And then press the SET/CLEAR button aiming the remote controller at the signal receptor.
  (The timer lamp on the air conditioner and the display will go off.)

MAINTENANCE AND SERVICE

Grille, Case and Remote Control

- Turn the system off before cleanining, To clean, wipe with a soft, dry cloth. Do not use bleach or abrasives.

NOTE

Supply power must be disconnected before cleaning the indoor unit.

Air Filters

The air filters behind the front grille should be checked and cleaned once every 2 weeks or more often if neccessary.

- Never use any of the followings:

  Water hotter than 40°C.
  Could cause deformation and or discoloration.

  Volatile substances.
  Could damage the surfaces of the air conditioner.



- Remove the Air filters.

  Take hold of the tab and pull slightly forward to remove the filter.

CAUTION

When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the indoor unit.
It may cause an injury.

- Clean dirt from the air filter using a vacuum cleaner or washing with water.

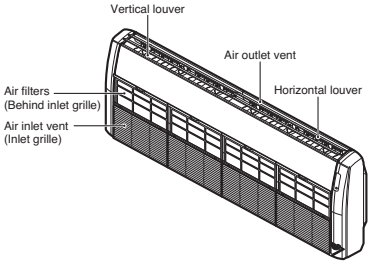
  If dirt is conspicuous, wash with a neutral detergent in lukewarm water.

  If hot water (40°C or more) is used, it may be deformed.

- After washing with water, dry well in the shade.

  Do not expose the air filter to direct sunlight or heat from a fire when drying it.

- Install the air filter.



Operation Tips!

Do not overcool the room. This is not good for the health and wastes electricity.	**Keep blinds or curtains closed.** Do not let direct sunshine enter the room when the air conditioner is in operation.	**Keep the room temperature uniform.** Adjust the vertical and horizontal airflow direction to ensure a uniform temperature in the room.
Make sure that the doors and windows are shut tight. Avoid opening doors and windows as much as possible to keep the cool air in the room.	**Clean the air filter regularly.** Blockages in the air filter reduce the airflow and lower cooling and dehumidifying effects. Clean at least once every two weeks.	**Ventilate the room occasionally.** Since windows are kept closed, it is a good idea to open them and ventilate the room now and then.

When the air conditioner is not going....

When air conditioner is not going to be used for a long time.

- Operate the air conditioner at the following settings for 2 to 3 hours.

  Type of operation: Fan operation mode. (Refer to page "Fan Mode".)

  This will dry out the internal mechanisms.
- Turn off the breaker.

> ⚠ CAUTION
>
> Turn off the breaker when the air conditioner is not going to be used for a long time.
> Dirt may collect and may cause a fire.

- Remove the batteries from the Remote Controller.

Helpful information

The air filters and your electiric bill.

If the air filters become clogged with dust, the cooling capacity will drop, and 6% of the electricity used to operate the air conditioner will be wasted.

When the air conditioner is to be used again.

- Clean the air filter and install it in the indoor unit. (Refer to page "MAINTENANCE AND SERVICE".)
- Check that the air inlet and outlet of the indoor/outdoor unit are not blocked.
- Check that the ground wire is connected correctly. It may be connect to the indoor unit side.

Troubleshooting Tips! Save time and money!

Check the following points before requesting repairs or service.... If the malfunction persist, please contact your dealer.

<table>
<tr>
<td>The air conditioner does not operate.
- Have you made a mistake in timer operation?
- Has the fuse blown or has the circuit breaker been tripped?</td>
<td>The room has a peculiar odor.
- Check that this is not a damp smell exuded by the walls, carpet, furniture or cloth items in the room.</td>
<td>It seems that condensation is leaking from the air conditioner.
- Condensation occurs when the airflow from the air conditioner cools the warm room air.</td>
<td>Air conditioner does not operate for about 3 minutes when restart.
- This is the protector of the mechanism.
- Wait about three minutes and operation will begin.</td>
</tr>
<tr>
<td rowspan="2">Does not cool or heat effectively.
- Is the air filter dirty? See air filter cleaning instructions.
- The room may have been very hot when the room air conditioner was first turned on. Allow time for it to cool down.
- Has the temperature been set incorrectly?
- Are the indoor unit's air inlet or outlet vents obstructed?</td>
<td rowspan="2">The air conditioner operation is noisy.
- For a noise that sounds like water flowing.
* This is the sound of freon flowing inside the air conditioner unit.
- For a noise that sounds like the compressed air releasing into atmosphere.
- This is the sound of the dehumidifying water being processed inside the air conditioning unit.</td>
<td>Crack sound is heard.
- This sound is generated by the expansion/ constriction of the front panel, etc. due to changes of temperature.</td>
<td rowspan="2">Remote control display is faint, or no display at all.
- Are the batteries depleted?
- Are the batteries inserted in the opposite (+) and (-) directions?</td>
</tr>
<tr>
<td>Filter sign lamp (LED) is ON.
- Cleaning the filter, press the Timer button and ◀ button of wired remote controller at the same time for 3 sec.</td>
</tr>
</table>

Call the service immediately in the following situations

- Anything abnormal such as burning smell, loud noise etc. happen. Stop the unit and turn the breaker off. Never try to repair by yourself or restart the system in such cases.
- Main power cord is too hot or damaged.
- Error code is generated by self diagnosis.
- Water leaks from indoor unit even if the humidity is low.
- Any switch, breaker (safety, earth) or fuse fails to work properly

User must carry routine checkup & cleaning to avoid unit's poor performance.
In case of special situation, the job must be carried out by service person only.

LG
Life's Good

ITALIANO

MANUALE DEL'UTENTE

CLIMATIZZATORE

Leggere con attenzione questo manuale prima di usare l'unità e conservare per uso futuro.

Tipo: Condizionatore d'aria sospeso a soffitto & su supporto per pavimento
Condizionatore d'aria sospeso a soffitto

Traduzione delle istruzioni originali

www.lg.com

CONSIGLI PER RISPARMIO ENERGETICO

Qui potete trovare alcuni consigli che vi aiuteranno a minimizzare il consumo di energia durante l'uso del condizionatore. Potete usare il condizionatore con maggiore efficienza se applicherete le istruzioni indicate di seguito.

- Non raffreddare ecessivamente l'ambiente interno. Questo può essere pericoloso per la vostra salute e provocare un consumo ececssivo di energia elettrica.
- Schermare la luce solare con tende o schermi quando si usa il condizionatore.
- Tenere chiuse le porte e le finestre quando si usa il condizionatore.
- Regolare la direzione del flusso d'aria verticalmente o orizzontalmente per far circolare l'aria interna.
- Accelerare la velocità del ventilatore per raffreddare o riscaldare l'aria interna rapidamente, in un breve periodo di tempo.
- Aprire regolarmente le finestre per la ventilazione in quanto la qualità dell'aria interna può peggiorare se il condizionatore viene usato per molte ore.
- Pulire il filtro dell'aria ogni 2 settimane. La polvere e le impurità raccolte nel filtro dell'aria possono bloccare il flusso d'aria o ridurre le funzioni di raffreddamento/deumidificazione.

Per le vostre registrazioni

Conservare la ricevuta di questa pagina in caso dobbiate provare la data di acquisto o per rivendicazioni di garanzia. Scrivere il numero di modello e il numero di serie qui.

Numero modello :

Numero di serie :

I numeri sono riportati sull'etichetta a lato di ogni unità.

Nome del venditore :

Data di acquisto :

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE L'APPARECCHIO.

Usare sempre le seguenti precauzioni per evitare pericolose situazioni e assicurare la prestazione massima del prodotto.

⚠ AVVISO

Si possono verificare ferimenti gravi o la morte se le istruzioni sono ignorate.

⚠ ATTENZIONE

Si può verificare un fermento non grave o danno del prodotto se le istruzioni sono ignorate.

⚠ AVVISO

- L'installazione o le riparazioni fatte da personale non qualificato possono essere pericolose per voi e per altri.
- Il prodotto dovrà essere installato secondo le norme di cablaggio del paese interessato.
- Le informazioni contenute nel manuale sono previste per l'uso da parte di un tecnico di manutenzione qualificato addestrato sulle procedure di sicurezza e equipaggiato con attrezzi e strumenti adatti.
- La mancata lettura e applicazione delle istruzioni di questo manuale può provocare malfunzionamento dell'apparecchio, danno alla proprietà e ferimenti della persona e/o la morte.

Installazione

- Non utilizzare interruttori automatici difettosi o di potenza inferiore. Utilizzare questa apparecchiatura su un circuito dedicato. Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Per i collegamenti elettrici, rivolgersi al rivenditore, a un elettricista qualificato o a un centro di assistenza autorizzato. Non smontare o tentare di riparare il prodotto. Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Il prodotto deve essere sempre provvisto di messa a terra. Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Installare il pannello e il coperchio della scatola di controllo in modo sicuro. Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Installare sempre un interruttore automatico e circuito dedicato. L'errato cablaggio o installazione può causare incendi o scosse elettriche.
- Utilizzare fusibili o interruttori automatici di giusta tensione. Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Non modificare o prolungare il cavo di alimentazione. Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- L'unità non deve essere installata né rimossa dall'utente (cliente). Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio, explosion, or injury.
- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio, esplosione o lesioni. Disimballare e installare il prodotto con attenzione. I bordi taglienti possono causare infortuni. Fare particolare attenzione ai bordi del contenitore e alle alette del condensatore e dell'evaporatore.
- Per l'installazione, rivolgersi sempre al rivenditore o a un centro di assistenza autorizzato. C'è il rischio di scossa elettrica o incendio, esplosione o lesioni.
- Non installare il prodotto su supporti di installazione difettosi. Ciò potrebbe causare infortuni, incidenti o danni al prodotto.

- Verificare che la zona di installazione non si deteriori con l'età. Se la base si rompe, l'unità può cadere con essa, causando infortuni a persone, guasti al prodotto o danni alle cose.
- Non utilizzare il prodotto troppo a lungo in ambienti molto umidi e con una finestra o una porta aperta. L'umidità potrebbe condensarsi e bagnare o danneggiare i mobili.

Funzionamento

- Avere cura di non tirare o danneggiare il cavo di alimentazione durante il funzionamento. Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Non mettere nulla sul cavo di alimentazione. Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Non collegare(scollegare) il cavo di alimentazione alla(dalla) presa durante il funzionamento. Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Non toccare il prodotto con le mani bagnate. Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Non posizionare riscaldatori o altre apparecchiature vicino al cavo di alimentazione. Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Evitare l'ingresso di acqua nelle parti elettriche. Vi è il rischio di scosse elettriche, incendio o guasti al prodotto.
- Non conservare o utilizzare gas infiammabili o combustibili in prossimità del prodotto. Vi è il rischio di incendio o guasti al prodotto.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti completamente chiusi per periodi prolungati. Potrebbe esservi una scarsità di ossigeno.
- In caso di perdite di gas infiammabile, chiudere il gas e aprire la finestra per ventilare il locale prima di azionare l'unità. Non utilizzare il telefono o accendere o spegnere interruttori. Vi è il rischio di esplosioni o incendi.
- In caso di rumori, odori o fumo anomali provenienti dal prodotto. Spegnere l'interruttore automatico e scollegare il cavo di alimentazione. Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Arrestare il funzionamento e chiudere la finestra in caso di tempeste o uragani. Se possibile, rimuovere il prodotto dalla finestra prima che arrivi un uragano. Vi è il rischio di danni alle cose, guasti al prodotto o scosse elettriche.
- Non aprire la griglia di aspirazione del prodotto durante il funzionamento. Non toccare il filtro elettrostatico, se l'unità è equipaggiata con esso. C'è il rischio di lesioni fisiche, scossa elettrica o guasto del prodotto.
- In caso di allagamento del prodotto, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato. Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Evitare che nel prodotto entri acqua. Vi è il rischio di scosse elettriche, incendio o danni al prodotto.
- Di tanto in tanto, ventilare il prodotto quando utilizzato insieme a fornelli ecc. Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Spegnere l'alimentazione prima di pulire o riparare il prodotto. Vi è il rischio di scosse elettriche.
- In caso di inutilizzo del prodotto per lunghi periodi, scollegare il cavo di alimentazione e spegnere l'interruttore automatico. Vi è il rischio di guasti del prodotto o attivazione accidentale.
- Evitare che l'unità esterna sia calpestata da qualcuno. Ciò potrebbe provocare lesioni personali e danni al prodotto.

⚠ ATTENZIONE

Installazione

- Controllare sempre che non vi siano perdite del gas (refrigerante) successivamente all'installazione o riparazione del prodotto. Livelli di refrigerante insufficienti possono provocare guasti al prodotto.
- Installare il tubo flessibile di scarico in modo da garantire uno scarico corretto e sicuro. Un collegamento erroneo potrebbe provocare perdite d'acqua.
- Mantenere il prodotto in piano durante l'installazione. Per evitare vibrazioni o perdite d'acqua.
- Non installare il prodotto in posizioni in cui il rumore o l'aria calda proveniente dall'unità esterna possano recare disturbo al vicinato. Ciò potrebbe causare problemi con i vicini.
- Per sollevare e trasportare il prodotto sono consigliabili due o più persone. Evitare lesioni personali.
- Non installare il prodotto in luoghi esposti direttamente al vento di mare (spruzzi di sale). Ciò può provocare corrosione del prodotto. La corrosione, particolarmente sulle alette del condensatore e evaporatore può provocare guasti del prodotto o un funzionamento inefficiente.

Funzionamento

- Non esporre la pelle direttamente all'aria fredda per periodi prolungati (Non sostare sotto corrente d'aria). Ciò potrebbe causare danni alla salute.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi specifici come conservare alimenti, opere d'arte ecc. L'unità è un condizionatore d'aria, non un sistema di refrigerazione di precisione. C'è il rischio di danni o perdita di proprietà.
- Non bloccare l'ingresso o l'uscita del flusso d'aria. In caso contrario, si potrebbero verificare guasti al prodotto.
- Utilizzare un panno soffice per la pulizia. Non utilizzare detergenti potenti, solventi e così via. Vi è il rischio di scosse elettriche, incendio o danni alle parti in plastica del prodotto.
- Non toccare le parti metalliche del prodotto durante la rimozione del filtro dell'aria. Sono molto appuntite! Rischio di lesioni personali.
- Non calpestare o mettere oggetti sul prodotto (unità esterne) Vi è il rischio di infortuni alle persone e guasti al prodotto.
- Inserire sempre il filtro in modo stabile. Pulire il filtro almeno ogni 2 settimane, o più spesso se necessario. Un filtro sporco riduce l'efficienza del condizionatore e potrebbe causare danni o malfunzionamenti del prodotto.
- Non introdurre le mani o altri oggetti nella bocca di ingresso o uscita dell'aria durante il funzionamento. Ci sono componenti taglienti o in movimento che possono provocare lesioni personali.
- Non bere acqua fuoriuscita dal prodotto. Ciò può causare gravi danni alla salute.
- Utilizzare una scala salda per pulire o riparare il prodotto. Fare attenzione a non procurarsi lesioni personali.
- Sostituire sempre tutte le batterie del telecomando con batterie nuove dello stesso tipo. Non mescolare batterie nuove e usate o batterie di tipo diverso. Vi è il rischio di esplosioni o incendi.
- Non ricaricare o smontare le batterie. Non gettare le batterie nel fuoco. Possono provocare fiammate o esplodere.
- In caso di contatto del liquido delle batterie con la pelle o gli indumenti, lavare accuratamente con acqua pulita. Non utilizzare il telecomando se le batterie presentano delle perdite. Le sostanze chimiche delle batterie potrebbero causare scottature o altri pericoli per la salute.
- Se si ingerisce il liquido delle batterie, lavarsi i denti e rivolgersi a un dottore. Non utilizzare il telecomando se le batterie presentano delle perdite. Le sostanze chimiche delle batterie potrebbero causare scottature o altri pericoli per la salute.

ITALIANO

SOMMARIO

2 CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO

3 IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

7 PRIMA DELL'USO

7 Preparazione per l'uso

7 Uso

7 Pulizia e manutenzione

7 Riparazioni

8 INTRODUZIONE AL PRODOTTO

8 Nome e funzione delle parti

8 Che cosa non fare prima dell'utilizzo

8 Indicatori luminosi di funzionamento

9 Telecomando senza fili

11 ISTRUZIONI DI UTILIZZO

11 Inserimento delle batterie

11 Manutenzione del telecomando senza fili

12 INSTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

12 Impostazioni per l'installatore - Come entrare in modalità di impostazione dell'installatore

13 Impostazioni per l'installatore - Tabella codici di impostazione per l'installatore

14 Impostazioni per l'installatore - SImpostazione indirizzo del controllo centrale

14 Impostazioni per l'installatore - Controllo indirizzo del controllo centralizzato

15 ISTRUZIONI PER IL PROPRIETARIO

15 Modo di raffreddamento - Utilizzo standard

15 Modo di raffreddamento - Raffreddamento intenso

16 Modo di riscaldamento

17 Modo commutazione automatica

17 Modo commutazione automatica - Impostazione della temperatura di modifica del modo d'uso

18 Modo utilizzo automatico

19 Modo di deumidificazione

20 Modo di uso ventilatore

21 Impostazione temperatura/controllo temperatura ambiente

22 Impostazione flusso aria

22 Come alternare Celsius/Fahrenheit

23 Tempor

24 MANUTENZIONE E RIPARAZIONE

25 Suggerimenti per il funzionamento!

25 Quando il condizionatore non funziona.

26 Consigli per ricerca guasti. Risparmiare tempo e denaro

26 Contattare immediatamente l'assistenza nei casi seguenti

PRIMA DELL'USO

Preparazione per l'uso

- Rivolgersi a un tecnico specializzato per l'installazione.
- Utilizzare un circuito dedicato.

Uso

- L'esposizione prolungata al flusso diretto dell'aria può provocare pericolo per la salute. Non esporre persone, animali o piante al flusso diretto dell'aria per periodi prolungati.
- Per la possibilità di mancanza di ossigeno, in caso di uso con fornelli o altri dispositivi di riscaldamento ventilare l'ambiente.
- Non usare il condizionatore d'aria per scopi speciali non specificati. Per es. protezione di dispositivi di precisione, animali domestici, piante, e oggetti d'arte. Un uso di questo tipo potrebbe danneggiare gli oggetti.

Pulizia e manutenzione

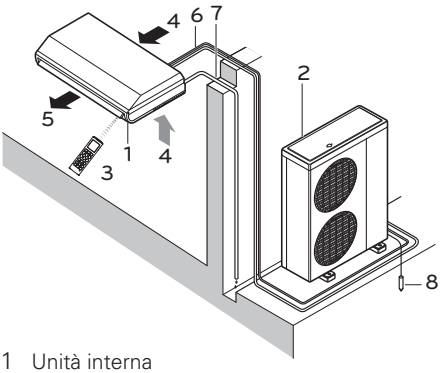
- Non toccare le parti metalliche dell'unità durante la rimozione del filtro. La manipolazione dei bordi taglienti potrebbe causare lesioni.
- Non pulire l'interno del condizionatore con acqua. L'esposizione all'acqua può distruggere l'isolamento, causando scosse elettriche.
- Prima di pulire l'unità, accertarsi che l'alimentazione sia esclusa e l'interruttore spento. Il ventilatore raggiunge una velocità di rotazione elevata durante il funzionamento. L'accensione accidentale dell'unità durante la pulizia delle parti interne può causare gravi lesioni.

Riparazioni

Per interventi di riparazione e manutenzione, rivolgersi sempre al centro di assistenza autorizzato.

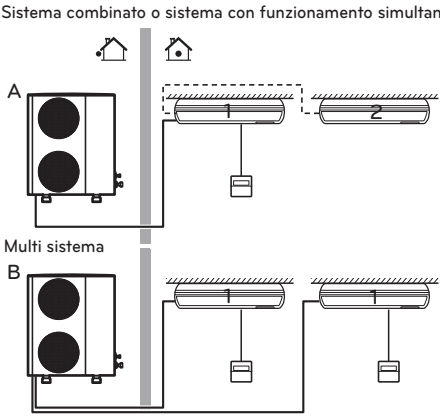
INTRODUZIONE AL PRODOTTO

Nome e funzione delle parti



1 Unità interna
2 Unità esterna
3 Telecomando
4 Aria in ingresso
5 Aria di scarico
6 Tubazione del refrigerante, cavo elettrico di collegamento
7 Tubo di scarico
8 Cavi di terra
Cavo per mettere a terra l'unità esterna per evitare scosse elettriche.

Che cosa fare prima dell'utilizzo



Se l'installazione ha un sistema di controllo personalizzato, chiedete al fornire LG per l'utilizzo che corrisponde al vostro sistema.

1 Unità con telecomando
2 Unità con telecomando (quando usato come utilizzo simultaneo)

Indicatori luminosi di funzionamento

On/Off : Si accende durante l'uso del sistema.

Marcatura del filtro : Si accende dopo 2400 ore dal momento dell'avvio della prima unità di utilizzo.

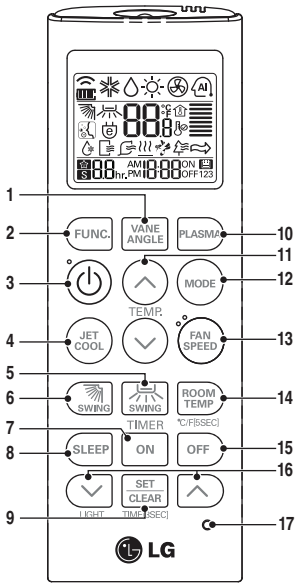
Tempor. : Si accende durante l'uso del temporizzatore.

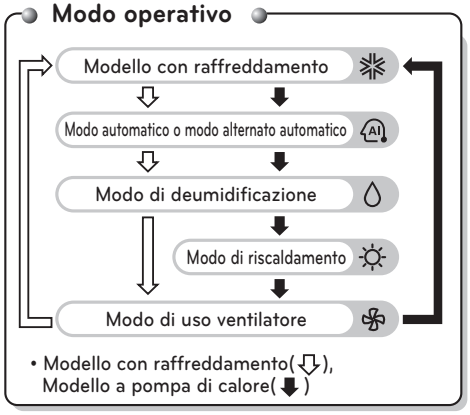
Modo sbrinamento : Si accende durante il modo di sbrinamento o utilizzo di avvio a caldo. (tipo pompa di calore)

Funzionamento forzato : Per usare l'unità quando il telecomando non può essere usato per una qualsiasi ragione.

Telecomando senza fili

Questo condizionatore d'aria è equipaggiato principalmente con telecomando senza fili.
Ma se volete un telecomando cablato, dovete pagare per esso.





1 Pulsante ANGOLO PALETTE
Usato per impostare l'angolo delle palette.

2 Pulsante IMPOSTAZIONE FUNZIONE
Usato per impostare o calcellare pulizia automatica, pulizia precisa, comando riscaldatore elettrico o angolo individuale delle palette.

3 Pulsante ON/OFF
Usato per accendere e spegnere l'unità.

4 Pulsante RAFFREDDAMENTO RAPIDO
Il raffreddamento rapido funziona con velocità di ventilatore molto elevate.

5 Pulsante SINISTRO/DESTRO FLUSSO ARIA (OPZIONALE)
Usato per impostare la direzione di flusso aria sinistra/destra (orizzontale) desiderata.

6 Pulsante FLUSSO ARIA ALTO/BASSO
Usato per arrestare o avviare il movimento della bocchetta e impostare la direzione del flusso d'aria alto/basso desiderato.

7 Pulsante TIMER INSERITO
Usato per impostare funzionamento di avviamento.

8 Pulsante per TIMER IN ATTESA
Usato per impostare l'attesa per il funzionamento.

9 Pulsante AZZERA/CANCELLA
Usato per impostare / annullare il timer. Usato per impostare l'ora attuale (se essa si immette per 3 s)

10 Pulsante per PLASMA (OPZIONALE)
Usato per avviare o fermare la funzione di purificazione al plasma.

11 Pulsante D'IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA AMBIENTE
Usato per selezionare la temperatura ambiente.

12 Pulsante SELEZIONE MODO FUNZIONAMENTO
Usato per selezionare il modo di funzionamento.

13 Pulsante SELEZIONE VELOCITÀ VENTOLA UNITÀ INTERNA
Usato per selezionare la velocità del ventilatore in Quattro fasi: lento, medio, alto e caos.

14 Pulsante di CONTROLLO TEMPERATURA AMBIENTE
Usato per controllare la temperatura ambiente.

51 Pulsante SPEGNIMENTO TIMER
Usato per impostare l'ora di arresto di funzionamento.

16 Pulsante IMPOSTAZIONE TIMER (alto/basso) / SPIA
Usato per impostare il timer. Usato per regolare la luminosità. (Se non si usa il modo di regolazione dell'ora)

17 Pulsante di RESET
Usato per resettare il telecomando.

⚠ ATTENZIONE

- Puntare sul ricevitore dei segnali con il telecomando cablato per eseguire i controlli.
- Il segnale del telecomando può essere ricevuto ad una distanza fino a ci. 7m.
- Accertare che non vi siano ostacoli fra il telecomando e il ricevitore dei segnali.
- Non lasciar cadere o non lanciare il telecomando.
- Non depositare il telecomando in una posizione esposta alla luce solare diretta o vicino all'unità di riscaldamento o a qualsiasi altra sorgente di calore.
- Evitare qualsiasi luce forte diretta sul ricevitore dei segnali con una protezione o ecc. per evitare un funzionamento anomalo.
  Es.: avvio rapido elettronico, ELBA, spia fluorescente tipo inverter

! NOTA

- Per maggiori dettagli fare riferimento al manuale accessori del telecomando senza fili .
- Il prodotto effettivo può essere diverso rispetto alle descrizioni precedenti in relazione al tipo di modello.

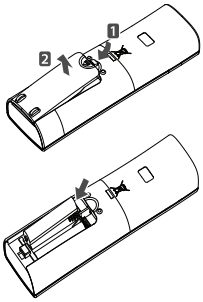
ISTRUZIONI OPERATIVE

Inserimento delle batterie

Rimuovere il coperchio delle batterie estraendolo nella direzione della freccia.

Inserire batterie nuove facendo attenzione alla corretta installazione dei poli (+) e (-).

Reinserire il coperchio facendolo scorrere in posizione.



NOTA

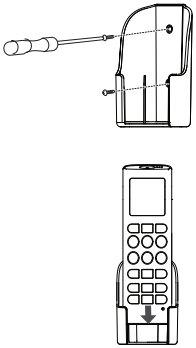
- Utilizzare/sostituire entrambe le batterie con batterie dello stesso tipo.
- Se il sistema non deve essere utilizzato per un periodo di tempo prolungato, rimuovere le batterie per aumentarne la durata.
- Se il display del telecomando inizia ad affievolirsi, sostituire entrambe le batterie.

Manutenzione del telecomando senza fili

Scegliere un posto adatto per sicurezza e facilità di intervento.

Fissare saldamente il sostegno al muro con le viti fornite.

Far scorrere il telecomando nel supporto.



NOTA

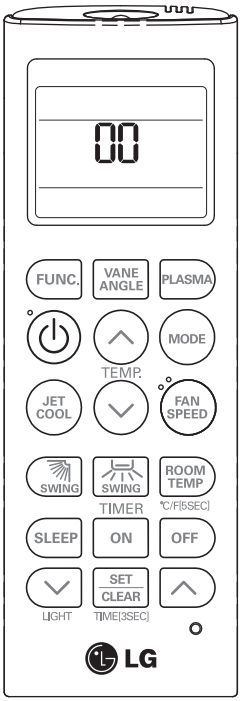
- Il telecomando non deve essere esposto alla luce diretta del sole.
- La traiettoria tra telecomando e ricevitore deve essere libera per garantire una corretta comunicazione. Utilizzare un panno soffice per la pulizia di entrambi.
- In caso di altre apparecchiature comandate con telecomando, cambiarne la posizione o consultare un tecnico dell'assistenza.

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

Impostazioni per installatore - Come entrare in modalità di impostazione dell'installatore

ATTENZIONE

La modalità di impostazione dell'installatore consente di impostare la funzione di dettaglio del pannello di controllo. Se la modalità di impostazione dell'installatore non è definita correttamente, potrebbero verificarsi problemi nel prodotto, lesioni personali o danni alla proprietà. Questa impostazione deve essere fatta da un installatore abilitato, e qualsiasi installazione o modifica che sia eseguita da persona non abilitata dovrebbe essere essere ritenuta responsabile per i risultati. In tal caso, l'assistenza gratuita non viene erogata.



1 Quando viene premuto il pulsante RAFFREDDAMENTO RAPIDO, premere il pulsante RESET.

2 Usando il pulsante IMPOSTAZIONE TEMPERATURA, impostare il codice di funzione e il valore di impostazione.(Vedere tabella codici di impostazione per installatore.)

3 Premere pulsante ON/OFF una volta verso la unità interna.

4 Resettare il telecomando per usare il modo di utilizzo generale.

Vedere tabella codici di impostazione per installatore alla pagina seguente.

Impostazioni per installatore - Tabella codici di impostazione per installatore

Tabella codici di impostazione per installatore

No.	Funzione	Codice di funzione	Valore impostazione	LCD telecomando
0	Modo controllo manuale	0	0 : Impostare su Master	00
			1 : Impostare su Slave	01
1	Scelta altezza soffitto	1	1 : Standard	11
			2 : Basso	12
			3 : Alto	13
			4 : Molto alto	14
2	Controllo gruppo	2	0 : Impostare su Master	20
			1 : Impostare su Slave	21
			2 : Controllo Master/Slave	22
	Riscaldatore ausiliario	2	3 : Impostare riscaldatore ausiliario	23
			4 : Cancellare riscaldatore ausiliario	24
			5 : Controllare installazione di riscaldatore ausiliario	25

Modo esclusione

Questa funzione è valida solo per modello di commutazione H/P non automatica.

Selezione altezza soffitto

I nostri prodotti forniscono una varietà di volumi d'aria e capacità a seconda della selezione delle altezze del soffitto.
La prestazione di raffreddamento/riscaldamento è migliorata in relazione all'altezza del soffitto.
- La prestazione e efficienza di raffreddamento-riscaldamento massima sono fornite con funzione 'super high'. (Un certo rumore può essere generato a seconda della impostazione del livello di uso alto.)

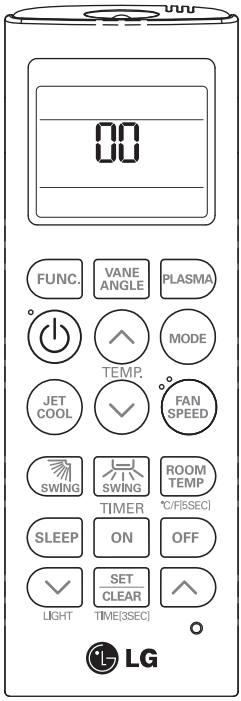
Controllo gruppo

Questa funzione serve solo per controllo del gruppo. Non impostare questa funzione in caso di mancato controllo del gruppo.
Dopo la impostazione del controllo del gruppo sul prodotto, spegnere l'alimentazione quindi riaccendere dopo 1 minuto di attesa.

Riscaldatore ausiliario

Questa funzione è applicata solo ai modelli con funzione di riscaldatore ausiliario che sia attivato.

Impostazioni per installatore - Impostazione indirizzo del controllo centrale



1 Con il pulsante MODE premuto, premere il pulsante RESET (azzeramento).

2 Usando il pulsante di impostazione della temperatura, impostare l'indirizzo dell'unità interna.

- Campo di impostazione: 00 ~ FF

3 Dopo l'impostazione dell'indirizzo, premere una volta pulsante ON/OFF verso l'unità interna.

4 L'unità interna visualizza l'indirizzo impostato per completare l'impostazione di indirizzo.

- Il tempo di visualizzazione dell'indirizzo e il metodo relativo possono essere diversi in base al tipo di unità interna.

5 Impostare il telecomando per l'uso del modo di utilizzo generale.

Impostazioni per installatore - Controllo indirizzo del telecomando

1 Quando viene premuto il pulsante FUNZIONE, 1 premere il pulsante RESET.

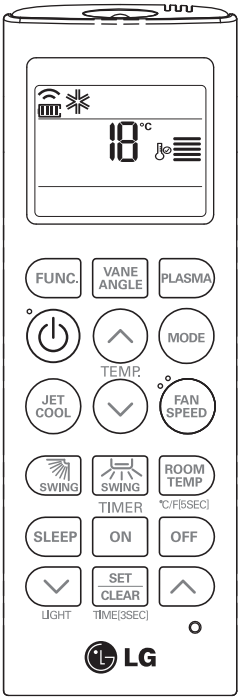
2 Premere 1 volta il pulsante ON/OFF verso l'unità interna, e l'unità interna visualizzerà l'indirizzo impostato nella finestra del display.

- Il tempo e il metodo di visualizzazione dell'indirizzo possono essere diversi in base al tipo di unità interna.

3 Azzerare il telecomando per l'uso del modo di utilizzo generale.

ISTRUZIONI PER IL PROPRIETARIO

Modo di raffreddamento - Utilizzo standard

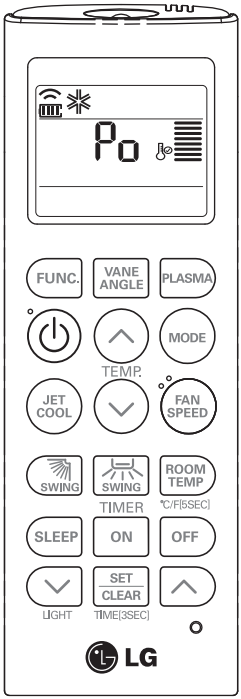


1 Premere il pulsante ON/OFF.
L'unità risponderà con un segnale acustico.

2 Premere il pulsante MODE per selezionare il modo di raffreddamento.

3 Impostare la temperatura desiderata premendo il pulsante TEMP.
Premere il pulsante CONTROLLO TEMPERATURA AMBIENTE per controllare la temperatura ambiente. Quando si imposta la temperatura desiderata che sia superiore alla temperatura ambiente, il flusso d'aria di raffreddamento non viene attivato.
- Impostazione Intervallo Temp. : 18~30°C(64~86°F)

Modo di raffreddamento - Power Cooling



1 Premere il pulsante ON/OFF.
L'unità risponderà con un segnale acustico.

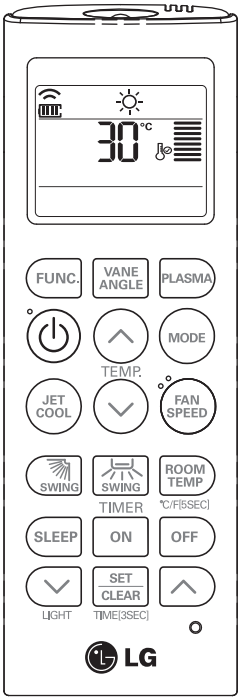
2 Premere il pulsante MODE per selezionare il modo di raffreddamento.

3 Premere il pulsante RAFFREDDAMENTO INTENSO. L'unità funzionerà con velocità del ventilatore molto alta nel modo di raffreddamento.
- i modelli montati a parete funzionano con modo di raffreddamento intenso per 30 minuti.

4 Per annullare il modo di raffreddamento intenso premere il pulsante di raffreddamento intenso (Jet Cool) o il pulsante del ventilatore o quello di impostazzione di temperatura ambiente e l'unità funzionerà con velocità ventilatore elevata nel modo di raffreddamento.

Modo di riscaldamento

Questa funzione è valida solo per modello con pompa di calore.



1 Premere il pulsante ON/OFF.
L'unità risponderà con un segnale acustico.

2 Premere pulsante MODE per selezionare il modo di riscaldamento.

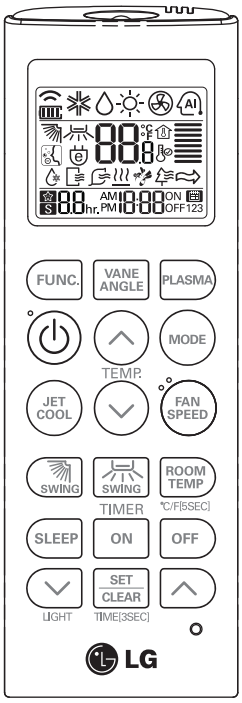
3 Impostare la temperatura desiderata premendo il pulsante TEMP.
Premere il pulsante CONTROLLO TEMPERATURA AMBIENTE per verificare la temperatura ambiente. Quando si imposta la temperatura desiderata che sia inferiore alla temperatura ambiente, il flusso di aria di riscaldamento non viene emesso.

- Impostaz. campo Temp. in modo di riscaldamento : 16~30°C (60°F~86°F)

4 Impostare nuovamente la velocità del ventilatore. Potete selezionare la velocità del ventilatore in quattro passi - basso, medio, alto, o chaos. La velocità del ventilatore varia ad ogni pressione del pulsante.

Modo commutazione automatica

Questa funzione è disponibile solo per alcuni prodotti.



1 Premere il pulsante ON/OFF. L'unità risponderà con un segnale acustico.

2 Premere pulsante MODE per selezionare il modo di commutazione automatica.

3 Impostare la temperatura ambiente desiderata.
- Impostare campo di Temp. in Modo commutazione automatica : 18~30°C (64~86°F)

4 Potete selezionare la velocità del ventilatore in quattro passi - basso, medio, alto, o chaos. La velocità del ventilatore varia ad ogni pressione del pulsante.

Durante il modo di commutazione automatica

- Il condizionatore d'aria cambia il modo di funzionamento in modo automatico per mantenere la temperatura interna. Quando la temperatura ambiente varia più di ±2°C(4°F) rispetto alla temperatura impostata, il condizionatore mantiene la temperatura ambiente entro ±2°C(4°F) rispetto alla temperatura impostata tramite il modo di commutazione automatico.

Modo commutazione automatica - Impostazione del modo di modifica Temperatura

Questa funzione deve essere impostata nel modo di utilizzo del modo di commutazione automatica.

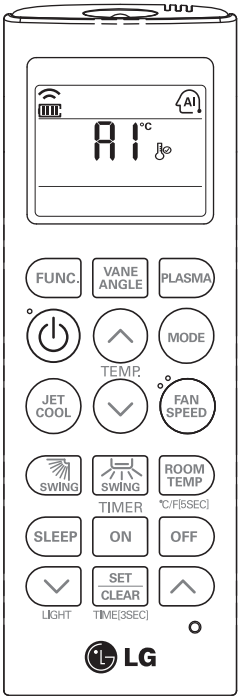
1 Nel modo di commutazione automatica, premere il pulsante CONTROLLO TEMPERATURA AMBIENTE. Verrà visualizzato il modo di impostazione di cambio di temperatura impostato prima.

2 Premere il pulsante IMPOSTAZIONE TEMPERATURA per impostare il modo di cambio di temperatura. (Valore di default è 2°C (4°F).)

Il modo di cambio di temperatura è la differenza di temperatura quando si passa da modo di raffreddamento a modo di riscaldamento o da modo di riscaldamento o a modo di raffreddamento.

Es.) quando si imposta la temperatura a 25°C (76°F) e la temperatura ambiente è di 20°C (68°F), il modo di funzionamento sarà di riscaldamento. Se si imposta il modo di cambio di temperatura a 2°C (4°F), quando la temperatura ambiente aumenta, l'unità avvia il funzionamento di raffreddamento.

Modo funzionamento automatico



1 Premere il pulsante ON/OFF.
L'unità risponderà con un segnale acustico.

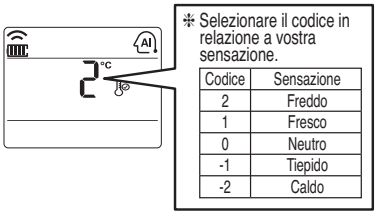
2 Premere pulsante MODO per selezionare il modo funzionamento automatico.

3 Impostare la temperatura desiderata.

<Per il modello a raffreddamento>

La temperatura e la velocità della ventola vengono impostate automaticamente dai controlli elettronici che si basano sulla temperatura corrente dell'ambiente. Se si sente caldo o freddo, premere i tasti di impostazione della temperatura per un maggiore effetto di raffreddamento o riscaldamento, rispettivamente.
Non è possibile modificare la velocità del ventilatore interno.

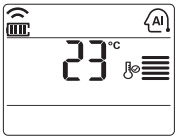
Essa è già impostata secondo la regola di modalità in funzionamento automatico.



Codice	Sensazione
2	Freddo
1	Fresco
0	Neutro
-1	Tiepido
-2	Caldo

<Per il modello con riscaldamento>

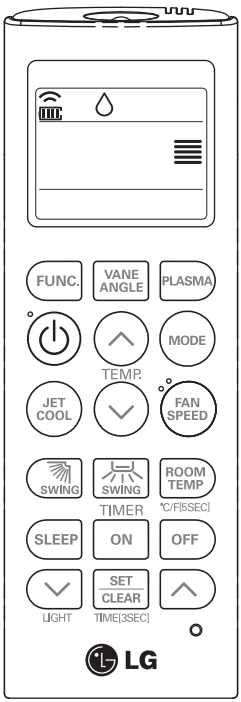
È possibile impostare la temperatura desiderata e la velocità della ventola interna.
Impostare Intervallo di Temp.:
18~30°C(64~86°F)



Durante il modo di utilizzo automatico

- Se il sistema non funziona in modo corretto, selezionare manualmente un altro modo operativo. Il sistema non verrà commutato automaticamente da modo di raffreddamento a modo di riscaldamento o da riscaldamento a raffreddamento, e quindi si deve impostare nuovamente il modo e la temperatura desiderati.

Modo deumidificazione



1 Premere il pulsante ON/OFF.
L'unità risponderà con un segnale acustico.

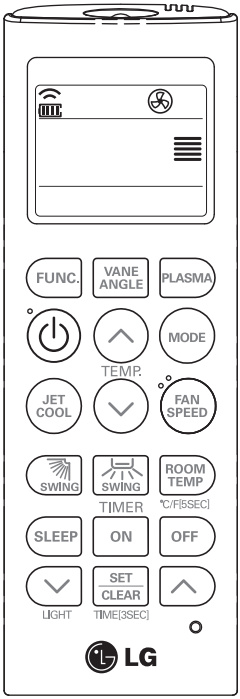
2 Premere pulsante MODO per selezionare il modo di deumidificazione.

3 Impostare la velocità del ventilatore.
Potete selezionare la velocità del ventilatore in quattro passi - basso, medio, alto o chaos. La velocità del ventilatore varia ad ogni pressione del pulsante.

Durante il modo di deumidificazione

- Se selezionate il modo di deumidificazione con pulsante di selezione di funzionamento, l'unità interna avvia la funzione di deumidificazione, impostando automaticamente la temp. ambiente e il volume dell'aria nella migliore condizione per la deumidificazione in base alla temperatura ambiente rilevata. In questo caso, la impostazione di temp. non è visualizzata nel telecomando e potete controllare la temp. ambiente.
- Duante la funzione di deumidificazione salutare, il volume d'aria è regolato automaticamente secondo l'algoritmo corrispondente alla temp. ambiente attuale, e rende salutare e confortevole la condizione dell'ambiente anche nella stagione molto umida.

Modo di uso ventilatore



1 Premere il pulsante ON/OFF.
L'unità risponderà con un segnale acustico.

2 Premere pulsante MODO per selezionare il modo ventilatore.

3 Impostare nuovamente la velocità del ventilatore. Potete selezionare la velocità del ventilatore in quattro passi - lento, medio, alto o chaos. La velocità del ventilatore varia ad ogni pressione del pulsante.

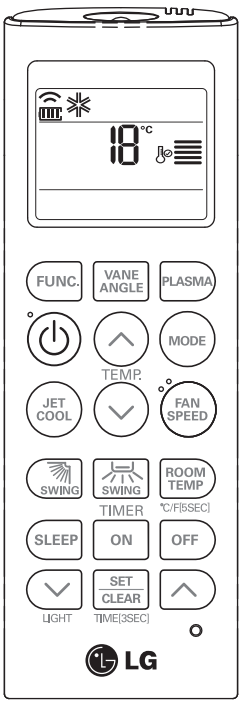
Ventilazione naturale con logica caotica

- Per ottenere una sensazione più fresca che con altra velocità del ventilatore, premere il selettore di velocità ventilatore e impostare il modo chaos. In questo modo, il flusso scorre come una brezza naturale variando automaticamente la velocità del ventilatore secondo una legge casuale.

Durante il modo ventilatore

- Il compressore esterno non funziona. E' possibile avere un funzionamento per far circolare l'aria interna quando si espelle l'aria che ha una differenza eccessiva di temperatura con l'ambiente interno.

Regolazione temperatura /controllo temperatura ambiente



Si può regolare semplicemente la temperatura desiderata

- Premere il pulsanti per regolare la temperatura desiderata

TEMP.

: Incremento di 1˚C o 2˚F con una pressione del pulsante

: Riduzione di 1˚C o 2˚F con una pressione del pulsante

Temp. ambiente : Indicare la temperatura ambiente attuale

Impostare temperatura : Indicare la temperatura che l'utente vuole regolare

<Modo di raffreddamento >

La modalità di raffreddamento non funziona se la temperatura desiderata è più alta della temperatura ambiente. Ridurre la temperatura desiderata

<Modo di riscaldamento>

La modalità di riscaldamento non funziona se la temperatura desiderata è più bassa della temperatura ambiente. Aumentare la temperatura desiderata

In qualsiasi modo si preme il pulsante, la temperatura ambiente verrà visualizzata entro 5 secondi.

Dopo circa 5 secondi, viene visualizzata di nuovo la temperatura desiderata.

A causa della posizione del telecomando, la temperatura ambiente reale e questo valore visualizzato possono essere differenti.

Impostazione portata aria

Controllo direzione portata aria verso l'alto/verso il basso (opzionale)

La portata d'aria verso l'alto/verso il basso (flusso verticale) può essere regolata usando il telecomando.

1 Premere il pulsante ON/OFF per avviare l'unità.

2 Premere il pulsante aria verso l'alto /verso il basso e le bocchette ruotano in alto e in basso.
Premere il pulsante aria verso l'alto /verso il basso nuovamente per regolare la bocchetta verticale nella direzione di flusso d'aria desiderato.

NOTA

- Se premete il pulsante VERSO L'ALTO /VERSO IL BASSO DEL FLUSSO D'ARIA, la direzione del flusso orizzontale viene modificata automaticamente in base all'algoritmo di rotazione automatica per distribuire l'aria nell'ambiente in modo regolare e contemporaneamente per rendere l'ambiente più confortevole per il corpo umano, come se fosse in una brezza naturale.
- Usare sempre il telecomando per regolare la direzione del flusso verso l'alto /verso il basso. Lo spostamento manuale delle alette di direzione verticale del flusso può danneggiare il condizionatore d'aria.
- Quando l'unità è spenta, le alette di direzione verticale alto/basso dell'aria chiudono l'uscita aria del sistema.

Come alternare Celsius/Fahrenheit

Premere il pulsante INTERRUTTORE °C/°F per modificare da Celsius a Fahrenheit o da Fahrenheit a Celsius.

Se si preme il pulsante REGOLAZIONE TEMPERATURA nel modo Fahrenheit, la temperatura verrà aumentata/ridotta di 2°F.

Tempor.

Impostazione dell'ora corrente

1 Premere il pulsante IMPOSTA/CANCELLA per 3 secondi.

2 Premente pulsanti IMPOSTAZIONE TEMPO fino a quando è regolato il tempo desiderato.

3 Premere il tasto SET/CLEAR.

NOTA

Controllare sull'indicatore l'impostazione A.M. e P.M. (mattina e pomeriggio)

Impostazione timer acceso (On)

1 Premere il pulsante ON per accendere o spegnere il timer.

2 Premere i pulsanti per IMPOSTAZIONE ORA fino ad impostare l'ora desiderata.

3 Premere il pulsante IMPOSTA /CANCELLA



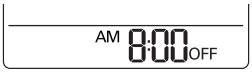
Timer accesso (ON)

Impostazione timer spento (Off)

1 Premere il pulsante OFF per regolare il timer su acceso o spento.

2 Premere i pulsanti per l'impostazione dell'ora fino ad impostare l'ora desiderata.

3 Premere il pulsante IMPOSTA /CANCELLA.



Timer accesso (OFF)

Per cancellare l'impostazione del temporizzatore

- Se volete cancellare tutte le impostazioni del temporizzatore, premere il pulsante CANCELLA TUTTO.
- Se volete cancellare ciascuna impostazione del temporizzatore, premere il pulsante TEMPORIZZATORE per metterlo in fase sleep o acceso o spento a seconda delle necessità.
  E quindi premere il pulsante IMPOSTA/CANCELLA che collega il telecomando al ricevitore di segnali. La spia del temporizzatore sul condizionatore si spegnerà.

MANUTEZIONE E SERVIZIO

Griglia, scatola esterna e telecomando

- Spegnere il sistema prima della pulizia. Per pulirlo, strofinare con panno soffice e asciutto. Non usare candeggina o abrasivi.

NOTA

Scollegare l'alimentazione prima di pulire l'unità interna.

Filtri dell'aria

Il filtro dell'aria dietro la griglia anteriore deve essere controllato e pulito ogni 2 settimane o più spesso, se necessario.

- Non usare mai i prodotti seguenti:

  Acqua a una temperatura superiore ai 40°C. Il suo uso potrebbe deformare o scolorire la superficie esterna del condizionatore.

  Sostanze volatili.
  L'uso di queste sostanze potrebbe danneggiare la superficie del condizionatore d'aria.



- Rimozione dei filtri dell'aria.

  Afferrare saldamente la linguetta e tirare leggermente in avanti per estrarre il filtro.

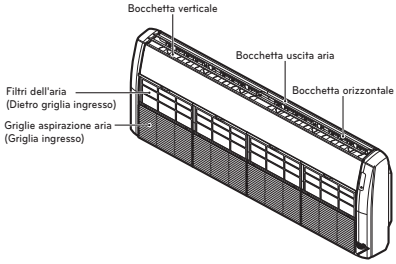
ATTENZIONE

Quando il filtro dell'aria deve essere rimosso, non toccare le parti di metallo dell'unità interna.
Ciò potrebbe causare lesioni.

- Pulire la polvere dal filtro aria con un aspirapolvere o lavare con acqua.
  In caso di eccessiva sporcizia, lavare con una soluzione di detergente in acqua tiepida.
  Non usare acqua ad una temperatura superiore a 40°C per evitare di deformare la scatola esterna del condizionatore d'aria.

- Dopo avere lavato il condizionatore d'aria con acqua, lasciarlo asciugare bene all'ombra.
  Non esporre il filtro aria alla luce diretta del sole o al calore di una fiamma durante l'asciugatura.

- Rimontare il filtro aria.



Suggerimenti per il funzionamento

Non raffreddare eccessivamente l'ambiente. Ciò può causare danni alla salute e sprechi di energia.	**Tenere tende e finestre chiuse.** Durante il funzionamento del condizionatore evitare l'ingresso diretto della luce solare nell'ambiente.	**Mantenere la temperatura dell'ambiente uniforme.** Regolare la direzione del flusso dell'aria verticale e orizzontale per garantire che la temperatura nell'ambiente sia uniforme.
Accertarsi che porte e finestre siano ben chiuse. Evitare per quanto possibile di aprire porte e finestre per mantenere l'aria fresca negli ambienti.	**Pulire regolarmente il filtro dell'aria.** L'ostruzione del filtro riduce il flusso d'aria e gli effetti di raffreddamento e deumidificazione. Pulirlo almeno ogni due settimane.	**Di tanto in tanto ventilare l'ambiente.** Poiché le finestre vanno tenute chiuse, di tanto in tanto è consigliabile aprirle per ventilare la stanza.

Quando il condizionatore non serve.

Quando si prevede di non utilizzare il condizionatore per un lungo periodo.

- Far funzionare il condizionatore alle seguenti impostazioni per 2 o 3 ore.

  Tipo di funzionamento: modalità di funzionamento ventola. (Fare riferimento a pagina "Modalita ventilatore")

  Ciò consente di asciugare i meccanismi interni.
- Spegnere l'interruttore.

⚠ ATTENZIONE

Spegnere l'interruttore automatico quando si prevede di non utilizzare il condizionatore per un lungo periodo.
Altrimenti la sporcizia accumulata potrebbe causare un incendio.

- Estrarre le batterie dal telecomando.

Informazioni utili

I filtri aria e la bolletta elettrica.

Se i filtri dell'aria vengono intasati dalla polvere, la capacità del condizionatore si riduce, e va sprecato il 6% dell'elettricità usata per far funzionare il condizionatore.

Quando si prevede di riutilizzare il condizionatore.

- Pulire il filtro dell'aria e installarlo nell'unità interna. (Vedere la pagina "Assistenza e manutenzione")
- Verificare che i condotti di ingresso e di uscita dell'aria dell'unità interna e di quella esterna non siano ostruiti.
- Accertarsi che il cavo della presa di terra sia correttamente connesso. Può essere collegato all'unità interna.

Consigli per la ricerca e riparazione dei guasti! Risparmiare tempo e denaro

Controllare i punti seguenti prima di richiedere riparazioni o manutenzione. Se il malfunzionamento persiste, contattare il proprio fornitore.

Il condizionatore non funziona. - Possibile errore di funzionamento del timer. - Possibile scatto dell'interruttore di circuito o rottura di un fusibile.	**L'ambiente ha uno strano odore.** - Verificare che l'odore non provenga da pareti, tappeti, mobili o abiti presenti nella stanza.	**Sembra che la condensa esca dal condizionatore.** - La condensa si verifica quando il flusso proveniente dal condizionatore raffredda l'aria calda nell'ambiente.	**Il condizionatore non funziona per circa 3 minuti al riavviamento.** - Protezione del meccanismo. - Attendere circa 3 minuti perché il condizionatore si avvii.
Non raffredda o non riscalda efficacemente. - Possibile sporcizia nel filtro dell'aria. Vedere le istruzioni per la pulizia del filtro. - La stanza poteva essere molto calda quando è stato acceso il condizionatore. Attendere il tempo necessario per il raffreddamento. - Possibile impostazione errata della temperatura. - Possibile ostruzione degli sfiati di ingresso e di uscita dell'aria dell'unità.	**Il condizionatore funziona rumorosamente.** - Se il rumore è simile a scorrimento di acqua. * Questo è il suono del freon che scorre entro l'unità del condizionatore. - Se il rumore è simile ad aria compressa rilasciata nell'atmosfera. - E' il suono dell'acqua di deumidificazione usata all'interno dell'unità di condizionamento.	**Si sente un suono di rottura.** - Questo suono è generato dall'espansione/contrazione del pannello anteriore o di altra parte dovute ai cambiamenti di temperatura. **La spia (LED) di segnalazione è accesa.** - Per la pulizia del filtro, premere il pulsante temporizzatore e il pulsante ◀ del telecomando contemporaneamente per 3 sec.	**Il display del telecomando ha luce debole, oppure è spento.** - Le batterie sono scariche? - Possibile inversione della polarità (+) e (-) delle batterie.

Contattare immediatamente l'assistenza nei casi seguenti

- Si verifica qualcosa di anomalo, come odore di bruciato, forte rumore, e così via. Spegnere l'unità ed escludere l'interruttore. In questi casi, non tentare di riparare da soli o riavviare il sistema.
- Il cavo di alimentazione è troppo caldo o danneggiato.
- La diagnostica automatica genera un codice di errore.
- Esce acqua dall'unità interna anche quando l'umidità è ridotta.
- Selettore, interruttore (di sicurezza o di massa) o fusibile non funzionino più.

L'utente deve eseguire controlli periodici e pulizia per evitare che le prestazioni si riducano.
In queste situazioni particolari, il lavoro deve essere eseguito solo da personale qualificato.

LG
Life's Good

ESPAÑOL

MANUAL DEL PROPIETARIO

AIRE ACONDICIONADO

Lea este manual detenidamente antes de utilizar el aparato y guárdelo como referencia para el futuro.

Tipo: Aparato de aire acondicionado de techo y suelo.
Aire acondicionado de techo

Traducción de las instrucciones originales

www.lg.com

CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA

Estos consejos le ayudarán a reducir el consumo de energía cuando utilice el aire acondicionado. Podrá utilizar el aparato de aire acondicionado de forma eficiente siguiendo estas instrucciones:

- No enfríe excesivamente los espacios. Puede ser nocivo para su salud y consumirá más electricidad.
- Evite el paso de la luz solar con persianas o cortinas cuando esté utilizando el aire acondicionado.
- Mantenga las puertas y ventanas bien cerradas mientras tenga en funcionamiento el aire acondicionado.
- Ajuste la dirección del flujo de aire vertical u horizontalmente para que circule el aire en el interior.
- Aumente la velocidad del ventilador para enfriar o calentar el aire interior con rapidez y en periodo corto de tiempo.
- Abra las ventanas con regularidad para ventilar, porque la calidad del aire interior puede deteriorarse si se utiliza el aire acondicionado durante muchas horas.
- Limpie el filtro del aire cada dos semanas. El polvo y las impurezas recogidas en el filtro de aire puede bloquear el flujo de aire o debilitar las funciones de refrigeración / deshumidificación.

Como referencia

Grape el justificante de compra en esta página, ya que será su prueba de compra para la garantía. Escriba aquí el número de modelo y el número de serie:

Número de modelo :

Número de serie :

Los encontrará en una etiqueta en el lateral de cada unidad.

Nombre del distribuidor :

Fecha de la compra :

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO

Cumpla con las siguientes precauciones para evitar situaciones de peligro y garantizar un funcionamiento óptimo de su producto.

⚠ ADVERTENCIA

Puede sufrir lesiones de gravedad o mortales si ignora las instrucciones.

⚠ PRECAUCIÓN

Puede sufrir lesiones leves o dañar el producto si ignora las instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA

- Las instalaciones o reparaciones realizadas por personas no cualificadas pueden dar lugar a peligros para usted y otras personas.
- El producto se instalará siguiendo la reglamentación de cableado del país correspondiente.
- La información de este manual está dirigida a personal técnico cualificado, familiarizado con los procedimientos de seguridad y equipado con las herramientas e instrumentos de prueba adecuados.
- Lea detenidamente y cumpla con todas las instrucciones de este manual. De lo contrario, el aparato podría no funcionar correctamente, o producirse lesiones graves o mortales y daños materiales.

Instalación

- No utilice un interruptor diferencial defectuoso o con una capacidad nominal inferior a la necesaria. Utilice este dispositivo con un disyuntor dedicado. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- Para los trabajos eléctricos, póngase en contacto con su distribuidor, un electricista cualificado o un Servicio Técnico Autorizado. No desmonte ni repare el producto. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- Conecte a tierra el producto. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- Instale correctamente el panel y la tapa de la caja de control. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- Utilice siempre un circuito y un disyuntor dedicados. El cableado o instalación incorrectos pueden causar un incendio o descargas eléctricas.
- Utilice un disyuntor o fusible de la capacidad correcta. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- No modifique ni alargue el cable de alimentación. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- No instale, retire ni vuelva a instalar la unidad usted mismo (cliente). Existe riesgo de incendio, descargas eléctricas, explosión o lesiones.
- Tenga cuidado al desembalar e instalar el producto. Los bordes cortantes podrían causarle heridas. Tenga especial cuidado con los bordes de la carcasa y las aletas del condensador y el evaporador.
- Para la instalación, póngase en contacto con su distribuidor o un Servicio Técnico Autorizado. Existe riesgo de incendio, descargas eléctricas, explosión o lesiones.
- No instale el producto sobre un soporte defectuoso. Podría ser causa de accidentes, lesiones o daños en el producto.
- Asegúrese de que el área de instalación no se deteriore con el paso del tiempo. Si se cae la base, también lo hará el aparato de aire acondicionado, y causará daños materiales, fallos del producto y lesiones.

- No deje el aire acondicionado en funcionamiento durante un tiempo prolongado si la humedad es muy alta o si se han dejado abiertas una puerta o una ventana. Puede condensarse la humedad y mojar o dañar el mobiliario.

Funcionamiento

- Asegúrese de que el cable no pueda desenchufarse de un tirón ni resultar dañado durante el funcionamiento. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- No coloque ningún objeto sobre el cable de alimentación. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- No enchufe ni desenchufe el cable de alimentación durante el funcionamiento. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- No toque (utilice) el producto con las manos mojadas. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- No coloque un calefactor cualquier otro aparato eléctrico cerca del cable de alimentación. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- Evite que entre agua en las partes eléctricas. Podría causar un incendio, averías en el producto o descargas eléctricas.
- No guarde ni utilice gases inflamables o combustibles cerca del producto. Existe riesgo de incendio o fallo del producto.
- No utilice el producto en un lugar muy cerrado durante un largo periodo de tiempo. Puede aparecer deficiencia de oxígeno.
- En caso de fugas de gas inflamable, cierre la válvula del gas y abra las ventanas para ventilar la habitación antes de encender el producto. No utilice el teléfono ni encienda o apague interruptores. Existe riesgo de incendio o explosión.
- Si el producto emite ruidos, olores o humo extraños. Apague el disyuntor o desconecte el cable de alimentación. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- Detenga el funcionamiento y cierre la ventana en caso de tormentas o huracanes. Si es posible, retire el aparato de la ventana antes de la llegada del huracán. Existe riesgo de incendio, averías en el producto o descargas eléctricas.
- No abra la parrilla de entrada del aparato mientras esté en funcionamiento. No toque el filtro electrostático, si lo incorpora la unidad. Existe riesgo de lesiones, descargas eléctricas o averías en el producto.
- Si el producto se moja (se inunda o sumerge), póngase en contacto con un Servicio técnico autorizado. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- Tenga cuidado y evite que se introduzca agua en el producto. Existe riesgo de incendio, descargas eléctricas o daños en el producto.
- Ventile la sala donde se encuentra el producto periódicamente mientras lo utilice con una estufa, etc. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- Apague la alimentación principal al limpiar o reparar el producto. There is risk of electric shock.
- Cuando no se vaya a usar el producto durante un largo periodo de tiempo, desenchufe el cable de alimentación o interrumpa la alimentación con el disyuntor. Existe riesgo de daños o averías en el producto o de un funcionamiento no deseado.
- Asegúrese de que nadie se siente o apoye sobre la unidad exterior. Podría causar lesiones o daños en el producto.

⚠ PRECAUCIÓN

Instalación

- Compruebe las posibles fugas de gas (refrigerante) tras la instalación o reparación del producto. El nivel bajo de refrigerante puede causar fallos del producto.
- Instale la manguera de drenaje de modo que el agua se vacíe correctamente. Una conexión defectuosa puede causar fugas de agua.
- Mantenga el nivel incluso durante la instalación del producto. Para evitar vibraciones o fugas de agua.
- No instale el producto donde el ruido o el aire caliente de la unidad exterior puedan molestar a los vecinos. Puede ser un problema para sus vecinos.
- Utilice dos o más personas para elevar y transportar el producto. Evite sufrir lesiones.
- No instale el producto donde esté expuesto directamente al viento del mar (sal). Puede causar la corrosión del producto. La corrosión, especialmente en el condensador y las aletas del evaporador, puede hacer que el producto no funcione correctamente o que se reduzca su rendimiento.

Funcionamiento

- No exponga la piel directamente al aire frío durante periodos prolongados de tiempo. (No siente donde haya corriente.) Podría dañar su salud.
- No utilice el producto para fines especiales, como conservación de alimentos, obra de arte, etc. Se trata de un aparato de aire acondicionado doméstico, no un sistema de refrigeración de precisión. Existe riesgo de daños o pérdidas de propiedad.
- No bloquee la entrada o la salida de aire. Podría dañarse el producto.
- Utilice un paño suave para limpiarlo. No use detergentes agresivos, disolventes, etc. Existe riesgo de incendio, descargas eléctricas o daños en las partes de plástico del producto.
- No toque las partes metálicas del producto al retirar el filtro de aire. Son cortantes. Existe riesgo de lesiones.
- No pise ni coloque nada sobre el producto. (unidades exteriores) Existe riesgo de lesiones y fallos del producto.
- Coloque el filtro correctamente. Limpie el filtro cada dos semanas o con mayor frecuencia, si es necesario. Un filtro sucio reduce la eficacia del aire acondicionado y podría causar fallos de funcionamiento o daños.
- No introduzca las manos ni ningún otro objeto por la entrada o la salida de aire mientras el producto esté funcionando. Existen partes afiladas y móviles que podrían causarle lesiones.
- No beba el agua expulsada del desagüe del aire acondicionado. No es potable y podría causarle graves problemas de salud.
- Use una banqueta o escalera sólida al limpiar o mantener el producto. Tenga cuidado para evitar lesiones.
- Sustituya todas las pilas del mando a distancia por otras nuevas del mismo tipo. No mezcle pilas nuevas y usadas o de tipos diferentes. Existe riesgo de explosión o incendio.
- No recargue ni desmonte las pilas. No arroje las pilas al fuego. Podrían causar un incendio o explotar.
- Si el líquido de las pilas entra en contacto con la piel o la ropa, lávelas inmediatamente con agua limpia. No utilice el mando a distancia si las pilas tienes fugas. Los productos químicos de las pilas podrían causarle quemaduras u otras lesiones.
- Si ingiere el líquido de las pilas, cepíllese la boca y acuda a un médico. No utilice el mando a distancia si las pilas tienes fugas. Los productos químicos de las pilas podrían causarle quemaduras u otras lesiones.

ESPAÑOL

ÍNDICE

2 CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA

3 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

7 ANTES DEL USO

7 Preparación para la utilización

7 Uso

7 Mantenimiento y limpieza

7 Servicio técnico

8 INTRODUCCIÓN AL PRODUCTO

8 Nombre y función de las partes

8 Qué hacer antes del funcionamiento

8 Indicadores luminosos de funcionamiento

9 Mando a distancia

11 INSTRUCCIONES DE USO

11 Colocación de las pilas

11 Mantenimiento del mando a distancia

12 INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

12 Configuración del instalador -Entrar en el modo de configuración de instalador

13 Configuración del instalador - Tabla de códigos de ajuste de instalador

14 Configuración del instalador - Ajuste de direcciones de control central

14 Configuración del instalador - Comprobación de la dirección del control central

15 INSTRUCCIONES PARA EL PROPIETARIO

15 Modo de refrigeración - Funcionamiento estándar

15 Modo de refrigeración - Potencia refrigeración

16 Modo de calefacción

17 Modo de cambio automático

17 Modo de cambio automático - Ajuste de la temperatura del cambio de modo

18 Modo de funcionamiento automático

19 Modo de deshumidificación

20 Modo de ventilador

21 Ajuste de la temperatura/Comprobación de la temperatura de la habitación

22 Ajuste del flujo de aire

22 Cambio Centígrados/Fahrenheit

23 Temporizador

24 MANTENIMIENTO Y SERVICIO

25 Consejos de funcionamiento!

25 Cuando no funcione el aparato de aire acondicionado....

26 Consejos para la solución de problemas! Ahorre tiempo y dinero!

26 Llame al servicio técnico inmediatamente en las siguientes situaciones

ANTES DEL USO

Preparación para la utilización

- Póngase en contacto con un especialista para proceder con la instalación.
- Utilice un circuito exclusivo.

Uso

- La exposición directa al flujo de aire durante un periodo prolongado de tiempo puede resultar nociva para la salud. No exponga a las personas, animales o plantas al flujo directo del aire durante periodos prolongados de tiempo.
- Debido a la posibilidad de niveles bajos de oxígeno, ventile la habitación cuando utilice el aire junto con estufas o cualquier otro aparato calefactor.
- No utilice este aparato de aire acondicionado para fines especiales no especificados. (Por ejemplo, la conservación de aparatos de precisión, alimentos, mascotas, plantas y obras de arte). Un uso así podría dañar los artículos.

Mantenimiento y limpieza

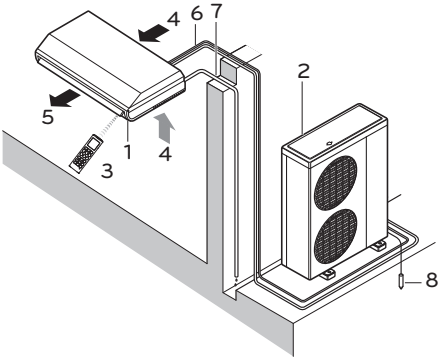
- No toque las partes metálicas de la unidad cuando retire el filtro. Podría sufrir lesiones al tocar los bordes metálicos cortantes.
- No utilice agua para limpiar el interior del aparato de aire acondicionado. La exposición al agua puede destruir el aislamiento y causar descargas eléctricas.
- Cuando limpie la unidad, asegúrese de que el aparato y el disyuntor están apagados. El ventilador gira a gran velocidad durante el funcionamiento. Podría sufrir lesiones si se pone en marcha accidentalmente la unidad mientras se limpian las partes internas.

Servicio técnico

Para las reparaciones y mantenimiento, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.

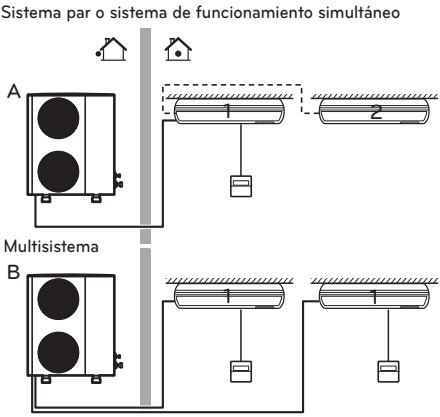
INTRODUCCIÓN AL PRODUCTO

Nombre y función de las partes



1 Unidad interior
2 Unidad exterior
3 Controlador remoto
4 Aire de entrada
5 Aire de descarga
6 Tubería de refrigerante, cable eléctrico de conexión
7 Tubo de desagüe
8 Cable de tierra
Conecte a tierra la unidad exterior para evitar descargas eléctricas.

Qué hacer antes del uso



Si la instalación tiene un sistema de control personalizado, consulte a su distribuidor LG acerca del funcionamiento que corresponde a su sistema.

1 Unidad con controlador remoto
2 Unidad sin controlador remoto
(cuando se utiliza como funcionamiento simultáneo)

Indicadores luminosos de funcionamiento

On/Off : Se ilumina durante el funcionamiento del sistema.

Señal de filtro : Se ilumina hasta 2400 horas desde el primer momento del funcionamiento de la unidad.

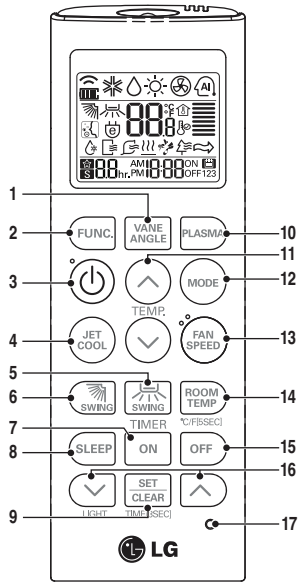
Temporizador : Se ilumina durante el funcionamiento con programador.

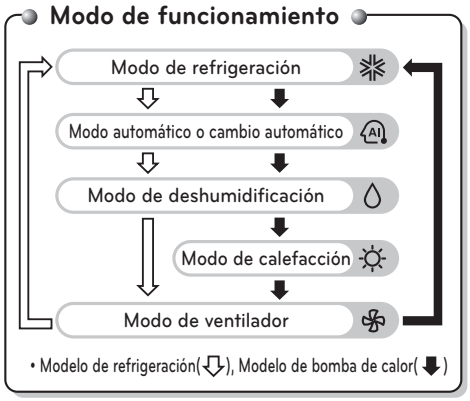
Modo de desescarche : Se ilumina durante el modo de desescarche o el funcionamiento Hot Start. (tipo de bomba de calor)

Funcionamiento forzado : Para utilizar la unidad cuando, por una razón u otra, no se puede utilizar el controlador remoto.

Mando a distancia

Este aparato de aire acondicionado está equipado básicamente con un mando a distancia. Pero, si así lo desea, se dispone de un controlador remoto con cables como componente adicional.





1 Botón VANE ANGLE
Se utiliza para ajustar el ángulo de cada aleta.

2 Botón de CONFIGURACIÓN DE FUNCIONES
Se utilizar para seleccionar Limpieza automática, Limpieza inteligente, calefactor electrónico o Control de ángulo de aletas individuales.

3 Botón de encendido/apagado Enciende/apaga la unidad.

4 Botón JET COOL
Refrigeración rápida con alta velocidad del ventilador.

5 Botón de control de dirección de aire izquierda/derecha (opcional) Se utiliza para ajustar la dirección deseada (izquierda/derecha) del flujo de aire.

6 Botón de flujo de aire ARRIBA/ABAJO
Se utiliza para detener o iniciar el movimiento de las aletas y seleccionar la dirección arriba/abajo del flujo de aire.

7 Botón de temporizador encendido
Se puede seleccionar el tiempo de finalización del funcionamiento.

8 Botón de temporizador de apagado automático
Se puede seleccionar el tiempo de finalización del funcionamiento.

9 Botón PLASMA (OPCIONAL)
Se utiliza para configurar/borrar el temporizador. Se utiliza para ajustar la hora actual (si la entrada se hace durante 3 s).

10 PLASMA Button (OPTIONAL)
Se utiliza para iniciar o parar la función de purificación de plasma.

11 Botón de ajuste de temperatura interior
Se utiliza para seleccionar la temperatura de la habitación.

12 Botón de selección de modo de funcionamiento
Se utiliza para seleccionar el modo de funcionamiento.

13 Botón de velocidad del ventilador interior
Se utiliza para seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro niveles: bajo, medio, alto y caos.

14 Botón de comprobación de temperatura interior
Se utiliza para comprobar la temperatura de la habitación.

15 Botón de apagado del temporizador
Se utiliza para seleccionar el tiempo de finalización del funcionamiento.

16 Botón de ajuste de temporizador (arriba/abajo)/Luz
Se utiliza para configurar el temporizador. Se utiliza para ajustar el brillo. (Si no está en el modo de ajuste de tiempo)

17 Botón de reinicio
Se utiliza para reiniciar el mando a distancia.

⚠ PRECAUCIÓN

- Diríjalo al receptor de señal del mando a distancia para que funcione.
- La señal del mando a distancia se puede recibir a una distancia de hasta aprox. 7 m.
- Asegúrese de que no haya obstrucciones entre el mando a distancia y el receptor de señal.
- No deje caer ni lance el mando a distancia.
- No coloque el mando a distancia en una ubicación expuesta a la luz solar directa, o cerca de la unidad de calentamiento, o cualquier otra fuente de calor.
- Bloquee las luces sobre la señal del receptor con una cortina o similar, para evitar un funcionamiento anómalo. (Ej: inicio electrónico rápido, ELBA, lámpara fluorescente de tipo inverter)

! NOTA

- Para más detalles, consulte el manual del mando a distancia.
- El producto real puede variar de la información anterior, dependiendo del tipo de modelo.

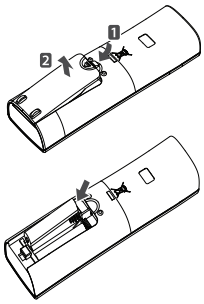
INSTRUCCIONES DE USO

Colocación de las pilas

Retire la tapa de las pilas tirando en la dirección de las flechas.

Inserte las pilas nuevas asegurándose de que los polos (+) y (-) se colocan en la posición correcta.

Vuelva a colocar la tapa deslizándola de nuevo en su posición.



NOTA

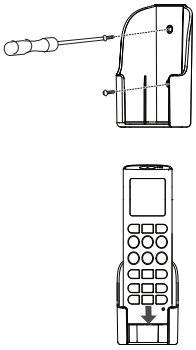
- Utilice siempre pilas del mismo tipo.
- Si el sistema no va a usarse durante un largo periodo de tiempo, retire las pilas para alargar su vida útil.
- Si la pantalla del mando a distancia comienza a perder intensidad, cambie ambas baterías.

Mando a distancia Mantenimiento

Elija una ubicación adecuada de acceso fácil y seguro.

Fije el soporte a la pared, etc. con los tornillos suministrados.

Deslice el mando a distancia en el soporte.



NOTA

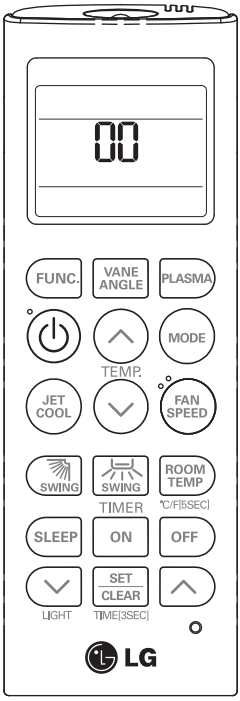
- No exponga el mando a distancia a la luz solar directa.
- Mantenga el transmisor y receptor de señal limpios para una correcta comunicación. Utilice un paño suave para limpiarlos.
- In case some other appliances also get operated with remote control, change their position or consult your serviceman.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Configuración del instalador - Entrar en el modo de configuración de instalador

⚠ PRECAUCIÓN

El modo de configuración del instalador permite establecer las funciones detalladas del mando a distancia. Si el modo de configuración del instalador no se configura correctamente, puede producir problemas en el producto, lesiones al usuario o daños a la propiedad. Este trabajo lo realizará un instalador cualificado, y cualquier instalación o cambio realizados por personas no cualificadas eximirán al fabricante de los resultados. En este caso, no se podrá proporcionar servicio gratuito.



1 Con el motor JET COOL pulsado, pulse el botón RESET.

2 Con el botón TEMPERATURE SETTING (ajuste de temperatura), seleccione el código de función y el valor de ajuste. (Consulte la tabla de los códigos de configuración de instalador.)

3 Pulse el botón ON/OFF hacia la unidad interior una vez.

4 Reinicie el mando a distancia para utilizar el modo de funcionamiento general.

Consulte la tabla de códigos de configuración de instalador en la página siguiente.

Configuración del instalador - Tabla de códigos de ajuste de instalador

Tabla de códigos de ajuste de instalador

Nº	Función	Código de función	Valor de ajuste	LCD del controlador remoto
0	Cancelación de modo	0	0 : Ajusta como principal	00
			1 : Ajustar como esclavo	01
1	Selección de la altura del techo	1	1 : Estándar	11
			2 : Bajo	12
			3 : Alta	13
			4 : Súper alta	14
2	Control de grupo	2	0 : Ajusta como principal	20
			1 : Ajustar como esclavo	21
			2 : Comprobar principal/esclavo	22
	Calentador auxiliar	2	3 : Ajuste a calentador auxiliar	23
			4 : Cancelar calentador auxiliar	24
			5 : Comprobar instalación de calentador auxiliar	25

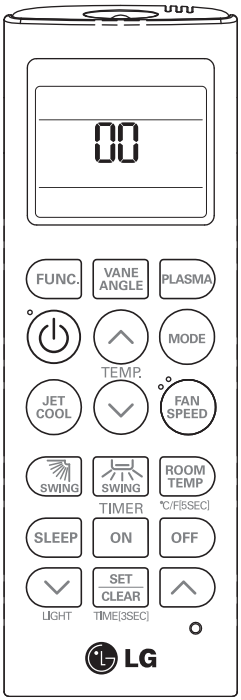
Cancelación de modo
Esta función se aplica sólo al modelo de bomba de calor de cambio no automático.

Selección de la altura del techo
Nuestros productos proporcionan diferentes volúmenes y capacidades de aire, según la selección de las alturas de techo. Se mejora el rendimiento de frío/calor según la altura del techo.
- El rendimiento y la eficiencia de frío/calor más alta se obtienen con el ajuste súper alto. (Se puede producir ruido según el ajuste de altura.)

Control de grupo
Esta función sirve sólo para el control de grupo. No ajuste esta función si no se aplica el control de grupo.
Tras ajustar el control de grupo del producto, apague el aparato y vuelva a encenderlo después de 1 minuto.

Calentador auxiliar
Esta función se aplica sólo a modelos con la función de calentador auxiliar activada.

Configuración del instalador - Ajuste de direcciones de control central



1 Con el botón MODE pulsado, pulse el botón Reset.

2 Con el botón de ajuste de temperatura, ajuste la dirección de la unidad interior.

- Rango de ajuste: 00 ~ FF

3 Tras ajustar la dirección, pulse el botón ON/OFF hacia la unidad interior una vez.

4 La unidad interior mostrará la dirección seleccionada para completar el ajuste de dirección.

- El tiempo y el método de visualización de la dirección pueden variar dependiendo del tipo de unidad interior.

5 Reinicie el mando a distancia para utilizar el modo de funcionamiento general.

Configuración del instalador - Comprobación de la dirección del control central

1 Con el motor FUNCIONES pulsado, pulse el botón RESET.

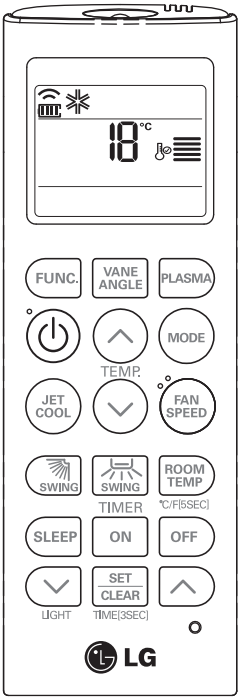
2 Pulse el botón ON/OFF hacia la unidad interior 1 vez, y la unidad interior mostrará la dirección ajustada en la ventana de la pantalla.

- El tiempo y el método de visualización de la dirección pueden variar dependiendo del tipo de unidad interior.

3 Reinicie el mando a distancia para utilizar el modo de funcionamiento general.

INSTRUCCIONES PARA EL PROPIETARIO

Modo de refrigeración - Funcionamiento estándar

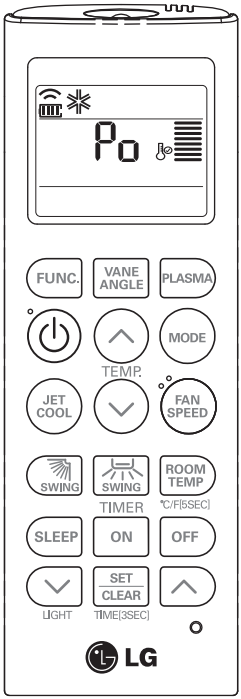


1 Pulse el botón de puesta en marcha/parada (ON/OFF).
La unidad responderá con una indicación acústica.

2 Pulse el botón MODE para seleccionar el modo de frío.

3 Ajuste la temperatura deseada pulsando el botón TEMP.
Pulse el botón de comprobación de temperatura de la habitación para comprobar la temperatura de la habitación.Cuando el ajuste de la temperatura deseada sea superior a la temperatura de la habitación, no soplará el viento de refrigeración.
- Ajuste de temp. Alcance : 18~30°C(64~86°F)

Modo de refrigeración - Potencia refrigeración



1 Pulse el botón de puesta en marcha/parada (ON/OFF).
La unidad responderá con una indicación acústica.

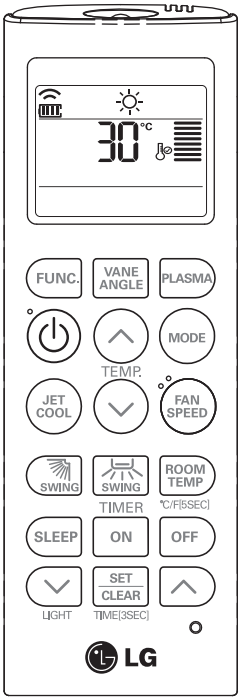
2 Pulse el botón MODE para seleccionar el modo de frío.

3 Pulse la tecla JET COOL. La unidad funcionará en velocidad súper alta del ventilador en el modo de frío.
- Los modelos de montaje mural accionan el modo de frío durante 30 minutos.

4 Para cancelar el modo de refrigeración Power, pulse el botón Jet Cool o el botón de ajuste de temperatura y la unidad funcionará en velocidad de ventilador alta en modo de frío.

Modo de calefacción

Esta función es aplicable sólo para modelos de bomba de calor.



1 Pulse el botón de puesta en marcha/parada (ON/OFF).
La unidad responderá con una indicación acústica.

2 Pulse el botón MODE (modo) para seleccionar el modo de calefacción.

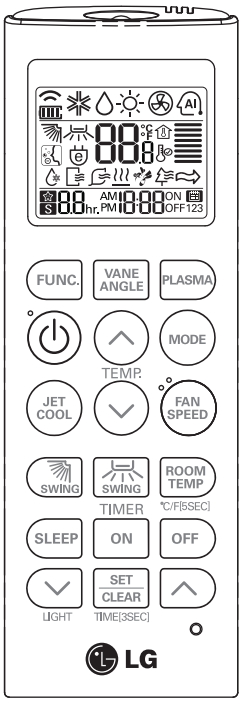
3 Ajuste la temperatura deseada pulsando el botón TEMP.
Pulse el botón de comprobación de temperatura de la habitación para comprobar la temperatura interior. Cuando el ajuste de la temperatura deseada sea inferior a la temperatura de la habitación, no soplará el viento con calor.

- Rango de ajuste de temperatura en el modo de calefacción : 16~30°C (60°F~86°F)

4 Ajuste de nuevo la velocidad del ventilador.
Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro pasos: bajo, medio, alto y Chaos. Cada vez que se pulsa el botón, cambia el modo de velocidad del ventilador.

Modo de cambio automático

Esta función sólo está disponible en algunos productos.



1 Pulse el botón de puesta en marcha/parada (ON/OFF). La unidad responderá con una indicación acústica.

2 Pulse el botón MODE para seleccionar el modo de cambio automático.

3 Seleccione la temperatura deseada para la habitación.

- Ajuste del rango de temperatura en el modo de cambio automático : 18~30°C (64~86°F)

4 Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro pasos: baja, media, alta y Chaos. Cada vez que se pulsa el botón, cambia el modo de velocidad del ventilador.

Durante el modo de cambio automático

- El aparato de aire acondicionado cambia el modo de funcionamiento automáticamente para mantener la temperatura interior. Cuando la temperatura interior varía ±2°C(4°F) con respecto a la temperatura seleccionada, el aparato de aire acondicionado mantiene la temperatura en ±2°C(4°F) con respecto a la temperatura seleccionada con el modo de cambio automático.

Modo de cambio automático - Ajuste de la temperatura del cambio de modo

Esta función ajusta el modo de funcionamiento del modo de cambio automático.

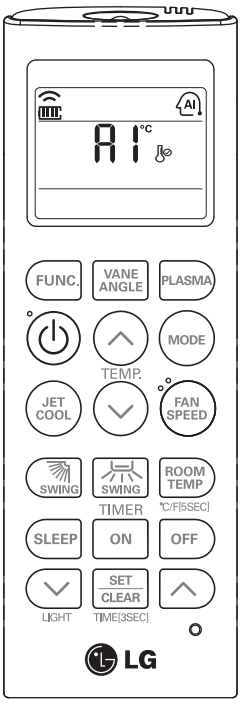
1 Nel modo di commutazione automatica, premere il pulsante FUNZIONE AMBIENTE per. Verra visualizzato il modo di impostazione di cambio di temperatura impostato prima.

2 Pulse el botón de ajuste de temperatura para seleccionar la temperatura deseada para el cambio de modo. (El valor por defecto es 2°C (4°F).)

La temperatura del cambio de modo es la diferencia de temperatura cuando se cambia de modo de frío a modo de calefacción o viceversa.

E) cuando la temperatura seleccionada es 25°C (76°F) y la temperatura interior es 20°C (68°F), se activa el modo de calefacción.
Si se pone el modo de cambio de temperatura en 2°C (4°F), el aparato se pone en funcionamiento de frío cuando sube la temperatura de la habitación.

Modo de funcionamiento automático



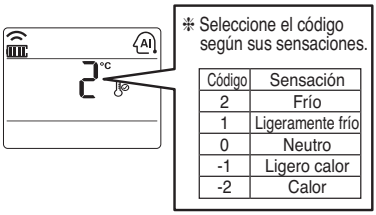
1 Pulse el botón de puesta en marcha/parada (ON/OFF). La unidad responderá con una indicación acústica.

2 Pulse el botón MODE para seleccionar el modo de cambio automático.

3 Seleccione la temperatura deseada.

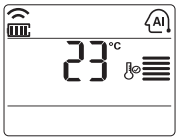
<Para el modelo de refrigeración>

La temperatura y la velocidad del ventilador se ajustan automáticamente mediante los controles electrónicos basados en la temperatura real de la sala. Si siente frío o calor, pulse los botones de ajuste de temperatura para aumentare el efecto de frío o calor. No se puede cambiar la velocidad del ventilador interior. Ya se ha ajustado con la regla del modo de funcionamiento automático.



<Para modelo de calefacción>

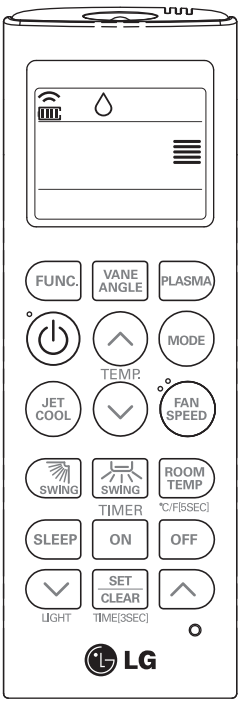
Puede seleccionar la temperatura deseada y la velocidad del ventilador interior.
Ajuste de temp. Alcance : 18~30°C(64~86°F)



Durante el modo de funcionamiento automático

- Si el sistema no funciona como se desea, cambie manualmente a otro modo. El sistema no cambiará automáticamente del modo de frío al modo de calor, o de calor a frío, y deberá ajustar el modo y la temperatura de nuevo.

Modo de deshumidificación



1 Pulse el botón de puesta en marcha/parada (ON/OFF).
La unidad responderá con una indicación acústica.

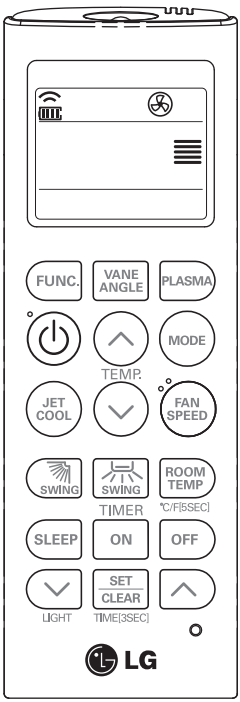
2 Pulse el botón MODE (modo) para seleccionar el modo de deshumidificación.

3 Ajuste la velocidad del ventilador. Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro pasos: baja, media, alta y Chaos. Cada vez que se pulsa el botón, cambia el modo de velocidad del ventilador.

Durante el modo de deshumidificación

- Si se selecciona el modo de deshumidificación en el botón de selección de modo, la unidad interior activará el modo de deshumidificación, ajustando automáticamente la temperatura de la habitación y el volumen de aire a las condiciones más adecuadas para la deshumidificación según la temperatura detectada en la habitación.
  En este caso, el ajuste de temperatura no se muestra en el mando a distancia y tampoco se puede controlar la temperatura interior.
- Durante la función de deshumidificación, el volumen de aire se ajusta automáticamente según el algoritmo en respuesta a la temperatura interior actual y hace que la estancia en la habitación sea saludable y agradable, incluso en las temporadas de mayor humedad.

Modo de ventilador



1 Pulse el botón de puesta en marcha/parada (ON/OFF).
La unidad responderá con una indicación acústica.

2 Pulse el botón MODE (modo) para seleccionar el modo de ventilador.

3 Ajuste de nuevo la velocidad del ventilador. Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro niveles: bajo, medio, alto y Chaos. Cada vez que se pulsa el botón, cambia el modo de velocidad del ventilador.

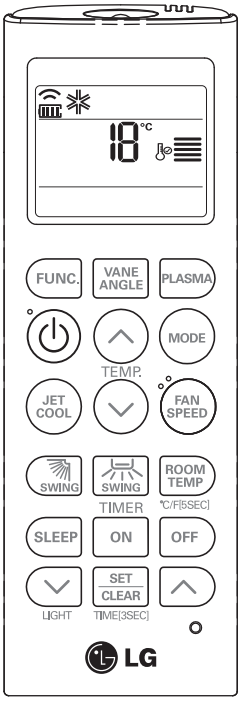
Viento natural con la lógica Chaos

- Para lograr una sensación más fresca que con otras velocidades de ventilador, pulse el selector de velocidad de ventilador y seleccione el modo Chaos. En este modo, el viento sopla como una brisa natural cambiando automáticamente la velocidad del ventilador según la lógica Chaos.

Durante el modo de ventilador

- No funciona el compresor exterior. Tiene una función de circulación interior según expulsa el aire que no tiene muchas diferencias de temperatura con el interior.

Ajuste de la temperatura/Comprobación de la temperatura de la habitación



Simplemente podemos ajustar la temperatura deseada

- Pulse los botones para ajustar la temperatura deseada

TEMP.

: Aumenta 1˚C o 2˚F con cada pulsación

: Reduce 1˚C o 2˚F con cada pulsación

Temp habitación: Indica la temperatura actual de la habitación

Ajuste temp: Indica la temperatura que el usuario desea seleccionar

<Modo de refrigeración>

El modo de refrigeración no funciona si la temperatura deseada es superior a la temperatura interior. Baje la temperatura deseada.

<Modo de calefacción>

El modo de calefacción no funciona si la temperatura deseada es inferior a la temperatura interior. Aumente la temperatura deseada.

Cada vez que pulse el botón, la temperatura interior se mostrará en 5 segundos.

Tras 5 segundos, mostrará la temperatura deseada.

Debido a la ubicación del mando a distancia, la temperatura real y el valor mostrado pueden ser diferentes.

Ajuste del flujo de aire

Control de dirección arriba/abajo del flujo de aire (Opcional)

El flujo de aire arriba/abajo (flujo de aire vertical) se puede ajustar con el mando a distancia.

1 Pulse el botón ON/OFF para poner en funcionamiento la unidad.

2 Pulse el botón arriba/abajo del flujo de aire y las aletas oscilarán arriba y abajo.
Pulse el botón de flujo de aire arriba/abajo de nuevo para ajustar la aleta vertical en la dirección de flujo de aire deseada.

NOTA

- Si pulsa el botón ARRIBA/ABAJO del flujo de aire, la dirección horizontal cambia automáticamente según el algoritmo de oscilación automática para distribuir el aire de modo uniforme en la habitación y, al mismo tiempo, que el cuerpo humano se sienta más cómodo, como si se disfrutara de una brisa natural.
- Utilice el mando a distancia para ajustar la dirección arriba/abajo. Mover la rejilla de dirección del flujo de aire vertical con la mano podría dañar el acondicionador de aire.
- Cuando la unidad esté apagada, la rejilla de dirección del flujo de aire arriba / abajo cerrará la ventilación de salida de aire del sistema.

Cambio Centígrados/Fahrenheit

Pulse el botón de cambio °C/°F para cambiar de Celsius a Fahrenheit o de Fahrenheit a Celsius.

Cuando pulse el botón de ajuste de temperatura en modo Fahrenheit, la temperatura aumentará/bajará 2°F.

Temporizador

Ajuste de la hora actual

1 Pulse el botón SET / CLEAN durante 3 segundos.

2 Pulse los botones de ajuste de tiempo hasta ajustar el tiempo deseado.

3 Pulse la tecla SET / CLEAR (ajustar / borrar).

NOTA

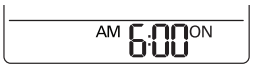
Compruebe el indicador para A.M. y P.M.

Ajuste del temporizador de encendido

1 Pulse el botón ON para activar o apagar el temporizador.

2 Pulse los botones TIME SETTING hasta ajustar la hora deseada.

3 Pulse el botón SET / CLEAR.



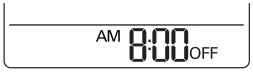
Temporizador encendido

Ajuste del temporizador de apagado

1 Pulse el botón OFF para activar o apagar el temporizador.

2 Pulse los botones TIME SETTING hasta ajustar la hora deseada.

3 Pulse el botón SET / CLEAR.



Temporizador apagado

Para cancelar el ajuste del temporizador

- Si desea cancelar todos los ajustes del temporizador, pulse el botón CLEAR ALL (borrar todo).

- Si desea cancelar cada uno de los ajustes del temporizador, pulse el botón TIMER para seleccionar la función Timer Sleep, On y Off, según sus preferencias. Y pulse el botón SET/CLEAR con el mando a distancia dirigido al receptor de señal.
  (Se apagará la luz del temporizador del aparato de aire acondicionado y la pantalla.)

MANTENIMIENTO Y SERVICIO

Rejilla, carcasa y mando a distancia

- Apague el sistema antes de la limpieza. Para limpiar, utilice un paño suave y seco. No utilice lejía o abrasivos.

NOTA

Desconecte la alimentación eléctrica de la unidad interior antes de proceder con la limpieza de la unidad interior.

Filtros de aire

Los filtros de aire situados detrás del panel frontal / rejilla deberán comprobarse y limpiarse cada dos semanas o, si es necesario, con más frecuencia.

- No utilice ninguno de estos.
  Agua a temperatura superior a 40ºC.
  Podría causar deformación y/o decoloración.
  Sustancias volátiles.
  Pueden dañar la superficie del aparato de aire acondicionado.



- Retire los filtros de aire.
  Sujete la pestaña y tire ligeramente hacia delante para retirar el filtro.

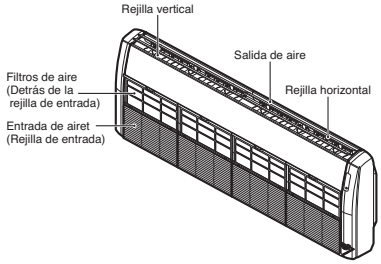
PRECAUCIÓN

Cuando retire filtro, no toque las partes metálicas de la unidad interior
Podría sufrir lesiones.

- Limpie la suciedad del filtro de aire usando un aspirador o lávelo con agua.
  Si la suciedad es resistente, lávela con un detergente neutro en agua templada.
  Si utiliza agua caliente (40°C o más) podría deformarse.

- Después de lavar con agua, séquelo bien a la sombra.
  Al secarlo, no exponga el filtro de aire a la luz solar directa o al calor del fuego.

- Instale el filtro del aire.



Consejos de funcionamiento!

No refrigere la habitación en exceso. No es bueno para la salud y malgasta energía eléctrica.	**Mantenga las persianas o cortinas cerradas.** No permita la entrada de la luz solar directa en la habitación con el aparato de aire en funcionamiento.	**Mantenga la temperatura de la habitación uniforme.** Ajuste la dirección vertical y horizontal del aire para garantizar una temperatura uniforme en la habitación.
Asegúrese de que las puertas y ventanas están bien cerradas. Evite abrir puertas y ventanas para mantener refrigerado el aire de la habitación.	**Limpie el filtro del aire con regularidad.** Las obstrucciones en los filtros de aire reducen el flujo de aire y los efectos de refrigeración y deshumidifación.Límpielos al menos cada dos semanas.	**Ventile la habitación periódicamente.** Ya que las ventanas deben permanecer cerradas, es una buena idea abrirlas periódicamente para ventilar la habitación.

Cuando no funcione el aparato de aire acondicionado....

Cuando no vaya a utilizar el aire acondicionado durante un periodo prolongado de tiempo.

- Mantenga el aparato en funcionamiento en los ajustes siguientes durante 2 a 3 horas.

  Tipo de funcionamiento: Modo de funcionamiento de ventilador.
  (consulte la pagina "Modo ventilador")

  Se secarán los mecanismos internos.
- Apague el disyuntor.

> ⚠ PRECAUCIÓN
>
> Apague el disyuntor cuando no vaya a utilizar el acondicionador de aire durante un periodo prolongado de tiempo.
> Puede acumularse suciedad y producir un incendio.

- Retire las pilas del mando a distancia.

Información de utilidad

Los filtro de aire y la factura de electricidad.

Si los filtros de aire se obstruyen con polvo, se reducirá su capacidad, y se malgastará un 6% del consumo eléctrico.

Cuando vaya a utilizar el aparato de aire de nuevo.

- Limpie el filtro del aire y colóquelo en la unidad interior. (Consulte la pagina "Mantenimiento y asistencia tecnica")
- Compruebe que la entrada y salida del aire de la unidad interior / exterior no estén bloqueadas.
- Compruebe que el cable de conexión a tierra está conectado correctamente. Puede conectarse en el lado de la unidad interior.

Consejos para la solución de problemas! Ahorre tiempo y dinero!

Compruebe los puntos siguientes antes de solicitar reparaciones o servicio.... Si el fallo de funcionamiento persiste, póngase en contacto con su distribuidor.

<table>
<tr>
<td>El aire acondicionado no funciona
- ¿Se ha cometido algún error en la utilización del programador?
- ¿Se ha fundido el fusible o se ha activado el disyuntor?</td>
<td>La habitación tiene un olor peculiar.
- Compruebe que no sale de la pared, alfombras, muebles o tejidos de la habitación un olor húmedo.</td>
<td>Parece que hay fugas de condensación del aparato de aire acondicionado.
- Se produce condensación cuando el flujo de aire enfría el aire de la habitación.</td>
<td>El aparato no funciona durante unos 3 minutos al reiniciarse.
- Es un sistema de protección del mecanismo.
- Espere unos tres minutos y el funcionamiento volverá a comenzar.</td>
</tr>
<tr>
<td>No enfría o calienta de forma eficaz.
- ¿Está sucio el filtro de aire? Consulte las instrucciones de limpieza del filtro.
- La habitación puede haber estado muy caliente cuando se encendió por primera vez el aire acondicionado. Deje que la habitación se enfríe.
- ¿Se ha configurado correctamente la temperatura?
- ¿Están obstruidas las entradas y salidas de aire?</td>
<td>El aire acondicionado produce ruido cuando funciona.
- Para un ruido de agua fluyendo.
* Es el sonido del freón fluyendo en el interior del aparato de aire acondicionado.
- Para un ruido del aire comprimido saliendo a la atmósfera.
- Es el sonido del agua de deshumidificación procesándose en el interior del aparato de aire acondicionado.</td>
<td>Se oye un crujido.
- Este sonido se genera por la expansión/constricción del panel frontal, etc.,

La luz (LED) de señalización de filtro está encendida.
- Tras limpiar el filtro, pulse el botón Timer (temporizador) y el botón ◀ del control remoto por cable al mismo tiempo durante 3 seg.</td>
<td>La pantalla del panel de control aparece con iluminación débil o sin iluminación.
- ¿Se han agotado las pilas?
- ¿Se han colocado las pilas con la polaridad (+) y (-) invertida?</td>
</tr>
</table>

Llame al servicio técnico inmediatamente en las siguientes situaciones

- Cualquier situación anómala, como olor a quemado, un ruido intenso, etc. Detenga la unidad y active el disyuntor. Nunca intente reparar el equipo usted mismo o reiniciar el equipo en estos casos.
- El cable de alimentación está demasiado caliente o dañado.
- El autodiagnóstico genera un código de error.
- Fugas de agua de la unidad interior, incluso con humedad baja.
- Cualquier interruptor, disyuntor (de seguridad, de tierra) o fusible falla o no funciona correctamente.

El usuario debe llevar a cabo una comprobación y limpieza de rutina para evitar un mal rendimiento de la unidad.

En caso de que aparezca una situación especial, el trabajo será realizado solamente por personal de mantenimiento.

LG
Life's Good

FRANÇAIS

MANUEL D'UTILISATION
CLIMATISEUR

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser
votre appareil, et le conserver pour toute consultation ultérieure.

Type: Climatiseur Suspendu au Plafond & Placé au Sol
Climatiseur suspendu au plafond

Traduction de l'instruction originale

www.lg.com

ASTUCES POUR ECONOMISER L'ENERGIE

Voici des astuces qui vous aideront à minimiser la consommation d'énergie lors de l'utilisation du climatiseur. Vous pouvez utiliser le climatiseur de manière plus efficace en vos référant aux instructions indiquées ci-dessous.

- Ne pas refroidir de manière excessive à l'intérieur. Cela est nuisible à votre santé et peut provoquer une consommation d'électricité supplémentaire.
- Bloquez la lumière du soleil avec des stores ou des rideaux lors de l'utilisation du climatiseur.
- Maintenez les portes et les fenêtres fermées lors de l'utilisation du climatiseur.
- Réglez la direction du débit d'air verticalement ou horizontalement pour faire circuler l'air extérieur.
- Activez le ventilateur pour refroidir ou réchauffer rapidement l'air intérieur, sur une période de temps courte.
- Ouvrez régulièrement les fenêtres pour aérer car la qualité de l'air extérieur peut se détériorer si le climatiseur est utilisé pendant plusieurs heures.
- Nettoyez le filtre à air une fois toutes les 2 semaines. La poussière et les impuretés contenues dans le filtre à air peuvent bloquer le débit d'air ou diminuer les fonctions rafraîchissantes / déshumidifiantes.

A conserver

Agraphez votre reçu à cette page en cas de nécessité de prouver la date d'achat ou pour la garantie. Ecrivez le numéro du modèle et le nuléro de série ici.

Numéro du modèle :

Numéro de série :

Ils sont indiqués sur l'étiquette située sur le côté de chaque unité.

Nom du fabricant :

Date d'achat :

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

VEUILLEZ LIRE L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

Respectez toujours les instructions ci-dessous pour éviter des situations dangereuses et assurer une performance optimale de votre produit

⚠ AVERTISSEMENT

Le non respect des consignes de sécurité peut provoquer des blessures corporelles ou la mort.

⚠ ATTENTION

Le non respect des consignes de sécurité peut provoquer des blessures corporelles mineures ou des dommages matériels.

⚠ AVERTISSEMENT

- L'installation ou les réparations réalisées par des personnes non qualifiées peuvent provoquer des risques pour vous-même et pour les autres.
- Le produit doit être installé selon les réglementations électriques du pays correspondant.
- Les informations contenues dans ce manuel sont destinées à l'utilisation par un technicien qualifié familiarisé avec les procédures de sécurité et équipé des outils et instruments de test adéquats.
- Le non respect des consignes de sécurité peut provoquer un dysfonctionnement de l'appareil, des dommages matériels, des blessures corporelles et/ou la mort.

Installation

- Évitez d'utiliser un disjoncteur défectueux ou de capacité insuffisante. Utilisez cet appareil sur un circuit dédié. À défaut, cela peut provoquer un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Pour toute réparation, veuillez contacter le revendeur, le vendeur, un électricien qualifié ou un centre après-vente agréé. Ne tentez pas de démonter ni de réparer l'appareil par vous-même. À défaut, cela peut provoquer un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Raccordez systématiquement l'appareil à la terre. À défaut, cela peut provoquer un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Fixez soigneusement le panneau et le capot du boîtier de commande. À défaut, cela peut provoquer un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Dans tous les cas, utilisez un circuit dédié et un disjoncteur pour l'installation. Tout câblage ou installation incorrecte peut provoquer un incendie ou un choc électrique (électrocution).
- Utilisez un disjoncteur ou un fusible de puissance adéquate. À défaut, cela peut provoquer un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Ne changez pas le câble d'alimentation et n'utilisez pas de rallonge.À défaut, cela peut provoquer un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Ne pas installer, déplacer ou réinstaller l'appareil vous-même (client). À défaut, cela peut provoquer un risque d'incendie, de choc électrique, d'explosion ou de blessure corporelle.
- Déballez et installez le produit avec prudence. Il comporte des éléments tranchants présentant un risque de coupure. Soyez très prudent, en particulier avec les rebords et les ailettes du condensateur et de l'évaporateur.
- Pour effectuer l'installation, contactez le revendeur ou un centre après-vente agréé. À défaut, cela peut provoquer un risque d'incendie, de choc électrique, d'explosion ou de blessure corporelle.
- N'installez pas l'appareil sur un support défectueux. À défaut, vous risquez de vous blesser, de provoquer un accident ou d'endommager l'appareil.
- Assurez-vous que l'emplacement d'installation de l'appareil ne risque pas de se détériorer au fil du temps. Si le support s'effondre, le climatiseur risque de provoquer des dégâts matériels, de tomber en panne, et de causer des blessures corporelles.
- Ne laissez pas le climatiseur sur ON pendant une période trop longue lorsque le taux d'humidité est très élevé et qu'une porte ou une fenêtre sont restées ouvertes. En se condensant, l'humidité peut mouiller ou endommager le mobilier.

Fonctionnement

- Veillez à ce qu'il soit impossible de tirer sur le cordon d'alimentation ou de l'endommager pendant le fonctionnement de l'appareil. À défaut, cela peut provoquer un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Ne placez AUCUN objet sur le cordon d'alimentation. À défaut, cela peut provoquer un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Ne pas brancher ou débrancher l'alimentation électrique lorsque l'appareil est en fonctionnement. À défaut, cela peut provoquer un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Ne pas toucher ou faire fonctionner l'appareil avec les mains mouillées. À défaut, cela peut provoquer un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Ne placez aucun appareil de chauffage ni aucun autre appareil à proximité du câble d'alimentation. À défaut, cela peut provoquer un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Assurez-vous que les pièces électriques ne sont pas au contact de l'eau. À défaut, cela peut provoquer un risque d'incendie, de dysfonctionnement de l'appareil ou de choc électrique.
- N'entreposez ni utilisez de gaz inflammable ou de combustible à proximité de l'appareil. Cela peut provoquer un incendie ou une panne de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil dans un espace hermétiquement clos pendant une longue période. Un manque d'oxygène peut être observé.
- En cas de fuite d'un gaz inflammable, fermez l'arrivée de gaz et ouvrez une fenêtre pour aérer la pièce avant de mettre l'appareil sur ON. Ne pas utiliser de téléphone et ne pas allumer ni éteindre les interrupteurs, cela risque de provoquer une explosion ou un incendie
- En cas de bruit, d'odeur ou de fumée inhabituels provenant du produit, coupez immédiatement le disjoncteur ou débranchez le câble d'alimentation. À défaut, cela peut provoquer un risque de choc électrique ou d'incendie.
- En cas de tempête ou d'ouragan, éteignez l'appareil et fermez la fenêtre. Dans la mesure du possible, éloignez l'appareil de la fenêtre avant l'arrivée de l'ouragan. À défaut, cela peut endommager le produit, et provoquer une panne de l'appareil ou un choc électrique.
- N'ouvrez pas la grille d'entrée de l'appareil pendant son fonctionnement Ne pas toucher le filtre électrostatique, si l'unité en est équipée. Cela peut provoquer un risque d'incendie, de panne de l'appareil ou de choc électrique.
- Si de l'eau pénètre dans l'appareil, contactez un service après-vente agréé. À défaut, cela peut provoquer un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Veillez à ce que de l'eau ne puisse pas entrer dans l'appareil. À défaut, cela peut provoquer un risque d'incendie, de choc électrique ou d'endommagement du produit.
- Aérez régulièrement la pièce dans laquelle se trouve l'appareil lorsque celui-ci est utilisé simultanément avec un appareil de chauffage, une cuisinière, etc. À défaut, cela peut provoquer un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Coupez l'alimentation principale lors des activités de nettoyage ou de maintenance de l'appareil. À défaut, cela peut provoquer un risque de choc électrique
- Si l'appareil reste inutilisé pendant une période prolongée, débranchez l'alimentation ou coupez le disjoncteur. À défaut, cela peut provoquer un risque de dommage du produit, de panne ou de fonctionnement involontaire.
- Veillez à ce que personne ne puisse trébucher ou tomber sur l'unité extérieure. Cela peut provoquer des blessures corporelles ou endommager l'appareil.

⚠ ATTENTION

Installation

- Vérifiez systématiquement l'absence de toute fuite de fluide frigorigène après l'installation ou une réparation de l'appareil. Si le niveau de fluide frigorigène est insuffisant, l'appareil risque de tomber en panne.
- Installez le flexible d'évacuation pour assurer une bonne évacuation de l'eau. Un mauvais raccordement peut provoquer une fuite d'eau.
- L'appareil doit être installé sur un niveau égal. Pour éviter toute vibration ou écoulement d'eau.
- N'installez pas l'appareil à un endroit où le bruit ou l'air chaud émanant de l'unité extérieure risquent de constituer une nuisance pour le voisinage.Dans le cas contraire, votre installation pourrait gêner vos voisins.
- Faites appel à deux ou à plusieurs personnes pour soulever et transporter l'appareil. Eviter les blessures corporelles.
- N'exposez pas l'appareil directement à l'action du vent marin (vent salé). Vous éviterez tout risque de corrosion. La corrosion, notamment sur les ailettes du condenseur et de l'évaporateur, peut entraîner un dysfonctionnement ou réduire les performances de l'appareil.

Fonctionnement

- N'exposez pas votre peau directement à l'air frais de l'appareil pendant de longues périodes. (Ne restez pas face au courant d'air.) Sinon, cela risque d'être nuisible à votre santé.
- N'utilisez pas l'appareil à des fins particulières comme la conservation d'aliments, d'œuvres d'art, etc. Il s'agit d'un climatiseur grand public, pas d'un système frigorifique de précision. À défaut, cela peut provoquer un risque de dommage ou de perte de propriété.
- N'obstruez pas l'entrée et la sortie du flux d'air, Cela risque d'endommager l'appareil.
- Utilisez un chiffon doux pour le nettoyage. N'utilisez pas de détergents, de solvants, etc. corrosifs. Sinon, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique ou d'endommager les composants en plastique.
- Ne touchez pas les parties métalliques de l'appareil lorsque vous retirez le filtre à air. Elles sont très tranchantes ! Cela peut provoquer un risque de blessure Corporelle.
- Do not step on or put anyting on the product. (outdoor units) There is risk of personal injury and failNe montez pas sur l'appareil et ne posez rien dessus. (unités extérieures) Vous risqueriez de vous blesser ou d'altérer le fonctionnement de l'appareil.
- Veillez à toujours insérer le filtre avec beaucoup de prudence. Nettoyez le filtre tous les quinze jours ou plus souvent si nécessaire. Un filtre sale diminue l'efficacité du climatiseur et peut provoquer un dysfonctionnement ou endommager le produit.
- Ne placez pas les mains ou un objet au niveau de l'entrée ou de la sortie d'air lorsque l'appareil est en fonctionnement. Certaines pièces acérées et amovibles pourraient provoquer des blessures.
- Ne buvez pas l'eau évacuée de l'appareil. Cette eau n'est pas potable et peut provoquer de graves problèmes de santé.
- Utilisez un escabeau ou une échelle stable pour nettoyer ou réparer l'appareil en hauteur. Faites attention à ne pas vous blesser.
- Remplacez les piles des télécommandes par des piles de même modèle. Ne mélangez pas des piles usagées et neuves ou de types différents. Cela risque de provoquer une explosion ou un incendie
- Ne rechargez pas et ne démontez pas les piles. Ne jetez pas les piles dans le feu. Elles risquent de brûler ou d'exploser.
- En cas de projection de l'électrolyte pour batterie sur la peau ou les vêtements, rincez soigneusement à l'eau claire. N'utilisez pas la télécommande en cas de fuite des piles. Les produits chimiques contenus dans les piles et les batteries peuvent provoquer des brûlures ou être nocifs pour la santé.
- En cas d'ingestion du liquide des piles, brossez-vous les dents et consultez un médecin. N'utilisez pas la télécommande en cas de fuite des piles. Les produits chimiques contenus dans les piles et les batteries peuvent provoquer des brûlures ou être nocifs pour la santé.

TABLE DES MATIÈRES

2 ASTUCES POUR ECONOMISER L'ENERGIE

3 CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

7 AVANT L'UTILISATION

7 Préparation à l'utilisation

7 Utilisation

7 Nettoyage et entretien

7 Entretien

8 PRESENTATION DU PRODUIT

8 Nom et fonction des parties

8 A effectuer avant l'installation

8 Voyants de fonctionnement

9 Télécommande sans fil

11 INSTRUCTIONS RELATIVES AU FONCTIONNEMENT

11 Mise en place des piles

11 Entretien de la télécommande sans fil

12 INSTRUCTIONS RELATIVES A L'INSTALLATION

12 Réglage de l'installation -Procédure à suivre pour accéder au mode de réglage de l'installation

13 Réglage de l'installation - Tableau des codes de réglage de l'installation

14 Réglage de l'installation - Définition de l'adresse du dispositif de régulation centralisée

14 Réglage de l'installation - Réglage de l'adresse du dispositif de régulation centralisée

15 INSTRUCTIONS UTILISATEUR

15 Mode Refroidissement - Opération standarderation

15 Mode Refroidissement - Fonction Refroidissement

16 Mode Chauffage

17 Mode de transition automatique

17 Mode de transition automatique - Réglage du mode différence de température

18 Mode de fonctionnement automatique

19 Mode de déshumidification

20 Mode ventilation

21 Rréglage température/température ambiante

22 Réglage débit d'air

22 Permutation des degrés Celsius/Fahrenheit

23 Programmateur

24 MAINTENANCE ET ENTRETIEN

25 Conseils d'utilisation !

25 Si le climatiseur ne fonctionne pas.

26 Astuces résolution des problèmes Economisez du temps et de l'argent

26 Contactez le service technique immédiatement dans les cas suivants :

AVANT UTILISATION

Préparation à l'utilisation

- Confiez l'installation à un spécialiste.
- Utilisez un circuit dédié.

Utilisation

- Une exposition prolongée au débit d'air direct pourrait être nuisible à votre santé. N'exposez pas des occupants, animaux de compagnie ou des plantes au débit d'air direct durant une période prolongée.
- En raison du risque de manque d'oxygène, ventilez la pièce si vous utilisez l'appareil conjointement avec des appareils de chauffage comme un radiateur ou une cuisinière, un four, etc.
- Ne pas utiliser le climatiseur à d'autres fins non spécifiées. Par exemple : l'entretien d'appareils de précision, d'animaux domestiques, de plantes et d'objets d'art. Une telle utilisation risquerait d'endommager ces objets.

Nettoyage et entretien

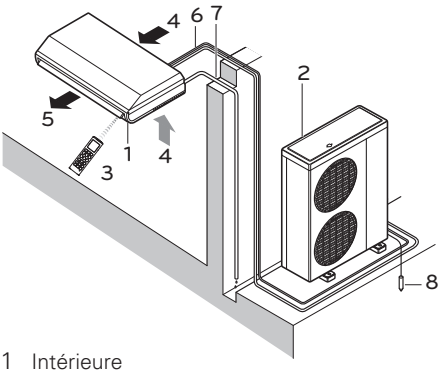
- Ne touchez jamais les parties métalliques de l'appareil lorsque vous retirez le filtre. Vous pourriez vous blesser en manipulant les bords métalliques tranchants.
- Ne nettoyez pas l'intérieur du climatiseur avec de l'eau. Une exposition à l'eau peut détruire l'isolant et provoquer des chocs électriques.
- Lorsque vous nettoyez l'appareil, vérifiez d'abord que l'alimentation et le disjoncteur sont éteints. En fonctionnement, le ventilateur tourne à une très grande vitesse. À défaut, il existe donc un risque de blessure en cas de mise sous tension par accident de l'appareil lorsque vous en nettoyez l'intérieur.

Entretien

Pour des opérations de réparation ou de maintenance, veuillez contacter un spécialiste agréé.

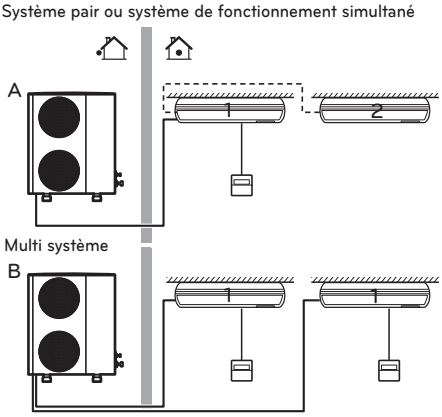
PRESENTATION DU PRODUIT

Nom et fonction des pièces



1 Intérieure
2 Unité Extérieure
3 Dispositif de régulation à distance
4 Arrivée d'air
5 Air soufflé
6 Tuyauterie réfrigérante, connexion câble électrique
7 Tuyau d'évacuation
8 Câble de terre
Câblez l'unité extérieure à la terre pour éviter des chocs électriques.

A effectuer avant l'utilisation



Dans le cas où votre installation présente un système de réglage personnalisé, contactez votre revendeur LG pour l'opération correspondant à votre système.

1 Unité avec télécommande
2 Unité sans télécommande
(si utilisée en fonctionnement simultané)

Voyants de fonctionnement

ON/Arrêt : S'allume lors du fonctionnement du système.

Signe Filtre : S'allume après 2400 heures suite à la première utilisation de l'unité.

Programmateur : S'allume pendant le fonctionnement du Programmateur.

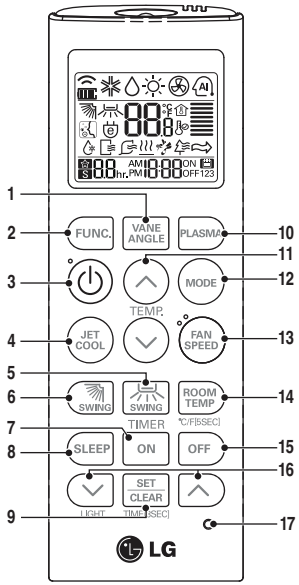
Mode Dégel : S'allume lors du mode dégel ou du démarrage du chauffage.
(Type pompe à chaleur)

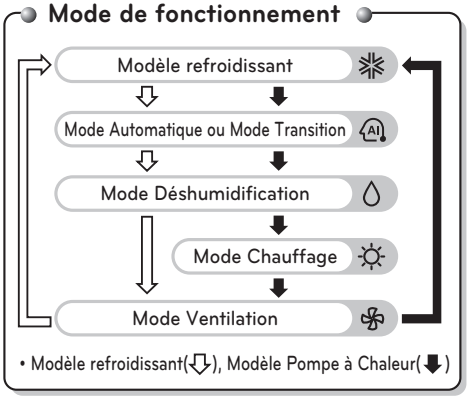
Fonctionnement forcé : Pour démarrer l'unité lorsque la télécommande ne peut par être utilisée.

FRANÇAIS

Télécommande sans fil

Ce climatiseur est équipé d'une télécommande sans fil de base. Si vous souhaitez que le climatiseur soit équipé d'une télécommande sans fil câblée, cela engendrera des frais supplémentaires.





1 Touche de réglage de l'angle des volets
Permet de régler l'inclinaison de chaque volet de manière indépendante.

2 Touche de réglage des fonctions
Permet de régler ou annuler les fonctions d'autonettoyage, de nettoyage intelligent, de chauffage électrique ou de réglage individuel de l'angle des volets.

3 Touche marche/arrêt
Permet d'allumer ou éteindre l'unité.

4 Touche de refroidissement rapide
Permet un refroidissement rapide en projetant de l'air frais à grande vitesse.

5 Touche de contrôle du débit d'air gauche/droite (selon les modèles)
Permet de régler le débit d'air dans la direction de votre choix vers la gauche/droite (commande horizontale).

6 Touche de contrôle du débit d'air haut/bas
Permet d'arrêter ou de démarrer le mouvement des volets et de régler le débit d'air dans la direction de votre choix vers le haut/bas (commande verticale).

7 Touche de mise en marche programmée
Permet de régler l'heure de démarrage.

8 Touche de veille programmée
Permet de régler le délai de veille programmée.

9 Touche de réglage/annulation
Permet de définir ou annuler les réglages programmés.
Permet également de régler l'heure (maintenez la touche enfoncée pendant 3 secondes).

10 Touche de filtration plasma (selon les modèles)
Permet de démarrer ou arrêter la fonction de filtration plasma.

11 Touches de réglage de la température
Permettent de sélectionner la température de la pièce.

12 Touche de sélection du mode de fonctionnement
Permet de sélectionner le mode de fonctionnement.

13 Touche de réglage de la vitesse du ventilateur intérieur
Permet de régler la vitesse du ventilateur parmi quatre options : basse, moyenne, élevée et Chaos.

14 Touche de vérification de la température
Permet de vérifier la température de la pièce.

15 Touche d'arrêt programmé
Permet de régler l'heure d'arrêt.

16 Touches de réglage de la programmation (haut/bas)/luminosité
Permettent d'ajuster les réglages programmés.
Permettent également d'ajuster la luminosité. (Sauf en mode d'ajustement des réglages programmés.)

17 Bouton de réinitialisation
Permet de réinitialiser la télécommande.

⚠ ATTENTION

- Dirigez vers le récepteur du signal sur la télécommande câblée pour utilisation.
- Le signal de commande à distance est reçu jusqu'à une distance d'environ 7 m.
- Assurez-vous qu'aucun objet ne fasse obstruction entre la télécommande et le récepteur signal.
- Ne pas laisser tomber ou jeter la télécommande.
- Ne pas placer la télécommande dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil, près d'une unité de chauffage ou de toute autre source de chaleur.
- Bloquez la lumière diffusée sur le récepteur signal avec un rideau etc. pour éviter tout fonctionnement anormal. (Ex: Démarrage rapide électronique, ELBA, lampe fluorescente de type invertisseur)

! REMARQUE

- Pour plus de détails référez-vous au manuel des accéssoires de réglage de la télécommande à distance.
- Le contenu du produit actuel peut varier selon le type de modèle.

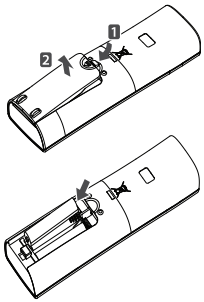
INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Mise en place des piles

Retirez le cache des piles en suivant le sens de la flèche.

Insérez les nouvelles piles en veillant à respecter les polarités + et -.

Remettez le cache en place.



REMARQUE

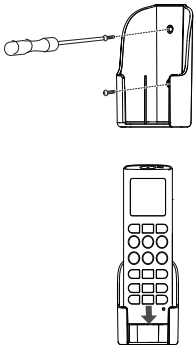
- Utilisez toujours des piles de même type.
- Si le système doit rester inactif pendant longtemps, retirez les piles afin de préserver leur durée de vie.
- Si les informations sur l'écran de la télécommande commencent à s'estomper, remplacez les piles.

Télécommande sans fil Maintenancee

Choisissez un emplacement facile d'accès.

Fixez le support mural à l'aide des vis.

Insérez la télécommande dans son support en la faisant glisser.



REMARQUE

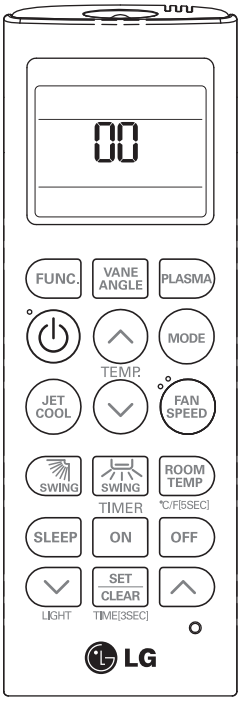
- La télécommande ne doit jamais être exposée à la lumière directe du soleil.
- L'émetteur et le récepteur de signaux doivent toujours être propres pour garantir une bonne communication. Utilisez un chiffon mou pour le nettoyage.
- Si d'autres appareils sont contrôlés par télécommande, modifiez leur position ou consultez un technicien.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Réglages Installateur -Procédure à suivre pour accéder au mode de réglage de l'installation

ATTENTION

Le mode réglage installateur permet de régler la fonction détail de la télécommande. Dans le cas où le mode réglage installateur n'est pas réglé correctement, cela peut provoquer des problèmes relatifs au produit, des blessures corporelles ou des dommages matériels. Le réglage doit être réalisé par un technicien agréé et toute personne non agréée réalisant l'installation ou les modifications est responsable des résultats. Dans ce cas, aucun service gratuit ne sera assuré.



1 Tout en maintenant la touche JET COOL enfoncée, appuyez sur le bouton RESET.

2 A l'aide du bouton TEMPERATURE SETTING (REGLAGE TEMPERATURE), régler le code fonction et la valeur du réglage. (Veuillez vous référer au Tableau des codes Réglage Installateur.)

3 Appuyez sur le bouton ON/OFF 1 fois en direction de l'unité extérieure 1 fois.

4 Réinitialisez la télécommande pour utiliser le mode fonctionnement général.

Référez-vous au tableau des codes réglage installateur se trouvant à la page suivante.

Réglage de l'installation - Tableau des codes réglage installateur

Tableau des codes réglage installateur

Non.	Fonction	Code fonction	Valeur Réglage	Télécommande LCD
0	Mode Annulation	0	0 : Réglage sur Principal	00
			1 : Réglage sur Esclave	01
1	Sélection hauteur de plafond	1	1 : Standard	11
			2 : Bas	12
			3 : Haut	13
			4 : Très haut	14
2	Groupe Témoin	2	0 : Réglage sur Principal	20
			1 : Réglage sur Esclave	21
			2 : Vérifiez Principal/Esclave	22
	Radiateur auxiliaire	2	3 : Réglage sur Radiateur auxiliaire	23
			4 : Annulation Radiateur Auxiliaire	24
			5 : Vérifez Installation radiateur auxiliaire	25

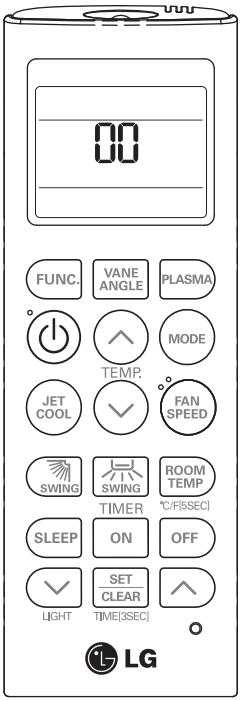
Mode Annulation
Cette fonction est uniquement utilisée pour le modèle permutation H/P non automatique.

Sélection hauteur de plafond
Nos produits fournissent une variété de volumes et de capacités d'air selon la sélection de la hauteur de plafond.
La fonction Refroidissement/Chauffage est réglée selon la hauteur de plafond.
- La performance la plus élevée et la meilleure efficacité de Refroidissement/Chauffage sont obtenues à Très Haut.
  (Des bruits peuvent être causés selon le réglage de niveau de hauteur.)

Groupe Témoin
Cette fonction est uniquement utilisée pour le groupe témoin. Veuillez ne pas utiliser cette fonction en cas de non groupe témoin.
Après avoir réglé le Groupe Témoin du produit, éteignez puis rallumez après 1 minute.

Radiateur auxiliaire
Cette fonction s'applique uniauement aux modèles dont la fonction Radiateur Auxiliaire est activée.

Réglage de l'installation - Définition de l'adresse du dispositif de régulation centralisée



1 Restez appuyé sur le bouton MODE et appuyez sur le bouton RESET (REINITIALISER).

2 A l'aide du bouton de réglage de la température, réglez l'adresse de l'unité intérieure.

- Série réglage : 00 ~ FF

3 Après avoir réglé l'adresse, appuyez 1 fois sur le bouton ON/OFF en direction de l'unité intérieure.

4 L'unité intérieure affirchera l'adresse réglée pour effectuer le réglage adresse.

- Le temps et la méthode d'affichage de l'adresse peuvent varier selon le type d'unité intérieure.

5 Réinitialisez la télécommande pour utiliser le mode fonctionnement général.

Réglage de l'installation - Réglage de l'adresse du dispositif de régulation centralisée

1 Tout en maintenant la touche fonctions enfoncee, appuyez sur le 1 bouton RESET.

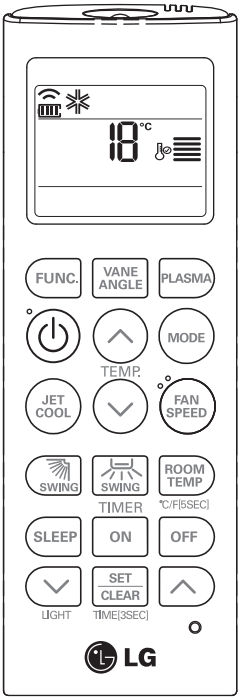
2 Appuyez 1 fois sur le bouton ON/OFF en direction de l'unité intérieure et l'unité intérieure affichera l'adresse réglée dans la fenêtre d'affichage.

- Le temps et la méthode d'affichage de l'adresse peuvent varier selon le type d'unité intérieure.

3 Réinitilisez la télécommande pour utiliser le mode fonctionnement général.

INSTRUCTIONS UTILISATEUR

Mode Refroidissement - Opération standard

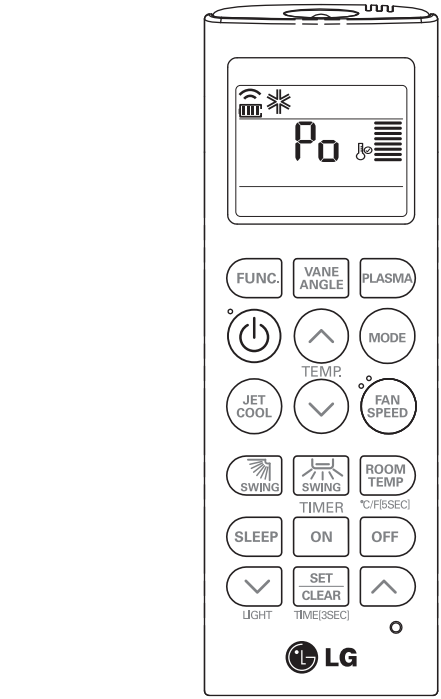


1 Appuyez sur le bouton ON/OFF
L'unité répondra par un bip sonore.

2 Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le mode Refroidissement.

3 Réglez la température souhaitée en appuyant sur le bouton TEMP.
Appuyez sur le bouton REGLAGE TEMPERATURE AMBIANTE pour régler la température ambiante. Si la température souhaitée est plus élevée que la température ambiante, l'air refroidissant ne sera pas enclenché.
- Réglage plage température : 18~30°C(64~86°F)

Mode Refroidissement - Fonction Refroidissement



1 Appuyez sur le bouton ON/OFF
L'unité répondra par un bip sonore.

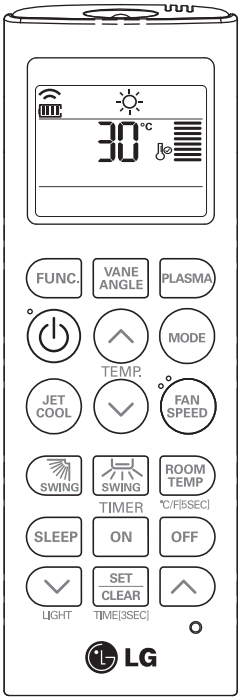
2 Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le mode Refroidissement.

3 Appuyez sur le bouton JET COOL. L'unité opérera la vitesse très élevée du ventilateur en mode refroidissement.
- Les modèles fixés au mur utilisent un mode de fonction refroidissement pendant 30 minutes.

4 Pour annuler le Mode Fonction Refroidissement, appuyez sur le bouton Jet Cool, sur le bouton Ventilateur ou sur le bouton réglage de température et l'unité utilisera une vitesse élevée de ventilation en mode refroidissement.

Mode Chauffage

Cette fonction est uniquement disponible pour le modèle Pompe à Chaleur.



1 Appuyez sur le bouton ON/OFF
L'unité répondra par un bip sonore.

2 Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le Mode Chauffage.

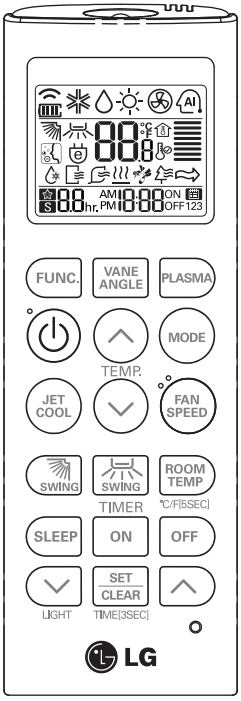
3 Réglez la température souhaitée en appuyant sur le bouton TEMP.
Appuyez sur le bouton REGLAGE TEMPERATURE AMBIANTE pour régler la température ambiante. Si la température souhaitée est plus basse que la température ambiante, la ventilation chaude n'est pas enclenchée.

- Réglage série température en mode chauffage : 16~30°C (60°F~86°F)

4 Réglez à nouveau la vitesse du ventilateur. Vous pouvez sélectionner la vitesse de ventilation selon quatre modes : faible, moyenne, élevée ou chaos. A chaque fois que vous appuyez sur le bouton, cela change le mode de vitesse du ventilateur.

Mode Permutation Automatique

Cette fonction est uniquement disponible sur certains produits.



1 Appuyez sur le bouton ON/OFF
L'unité répondra par un bip sonore.

2 Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le Mode Permuattion Automatique.

3 Réglez la température ambiante souhaitée.

- Réglage Série Température en Mode Pertutation Automatique : 18~30°C (64~86°F)

4 Vous pouvez sélectionner la vitesse de ventilation selon quatre modes : faible, moyenne, élevée et chaos. A chaque fois que vous appuyez sur le bouton, cela change le mode de vitesse du ventilateur.

Pendant le Mode Permutation Automatique

- Le climatiseur change le mode de fonctionnement pour conserver la température ambiante. Lorsque la température ambiante varie de plus de ±2°C(4°F) par rapport à la température réglée, le climatiseur conserve la température ambiante à ±2°C(4°F) par rapport au réglage de température par mode de permutation automatique

Mode Permutation Automatique - Réglage du Mode Chagement de Température

Cette fonction permet de régler le mode opérationnel du Mode Permutation Automatique.

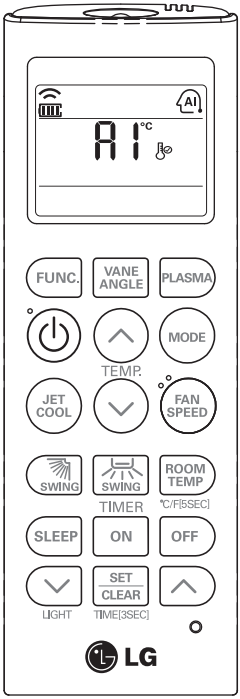
1 En Mode Permutation Automatique, appuyez sur le bouton fonctions. Le mode difference de temperature regle precedemment s'affichera..

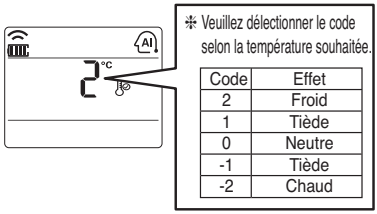
2 Appuyez sur le bouton REGLAGE TEMPERATURE pour régler le Mode différence Température désiré. (La valeur par défaut est 2°C (4°F).)

Le Mode Différence Température représente la différence de température entre le mode refroidissement et le mode chauffage ou entre le mode chauffage et le mode refroidissement.

Ex) Par exemple morsque la température est réglée sur 25°C (76°F) et que la température ambiante est de 20°C (68°F), le mode de fonctionnement est réglé sur chauffage. Si vous réglez le mode différence de température sur 2°C (4°F), si la température ambiante est plus élevée, l'unité enclenchera la fonction refroidissement.

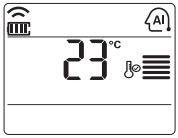
Mode Fonctionnement Automatique





<Pour le modèle Chauffage>

Vous pouvez choisir la température et la vitesse du ventilateur intérieur.
Réglage Plage Température :
18~30°C(64~86°F)



1 Appuyez sur le bouton ON/OFF
L'unité répondra par un bip sonore.

2 Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le Mode Fonctionnement Automatique

3 Réglez la température souhaitée.

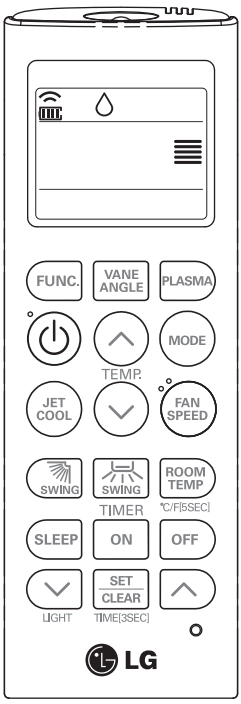
<Pour Modèle Refroidissant>

La température et la vitesse du ventilateur sont automatiquement réglées par les contrôles électroniques en fonction de la température de la pièce. Si vous avez trop chaud ou trop froid, appuyez sur les boutons RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE en fonction de l'effet recherché. Vous ne pouvez pas basculer la vitesse du ventilateur intérieur. Celle-ci a déjà été réglée sur le mode de fonctionnement automatique.

Pendant le Mode Fonctionnement Automatique

- ISi le système ne fonctionne pas correctement, changez manuellement de mode. Le système ne basculera pas automatiquement du mode refroidissement au mode chauffage et du mode chauffage au moe refroidissement, vous devez régler à nouveau le mode et la température.

Mode Déshumidification



1 Appuyez sur le bouton ON/OFF
L'unité répondra par un bip sonore.

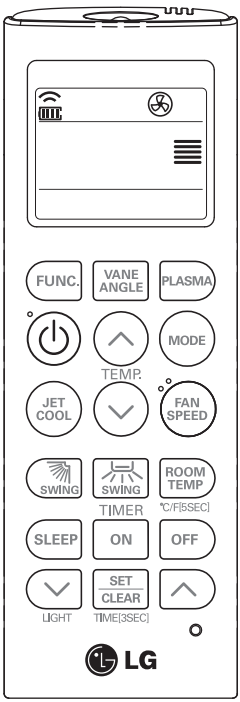
2 Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le Mode Déshumidification.

3 Réglez la vitesse du ventilateur. Vous pouvez sélectionner la vitesse de ventilation selon quatre modes : faible, moyenne; élevée et chaos. A chaque fois que vous appuyez sur le bouton, cela change le mode de vitesse du ventilateur.

Pendant le Mode Déshumidification

- Si vous sélectionnez le mode déshumidification sur le bouton de sélection de fonctionnement, l'unité intérieure démarre la fonction déshumidification, et régle automatiquement la température ambiante et le volume d'air aux meilleures conditions de déshumidification selon la température ambiante détectée. Dans ce cas, la température réglée ne s'affiche pas sur la télécommande et vous ne pouvez pas régler la température ambiante.
- Au cours de la fonction déshumidification, le volume d'air est automatiquement réglé selon l'algorythme correspondant à la température ambiante actuelle, et ce qui permet d'assainir la pièce et de la rendre plus comfortable même pendant la saison humide.

Mode Ventilateur



1 Appuyez sur le bouton ON/OFF
L'unité répondra par un bip sonore.

2 Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le Mode Ventilateur.

3 Réglez à nouveau la vitesse du ventilateur. Vous pouvez sélectionner la vitesse de ventilation selon quatre modes : faible, moyenne; élevée et chaos. A chaque fois que vous appuyez sur le bouton, cela change le mode de vitesse du ventilateur.

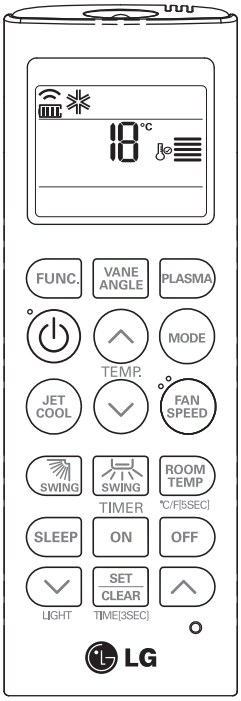
Ventilation naturelle par logique chaos

- Pour une sensation de fraîcheur plus intense, appuyez sur Sélectionneur Vitesse de Ventilation et réglez sur mode chaos. Ce mode permet une ventilation similaire à une brise naturelle en changeant automatiquement la vitesse de ventilation selon la logique chaos.

Pendant le Mode Ventilateur

- Le compresseur extérieur ne fonctionne pas. Utilisez une fonction pour faire circuler l'air intérieur ambiant en diffusant l'air qui présent epeu de différence de température avec la température intérieure.

Réglage Température/Réglage Température Ambiante



Vous pouvez simplement régler la telpérature souhaitée

- Appuyez sur les boutons pour régler la température souhaitée

TEMP.

: Augmente de 1˚C ou 2˚F par pression

: Diminue de 1˚C ou 2˚F par pression

Température ambiante: Indique la température ambiante actuelle

Réglage température: Indique la température souhaitée par l'utilisateur

<Mode Refroidissement>

Le mode refroidissement ne fonctionne pas si la température souhaitée est plus élevée que la température ambiante. Veuillez baisser la température souhaitée

<Mode Chauffage>

Le mode chauffage ne fonctionne pas si la telmpérature souhaitée est plus basse que la température ambiante. Veuillez augmenter la température souhaitée

Lorsque vous appuyez sur le bouton, la température ambiante s'affiche dans un délai de 5 secondes.

La température souhaitée s'affiche après 5 secondes.

Selon l'emplacement de la télécommande, le température ambiante réelle et la valeur affichée peuvent varier

Réglage Débit d'Air

Réglage de Direction du débit d'Air Hautl/Bas (En option)

Le débit d'air dirigé vers le haut ou vers le bas (Débit d'Air vertical) peut être réglé en utilisant la télécommande.

1 Appuyez sur le bouton ON/OFF pour démarrer l'unité.

2 Appuyez sur le bouton de débit haut/bas et les volets oscilleront de haut en bas. Appuyez à nouveau sur le bouton de débit d'air haut/bas pour régler le volet vertical selon la direction du débit d'air souhaitée.

REMARQUE

- Si vous appuyez sur le bouton DEBIT D'AIR HAUT/BAS, la direction horizontale du débit d'air est automatiquement changée selon l'algorythme Oscillation Automatique pour une diffusion uniforme de l'air dans la pièce, pour accomoder le corps humain et qu'il puisse bénéficier d'une brise naturelle.
- Utilisez toujours la télécommande pour régler la dircetion de l'air vers le haut ou vers le bas. Le fait de déplacer manuellement le volet de direction du débit d'air vertical peut endommager le climatiseur.
- Lorsque l'unité est éteinte, le volet de direction du débit d'air vers le haut ou vers le bas fermera le ventilateur d'air du système.

Permutation des degrés Celsius/Fahrenheit

Appuyez sur le bouton PERMUTATION °C/°F pour passer de Celsius à Fahrenheit ou de Fahrenheit à Celsius.

Si vous apyez sur le bouton REGLAGE TEMPERATURE en mode Fahrenheit, la température augmentera/diminuera de 2°F.

Programmateur

Réglage de l'heure actuelle

1 Appuyez sur la touche SET/CLEAR pendant 3 secondes.

2 Appuyez sur les boutons REGLAGES HEURE pour régler l'heure souhaitée.

3 Appuyez sur le bouton SET/CLEAR (Réglage/Effacer).

> **REMARQUE**
>
> Contrôlez les indicateus A.M. et P.M.

Réglage de la mise en marche programmée

1 Appuyez sur la touche ON pour régler la mise en marche programmée.

2 Utilisez les touches de réglage de l'heure jusqu'à ce que l'heure souhaitée soit affichée.

3 Appuyez sur la touche SET/CLEAR.



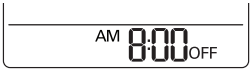
Heure de mise en marche programmée

Réglage de l'arrêt programmé

1 Appuyez sur la touche OFF pour régler l'arrêt programmé.

2 Utilisez les touches de réglage de l'heure jusqu'à ce que l'heure souhaitée soit affichée.

3 Appuyez sur la touche SET/CLEAR.



Heure d'arrêt programmé

Pour annuler les réglages du programmateur

- Si vos souhaitez annuler tous les réglages du programmateur, appuyez sur le bouton EFFACER TOUT.

- Si vous souhaitez annuler tous les réglages du programmateur, appuyez sur le bouton PROGRAMMATEUR pour enclencher la veille, la marche ou l'arrêt du programmateur.
  Appuyez ensuite sur le bouton REGALGE.EFFACER en pointant la télécommande vers le récepteur du signal.
  (L'indicateur du programmateur et l'affichage s'éteindront.)

MAINTENANCE ET ENTRETIEN

Grille, Boîtier et Télécommande

- Eteignez le système avant de le nettoyer. Pour nettoyer, essuyez à l'aide d'un chiffon souple et sec. N'utilisez ni détergents ni produits abrasifs.

REMARQUE

Le courant électrique doit être déconnecté avant le nettoyage de l'unité intérieure.

Filtres à air

Les filtres à air situés derrière la grant avant doivent être contrôlés et nettoyés une fois toutes les 2 semaines ou plus si nécessaire.

- Ne jamais utiliser les éléments suivants:

  Eau à plus de 40°C.
  Peut provoquer des déformations et/ou des décolorations

  Des substances volatiles.
  Peuvent endommager les surfaces du climatiseur.



- Retirez les filtres à air.

  Maintenez la languette et tirez doucement vers l'avant pour retirer le filtre.

ATTENTION

Lorsque vous devez retirer le filtre à air, ne touchez pas aux pièces en métal de l'unité intérieure.
Cela peut provoquer des blessures corporelles.

- Retirez la poussière du filtre à air à l'aide d'un aspirateur ou en nettoyant à l'eau.

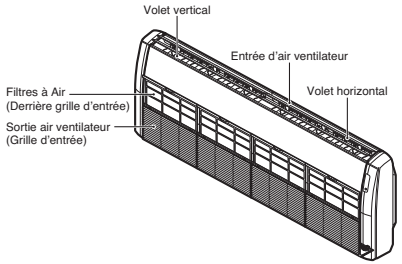
  Si la poussière est visible, nettoyez à l'aide d'un détergent neutre à l'eau tiède.

  L'utilisation d'eau chaude (40°C ou plus) peut provoquer des déformations.

- Après nettoyage à l'eau, séchez-le soigneusement à l'ombre.

  Au cours du séchage, ne pas exposer le filtre à air à la lumière directe du soleil ou à une source de chaleur.

- Installation du filtre à air.



Conseils d'utilisation

Ne refroidissez pas trop la pièce. Cela peut avoir des effets nuisibles pour la santé et entraîner un gaspillage d'énergie.	**Laissez les rideaux ou les volets fermés.** Ne laissez pas la lumière directe entrer dans la pièce lorsque le climatiseur est en service.	**Maintenez une température homogène dans la pièce.** Réglez le flux d'air dans le sens vertical et horizontal de façon à maintenir une température homogène.
Vérifiez que les portes et les fenêtres sont bien étanches. Évitez d'ouvrir les portes et les fenêtres afin de maintenir autant que possible l'air frais dans la pièce.	**Nettoyez régulièrement le filtre à air.** L'encrassement du filtre à air a pour effet de réduire le refroidissement et la déshumidification. Nettoyez le filtre au minimum toutes les deux semaines.	**Aérez la pièce à intervalles réguliers.** Du fait que les fenêtres sont fermées, il est bon d'aérer la pièce de temps à autre.

Dans le cas où le climatiseur ne fonctionne pas.

Dans le cas où le climatisateur ne va pas être utilisé pendant une longue période de temps.

- Faites fonctionner le climatiseur avec les réglages suivants pendant 2 à 3 heures.

  Type d'opération : mode de fonctionnement de la ventilation.
  (vous reporter page "Mode ventilateur ")

  Cela va permettre de sécher les mécanismes internes.
- Coupez le disjoncteur.

> ⚠ ATTENTION
>
> Coupez le disjoncteur en cas de non utilisation du climatiseur pendant un longue période.
> Retirez la saleté car elle peut provoquer un incendie.

- Retirez les piles de la télécommande.

Informations utiles

Les filtres à air et votre facture d'électricité.

Si les filtres à air deviennent engorgés par la poussière, la capacité de refroidissement va chuter, et 6 % de l'électricité utilisée pour le fonctionnement du climatiseur sera perdue.

Si vous utilisez de nouveau le climatiseur.

- Nettoyez le filtre à air et installez-le dans l'unité intérieure. (Vous reporter a la page "Entretien et service")
- Vérifiez que l'entrée et la sortie d'air des unités intérieures et extérieures ne sont pas bloquées.
- Vérifiez que le fil de terre est correctement raccordé. Il peut être connecté sur le côté de l'unité intérieure.

Conseils de dépannage ! Economisez du temps et de l'argent

Veuillez contrôler les éléments suivants avant toute demande de réparation ou de maintenance. Si le problème persiste, veuillez contacter le revendeur.

<table>
<tr>
<td>Le climatiseur ne fonctionne pas.
- Avez-vous fait une erreur en réglant le programmateur ?
- Le fusible a-t-il sauté ou le disjoncteur a-t-il été déclenché ?</td>
<td>Une odeur particulière se dégage de la pièce.
- Vérifiez qu'il ne s'agit pas d'une odeur d'humidité provenant des murs, du revêtement de sol, du mobilier ou de tissus.</td>
<td>Il semble que de la condensation s'échappe du climatiseur.
- La condensation se forme lorsque le climatiseur refroidit l'air chaud de la pièce.</td>
<td>Le climatiseur est inopérant pendant environ 3 minutes après avoir redémarré.
- Il s'agit d'une mesure de protection du mécanisme.
- Attendez environ trois minutes pour que l'appareil démarre.</td>
</tr>
<tr>
<td>Le mode Refroidissement ou Chauffage ne fonctionne pas correctement.
- Le filtre à air est-il encrassé ? Consultez les instructions de nettoyage des filtres à air.
- Il faisait peut-être très chaud dans la pièce lorsque le climatiseur a été démarré. Laissez-lui le temps de refroidir.
- Le réglage de la température est-il incorrect ?
- Les bouches d'entrée et de sortie d'air de l'unité intérieure sont-elles obstruées ?</td>
<td>Le climatiseur est bruyant.
- Bruit rappelant de l'eau qui coule.
* Il s'agit du fréon qui circule à l'intérieur du climatiseur.
- Chuintement évoquant de l'air compressé qui s'échappe dans l'atmosphère.
- Il s'agit du bruit de l'eau du déshumidificateur dans le climatiseur.</td>
<td>On entend un craquement.
- Ce son est généré par la contraction/extension du panneau avant, etc. due au changement de température.

Voyant de filtre (LED) ON (allumé).
- Pendant le nettoyage du filtre, appuyez simultanément sur le bouton Programmateur et sur le bouton ◀ de la télécommande pendant 3 secondes.</td>
<td>L'écran du dispositif de régulation à distance est à peine visible, voire inexistant.
- Les piles sont-elles épuisées ?
- Les polarités des piles (+) et (-) sont elles inversées?</td>
</tr>
</table>

Contactez le service technique immédiatement dans les cas suivants :

- Apparition d'un phénomène anormal (odeur de brûlé, bruit intense, etc.). Arrêtez l'unité et coupez le disjoncteur. N'essayez en aucun cas de réparer l'appareil vous-même ou de le redémarrer dans cette situation.
- Le câble de l'alimentation principale est extrêmement chaud ou est endommagé.
- Un code erreur est généré grâce à l'autodiagnostic.
- L'unité intérieure présente toujours des fuites d'eau même si le niveau d'humidité est bas.
- L'interrupteur, le disjoncteur (de sécurité, différentiel) ou un fusible ne fonctionne pas correctement.

L'utilisateur doit vérifier et nettoyer régulièrement l'unité afin d'éviter toute altération de ses performances.

Dans certains cas, cette tâche ne doit être réalisée uniquement par un technicien qualifié.

LG
Life's Good

DEUTSCH

BEDIENUNGSANLEITUNG
KLIMAGERÄT

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Betrieb des Gerätes aufmerksam durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Typ: Deckenmontage- & Stand-Klimagerät
Klimagerät zur Deckenmontage

Übersetzung der ursprünglichen Instruktion

www.lg.com

ENERGIESPARTIPPS

Die folgenden Hinweise helfen Ihnen, den Stromverbrauch des Klimagerätes zu verringern. Beachten Sie für einen effizienteren Einsatz des Klimagerätes die folgenden Hinweise:

- Innenräume nicht zu stark herunterkühlen. Eine zu kalte Raumluft ist gesundheitsschädlich und verursacht hohe Stromkosten.
- Direkte Sonneneinstrahlung bei laufendem Klimagerät mithilfe von Rollos oder Gardinen verhindern.
- Türen und Fenster bei laufendem Klimagerät fest geschlossen halten.
- Die Richtung des vertikalen und horizontalen Luftstroms zur optimalen Zirkulation der Raumluft einstellen.
- Den Lüfter zum schnellen Herunterkühlen oder Aufheizen der Raumluft vorübergehend auf eine höhere Geschwindigkeit einstellen.
- Zum Durchlüften regelmäßig die Fenster öffnen, da die Qualität der Raumluft bei längerem Betrieb des Klimagerätes abnimmt.
- Der Luftfilter sollte alle zwei Wochen gereinigt werden.Im Luftfilter angesammelter Staub und Verunreinigungen können den Luftstrom während der Kühlung/Entfeuchtung blockieren oder behindern.

Für Ihre Unterlagen

Heften Sie Ihren Beleg als Nachweis über das Kaufdatum bzw. zur Vorlage im Garantiefall an diese Seite. Notieren Sie hier die Modell- und Seriennummer des Gerätes:

Modellnummer :

Seriennummer :

Diese Nummern finden Sie auf einem Etikett auf der Seite jedes Gerätes.

Händler :

Kaufdatum :

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

BITTE LESEN SIE VOR INBETRIEBNAHME DES GERÄTES SÄMTLICHE ANLEITUNGEN.

Bitte beachten Sie stets die folgenden Vorsichtshinweise, um gefährliche Situationen zu vermeiden und die optimale Leistung des Gerätes zu gewährleisten.

⚠ ACHTUNG

Bei Missachtung der Anweisungen besteht die Gefahr von schweren Verletzungen oder Lebensgefahr.

⚠ VORSICHT

Bei Missachtung der Anweisungen besteht die Gefahr von leichten Verletzungen oder Schäden am Gerät.

⚠ ACHTUNG

- Bei Montage- oder Reparaturarbeiten, die von nicht ausgebildeten Personen vorgenommen werden, besteht die Möglichkeit von Gefahren für Sie und andere.
- Das Gerät sollte nach den geltenden Richtlinien für elektrische Kabelanschlüsse des jeweiligen Landes erfolgen.
- Die Informationen in dieser Bedienungsanleitung sind ausschließlich für ausgebildete Servicetechniker vorgesehen, die mit den Sicherheitsvorkehrungen vertraut sind und über geeignete Werkzeuge und Testgeräte verfügen.
- Bei Nichtbeachtung und Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung besteht die Gefahr von Geräteausfällen, Sachschäden, Verletzungen und/oder Lebensgefahr.

Montage

- Verwenden Sie niemals einen defekten Überlastungsschalter oder einen mit zu geringer Nennleistung. Dieses Gerät sollte möglichst an eine eigene Steckdose angeschlossen werden. Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Elektrische Anschlüsse sollten nur vom Händler, Verkäufer, einem qualifizierten Elektriker oder zugelassenen Servicebetrieb vorgenommen werden. Das Gerät nicht selbst auseinandernehmen oder reparieren. Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Das Gerät muss immer geerdet werden. Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Die Frontblende sowie die Abdeckung des Schaltkastens müssen gut befestigt werden. Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Das Gerät stets an einen separaten Stromkreis mit Überlastungsschalter anschließen. Unsachgemäße Anschlüsse oder Montage bergen Brand- und Stromschlaggefahr.
- Nur Überlastungsschalter und Sicherungen mit geeigneter Nennleistung verwenden. Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Das Netzkabel niemals verändern oder verlängern. Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Das Gerät darf niemals selbst (vom Kunden) montiert, demontiert oder neu montiert werden. Ansonsten besteht Brand-, Stromschlag-, Explosions- oder Verletzungsgefahr.
- Gehen Sie beim Auspacken und bei der Montage sorgsam vor. Scharfe Kanten bergen Verletzungsgefahren. Achten Sie im Besonderen auf die Kanten des Gehäuses sowie auf die Lamellen am Kondensator und Verdampfer.
- Die Montage sollte nur vom Händler oder einem zugelassenen Servicebetrieb vorgenommen werden. Ansonsten besteht Brand-, Stromschlag-, Explosions- oder Verletzungsgefahr. There is risk of fire, electric shock, explosion, or injury.

- Das Gerät nicht auf einem defekten Montagestandfuß anbringen. Es besteht die Gefahr von Verletzungen, Unfällen oder Schäden am Gerät.
- Der Montageort darf im Laufe der Zeit nicht an Stabilität verlieren. Falls der Untergrund nachgibt, könnte das Klimagerät herunterfallen und Sachschäden, Fehlfunktionen oder Verletzungen verursachen.
- Das Klimagerät bei sehr hoher Luftfeuchtigkeit oder bei geöffneten Türen und Fenstern nicht über einen längeren Zeitraum betreiben. Die Feuchtigkeit kann kondensieren und die Einrichtung beschädigen.

Betrieb

- Es muss gewährleistet werden, dass das Netzkabel während des Betriebs nicht abgezogen oder beschädigt werden kann. Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Stellen Sie niemals Gegenstände auf das Netzkabel. Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Den Netzstecker niemals während des Betriebs anschließen oder abziehen. Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Das Gerät niemals mit feuchten Händen berühren. Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Das Netzkabel nicht in der Nähe von Heizgeräten oder sonstigen Wärmequellen verlegen. Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
- Es darf kein Wasser in die elektrischen Bauteile eindringen. Ansonsten besteht die Gefahr von Bränden, Geräteausfällen oder Stromschlägen.
- Keine brennbaren Gase oder Flüssigkeiten in Gerätenähe lagern oder verwenden. Es besteht die Gefahr von Bränden oder Geräteausfällen.
- Das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum in geschlossenen Räumen betreiben. Es besteht die Gefahr von Sauerstoffmangel.
- Bei austretendem brennbaren Gas sofort die Gaszufuhr trennen und vor dem Einschalten zum Lüften die Fenster öffnen. Benutzen Sie nicht das Telefon und schalten Sie keine Geräte ein oder aus. Es besteht Explosions- oder Brandgefahr.
- Bei ungewöhnlichen Geräuschen oder Gerüchen, die vom Gerät ausgehen, Schalten Sie den Überlastungsschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker. Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Halten Sie das Gerät an und schließen Sie bei Sturm oder Unwetter die Fenster. Falls möglich, nehmen Sie das Gerät vom Fenster, bevor ein Unwetter beginnt. Es besteht die Gefahr von Sachschäden, Geräteausfällen und Stromschlägen.
- Den Saugeinlass während des Betriebs des Klimagerätes niemals öffnen. Einen evtl. vorhandenen elektrostatischen Filter nicht berühren. Es besteht die Gefahr von Verletzungen, Stromschlägen oder Geräteausfällen.
- Falls das Gerät mit Wasser in Berührung gekommen ist (überflutet oder eingetaucht), verständigen einem zugelassenen Servicebetrieb. Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Es darf kein Wasser in das Gerät eindringen. Ansonsten besteht die Gefahr von Bränden, Stromschlägen oder Schäden am Gerät.
- Bei gleichzeitigem Betrieb zusammen mit z. B. einem Ofen sollte der Raum regelmäßig gelüftet werden. Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Vor der Reinigung oder Wartung des Gerätes die Hauptstromversorgung unterbrechen. Es besteht die Gefahr von Stromschlägen.
- Falls das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht betrieben wird, ziehen Sie den Netzstecker ab oder schalten Sie den Überlastungsschalter aus. Es besteht die Gefahr von Beschädigungen, Ausfällen oder unbeabsichtigtem Einschalten des Gerätes.
- Es muss gewährleistet werden, dass niemand auf das Außengerät tritt oder darüber fällt. Ansonsten besteht die Gefahr von Verletzungen und Schäden am Gerät.

⚠ VORSICHT

Montage

- Überprüfen Sie das Klimagerät nach der Montage oder nach Reparaturarbeiten immer auf Gaslecks (Kältemittel). Eine zu geringe Kältemittelmenge kann zu Geräteausfällen führen.
- Den Ablassschlauch so anbringen, dass das Wasser immer richtig ablaufen kann. Ein unsachgemäßer Anschluss kann zu Wasserlecks führen.
- Das Gerät muss immer waagerecht montiert werden. Ansonsten können Vibrationen oder Wasserlecks auftreten.
- Das Gerät so montieren, dass umliegende Nachbarn nicht durch warme Abluft oder Lärm des Außengerätes belästigt werden. So vermeiden Sie Streitfälle mit den Nachbarn.
- Das Gerät sollte nur von mindestens zwei Personen angehoben oder getragen werden. Ansonsten besteht Verletzungsgefahr.
- Das Gerät nicht an einem Ort mit direktem Seewind montieren (salzhaltige Luft). Es besteht Korrosionsgefahr. Korrosion, kann, besonders an den Lamellen des Kondensators und Verdampfers, zu Fehlfunktionen oder verminderter Leistung führen.

Betrieb

- Halten Sie den Körper nicht lange Zeit direkt in den kalten Luftstrom. Nicht im Luftzug sitzen. Es besteht die Gefahr von Gesundheitsschäden.
- Das Gerät nicht für besondere Zwecke verwenden, z. B. zur Kühlung von Lebensmitteln oder Kunstgegenständen. Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Haushalts-Klimagerät und nicht um ein Präzisions-Kühlsystem. Es besteht die Gefahr von Sachschäden oder -verlusten.
- Lufteinlass und -auslass dürfen nicht verdeckt werden. Ansonsten besteht die Gefahr von Fehlfunktionen.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches Tuch. Keine starken Reiniger oder Lösemittel verwenden. Es besteht die Gefahr von Bränden, Stromschlägen oder Schäden an den Kunststoffteilen des Gerätes.
- Beim Herausnehmen des Luftfilters keine Metallteile am Gerät berühren. Sie sind sehr scharfkantig! Es besteht die Verletzungsgefahr.
- Nicht auf das Gerät treten oder Gegenstände darauf stellen. (Außengeräte) Es besteht Verletzungsgefahr sowie die Gefahr von Fehlfunktionen.
- Den Filter nach der Reinigung immer fest einsetzen. Er sollte bei Bedarf alle zwei Wochen oder häufiger gereinigt werden. Bei einem verschmutzten Filter verringert sich die Kühlungsleistung und es können Geräteausfälle und Schäden am Gerät verursacht werden.
- Bei angeschlossenem Klimagerät niemals die Hand oder Objekte in den Lufteinlass einführen. Scharfe Kanten und sich bewegende Teile im Innern des Gerätes bergen Verletzungsgefahren.
- Das Abwasser des Gerätes niemals trinken. Das Wasser ist verunreinigt und gesundheitsschädlich.
- Bei der Reinigung oder Wartung des Klimagerätes eine stabile Fensterbank oder Leiter verwenden. Achten Sie auf mögliche Verletzungsgefahren.
- Tauschen Sie alle Batterien der Fernbedienung gegen neue Batterien desselben Typs aus. Alte und neue Batterien bzw. unterschiedliche Batterietypen nicht gemeinsam verwenden. Es besteht Explosions- oder Feuergefahr.
- Batterien nicht wieder aufladen oder auseinandernehmen. Verbrauchte Batterien niemals ins Feuer werfen. Sie könnten brennen oder explodieren.
- Auf die Haut oder Kleidung gelangte Batterieflüssigkeit gründlich mit Wasser abspülen. Die Fernbedienung niemals mit ausgelaufenen Batterien verwenden. Die Chemikalien in den Batterien könnten zu Verbrennungen oder Gesundheitsschäden führen.
- Falls Batterieflüssigkeit in die Mundöffnung gelangt, putzen Sie die Zähne und suchen Sie einen Arzt auf. Die Fernbedienung niemals mit ausgelaufenen Batterien verwenden. Die Chemikalien in den Batterien könnten zu Verbrennungen oder Gesundheitsschäden führen.

INHALTSVERZEICHNIS

2 ENERGIESPARTIPPS

3 WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

7 VOR DEM BETRIEB

7 Vorbereitung auf den Betrieb

7 Bedienung

7 Wartung und Pflege

7 Service

8 PRODUKTBESCHREIBUNG

8 Bauteilbezeichnungen und Funktionen

8 Vorbereitungen

8 Betriebsanzeigen

9 Kabellose Fernbedienung

11 BEDIENUNGSANLEITUNG

11 Einlegen der Batterien

11 Kabellose Fernbedienung Wartung

12 MONTAGEANLEITUNG

12 Einstellungsmodus Einstellungsmodus aufrufen

13 Einstellungsmodus - Tabelle der Einstellungskennungen

14 Einstellungsmodus - Adressierung der Zentralsteuerung

14 Einstellungsmodus - Adresse der Zentralsteuerung anzeigen

15 BEDIENUNGSANLEITUNG

15 Kühlungsbetrieb - Normalbetrieb

15 Kühlungsbetrieb - Schnellkühlung

16 Heizbetrieb

17 Automatischer Wechselbetrieb

17 Automatischer Wechselbetrieb Moduswechsel-Temperatur einstellen

18 Automatikbetrieb

19 Entfeuchtungsbetrieb

20 Lüfterbetrieb

21 Temperatureinstellung/Raumtemperatur anzeigen

22 Einstellung der Luftstromrichtung

22 Umschalten zwischen Celsius und Fahrenheit

23 Timer

24 WARTUNG UND PFLEGE

25 Hinweise zum Betrieb!

26 Wenn das Klimagerät eine längere Zeit nicht genutzt wird.....

26 Tipps zur Störungsbehebung! Sparen Sie Zeit und Geld!

26 Verständigen Sie in folgenden Fällen unverzüglich den Kundendienst

VOR DEM BETRIEB

Vorbereitung auf den Betrieb

- Lassen Sie sie Montage von einem Monteur durchführen.
- Verwenden Sie einen separaten Stromkreis.

Bedienung

- Ein längerer Aufenthalt im direkten Luftstrom kann gesundheitsschädlich sein. Personen, Haustiere oder Pflanzen sollten nicht über einen längeren Zeitraum dem direkten Luftstrom ausgesetzt sein.
- Wenn das Gerät in einem Raum mit Herd oder Heizkörpern betrieben wird, muss der Raum gut belüftet werden.
- Das Gerät darf nicht für spezielle Zwecke verwendet werden wie z.B. für Haustiere, Lebensmittel, Präzisionsgeräte oder Kunstgegenstände. Ansonsten könnten solche Objekte Schaden nehmen.

Wartung und Pflege

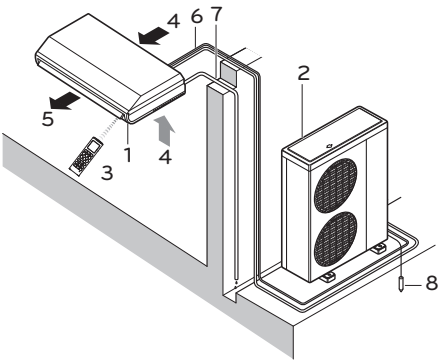
- Beim Herausnehmen des Luftfilters keine Metallteile am Gerät berühren. Beim Berühren von scharfen Gegenständen besteht Verletzungsgefahr.
- Das Klimagerät darf nicht mit Wasser gereinigt werden. Wasser kann die elektrische Isolierung beschädigen, so dass die Gefahr von Stromschlägen besteht.
- Vor dem Reinigen des Gerätes muss zuerst sichergestellt werden, dass Stromversorgung und Sicherung abgeschaltet sind. Der Lüfter dreht sich während des Betriebs mit sehr hoher Geschwindigkeit. Wenn das Gerät während der Reinigung der inneren Bauteile versehentlich eingeschaltet wird, besteht Verletzungsgefahr.

Service

Wenden Sie sich zur Reparatur und Wartung an einen zugelassenen Kundendienst.

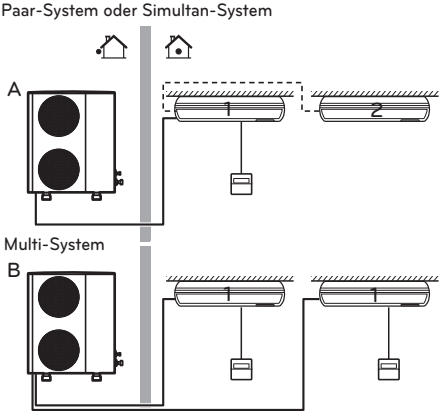
PRODUKTBESCHREIBUNG

Bauteilbezeichnungen und Funktionen



1 Innengerät
2 Außengerät
3 Fernbedienung
4 Lufteinlass
5 Abluft
6 Kältemittelrohrleitung, Netzanschlusskabel
7 Abflussrohr
8 Erdungsleitung
Erdungsleitung des Außengerätes zur Vermeidung von Stromschlägen.

Vorbereitungen



Falls das System eine individuelle Steuerung besitzt, wenden Sie sich an Ihren LG Händler, um eine Bedienungsanleitung für Ihr spezielles System zu erhalten.

1 Gerät mit Fernbedienung
2 Gerät ohne Fernbedienung (im Simultanbetrieb)

Betriebsanzeigen

Ein/Aus : Leuchtet während des Systembetriebs.

Filterzeichen : Leuchtet 2400 Stunden nach Inbetriebnahme des Gerätes auf.

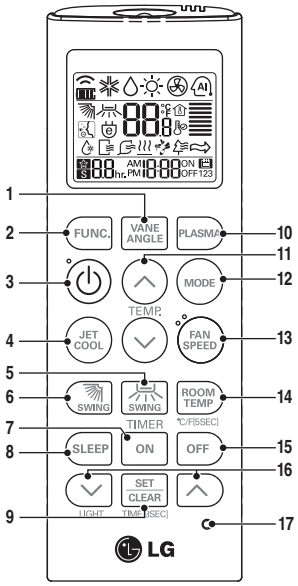
Timer : Leuchtet während des Timer-Betriebs.

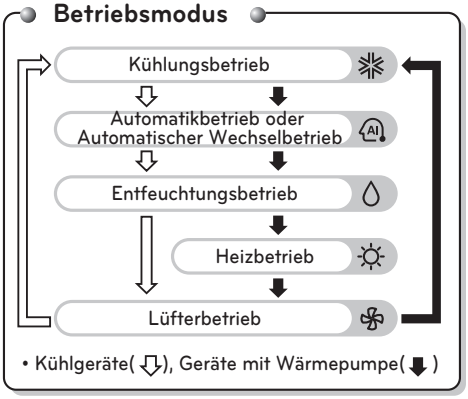
Abtaumodus : Leuchtet während des Abtaubetriebs bzw. im Vorheiz-Betrieb.
(Wärmepumpen-Modell)

Erzwungener Betrieb : Bedienung des Klimagerätes im Falle einer defekten Fernbedienung.

Kabellose Fernbedienung

Im Lieferumfang dieses Klimagerätes ist eine kabellose Fernbedienung enthalten. Eine Kabel-Fernbedienung muss separat und auf eigene Kosten erworben werden.





1 Taste für FLÜGELSTELLUNG
Einstellung der einzelnen Flügelstellungen.

2 FUNKTIONSWAHLTASTE
Programmieren und Löschen der automatischen oder intelligenten Reinigungsfunktion, des elektrischen Erhitzers oder der Einzelsteuerung der Flügelstellung.

3 NETZSCHALTER
Ein- und Ausschalten des Gerätes.

4 Taste für SCHNELLKÜHLEN
Die Schnellkühlung wird mit extrem hoher Lüftergeschwindigkeit durchgeführt.

5 Tasten für LUFTSTROM LINKS/RECHTS (OPTIONAL)
Einstellung der gewünschten Luftstromrichtung links/rechts (horizontal).

6 Tasten für LUFTSTROM AUF/AB
Ein- und Ausschalten der Luftklappenbewegung sowie Einstellung der gewünschten Luftstromrichtung oben/unten.

7 Taste für EINSCHALTZEIT
Einstellen der Uhrzeit für den Start des Gerätes.

8 Taste für SLEEP-TIMER
Einstellen der Uhrzeit für den Ruhemodus des Gerätes.

9 Taste SET/CLEAR
Aktivieren/deaktivieren des Timers. Einstellen der aktuellen Uhrzeit (3 Sekunden gedrückt halten).

10 PLASMA-Taste (OPTIONAL)
Ein- und Ausschalten der PlasmaReinigungsfunktion.

11 Tasten zur EINSTELLUNG DER RAUMTEMPERATUR
Einstellung der Raumtemperatur.

12 BETRIEBSWAHLTASTE
Auswahl des Betriebsmodus.

13 Wahltaste LÜFTERGESCHWINDIGKEIT INNENGERÄT
Auswahl der Lüftergeschwindigkeit niedrig, mittel, hoch und Chaos.

14 Taste zur ANZEIGE DER RAUMTEMPERATUR
Anzeige der aktuellen Raumtemperatur.

15 Taste für AUSSCHALTZEIT
Einstellen der Uhrzeit für das Ausschalten des Gerätes.

16 Tasten für TIMER-EINSTELLUNG (auf/ab)/HELLIGKEIT
Einstellen des Timers. Einstellen der Helligkeit. (Nicht während der Zeiteinstellung)

17 RESET-Taste
Zurücksetzen der Fernbedienung.

⚠ VORSICHT

- Richten Sie die Kabel-Fernbedienung auf den Signalempfänger des Gerätes.
- Die Reichweite der Fernbedienung beträgt bis zu sieben Meter.
- Zwischen Fernbedienung und Signalempfänger dürfen sich keine Gegenstände befinden.
- Die Fernbedienung nicht fallen lassen oder werfen.
- Die Fernbedienung nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung, in der Nähe einer Heizung oder anderen Wärmequellen aufbewahren.
- Verhindern Sie starken Lichteinfall auf den Signalempfänger mit z. B. einer Gardine, um die einwandfreie Funktion zu gewährleisten. Beispiel: elektronischer Schnellstart, ELBA, fluoreszierende Inverter-Lampe

! HINWEIS

- Weitere Hinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung zur kabellosen Fernbedienung.
- Das gelieferte Gerät kann je nach Modell von diesen Beschreibungen abweichen.

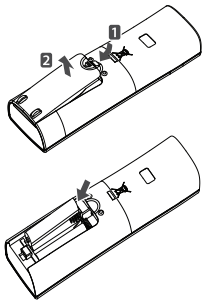
BEDIENUNGSANLEITUNG

Einlegen der Batterien

Schieben Sie die Batterieklappe zum Öffnen in Pfeilrichtung.

Legen Sie die Batterien ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polung (+) und (-) der Batterien.

Setzen Sie die Batterieklappe wieder auf die Fernbedienung.



HINWEIS

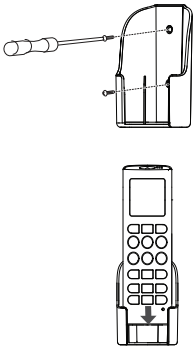
- Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlichen Typs.
- Falls das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht genutzt wird, nehmen Sie die Batterien heraus.
- Falls die Anzeige der Fernbedienung schwächer wird, tauschen Sie beide Batterien gegen neue aus.

Kabellose Fernbedienung Wartung

Bewahren Sie die Fernbedienung an einem leicht erreichbaren Ort auf.

Befestigen Sie die Halterung mit den beiliegenden Schrauben z. B. an der Wand.

Legen Sie die Fernbedienung in der Halterung ab.



HINWEIS

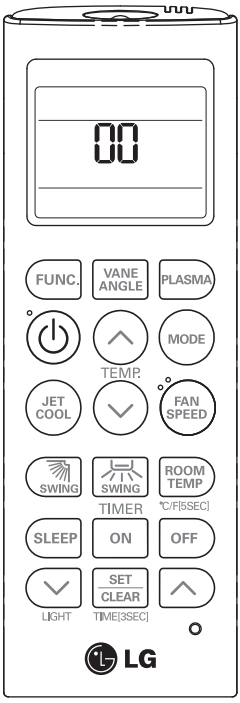
- Die Fernbedienung sollte keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden.
- Zur störungsfreien Übertragung sollten Signalsender- und -empfänger stets sauber gehalten werden. Reinigen Sie beide ggf. mit einem weichen Tuch.
- Mehrere fernbedienbare Geräte im Raum sollten entfernt voneinander aufgestellt werden. Bitten Sie ggf. einen Techniker um Hilfe.

MONTAGEANLEITUNG

Einstellungsmodus Einstellungsmodus aufrufen

⚠ VORSICHT

Der Einstellungsmodus dient zur detaillierten Einstellung der Funktionen der Fernbedienung. Bei unsachgemäßen Einstellungen im Einstellungsmodus besteht die Gefahr von Gerätestörungen, Verletzungen oder Sachschäden.
Die Einstellungen sollten von einem ausgebildeten Monteur vorgenommen werden. Bei Einstellungen oder Änderungen, die von unqualifizierten Personen vorgenommen wurden, haftet die jeweilige Person für sämtliche Folgen. In diesem Fall erlischt ebenfalls der Garantieanspruch.



1 Halten Sie die Taste JET COOL gedrückt und betätigen Sie die RESET-Taste.

2 Stellen Sie über die Taste zur TEMPERATUREINSTELLUNG die Funktionskennung sowie die Einstellungswerte ein.
Richten Sie sich dabei nach der Tabelle der Einstellungskennungen.

3 Drücken Sie einmal die Taste ON/OFF in Richtung Innengerät.

4 Setzen Sie die Fernbedienung zurück, um den allgemeinen Betriebsmodus einzustellen.

Richten Sie sich dabei nach der Tabelle der Einstellungskennungen auf der folgenden Seite.

Einstellungsmodus - Tabelle der Einstellungskennungen

Tabelle der Einstellungskennungen

Nr.	Funktion	Funktionskennung	Einstellung	LCD-Anzeige der Fernbedienung
0	Betriebsmodus erzwingen	0	0 : Auf Master einstellen	00
			1 : Auf Slave einstellen	01
1	Wahl der Deckenhöhe	1	1 : Normal	11
			2 : Niedrig	12
			3 : Hoch	13
			4 : Sehr hoch	14
2	Gruppensteuerung	2	0 : Auf Master einstellen	20
			1 : Auf Slave einstellen	21
			2 : Master/Slave anzeigen	22
	Zusatz-Heizfunktion	2	3 : Zusatzheizung aktivieren	23
			4 : Zusatzheizung deaktivieren	24
			5 : Status der Zusatzheizung anzeigen	25

Betriebsmodus erzwingen

Diese Funktion ist nur für PS-Modelle im nicht-automatischen Wechselbetrieb möglich.

Wahl der Deckenhöhe

Unsere Geräte verfügen über verschiedene Luftmengen und Leistungen für unterschiedliche Deckenhöhen.
Die Kühlungs-/Heizleistung variiert je nach Deckenhöhe.
- Die höchste/Kühlungs-/Heizleistung und Wirkungsgrad werden in der Einstellung Sehr hoch erzielt.(Bei höheren Einstellungen können lautere Betriebsgeräusche entstehen.)

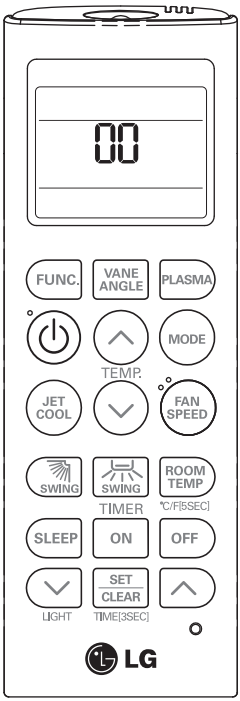
Gruppensteuerung

Diese Funktion dient ausschließlich zur Gruppensteuerung. Diese Funktion nicht zur Steuerung von Einzelgeräten verwenden.
Schalten Sie das Gerät nach der Einstellung der Gruppensteuerung aus und nach einer Minute wieder ein.

Zusatz-Heizfunktion

Diese Funktion wird nur bei Modellen mir Zusatz-Heizfunktion aktiviert.

Einstellungsmodus - Adressierung der Zentralsteuerung



1 Halten Sie die Taste MODE gedrückt und betätigen Sie die RESET-Taste.

2 Stellen Sie über die Taste zur Temperatureinstellung die Innengeräte-Adresse ein.

- Einstellbereich : 00 ~ FF

3 Drücken Sie nach der Einstellung der Adresse einmal die Taste ON/OFF in Richtung Innengerät.

4 Das Innengerät zeigt daraufhin die eingestellte Adresse ein und die Einstellung ist somit beendet.

- Dauer und Art der Adressenanzeige können je nach Innengerätetyp variieren.

5 Setzen Sie die Fernbedienung zurück, um den allgemeinen Betriebsmodus einzustellen.

Einstellungsmodus - Adresse der Zentralsteuerung anzeigen

1 Halten Sie die Taste FUNKTION gedrückt und betätigen Sie die 1 RESET-Taste.

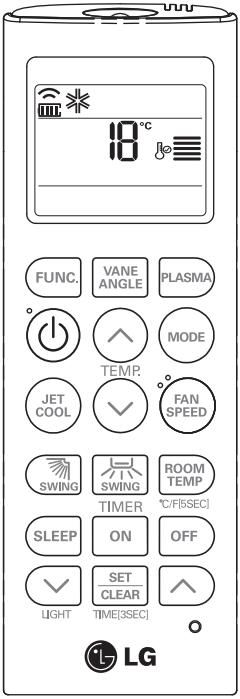
2 Drücken Sie einmal die Taste ON/OFF in Richtung Innengerät, so dass die eingestellte Adresse im Anzeigefenster des jeweiligen Innengerätes erscheint.

- Dauer und Art der Adressenanzeige können je nach Innengerätetyp variieren.

3 Setzen Sie die Fernbedienung zurück, um den allgemeinen Betriebsmodus einzustellen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Kühlungsbetrieb - Normalbetrieb

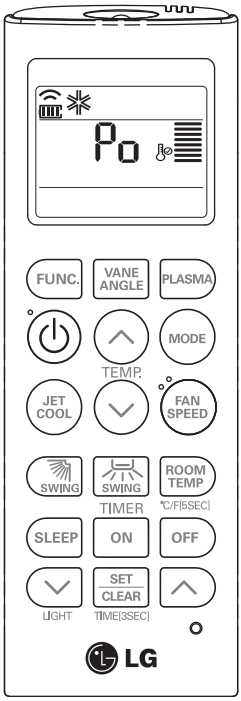


1 Betätigen Sie den Netzschalter.
Das Gerät gibt daraufhin einen Signalton aus.

2 Drücken Sie die Taste MODE und stellen Sie den Kühlungsbetrieb ein.

3 Stellen Sie mit den Tasten TEMP die gewünschte Temperatur ein.
Drücken Sie die TASTE ZUR ÜBERPRÜFUNG DER RAUMTEMPERATUR, um die Raumtemperatur anzuzeigen.
Wenn die gewünschte Temperatur höher als die Raumtemperatur eingestellt wird, wird keine Kühlungsluft erzeugt.
- Einstellbarer Temperaturbereich: 18~30°C(64~86°F)

Kühlungsbetrieb - Schnellkühlung



1 Betätigen Sie den Netzschalter.
Das Gerät gibt daraufhin einen Signalton aus.

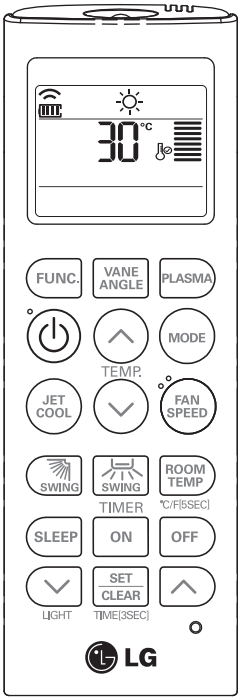
2 Drücken Sie die Taste MODE und stellen Sie den Kühlungsbetrieb ein.

3 Das Gerät wird daraufhin im Kühlungsbetrieb mit extrem hoher Lüftergeschwindigkeit betrieben.
- An der Wand montierte Modelle können 30 Minuten lang im Schnellkühlmodus betrieben werden.

4 Drücken Sie zum Abbrechen des Schnellkühlungsbetriebs die Schnellkühl-Taste, die Lüfter-Taste oder nochmals die Taste zur Einstellung der Raumtemperatur, so dass das Gerät mit hoher Lüftergeschwindigkeit im Kühlungsbetrieb betrieben wird.

Heizbetrieb

Diese Funktion ist nur bei Geräten mit Wärmepumpe möglich.



1 Drücken Sie die Taste MODE und stellen Sie den Heizbetrieb ein.

2 Drücken Sie die Taste MODE und stellen Sie den Heizbetrieb ein.

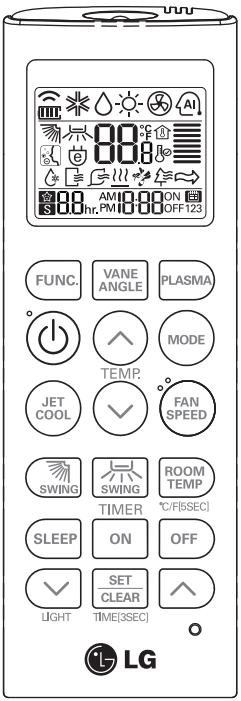
3 Stellen Sie mit den Tasten TEMP die gewünschte Temperatur ein.
Drücken Sie die TASTE ZUR ÜBERPRÜFUNG DER RAUMTEMPERATUR, um die Raumtemperatur anzuzeigen.
Wenn die gewünschte Temperatur niedriger als die Raumtemperatur eingestellt wird, wird keine Heizluft erzeugt.

- Einstellbarer Temperaturbereich im Heizbetrieb : 16~30°C (60°F~86°F)

4 Stellen Sie die Lüftergeschwindigkeit neu ein. Dient zur Auswahl der Lüftergeschwindigkeit in vier Stufen: Niedrig, Mittel, Hoch und Chaos. Bei jedem Tastendruck ändert sich die Lüftergeschwindigkeit.

Automatischer Wechselbetrieb

Diese Funktion ist nur bei bestimmten Geräten verfügbar.



1 Drücken Sie die Taste MODE und stellen Sie den Heizbetrieb ein.

2 Drücken Sie die Taste MODE und stellen Sie den automatischen Wechselbetrieb ein.

3 Stellen Sie die gewünschte Raumtemperatur ein.
- Einstellbarer Temperaturbereich im automatischen Wechselbetrieb : 18~30°C (64~86°F)

4 Dient zur Auswahl der Lüftergeschwindigkeit in vier Stufen: Niedrig, Mittel, Hoch und Chaos. Bei jedem Tastendruck ändert sich die Lüftergeschwindigkeit.

Im automatischen Wechselbetrieb
- Das Klimagerät wechselt den Betriebsmodus automatisch, um die Raumtemperatur zu halten. Bei Abweichungen der Raumtemperatur von mehr als ±2°C von der eingestellten Temperatur hält das Klimagerät die Raumtemperatur im automatischen Wechselbetrieb im Bereich ±2°C der eingestellten Temperatur.

Automatischer Wechselbetrieb Moduswechsel-Temperatur einstellen

Diese Funktion dient zur Einstellung des Betriebsmodus im automatischen Wechselbetrieb.

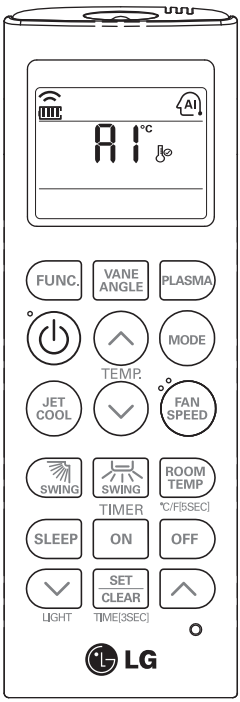
1 Halten Sie im automatischen Wechselbetrieb die Taste FUNKTION. Daraufhin wird die bereits eingestellte Temperatur angezeigt.

2 Stellen Sie mit den Tasten zur TEMPERATUREINSTELLUNG die gewünschte Temperatur für den Moduswechsel ein. (Die Standardeinstellung lautet 2°C(4°F).)

Bei der Temperatur für den Moduswechsel handelt es sich um den Temperaturunterschied beim Wechsel vom Kühlungsbetrieb in den Heizbetrieb bzw. vom Heizbetrieb in den Kühlungsbetrieb.

Ex) Beispiel: Bei einer eingestellten Temperatur von 25°C(76°F) und einer Raumtemperatur von 20°C(68°F) wird der Betriebsmodus Heizen eingestellt. Wenn die Temperatur für den Moduswechsel auf 2°C(4°F) eingestellt wird, startet das Gerät bei einer Raumtemperatur bis zu 27°C(25°C + 2°C)(80°F(76°F + 4°F)) den Kühlungsbetrieb.

Automatikbetrieb

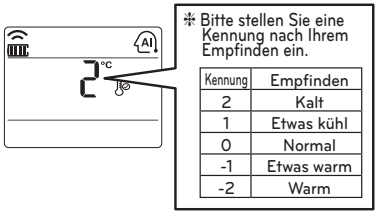


1 Betätigen Sie den Netzschalter.
Das Gerät gibt daraufhin einen Signalton aus.

2 Drücken Sie die Taste MODE und stellen Sie den Automatikbetrieb ein.

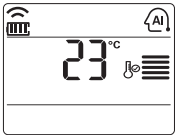
3 Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.

<Für Kühlgeräte>
Temperatur und Lüftergeschwindigkeit werden von der elektronischen Steuerung je nach herrschender Raumtemperatur eingestellt. Falls Ihnen zu warm oder kalt ist, drücken Sie die Tasten zur TEMPERATUREINSTELLUNG für kühlere oder wärmere Luft. Die Lüftergeschwindigkeit der Innenanlage kann nicht umgeschaltet werden. Sie wird direkt im Automatikbetrieb eingestellt.



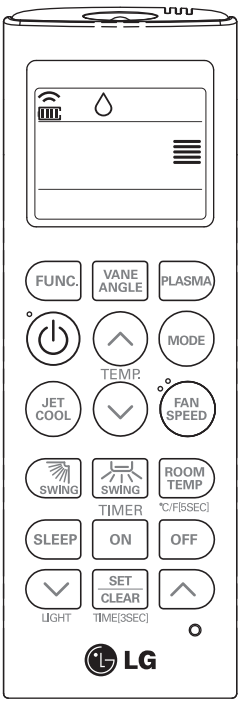
Kennung	Empfinden
2	Kalt
1	Etwas kühl
0	Normal
-1	Etwas warm
-2	Warm

<Für Heizgeräte>
Sie können die gewünschte Temperatur sowie die Lüftergeschwindigkeit des Innengerätes einstellen.
Einstellbarer Temperaturbereich :
18~30°C(64~86°F)



Im Automatikbetrieb
- Falls die gewählte Betriebsart für Sie nicht angenehm ist, wechseln Sie manuell in eine andere Betriebsart. Im Automatikbetrieb schaltet das System automatisch vom Kühlungsbetrieb in den Heizbetrieb oder umgekehrt. Nach Ende des Automatikbetriebs müssen die Betriebsart und die gewünschte Temperatur erneut eingestellt werden.

Entfeuchtungsbetrieb



1 Betätigen Sie den Netzschalter.
Das Gerät gibt daraufhin einen Signalton aus.

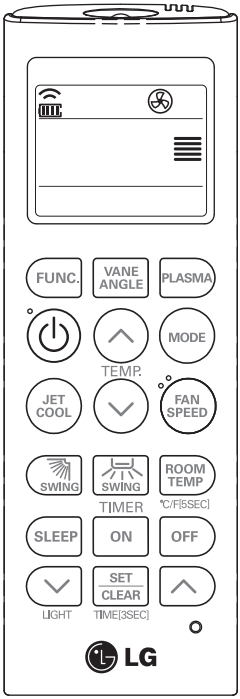
2 Drücken Sie die Taste MODE und stellen Sie den Entfeuchtungsbetrieb ein.

3 Stellen Sie die Lüftergeschwindigkeit ein.
Dient zur Auswahl der Lüftergeschwindigkeit in vier Stufen: Niedrig, Mittel, Hoch und Chaos.

Im Entfeuchtungsbetrieb

- Bei Auswahl des Entfeuchtungsbetriebs über die Betriebswahltaste wird die Entfeuchtungsfunktion des Innengerätes gestartet, bei der die Raumtemperatur und die Luftmenge für eine optimale Entfeuchtung je nach ermittelter Raumtemperatur automatisch eingestellt werden. In diesem Fall wird die eingestellte Temperatur nicht auf der Fernbedienung angezeigt und die Raumtemperatur kann nicht geändert werden.
- Während der Funktion Gesunde Entfeuchtung wird die Luftstrommenge nach einem Optimierungsalgorithmus automatisch eingestellt, wobei die aktuelle Raumtemperatur berücksichtigt wird. Dadurch wird ein gesundes und angenehmes Raumklima erzeugt, selbst in Zeiten hoher Luftfeuchtigkeit.

Lüfterbetrieb



1 Betätigen Sie den Netzschalter.
Das Gerät gibt daraufhin einen Signalton aus.

2 Drücken Sie die Taste MODE und stellen Sie den Lüfterbetrieb ein.

3 Stellen Sie die Lüftergeschwindigkeit neu ein. Die Lüftergeschwindigkeit kann in vier Schritten eingestellt werden: niedrig, mittel, hoch oder Chaos. Bei jedem Tastendruck ändert sich die Lüftergeschwindigkeit.

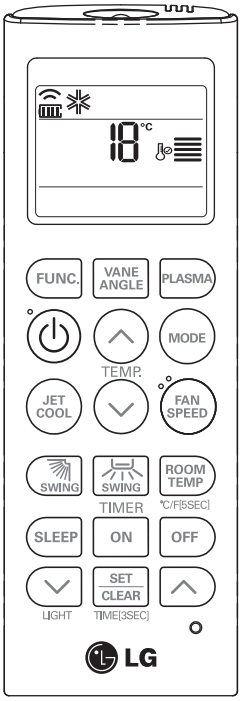
Natürlicher Luftzug nach der Chaos-Logik

- Für ein erfrischenderes Gefühl als bei einer einzigen Lüftergeschwindigkeit drücken Sie den Wahlschalter für die Lüftergeschwindigkeit des Innengerätes und stellen Sie den Chaos-Modus ein.
  In dieser Betriebsart wird ein Luftzug erzeugt, der einer natürlichen Brise ähnlich ist, indem die Lüftergeschwindigkeit nach der Chaos-Logik automatisch verändert wird.

Im Lüfterbetrieb

- Der Außenkompressor arbeitet nicht. Wählen Sie eine Funktion, bei der die Raumluft umgewälzt wird, da hierbei die Luft mit einem geringeren Temperaturunterschied als die Raumluft ausgeschieden wird.

Temperatureinstellung/Raumtemperatur anzeigen



Die gewünschte Temperatur kann auf einfache Weise eingestellt werden.

- Drücken Sie die Tasten zur Einstellung der gewünschten Temperatur

TEMP.

: Temperatur um 1°C bzw. 2°F pro Tastendruck erhöhen

: Temperatur um 1°C bzw. 2°F pro Tastendruck verringern

Raumtemp: Anzeige der aktuellen Raumtemperatur

Eingestellte Temp: Anzeige der vom Benutzer eingestellten Temperatur

<Kühlgeräte>

Der Kühlungsbetrieb ist nicht möglich, wenn die gewünschte Temperatur höher als die Raumtemperatur eingestellt wird

Stellen Sie die gewünschte Temperatur niedriger ein

<Heizbetrieb>

Der Heizbetrieb ist nicht möglich, wenn die gewünschte Temperatur niedriger als die Raumtemperatur eingestellt wird

Stellen Sie die gewünschte Temperatur höher ein

Bei jedem Drücken der Taste wird die Raumtemperatur fünf Sekunden lang angezeigt.

Nach fünf Sekunden wird wieder die gewünschte Temperatur angezeigt.

Je nach Standort der Fernbedienung kann sich die tatsächliche Raumtemperatur vom angezeigten Wert unterscheiden

Einstellung der Luftstromrichtung

Einstellung der Luftstromrichtung auf/ab (Optional)

Der vertikale Luftstrom (nach oben/nach unten) kann über die Fernbedienung angepasst werden.

1 Drücken Sie den Netzschalter, um das Gerät einzuschalten.

2 Drücken Sie die Luftstromtasten auf/ab, um die Luftklappen nach oben/unten zu bewegen. Drücken Sie nochmals die Luftstromtasten auf/ab, um die vertikale Luftklappe für die gewünschte Luftstromrichtung einzustellen.

HINWEIS

- Über die LUFTSTROMTASTEN AUF/AB wird die horizontale Luftstromrichtung automatisch nach einem Auto-Schwingen-Algorithmus angepasst, um die Raumluft gleichmäßig zu verteilen und gleichzeitig eine angenehme, natürliche Luftzirkulation zu erzeugen.
- Die Luftstromrichtung nach oben und nach unten darf nur über die Fernbedienung geändert werden. Durch das Verschieben der vertikalen Luftklappen mit der Hand könnte den Mechanismus beschädigt werden.
- Beim Ausschalten des Gerätes werden diese Luftklappen zum Verdecken der Luftstromöffnungen geschlossen.

Umschalten zwischen Celsius und Fahrenheit

Drücken Sie die UMSCHALTTASTE °C/°F, um zwischen Celsius und Fahrenheit umzuschalten.

Bei jedem Drücken der Tasten zur TEMPERATUREINSTELLUNG bei eingestellter Fahrenheit-Anzeige wird die Temperatur um 2°F erhöht/verringert.

Timer

Einstellung der Uhrzeit

1 Halten Sie die Taste SET/CLEAN drei Sekunden lang gedrückt.

2 Drücken Sie mehrmals die Tasten TIME SETTING, bis die gewünschte Uhrzeit eingestellt ist.

3 Drücken Sie die Taste SET/CLEAR.

HINWEIS

Prüfen Sie auch die Einstellung A.M. (vormittags) oder P.M. (nachmittags).

Einschaltzeit

1 Drücken Sie die Taste ON, um den Timer ein- bzw. auszuschalten.

2 Drücken Sie mehrmals die Tasten TIME SETTING, bis die gewünschte Uhrzeit eingestellt ist.

3 Drücken Sie die Taste SET/CLEAR.



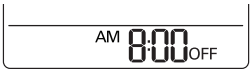
Timer EIN

Ausschaltzeit

1. Drücken Sie die Taste OFF, um den Timer ein- bzw. auszuschalten.

2. Drücken Sie mehrmals die Tasten TIME SETTING, bis die gewünschte Uhrzeit eingestellt ist.

3. Drücken Sie die Taste SET/CLEAR.



Timer AUS

Timer-Einstellung löschen

- Um sämtliche Timer-Einstellungen zu löschen, drücken Sie die Taste CLEAR ALL.

- Um eine einzelne Timer-Einstellung zu löschen, drücken Sie die Taste TIMER. So können Sie den Sleep-Timer wie gewünscht ein- und ausschalten.
  Richten Sie nun die Fernbedienung auf den Signalempfänger und drücken Sie die Taste SET/CLEAR.
  Die Timer-Anzeige am Klimagerät sowie die Anzeige werden ausgeblendet.

WARTUNG UND PFLEGE

Gitter, Gehäuse und Fernbedienung

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und wischen Sie es mit einem weichen und trockenen Tuch ab.
  Verwenden Sie keine Bleich- oder Scheuermittel.

HINWEIS

Vor der Reinigung der Innenanlage muss der Netzstrom getrennt werden.

Luftfilter

Die Luftfilter hinter dem Vordergitter sollten mindestens alle zwei Wochen überprüft und bei Bedarf gereinigt werden.

- Folgende Mittel dürfen nicht verwendet werden:

  Wasser wärmer als 40°C.

  Kann Verformungen und/oder Verfärbungen verursachen.

  Flüchtige Substanzen.

  Können die Oberflächen des Klimagerätes beschädigen.



- Luftfilter herausnehmen.

  Ziehen Sie den Filter zum Herausnehmen an der Halterung etwas vor.

VORSICHT

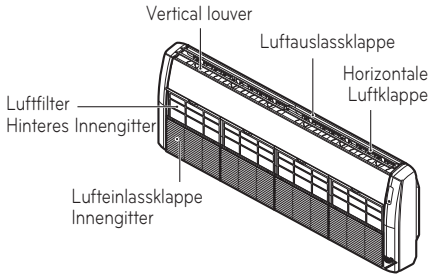
Beim Herausnehmen des Luftfilters keine Metallteile des Innengerätes berühren.
Es besteht Verletzungsgefahr.

- Reinigen Sie den Luftfilter mit einem Staubsauger oder mit Wasser.
  Starke Verschmutzungen können mit einer lauwarmen und milden Reinigungslösung gereinigt werden.
  Bei Verwendung von zu heißem Wasser (über 40°C) können Verformungen auftreten.

- Den Filter nach der Reinigung an der Luft trocknen lassen.

  Den Luftfilter nicht direkt in der Sonne oder am offenen Feuer trocknen.

- Setzen Sie den Luftfilter wieder ein.



Hinweise zum Betrieb!

Der Raum darf nicht unterkühlt werden. Eine zu kalte Raumluft ist gesundheitsschädlich und verursacht hohe Stromkosten.	**Rollos und Vorhänge sollten geschlossen sein.** Während des Betriebs des Klimagerätes sollte eine direkte Sonneneinstrahlung vermieden werden.	**Die Raumtemperatur sollte gleichbleibend gehalten werden.** Stellen Sie die vertikale und horizontale Luftstromrichtung so ein, dass eine gleichbleibende Raumtemperatur erreicht wird.
Fenster und Türen sollten stets fest verschlossen sein. Türen und Fenster sollten nach Möglichkeit nicht geöffnet werden, damit keine Kaltluft entweicht.	**Der Luftfilter sollte regelmäßig gereinigt werden.** Hindernisse im Luftfilter hindern den Luftstrom und verschlechtern die Leistung bei der Kühlung und Entfeuchtung. Der Filter sollte mindestens alle zwei Wochen gereinigt werden.	**Der Raum sollte gelegentlich gelüftet werden.** Da die Fenster geschlossen sein sollten, ist es ratsam, die Fenster zum Lüften gelegentlich zu öffnen.

Wenn das Klimagerät eine längere Zeit nicht genutzt wird.....

Falls das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht genutzt wird.

- Betreiben Sie das Klimagerät zwei bis drei Stunden lang mit den folgenden Einstellungen:

  Betriebsart: Lüfterbetrieb.
  (siehe Seite "Lüfterbetrieb")

  Dadurch wird die Innenmechanik getrocknet.
- Unterbrechen Sie den Überlastungsschalter.

> ⚠ VORSICHT
>
> Schalten Sie den Überlastungsschalter aus, wenn das Klimagerät über einen längeren Zeitraum nicht betrieben wird. Verschmutzungen können sich ansammeln und einen Brand verursachen.

- Nehmen Sie die Batterien der Fernbedienung heraus.

Nützliche Informationen

Luftfilter und Stromrechnung.

Wenn die Luftfilter mit Staub verstopft sind, verringert sich die Kühlungsleistung. Dabei werden 6% der verbrauchten Energie zum Betrieb des Klimagerätes verschwendet.

Wenn das Klimagerät wieder genutzt werden soll.

- Reinigen Sie den Luftfilter und setzen Sie ihn in das Innengerät ein. (siehe Seite "Wartung und Pflege")
- Lufteinlass und -auslass der Innen- und Außengeräte dürfen nicht verdeckt sein.
- Überprüfen Sie, ob die Erdungsleitung ordnungsgemäß angeschlossen ist.
  Die Erdungsleitung kann an der Innengeräteseite angeschlossen werden.

Tipps zur Störungsbehebung! Sparen Sie Zeit und Geld!

Überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie Reparaturen oder Wartungsarbeiten anfordern.
Bei fortbestehender Fehlfunktion wenden Sie sich bitte an den Händler.

<table>
<tr>
<td>Das Klimagerät kann nicht betrieben werden.
- Ist Ihnen beim Timer-Betrieb ein Fehler unterlaufen? Ist die Sicherung durchgebrannt oder wurde der Überlastungsschalter ausgelöst?</td>
<td>Im Raum herrscht sich ein ungewöhnlicher Geruch.
- Stellen Sie sicher, dass es sich nicht um einen feuchten Geruch handelt, der aus Wand, Teppich, Einrichtung oder Textilien im Raum austritt..</td>
<td>Es scheint, dass Kondensat aus dem Klimagerät tropft.
- Kondensation tritt auf, wenn der Luftstrom des Klimagerätes die Raumluft abkühlt oder erwärmt.</td>
<td>Das Klimagerät arbeitet nach einem Neustart ca. drei Minuten lang nicht.
- Hierbei handelt es sich um einen Schutz des Mechanismus.
- Warten Sie etwa drei Minuten, bis das Gerät anläuft.</td>
</tr>
<tr>
<td>Das Gerät kühlt bzw. heizt nur ungenügend.
- Ist der Luftfilter verschmutzt? Lesen Sie die Anleitungen zur Reinigung des Luftfilters.
- Beim Einschalten des Klimagerätes war der Raum möglicherweise sehr warm. Warten Sie, bis die Raumtemperatur herabgesetzt wurde.
- Wurde die Temperatur richtig eingestellt?
- Sind Lufteinlass oder Luftauslass des Innengerätes verdeckt?</td>
<td>Das Klimagerät ist während des Betriebs sehr laut.
- Bei einem Geräusch, das wie fließendes Wasser klingt.
* Dieses Geräusch wird durch das Kältemittel verursacht, das im Innern des Klimagerätes fließt.
- Bei einem Geräusch, das wie entweichende Druckluft klingt.
- Dieses Geräusch wird durch Wasser verursacht, das im Innern des Gerätes entfeuchtet wird.</td>
<td>Ein knackendes Geräusch ist zu hören.
- Dieses Geräusch wird bei Temperaturschwankungen durch Ausdehnen/Zusammenziehen z. B. der Frontblende erzeugt.

Das Filtersymbol (LED) leuchtet.
- Reinigen Sie den Filter und halten Sie gleichzeitig die Tasten Timer und ◀ auf der Kabel-Fernbedienung drei Sekunden lang gedrückt.</td>
<td>Die Anzeige der Fernbedienung ist schwach oder gar nicht sichtbar.
- Sind die Batterien schwach?
- Wurden die Batterien mit umgekehrter Polung (+) und (-) eingelegt?</td>
</tr>
</table>

DEUTSCH

Verständigen Sie in folgenden Fällen unverzüglich den Kundendienst

- Bei ungewöhnlichen Brandgerüchen, lauten Geräuschen usw. Schalten Sie das Gerät und den Überlastungsschalter aus. Das Gerät darf in solchen Fällen niemals selbst repariert oder wieder eingeschaltet werden.
- Das Hauptnetzkabel ist heiß oder beschädigt.
- Bei der Selbstdiagnose wurde ein Fehler ermittelt.
- Aus dem Innengerät tropft Wasser, selbst bei geringer Luftfeuchtigkeit.
- Ein Schalter, Überlastungsschalter (Sicherheit, Erdung) oder eine Sicherung ist defekt

Für eine gleichbleibende Leistung sollte das Klimagerät regelmäßig geprüft und gereinigt werden.
Störungen sollten ausschließlich vom Kundendienst behoben werden.

LG
Life's Good

ΕΛΛΗΝΙΚΆ

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟ

Παρακαλούμε μελετήστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο πριν τη λειτουργία της συσκευής και διατηρήστε το για μελλοντική αναφορά.

Τύπος: Κλιματιστικό Αναρτώμενο στην Οροφή & Στερεωμένο στο δάπεδο
Κλιματιστικό αναρτώμενο στην οροφή

Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών

www.lg.com

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Στη συνέχεια αναφέρονται μερικές συμβουλές οι οποίες θα σας βοηθήσουν να ελαχιστοποιήσετε την κατανάλωση ισχύος όταν χρησιμοποιείτε το κλιματιστικό. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κλιματιστικό πιο αποδοτικά ανατρέχοντας στις παρακάτω οδηγίες:

- Μην ψύχετε υπερβολικά τον εσωτερικό χώρο. Αυτό μπορεί να είναι επιβλαβές για την υγεία σας και μπορεί να αυξήσει την κατανάλωση ενέργειας.
- Δεσμεύστε την ηλιακή ακτινοβολία με αδιαφανή στορ ή κουρτίνες κατά τη λειτουργία του κλιματιστικού.
- Διατηρείτε τις πόρτες ή τα παράθυρα ερμητικά κλειστά κατά τη λειτουργία του κλιματιστικού.
- Ρυθμίστε την κατεύθυνση της ροής του αέρα κάθετα ή οριζόντια για να ανακυκλώνεται ο αέρας.
- Αυξήστε την ταχύτητα του ανεμιστήρα ώστε να ψύξετε ή να θερμάνετε τον αέρα του εσωτερικού χώρου γρήγορα σε μικρό χρονικό διάστημα.
- Ανοίγετε τα παράθυρα τακτικά για αερισμό καθώς η ποιότητα του αέρα του εσωτερικού χώρου μπορεί να επιδεινωθεί εάν το κλιματιστικό χρησιμοποιείται για πολλές ώρες.
- Καθαρίζετε το φίλτρο αέρα μία φορά κάθε 2 εβδομάδες. Η σκόνη και οι ακαθαρσίες που συλλέγονται στο φίλτρο αέρα μπορεί να φράξουν τη ροή του αέρα ή να αποδυναμώσουν τις λειτουργίες ψύξης / αφύγρανσης.

Για το αρχείο σας

Συρράψτε την απόδειξή σας σε αυτή τη σελίδα σε περίπτωση που τη χρειαστείτε για να αποδείξετε την ημερομηνία αγοράς ή για σκοπούς εγγύησης. Σημειώστε τον αριθμό μοντέλου και τον σειριακό αριθμό εδώ:

Αριθμός μοντέλου:

Σειριακός αριθμός:

Μπορείτε να τους βρείτε επάνω σε μία ετικέτα πλευρικά σε κάθε μονάδα.

Όνομα αντιπροσώπου:

Ημερομηνία αγοράς:

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΜΕΛΕΤΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.

Τηρείτε πάντα τις ακόλουθες προφυλάξεις για την αποφυγή επικίνδυνων καταστάσεων και τη διασφάλιση κορυφαίας απόδοσης του προϊόντος σας

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Παράβλεψη των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Παράβλεψη των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ελαφρύ τραυματισμό ή βλάβη του προϊόντος

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εργασίες εγκατάστασης ή επισκευής από μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβούν επικίνδυνες για εσάς και τους άλλους.
- Το προϊόν θα εγκατασταθεί σύμφωνα με τους κανονισμούς Καλωδίωσης που εφαρμόζονται στην αντίστοιχη χώρα.
- Οι πληροφορίες που περιέχονται στο εγχειρίδιο προορίζονται για χρήση από καταρτισμένο τεχνικό συντήρησης, ο οποίος είναι εξοικειωμένος με τις διαδικασίες ασφαλείας και έχει στη διάθεσή του τα κατάλληλα εργαλεία και όργανα ελέγχου.
- Εάν δεν διαβάσετε προσεκτικά και δεν τηρήσετε όλες τις οδηγίες που περιέχονται στο παρόν εγχειρίδιο μπορεί να προκύψει δυσλειτουργία του εξοπλισμού, υλική ζημία, τραυματισμός και/ή θάνατος.

Εγκατάσταση

- Μην χρησιμοποιείτε ελαττωματικό ή ακατάλληλο αυτόματο διακόπτη. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε αποκλειστικό κύκλωμα. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Για τις ηλεκτρολογικές εργασίες, επικοινωνήστε με αντιπρόσωπο, πωλητή, εξειδικευμένο τεχνικό, ή Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης. Μην αποσυναρμολογείτε ή επισκευάζετε το προϊόν. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Γειώνετε πάντα το προϊόν. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Εγκαταστήστε ασφαλώς τον πίνακα και το κάλυμμα του κουτιού ελέγχου. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Εγκαθιστάτε πάντα σε αποκλειστικό κύκλωμα με ασφαλειοδιακόπτη. Λανθασμένη καλωδίωση ή εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία
- Χρησιμοποιείτε κατάλληλο ασφαλειοδιακόπτη ή ασφάλεια. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Μην τροποποιείτε ή επεκτείνετε το καλώδιο τροφοδοσίας. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Μην εγκαθιστάτε, αφαιρείτε ή επανεγκαθιστάτε τη μονάδα μόνοι σας (πελάτες). Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, έκρηξης ή τραυματισμού.
- Να είστε προσεκτικοί όταν αφαιρείτε τη συσκευασία και εγκαθιστάτε το προϊόν. Οι αιχμηρές άκρες μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό. Προσέξτε ιδιαίτερα τις άκρες του περιβλήματος και τα πτερύγια του πυκνωτή και του εξατμιστή.
- Για την εγκατάσταση, επικοινωνείτε πάντα με τον αντιπρόσωπο ή το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, έκρηξης ή τραυματισμού.
- Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε ελαττωματική βάση εγκατάστασης. Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός, ατύχημα ή βλάβη του προϊόντος.

- Βεβαιωθείτε ότι η περιοχή εγκατάστασης δεν φθείρεται με τον καιρό. Αν η βάση καταρρεύσει, το κλιματιστικό μπορεί να πέσει, προκαλώντας υλική ζημία, καταστροφή του προϊόντος και τραυματισμό.
- Μην αφήνετε το κλιματιστικό να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, όταν η υγρασία είναι αυξημένη και έχετε αφήσει ανοιχτά πόρτα ή παράθυρο. Η υγρασία μπορεί να βρέξει ή να προκαλέσει ζημία στα έπιπλα.

Λειτουργία

- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να τραβηχτεί προς τα έξω ή να καταστραφεί κατά τη λειτουργία. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στο καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Μην συνδέετε ή αποσυνδέετε την παροχή ρεύματος κατά τη λειτουργία. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Μην αγγίζετε (χειρίζεστε) το προϊόν με βρεγμένα χέρια. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Μην τοποθετείτε θερμαντικό σώμα ή άλλες συσκευές κοντά στο καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.
- Μην επιτρέπετε την είσοδο νερού στα ηλεκτρικά μέρη. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, βλάβης του προϊόντος ή ηλεκτροπληξίας.
- Μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε εύφλεκτο αέριο ή καύσιμα κοντά στο προϊόν. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή βλάβης του προϊόντος.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ερμητικά κλειστό χώρο για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ενδέχεται να προκύψει ανεπάρκεια οξυγόνου.
- Σε περίπτωση διαρροής εύφλεκτου αερίου, κλείστε την παροχή αερίου και ανοίξτε ένα παράθυρο για εξαερισμό πριν την ενεργοποίηση του προϊόντος. Μην χρησιμοποιείτε τηλέφωνο ή ανοίγετε/κλείνετε διακόπτες. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης ή πυρκαγιάς.
- Εάν εξέλθει από το προϊόν περίεργος ήχος, οσμή ή καπνός. Απενεργοποιείστε τον ασφαλειοδιακόπτη ή αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.
- Σταματήστε τη λειτουργία και κλείστε το παράθυρο κατά την διάρκεια καταιγίδας ή τυφώνα. Αν είναι δυνατόν, απομακρύνετε το προϊόν από το παράθυρο πριν από την άφιξη τυφώνα. Υπάρχει κίνδυνος υλικής ζημίας, βλάβης του προϊόντος ή ηλεκτροπληξίας.
- Μην ανοίγετε τη σχάρα εισόδου του προϊόντος κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.(Μην αγγίζετε το ηλεκτροστατικό φίλτρο, εάν η μονάδα διαθέτει τέτοιο φίλτρο.) Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού, ηλεκτροπληξίας ή βλάβης του προϊόντος.
- Σε περίπτωση που το προϊόν βραχεί (πλημμυρίσει ή καλυφθεί με νερό), επικοινωνήστε με Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Φροντίστε να μην περάσει νερό στο προϊόν. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή βλάβης του προϊόντος.
- Αερίζετε τακτικά το προϊόν σε περίπτωση που το χρησιμοποιείτε μαζί με σόμπα, κτλ. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- Διακόψτε την παροχή ρεύματος κατά τον καθαρισμό ή τη συντήρηση του προϊόντος. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας ή κλείστε τον ασφαλειοδιακόπτη. Υπάρχει κίνδυνος καταστροφής ή βλάβης του προϊόντος ή ακούσιας λειτουργίας.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν είναι δυνατόν να πατήσει κάποιος επάνω ή να σκοντάψει στην εξωτερική μονάδα. Αυτό θα μπορούσε να καταλήξει σε τραυματισμό και βλάβη του προϊόντος.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Εγκατάσταση

- Ελέγχετε πάντα για διαρροή αερίου (ψυκτικού) μετά την εγκατάσταση ή επισκευή του προϊόντος. Τα χαμηλά επίπεδα ψυκτικού μπορεί να προκαλέσουν βλάβη του προϊόντος.
- Εγκαταστήστε το σωλήνα αποστράγγισης για να εξασφαλίσετε ότι γίνεται σωστή διοχέτευση του νερού. Λανθασμένη σύνδεση μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού.
- Διατηρήστε το προϊόν σε επίπεδη θέση κατά την εγκατάστασή του. Για την αποφυγή κραδασμών ή διαρροής νερού.
- Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε μέρος όπου ο θόρυβος ή ο ζεστός αέρας από την εξωτερική μονάδα θα μπορούσαν να ενοχλήσουν τους γείτονες. Αυτό μπορεί να προκαλέσει πρόβλημα στους γείτονες.
- Για τη μεταφορά του προϊόντος απαιτούνται δύο ή περισσότερα άτομα. Αποφύγετε τον τραυματισμό.
- Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε μέρος που θα είναι άμεσα εκτεθειμένο σε θαλασσινό αέρα (επαφή με αλάτι). Μπορεί να προκληθεί διάβρωση στο προϊόν. Η διάβρωση, ιδιαίτερα στα πτερύγια συμπυκνωτή και εξατμιστή, μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία του προϊόντος ή ανεπαρκή λειτουργία.

Λειτουργία

- Μην εκθέτετε το δέρμα απευθείας σε ψυχρό αέρα για μεγάλο χρονικό διάστημα. (Μην κάθεστε στο ρεύμα αέρος.) Αυτό μπορεί να είναι επιβλαβές για την υγεία σας.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για ειδικούς σκοπούς, όπως διατήρηση τροφίμων, έργων τέχνης κτλ. Πρόκειται για κλιματιστικό κατανάλωσης και όχι για σύστημα ψύξης ακριβείας. Υπάρχει κίνδυνος βλάβης ή υλικών ζημιών.
- Μην μπλοκάρετε την είσοδο ή την έξοδο του ρεύματος αέρα. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στο προϊόν.
- Χρησιμοποιήστε μαλακό πανάκι για τον καθαρισμό. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά, διαλύμματα κλπ. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, ή βλάβης στα πλαστικά μέρη του προϊόντος.
- Μην αγγίζετε τα μεταλλικά μέρη του προϊόντος όταν αφαιρείτε το φίλτρο αέρα. Είναι εξαιρετικά αιχμηρά! Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.
- Μην πατάτε πάνω ή τοποθετείτε αντικείμενα στο προϊόν. (Εξωτερικές μονάδες) Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού και βλάβης του προϊόντος.
- Εισάγετε προσεκτικά το φίλτρο. Καθαρίζετε το φίλτρο ανά δύο εβδομάδες ή συχνότερα, αν χρειαστεί. Το βρώμικο φίλτρο μειώνει την αποδοτικότητα του κλιματιστικού και μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία ή βλάβη του προϊόντος.
- Μην βάζετε τα χέρια σας ή άλλα αντικείμενα στην είσοδο ή την έξοδο του αέρα ενόσω το προϊόν βρίσκεται σε λειτουργία. Υπάρχουν αιχμηρά και κινούμενα μέρη που μπορεί να σας τραυματίσουν.
- Μην πίνετε το νερό που αποστραγγίζεται από το προϊόν. Δεν είναι υγιεινό και μπορεί να προκαλέσει σοβαρά προβλήματα υγείας.
- Χρησιμοποιείστε σταθερό σκαμνί ή σκάλα όταν καθαρίζετε ή συντηρείτε το προϊόν. Να είστε προσεκτικοί και να αποφεύγετε τους τραυματισμούς.
- Αντικαταστήστε τις παλιές μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο με καινούριες του ίδιου τύπου. Μην αναμειγνύετε παλιές και καινούριες μπαταρίες ή διαφορετικούς τύπους μπαταριών. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης.
- Μην επαναφορτίζετε ή αποσυναρμολογείτε τις μπαταρίες. Μην πετάτες τις μπαταρίες σε φωτιά. Μπορεί να αναφλεγούν ή να εκραγούν.
- Εάν πέσει στο δέρμα ή τα ρούχα σας υγρό μπαταριών, ξεπλυθείτε καλά με καθαρό νερό. Μην χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο, εάν παρατηρήσετε διαρροή στις μπαταρίες. Τα χημικά των μπαταριών μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα ή άλλους κινδύνους για την υγεία.
- Σε περίπτωση κατάποσης υγρού μπαταριών, βουρτσίστε τα δόντια σας και επισκεφτείτε γιατρό. Μην χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο, εάν παρατηρήσετε διαρροή στις μπαταρίες. Τα χημικά των μπαταριών μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα ή άλλους κινδύνους για την υγεία.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

2 ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

3 ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

7 ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

7 Προετοιμασία για τη λειτουργία

7 Χρήση

7 Καθαρισμός και συντήρηση

7 Τεχνική Εξυπηρέτηση

8 ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

8 Ονομασία και λειτουργία των εξαρτημάτων.

8 Τι πρέπει να κάνετε πριν τη λειτουργία

8 Λυχνίες Ένδειξης Λειτουργίας

9 Ασύρματο Τηλεχειριστήριο

11 ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

11 Πώς να εισάγετε τις μπαταρίες

11 Συντήρηση Ασύρματου Τηλεχειριστήριου

12 ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

12 Ρυθμίσεις εγκαταστάτη - Πώς θα εισέλθετε στη λειτουργία ρύθμισης εγκαταστάτη

13 Ρυθμίσεις Εγκαταστάτη - Πίνακας Κωδικών Ρυθμίσεων Εγκαταστάτη

14 Ρυθμίσεις Εγκαταστάτη - Ρύθμιση Διεύθυνσης Κεντρικού Ελέγχου

14 Ρύθμιση εγκαταστάτη - Έλεγχος διεύθυνσης Κεντρικού ελέγχου

15 ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

15 Λειτουργία Ψύξης - Κανονική Λειτουργία

15 Λειτουργία Ψύξης - Ισχυρή Ψύξη

16 Λειτουργία Θέρμανσης

17 Λειτουργία Αυτόματης Εναλλαγής

17 Λειτουργία Αυτόματης Εναλλαγής - Ρύθμιση της Λειτουργίας Αλλαγής Θερμοκρασίας

18 Αυτόματη Λειτουργία

19 Λειτουργία Αφύγρανσης

20 Λειτουργία Ανεμιστήρα

21 Ρύθμιση Θερμοκρασίας/Ρύθμιση Θερμοκρασίας Δωματίου

22 Ρύθμιση Ρεύματος αέρα

22 Εναλλαγή βαθμών Κελσίου/Φαρενάιτ

23 Χρονοδιακόπτης

24 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

25 Υποδείξεις Λειτουργίας!

25 Όταν δεν λειτουργεί το κλιματιστικό....

26 Υποδείξεις Επίλυσης Προβλημάτων! Εξοικονομήστε χρόνο και χρήμα!

26 Καλέστε αμέσως την τεχνική εξυπηρέτηση στις παρακάτω περιπτώσεις

ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Προετοιμασία για τη λειτουργία

• Επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο τεχνικό εγκατάστασης για την εγκατάσταση.
• Χρησιμοποιείτε αποκλειστικό κύκλωμα.

Χρήση

• Η άμεση έκθεση στο ρεύμα αέρα για παρατεταμένη περίοδο μπορεί να αποβεί επιβλαβής για την υγεία σας. Μην εκθέτετε τους ενοίκους, τα κατοικίδια ή τα φυτά στο άμεσο ρεύμα του αέρα για παρατεταμένες χρονικές περιόδους.
• Αερίζετε το δωμάτιο, εάν χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα σόμπες ή άλλα θερμαντικά σώματα, για να αποφύγετε την ανεπάρκεια οξυγόνου στην ατμόσφαιρα.
• Μην χρησιμοποιείτε το κλιματιστικό για μη καθορισμένους ειδικούς σκοπούς (π.χ. συντήρηση συσκευών ακριβείας, τροφίμων, κατοικίδιων, φυτών και έργων τέχνης κτλ). Τέτοια χρήση μπορεί να καταστρέψει τα αντικείμενα.

Καθαρισμός και συντήρηση

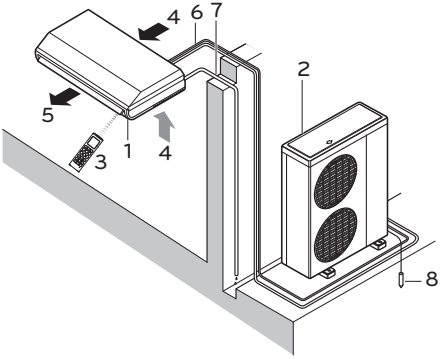
• Μην αγγίζετε τα μεταλλικά μέρη της μονάδας, όταν αφαιρείτε το φίλτρο. Ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί κατά τον χειρισμό των αιχμηρών μεταλλικών άκρων.
• Μην χρησιμοποιείτε νερό για τον καθαρισμό του εσωτερικού τμήματος του κλιματιστικού. Η έκθεση στο νερό μπορεί να καταστρέψει τη μόνωση, καταλήγοντας σε πιθανή ηλεκτροπληξία.
• Όταν καθαρίζετε τη μονάδα, βεβαιωθείτε πρώτα ότι ο διακόπτης είναι σβηστός και η τροφοδοσία ρεύματος αποσυνδεδεμένη. Ο ανεμιστήρας περιστρέφεται με πολύ υψηλή ταχύτητα κατά τη λειτουργία. Υπάρχει πιθανότητα τραυματισμού σε περίπτωση που η τροφοδοσία της μονάδας ενεργοποιηθεί κατά λάθος ενώ καθαρίζετε τα εσωτερικά μέρη της μονάδας.

Τεχνική Εξυπηρέτηση

Για επισκευή και συντήρηση, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο τεχνικής εξυπηρέτησης.

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

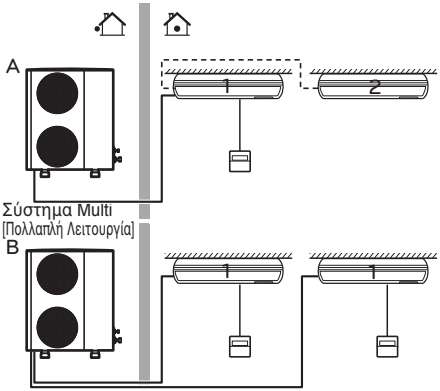
Ονομασία και λειτουργία των εξαρτημάτων



1 Εσωτερική μονάδα
2 Εξωτερική μονάδα
3 Τηλεχειριστήριο
4 Είσοδος αέρα
5 Έξοδος αέρα
6 Σωλήνωση ψυκτικού, καλώδιο ηλεκτρικής σύνδεσης.
7 Σωλήνας αποστράγγισης
8 Καλώδιο γείωσης
Καλώδιο για γείωση της εξωτερικής μονάδας προς αποφυγή ηλεκτροπληξίας.

Τι πρέπει να κάνετε πριν την λειτουργία

Σύστημα ζευγών ή σύστημα Ταυτόχρονης λειτουργίας



Εάν η εγκατάστασή σας διαθέτει συγκεκριμένο σύστημα ελέγχου, ρωτήστε τον πωλητή της LG σχετικά με την λειτουργία που αντιστοιχεί στο δικό σας σύστημα.

1 Μονάδα με τηλεχειριστήριο
2 Μονάδα χωρίς τηλεχειριστήριο (όταν χρησιμοποιείται με ταυτόχρονη λειτουργία)

Λυχνίες Ένδειξης Λειτουργίας

On/Off [Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση] : Ανάβει κατά την διάρκεια λειτουργίας του συστήματος.

Σήμανση Φίλτρου : Ανάβει μετά από 2400 ώρες από την ώρα της πρώτης λειτουργίας της μονάδας.

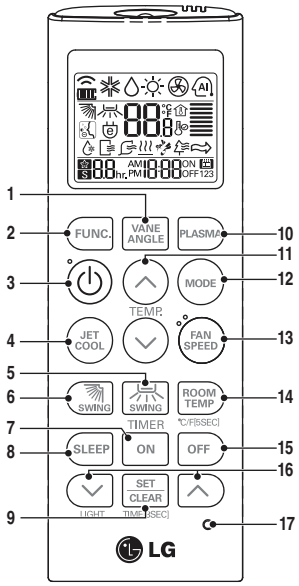
Χρονοδιακόπτης : Ανάβει κατά την διάρκεια της λειτουργίας χρονοδιακόπτη.

Λειτουργία Απόψυξης : Ανάβει κατά την διάρκεια της Λειτουργίας Απόψυξης ή της λειτουργίας Έναρξης Θερμού Αέρα. (Τύπος αντλία θερμότητας)

Βεβιασμένη λειτουργία : Για λειτουργία της μονάδας, στην περίπτωση που δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί το τηλεχειριστήριο για οποιαδήποτε αιτία.

Ασύρματο Τηλεχειριστήριο

Το κλιματιστικό είναι εξοπλισμένο με ασύρματο τηλεχειριστήριο. Ωστόσο, εάν επιθυμείτε ενσύρματο τηλεχειριστήριο, μπορείτε να το προμηθευτείτε ξεχωριστά με πρόσθετη χρέωση.



1 Κουμπί ΓΩΝΙΑΣ ΠΤΕΡΥΓΙΟΥ
Χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση κάθε γωνίας πτερυγίου

2 Κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
Χρησιμοποιείται για ρύθμιση ή απαλοιφή ελέγχου Αυτόματου Καθαρισμού, Έξυπνου Καθαρισμού, Ηλεκτρικού Θερμαντήρα ή ατομικής γωνίας πτερυγίου.

3 Πλήκτρο ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ
Χρησιμοποιείται για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της μονάδας

4 Κουμπί λειτουργίας JET COOL
Η ταχύτητα της ψύξης λειτουργεί με ιδιαίτερα υψηλή ταχύτητα ανεμιστήρα.

5 Κουμπί ΑΡΙΣΤΕΡΗΣ/ΔΕΞΙΑΣ ΡΟΗΣ ΑΕΡΑ (ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ)
Χρησιμοποιείται για ρύθμιση της επιθυμητής αριστερής/δεξιάς (οριζόντιας) κατεύθυνσης της ροής αέρα.

6 Κουμπί ΕΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ για ΡΟΗ ΑΕΡΑ
Χρησιμοποιείται για να σταματήσει ή να ξεκινήσει την κίνηση περσίδων και για ρύθμιση της επιθυμητής κατεύθυνσης επάνω/κάτω της ροής αέρα.

7 Κουμπί ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ
Χρησιμοποιείται για ρύθμιση της ώρας κατά το ξεκίνημα της λειτουργίας.

8 Κουμπί ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΔΡΑΝΕΙΑΣ
Χρησιμοποιείται για ρύθμιση κατά το χρόνο λειτουργίας της αδράνειας.

9 Κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ / ΑΠΑΛΟΙΦΗΣ
Χρησιμοποιείται για ρύθμιση/απαλοιφή του χρονοδιακόπτη. Χρησιμοποιείται για ρύθμιση της τρέχουσας ώρα (εάν εισαχθεί για 3 δευτ.)

10 Κουμπί ΠΛΑΣΜΑ (ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ)
Χρησιμοποιείται για ξεκίνημα ή διακοπή της λειτουργίας καθαρισμού πλάσματος.

11 Κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ
Χρησιμοποιείται για επιλογή της θερμοκρασίας δωματίου.

12 Κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΜΕΘΟΔΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
Χρησιμοποιείται για επιλογή της μεθόδου λειτουργίας.

13 Κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ
Χρησιμοποιείται για επιλογή της ταχύτητας ανεμιστήρα σε τέσσερα βήματα: χαμηλό, μεσαίο, υψηλό και αυτόματη [chaos].

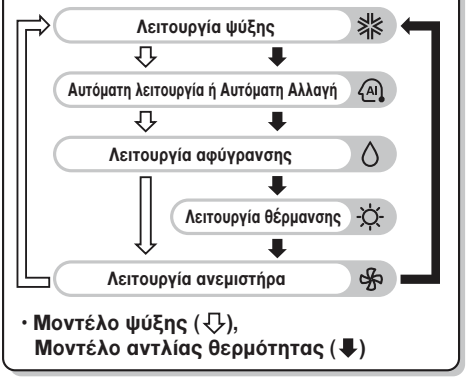
14 Κουμπί ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ
Χρησιμοποιείται για έλεγχο της θερμοκρασίας δωματίου.

15 Κουμπί ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ
Χρησιμοποιείται για ρύθμιση του χρόνου διακοπής της λειτουργίας.

16 Κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ (Επάνω/Κάτω)/ΦΩΤΙΣΜΟΥ
Χρησιμοποιείται για ρύθμιση του χρονοδιακόπτη. Χρησιμοποιείται για προσαρμογή της φωτεινότητας. (εάν δεν βρίσκεται σε λειτουργία προσαρμογής ώρας)

17 Κουμπί ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ
Χρησιμοποιείται για επαναφορά του τηλεχειριστηρίου.

Τρόπος λειτουργίας



• **Μοντέλο ψύξης (⇩), Μοντέλο αντλίας θερμότητας (⇩)**

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Στοχεύστε προς τον δέκτη σήματος πάνω στο ενσύρματο χειριστήριο έτσι ώστε να τεθεί σε λειτουργία.
- Το σήμα του τηλεχειριστηρίου μπορεί να ληφθεί από απόσταση έως περίπου 7μ.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια μεταξύ τηλεχειριστηρίου και δέκτη σήματος.
- Μην ρίχνετε κάτω ή μην πετάτε το τηλεχειριστήριο.
- Μην τοποθετείτε το τηλεχειριστήριο σε μέρος που εκτίθεται άμεσα στην ηλιακή ακτινοβολία ή βρίσκεται κοντά σε μονάδα θέρμανσης ή οποιαδήποτε άλλη πηγή θερμότητας.
- Εμποδίστε την παρουσία δυνατού φωτός πάνω στον δέκτη σήματος με κουρτίνα κλπ, έτσι ώστε να αποτρέψετε τυχόν δυσλειτουργία. (Πχ: ηλεκτρονική γρήγορη εκκίνηση, ELBA, λυχνία φθορισμού τύπου αντιστροφέα)

! ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο Εξαρτημάτων Ασύρματου Τηλεχειριστηρίου.
- Το πραγματικό προϊόν ενδέχεται να διαφέρει από τα ανωτέρω περιεχόμενα καθώς εξαρτάται από τον τύπο του μοντέλου.

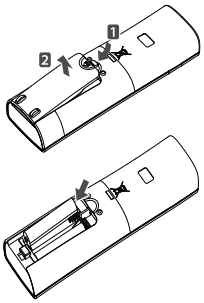
ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Πώς να εισάγετε τις μπαταρίες

Αφαιρέστε το κάλυμμα του διαμερίσματος των μπαταριών τραβώντας το σύμφωνα με την κατεύθυνση του βέλους.

Τοποθετήστε τις καινούργιες μπαταρίες. Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά (+) και (-).

Επανατοποθετήστε το κάλυμμα σύροντάς το ξανά στη θέση του.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

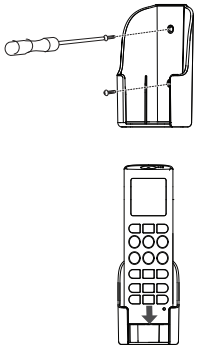
- Να χρησιμοποιείτε/αντικαθιστάτε και τις δύο μπαταρίες με μπαταρίες του ιδίου τύπου.
- Εάν το σύστημα δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες για να εξοικονομήσετε μεγαλύτερη διάρκεια ζωής.
- Εάν η οθόνη του τηλεχειριστηρίου αρχίζει να μην εμφανίζει καθαρά, αντικαταστήστε και τις δύο μπαταρίες.

Συντήρηση Ασύρματου Τηλεχειριστήριου

Επιλέξτε κατάλληλο μέρος όπου η πρόσβαση είναι ασφαλής και εύκολη.

Τοποθετήστε τη βάση σταθερά στον τοίχο με τις παρεχόμενες βίδες.

Τοποθετήστε το τηλεχειριστήριο μέσα στη βάση.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

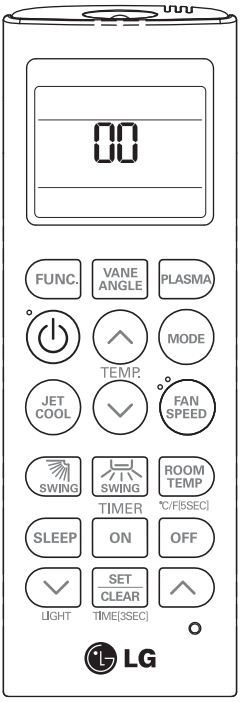
- Το τηλεχειριστήριο δεν πρέπει ποτέ να εκτίθεται σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Ο δέκτης και ο πομπός του σήματος πρέπει πάντα να είναι καθαρά για τη σωστή επικοινωνία μεταξύ τους. Χρησιμοποιείτε μαλακό πανάκι για να τα καθαρίσετε.
- Σε περίπτωση που λειτουργούν και κάποιες άλλες συσκευές με το τηλεχειριστήριο, αλλάξτε τη θέση τους ή συμβουλευτείτε τον τεχνικός σας.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Ρυθμίσεις εγκαταστάτη – Πώς θα εισέλθετε στην λειτουργία ρύθμισης εγκαταστάτη

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Στην λειτουργία ρύθμισης εγκαταστάτη ρυθμίζεται η λεπτομερής λειτουργία του τηλεχειριστηρίου. Εάν η λειτουργία ρύθμισης εγκαταστάτη δεν έχει οριστεί σωστά, μπορεί να προκαλέσει προβλήματα στο προϊόν, τραυματισμό του χρήστη ή υλική ζημιά. Αυτή η εργασία πρέπει να εκτελείται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό εγκατάστασης. Για κάθε εγκατάσταση ή αλλαγή που διενεργείται από μη εξουσιοδοτημένο άτομο, το άτομο αυτό φέρει την ευθύνη για τα αποτελέσματα. Σε αυτήν την περίπτωση, δεν παρέχεται δωρεάν τεχνική υποστήριξη.



1. Με την πίεση του πλήκτρου ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΨΥΞΗΣ, πιέστε το πλήκτρο ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ.

2 Χρησιμοποιώντας το πλήκτρο TEMPERATURE SETTING (ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ) ρυθμίστε τον κωδικό λειτουργίας και την τιμή ρύθμισης. (Παρακαλούμε ανατρέξτε στον Πίνακα κωδικών ρύθμισης Εγκαταστάτη.)

3 Πατήστε το πλήκτρο ON/OFF με κατεύθυνση προς την εσωτερική μονάδα 1 φορά..

4 Πραγματοποιήστε επαναφορά του τηλεχειριστηρίου για τη χρήση της γενικής κατάστασης λειτουργίας.

Ανατρέξτε στον Πίνακα κωδικών ρύθμισης εγκαταστάτη στην επόμενη σελίδα.

Ρυθμίσεις Εγκαταστάτη – Πίνακας Κωδικών Ρυθμίσεων Εγκαταστάτη

Πίνακας Κωδικών Ρυθμίσεων Εγκαταστάτη

Αρ.	Λειτουργία	Κωδικός λειτουργίας	Τιμή ρύθμισης	LCD Τηλεχειριστηρίου
0	Λειτουργία προτεραιότητας	**0**	0: Ρυθμισμένο σε Master [Μη εξαρτημένο]	00
			1: Ρυθμισμένο σε Slave [Εξαρτημένο]	01
1	Επιλογή ύψους οροφής	**1**	1: Κανονικό	11
			2: Χαμηλό	12
			3: Υψηλό	13
			4: Εξαιρετικά υψηλό	14
2	Έλεγχος Ομάδας	**2**	0: Ρυθμισμένο σε Master	20
			1: Ρυθμισμένο σε Slave	21
			2: Έλεγχος Master/Slave [Μη εξαρτημένο/Εξαρτημένο]	22
	Βοηθητικός θερμαντήρας	**2**	3: Ρυθμισμένο σε βοηθητικό θερμαντήρα	23
			4: Ακύρωση βοηθητικού θερμαντήρα	24
			5: Έλεγχος εγκατάστασης βοηθητικού θερμαντήρα	25

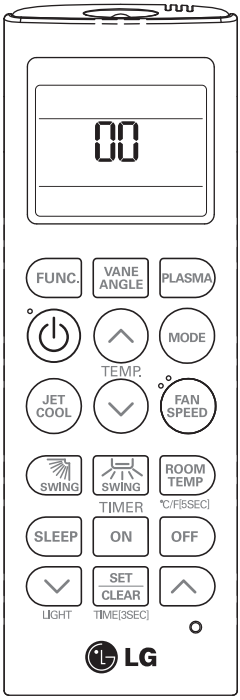
Λειτουργία προτεραιότητας
Αυτή η λειτουργία είναι μόνο για μοντέλο H/P μη αυτόματης εναλλαγής.

Επιλογή Ύψους Οροφής
Τα προϊόντα μας προσφέρουν ποικιλία όγκου και απόδοσης αέρα, ανάλογα με την επιλογή ύψους οροφής.
Η απόδοση Ψύξης/Θέρμανσης ενισχύεται με το ύψος της οροφής.
- Η μεγαλύτερη απόδοση θέρμανσης/ψύξης αποδίδεται στη λειτουργία super high [Εξαιρετικά υψηλή]. (Ενδέχεται να δημιουργηθεί θόρυβος, ανάλογα με τη ρύθμιση του ύψους.)

Έλεγχος Ομάδας
Αυτή η λειτουργία είναι μόνο για ομαδικό έλεγχο. Μην επιλέγετε αυτή τη λειτουργία σε περίπτωση μη ομαδικού ελέγχου.
Μετά τη ρύθμιση Ομαδικού Ελέγχου του προϊόντος, απενεργοποιήστε την ηλεκτρική τροφοδοσία και ενεργοποιήστε τη ξανά μετά από 1 λεπτό.

Βοηθητικός θερμαντήρας
Αυτή η λειτουργία εφαρμόζεται μόνο σε μοντέλα με ενεργοποιημένη τη λειτουργία βοηθητικού θερμαντήρα.

Ρυθμίσεις Εγκαταστάτη – Ρύθμιση Διεύθυνσης Κεντρικού Ελέγχου



1 Με το πλήκτρο MODE (ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ) πατημένο, πατήστε το πλήκτρο RESET (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ).

2 Χρησιμοποιώντας το πλήκτρο ρύθμισης θερμοκρασίας, ρυθμίστε τη διεύθυνση της εσωτερικής μονάδας.

• Εύρος ρύθμισης: 00 ~ FF

3 Μετά τη ρύθμιση της διεύθυνσης, πατήστε το πλήκτρο ON/OFF με κατεύθυνση προς την εσωτερική μονάδα 1 φορά.

4 Η εσωτερική μονάδα θα εμφανίσει τη διεύθυνση ρύθμισης για να ολοκληρωθεί η ρύθμιση διεύθυνσης.

• Ο χρόνος εμφάνισης της διεύθυνσης και η μέθοδος μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο της εσωτερικής μονάδας.

5 Πραγματοποιήστε επαναφορά του τηλεχειριστηρίου για τη χρήση γενικής λειτουργίας.

Ρύθμιση εγκαταστάτη - Έλεγχος διεύθυνσης Κεντρικού Ελέγχου

1 Με την πίεση του πλήκτρου ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ, πιέστε το πλή- 1 κτρο ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ.

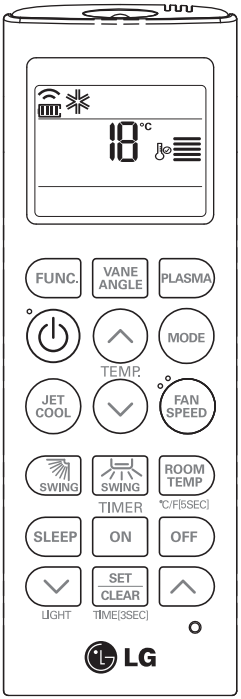
2 Πατήστε το πλήκτρο ON/OFF με κατεύθυνση προς την εσωτερική μονάδα 1 φορά και η εσωτερική μονάδα θα εμφανίσει τη διεύθυνση ρύθμισης στο παράθυρο προβολής.

• Ο χρόνος εμφάνισης της διεύθυνσης και η μέθοδος μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο της εσωτερικής μονάδας.

3 Πραγματοποιήστε επαναφορά του τηλεχειριστηρίου για τη χρήση της γενικής λειτουργίας.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Λειτουργία Ψύξης - Κανονική Λειτουργία

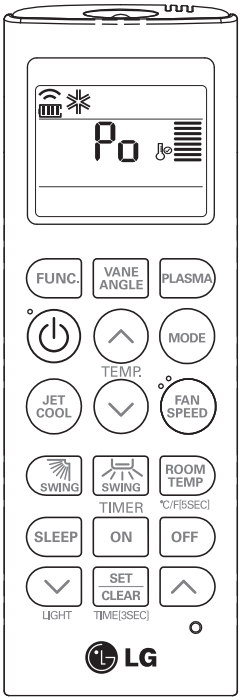


1 Πατήστε το πληκτρο ON/OFF [Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση].
Η μονάδα θα ανταποκριθεί εκπέμποντας ήχο «μπιπ».

2 Πατήστε το πλήκτρο MODE [ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ] για να επιλέξετε τη Λειτουργία Ψύξης.

3 Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία πατώντας το πλήκτρο TEMP [ΘΕΡΜΟΚ.]. Πατήστε το πλήκτρο ROOM TEMPERATURE CHECKING [ΕΛΕΓΧΟΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ] για έλεγχο της θερμοκρασίας δωματίου. Όταν η οριζόμενη επιθυμητή θερμοκρασία είναι υψηλότερη από τη θερμοκρασία δωματίου, δεν βγαίνει δροσερός αέρας.
• Ρύθμιση Θερμοκρασίας Εύρος: 18~30°C (64~86°F)

Λειτουργία Ψύξης – Ισχυρή Ψύξη



1 Πατήστε το πληκτρο ON/OFF.
Η μονάδα θα ανταποκριθεί εκπέμποντας ήχο «μπιπ».

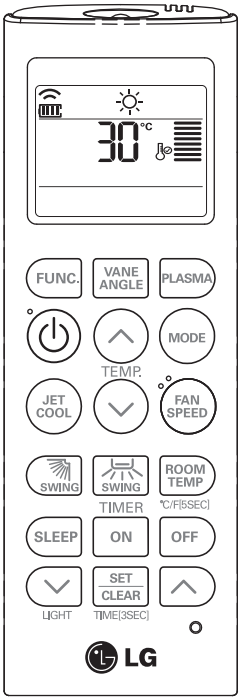
2 Πατήστε το πλήκτρο MODE [ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ] για να επιλέξετε τη Λειτουργία Ψύξης.

3 Πατήστε το πλήκτρο JET COOL. Η μονάδα θα λειτουργήσει με υπερβολικά υψηλή ταχύτητα ανεμιστήρα στη λειτουργία ψύξης.
• Τα μοντέλα που προσαρτώνται στον τοίχο εκτελούν τη λειτουργία ισχυρής ψύξης για 30 λεπτά.

4 Για να ακυρώσετε τη λειτουργία Ισχυρής Ψύξης, πατήστε ξανά το πλήκτρο Jet Cool ή το πλήκτρο ανεμιστήρα ή το πλήκτρο ρύθμισης της θερμοκρασίας χώρου και η μονάδα θα λειτουργήσει με υψηλή ταχύτητα ανεμιστήρα στην λειτουργία ψύξης.

Λειτουργία Θέρμανσης

Αυτή η λειτουργία αφορά μόνο στο μοντέλο Αντλίας Θερμότητας.



1 Πατήστε το πλήκτρο ON/OFF.
Η μονάδα θα ανταποκριθεί εκπέμποντας ήχο «μπιπ».

2 Πατήστε το πλήκτρο MODE [ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ] για να επιλέξετε τη Λειτουργία Θέρμανσης.

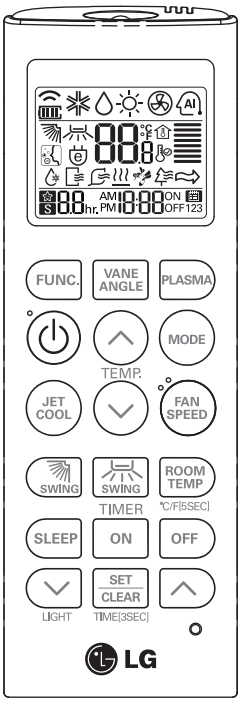
3 Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία πατώντας το πλήκτρο TEMP [ΘΕΡΜΟΚ.]. Πατήστε το πλήκτρο ROOM TEMPERATURE CHECKING [ΕΛΕΓΧΟΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ] για έλεγχο της θερμοκρασίας δωματίου. Όταν η οριζόμενη επιθυμητή θερμοκρασία είναι χαμηλότερη από τη θερμοκρασία δωματίου, δεν βγαίνει ζεστός αέρας.

- Ρύθμιση Θερμοκρασίας Εύρος της Λειτουργίας Θέρμανσης: 16~30°C (60°F~86°F)

4 Ρυθμίστε ξανά την ταχύτητα ανεμιστήρα. Μπορείτε να επιλέξετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα σε τέσσερα βήματα – χαμηλή, μεσαία, υψηλή ή αυτόματη [chaos]. Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο, η ταχύτητα του ανεμιστήρα αλλάζει.

Λειτουργία Αυτόματης Εναλλαγής

Αυτή η λειτουργία διατίθεται μόνο σε ορισμένα προϊόντα.



1 Πατήστε το πλήκτρο ON/OFF. Η μονάδα θα ανταποκριθεί εκπέμποντας ήχο «μπιπ».

2 Πατήστε το πλήκτρο MODE [ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ] για να επιλέξετε τη Λειτουργία Αυτόματης Εναλλαγής.

3 Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου.

- Ρύθμιση Θερμοκρασίας Εύρος στη Λειτουργία Αυτόματης Εναλλαγής: 18~30°C (64~86°F)

4 Μπορείτε να επιλέξετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα σε τέσσερα βήματα – χαμηλή, μεσαία, υψηλή ή αυτόματη (CHAOS). Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο, η ταχύτητα του ανεμιστήρα αλλάζει.

Κατά τη διάρκεια της Λειτουργίας Αυτόματης Εναλλαγής

- Το κλιματιστικό αλλάζει αυτόματα τη λειτουργία για να διατηρήσει την εσωτερική θερμοκρασία. Όταν η θερμοκρασία δωματίου ποικίλλει σε ±2°C(4°F) αναφορικά με τη ρύθμιση θερμοκρασίας, το κλιματιστικό διατηρεί τη θερμοκρασία δωματίου σε ±2°C(4°F) αναφορικά με τη ρύθμιση θερμοκρασίας από τη λειτουργία αυτόματης εναλλαγής

Λειτουργία Αυτόματης Εναλλαγής – Ρύθμιση της Λειτουργίας Αλλαγής Θερμοκρασίας

Αυτή η λειτουργία ορίζει τη λειτουργία της Αυτόματης Εναλλαγής.

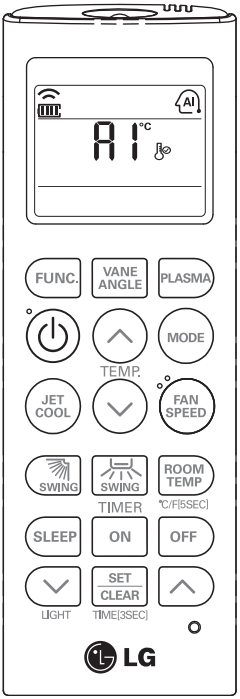
1 Στη Λειτουργία Αυτόματης Εναλλαγής, πατήστε το πλήκτρο ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ . Θα εμφανιστεί η τελευταία οριζόμενη λειτουργία αλλαγής θερμοκρασίας.

2 Πατήστε το πλήκτρο TEMPERATURE SETTING [ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ] για να ορίσετε την επιθυμητή Λειτουργία Αλλαγής Θερμοκρασίας. (Η προεπιλεγμένη τιμή είναι 2°C (4°F).)

Η Λειτουργία Αλλαγής Θερμοκρασίας είναι η διαφορά θερμοκρασίας από τη λειτουργία ψύξης στη λειτουργία θέρμανσης ή από τη λειτουργία θέρμανσης στη λειτουργία ψύξης.

Πχ) Όταν η θερμοκρασία ρυθμίζεται σε 25°C (76°F) και η θερμοκρασία δωματίου είναι 20°C (68°F), τότε λειτουργεί η θέρμανση. Εάν ρυθμίσετε τη λειτουργία αλλαγής θερμοκρασίας σε 2°C (4°F), τότε η θερμοκρασία δωματίου είναι 27°C(25°C + 2°C) (80°F(76°F + 4°F)), η μονάδα θα ξεκινήσει τη λειτουργία ψύξης.

Αυτόματη Λειτουργία



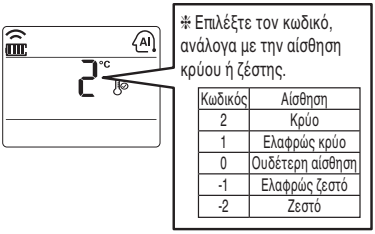
1 Πατήστε το πλήκτρο ON/OFF.
Η μονάδα θα ανταποκριθεί εκπέμποντας ήχο «μπιπ».

2 Πατήστε το πλήκτρο MODE [ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ] για να επιλέξετε την Αυτόματη Λειτουργία.

3 Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία.

<Για Μοντέλο Ψύξης>

Η θερμοκρασία και η ταχύτητα του ανεμιστήρα ρυθμίζονται αυτόματα από τους ηλεκτρονικούς ελέγχους, βάσει της πραγματικής θερμοκρασίας του χώρου.
Εάν αισθάνεστε ζέστη ή κρύο, πατήστε το αντίστοιχο πλήκτρο TEMPERATURE SETTING [ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ] για περισσότερη ψύξη ή θέρμανση.
Δεν μπορείτε να μεταβάλλετε την ταχύτητα του εσωτερικού ανεμιστήρα. Έχει ρυθμιστεί ήδη, βάσει του κανόνα Αυτόματης Λειτουργίας.



Κωδικός	Αίσθηση
2	Κρύο
1	Ελαφρώς κρύο
0	Ουδέτερη αίσθηση
-1	Ελαφρώς ζεστό
-2	Ζεστό

<Για Μοντέλο Θέρμανσης>

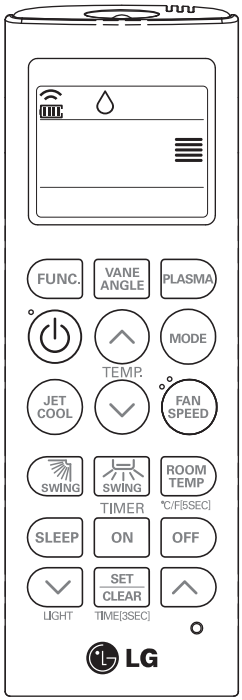
Μπορείτε να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία και την ταχύτητα του εσωτερικού ανεμιστήρα. Setting Temp. Εύρος 18~30°C (64~86°F)



Κατά τη διάρκεια της Αυτόματης Λειτουργίας

- Εάν το σύστημα δεν λειτουργεί όπως επιθυμείτε, μεταβείτε χειροκίνητα σε άλλο τρόπο λειτουργίας. Το σύστημα δεν αλλάζει αυτόματα από τη λειτουργία ψύξης στη λειτουργία θέρμανσης, ή από τη θέρμανση στην ψύξη. Θα πρέπει να ρυθμίσετε εκ νέου τη λειτουργία και την επιθυμητή θερμοκρασία.

Λειτουργία αφύγρανσης



1 Πατήστε το πλήκτρο ON/OFF.
Η μονάδα θα ανταποκριθεί εκπέμποντας ήχο «μπιπ».

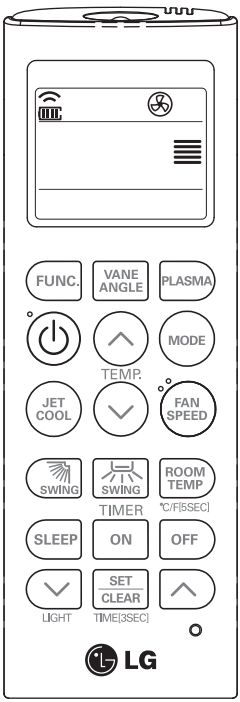
2 Πατήστε το πλήκτρο MODE [ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ] για να επιλέξετε τη Λειτουργία Αφύγρανσης.

3 Ρυθμίστε την ταχύτητα του ανεμιστήρα. Μπορείτε να επιλέξετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα σε τέσσερα βήματα - χαμηλή, μεσαία, υψηλή, ή αυτόματη [Chaos]. Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο, η ταχύτητα του ανεμιστήρα αλλάζει.

Κατά τη διάρκεια της Λειτουργίας Αφύγρανσης

- Εάν επιλέξετε τη λειτουργία αφύγρανσης στο πλήκτρο επιλογής λειτουργίας, η εσωτερική μονάδα ξεκινά να εκτελεί τη λειτουργία αφύγρανσης, ρυθμίζοντας αυτόματα τη θερμοκρασία δωματίου και τον όγκο αέρα στις καλύτερες συνθήκες για την αφύγρανση, βάσει της θερμοκρασίας του χώρου που έχει ανιχνευτεί.
  Στην περίπτωση αυτή, η ρυθμισμένη θερμοκρασία δεν εμφανίζεται στο Τηλεχειριστήριο και ούτε μπορείτε να ελέγξετε την θερμοκρασία του χώρου.
- Κατά την διάρκεια της λειτουργίας υγιεινούς αφύγρανσης, ο όγκος αέρα ρυθμίζεται αυτόματα, σύμφωνα με τον αλγόριθμο που αντιστοιχεί στην τρέχουσα θερμοκρασία δωματίου και δημιουργεί υγιεινές και άνετες συνθήκες στον χώρο ακόμα και σε περίοδο υψηλής υγρασίας.

Λειτουργία Ανεμιστήρα



1 Πατήστε το πληκτρο ON/OFF.
Η μονάδα θα ανταποκριθεί εκπέμποντας ήχο «μπιπ».

2 Πατήστε το πλήκτρο MODE [ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ] για να επιλέξετε τη Λειτουργία Ανεμιστήρα.

3 Ρυθμίστε ξανά την ταχύτητα του ανεμιστήρα. Μπορείτε να επιλέξετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα σε τέσσερα βήματα – χαμηλή, μεσαία, υψηλή ή αυτόματη (CHAOS). Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο, η ταχύτητα του ανεμιστήρα αλλάζει.

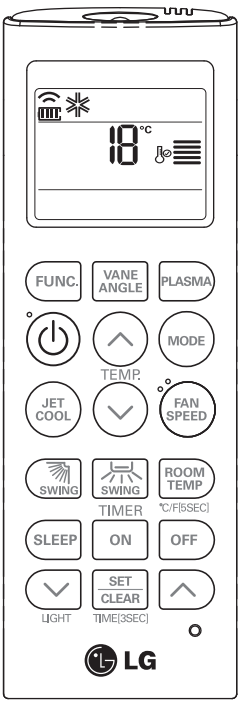
Φυσικός αέρας μέσω της λειτουργίας chaos

• Για μοναδική αίσθηση φρεσκάδας που δεν αποδίδει καμία ταχύτητα του ανεμιστήρα, πατήστε τον Επιλογέα Ταχύτητας Εσωτερικού Ανεμιστήρα και ρυθμίστε τον στην λειτουργία CHAOS. Με αυτή τη λειτουργία, ο αέρας φυσάει σαν αεράκι, αλλάζοντας την ταχύτητα του ανεμιστήρα στην αυτόματη λειτουργία CHAOS.

Κατά τη διάρκεια της Λειτουργίας Ανεμιστήρα

• Ο εξωτερικός συμπιεστής δεν δουλεύει. Εκτελείται λειτουργία όπου δεν υπάρχει μεγάλη διαφορά θερμοκρασίας μεταξύ εσωτερικού και εξωτερικού χώρου.

Ρύθμιση Θερμοκρασίας/Ρύθμιση Θερμοκρασίας Δωματίου



Μπορούμε να προσαρμόσουμε την επιθυμητή θερμοκρασία

• Πατήστε τα πλήκτρα για την προσαρμογή της επιθυμητής θερμοκρασίας

TEMP.

: Αυξάνετε 1˚C ή 2˚F με κάθε πάτημα

: Μειώνετε 1˚C ή 2˚F με κάθε πάτημα

Θερμοκρασία δωματίου: Υπόδειξη της πραγματικής θερμοκρασίας δωματίου
Ρύθμιση θερμοκρασίας: Υπόδειξη της θερμοκρασίας που επιθυμεί ο χρήστης

<Λειτουργία Ψύξης>

Η λειτουργία ψύξης δεν ανταποκρίνεται, εάν η επιθυμητή θερμοκρασία είναι υψηλότερη από τη θερμοκρασία δωματίου. Ελαττώστε την επιθυμητή θερμοκρασία

<Λειτουργία Θέρμανσης>

Η λειτουργία θέρμανσης δεν ανταποκρίνεται, εάν η επιθυμητή θερμοκρασία είναι χαμηλότερη από τη θερμοκρασία δωματίου. Αυξήστε την επιθυμητή θερμοκρασία

Αφού πιέσετε το πλήκτρο, η θερμοκρασία δωματίου θα εμφανιστεί μέσα σε 5 δευτερόλεπτα.

Μετά από 5 δευτερόλεπτα, εμφανίζεται η επιθυμητή θερμοκρασία.

Ανάλογα με τη θέση του τηλεχειριστηρίου, η πραγματική θερμοκρασία δωματίου και η εμφανιζόμενη τιμή μπορεί να διαφέρουν.

Ρύθμιση Ρεύματος αέρα

Έλεγχος Διεύθυνση Ρεύματος Αέρα προς τα Επάνω/Κάτω (Προαιρετικό)

Η ροή αέρα προς τα επάνω/κάτω (Κατακόρυφη Ροή Αέρα) μπορεί να ρυθμιστεί με τη χρήση του τηλεχειριστηρίου.

1 Πατήστε το πλήκτρο ON/OFF για να ξεκινήσει η λειτουργία της συσκευής.

2 Πατήστε το πλήκτρο ρεύματος αέρα προς τα επάνω/κάτω και οι περσίδες θα ταλαντεύονται επάνω και κάτω. Πατήστε ξανά το πλήκτρο ρεύματος αέρα προς τα επάνω/κάτω για να ρυθμίσετε την περσίδα προς τα κάτω με την επιθυμητή κατεύθυνση του ρεύματος αέρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν πατήσετε το πλήκτρο ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΑΕΡΑ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ, η οριζόντια κατεύθυνση ρεύματος αέρα θα αλλάξει αυτόματα με βάση τον αλγόριθμο Αυτόματης Ταλάντωσης για να διανεμηθεί ομοιόμορφα ο αέρας στο χώρο και ταυτόχρονα να κάνει το ανθρώπινο σώμα να αισθάνεται πιο άνετα, σα να απολαμβάνει ένα φυσικό αεράκι.
- Χρησιμοποιείτε πάντα το τηλεχειριστήριο για την ρύθμιση της κατεύθυνσης του ρεύματος αέρα επάνω/κάτω. Η χειροκίνητη μετακίνηση των περσίδων για την κάθετη κατεύθυνση του ρεύματος αέρα μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο κλιματιστικό.
- Όταν η μονάδα είναι απενεργοποιημένη, η περσίδα κατεύθυνσης του ρεύματος αέρα προς τα πάνω/κάτω κλείνει τον αεραγωγό του συστήματος.

Εναλλαγή βαθμών Κελσίου/Φαρενάιτ

Πατήστε το πλήκτρο °C/°F SWITCH για μετάβαση από βαθμούς Κελσίου σε Φαρενάιτ ή από Φαρενάιτ σε Κελσίου.

Όταν πατάτε το πλήκτρο TEMPERATURE SETTING [ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ] στη λειτουργία Φαρενάιτ, η θερμοκρασία θα αυξάνεται/μειώνεται κατά 2 βαθμούς.

Χρονοδιακόπτης

Ρύθμιση της Τρέχουσας Ώρας

1 Πιέστε το πλήκτρο Ρύθμισης/Απαλοιφής για 3 δευτερόλεπτα.

2 Πατήστε τα πλήκτρα ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΩΡΑΣ (TIME SETTING) έως ότου οριστεί η επιθυμητή ώρα.

3 Πατήστε το πλήκτρο ΡΥΘΜΙΣΗ / ΑΚΥΡΩΣΗ (SET / CLEAR).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ελέγξτε την ένδειξη Π.Μ και Μ.Μ.

Ρύθμιση Ενεργοποίησης Χρονοδιακόπτη

1 Πιέστε το πλήκτρο ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον χρονοδιακόπτη.

2 Πιέστε τα πλήκτρα ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΩΡΑΣ έως ότου οριστεί η επιθυμητή ώρα.

3 Πιέστε το πλήκτρο ΡΥΘΜΙΣΗΣ / ΑΠΑΛΟΙΦΗΣ.



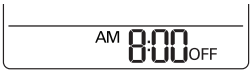
Timer On

Ρύθμιση Απενεργοποίησης Χρονοδιακόπτη

1 Πιέστε το πλήκτρο ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον χρονοδιακόπτη.

2 Πιέστε τα πλήκτρα ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΩΡΑΣ έως ότου οριστεί η επιθυμητή ώρα.

3 Πιέστε το πλήκτρο ΡΥΘΜΙΣΗΣ / ΑΠΑΛΟΙΦΗΣ.



Timer OFF

Για να ακυρώσετε τη Ρύθμιση Χρονοδιακόπτη

• Εάν θέλετε να ακυρώσετε όλες τις ρυθμίσεις χρονοδιακόπτη, πατήστε το ΠΛΗΚΤΡΟ CLEAR ALL.

• Εάν θέλετε να ακυρώσετε μία ρύθμιση του χρονοδιακόπτη, πατήστε το ΠΛΗΚΤΡΟ TIMER για να ενεργοποιήσετε, απενεργοποιήσετε ή θέσετε σε λειτουργία ύπνου το χρονοδιακόπτη. Κατόπιν, πατήστε το ΠΛΗΚΤΡΟ SET/CLEAR στοχεύοντας με το τηλεχειριστήριο στο δέκτη σημάτων. (Η λυχνία του χρονοδιακόπτη στο κλιματιστικό και η οθόνη σβήνουν.)

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

Σχάρα, Περίβλημα και Τηλεχειριστήριο

- Απενεργοποιήστε το σύστημα πριν τον καθαρισμό. Για να το καθαρίστε, σκουπίστε με μαλακό και στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικά ή λειαντικά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Πριν καθαρίσετε την εσωτερική μονάδα, θα πρέπει να έχετε αποσυνδέσει την παροχή ρεύματος.

Φίλτρα αέρα

Τα φίλτρα αέρα πίσω από τη μπροστινή σχάρα θα πρέπει να ελέγχονται και να καθαρίζονται μια φορά κάθε 2 εβδομάδες ή περισσότερο συχνά, εάν κρίνεται απαραίτητο.

- Πότε μην χρησιμοποιείτε κάποιο από τα ακόλουθα:

  Νερό πιο ζεστό από 40°C.
  Μπορεί να προκαλέσει παραμόρφωση ή/και αποχρωματισμό.

  Πτητικές ουσίες.
  Μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στις επιφάνειες του κλιματιστικού.



- Αφαιρέστε τα φίλτρα αέρα.

  Κρατήστε το γλωσσίδι και τραβήξτε ελαφριά προς τα εμπρός για να αφαιρέσετε το φίλτρο.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Όταν πρέπει να αφαιρέσετε το φίλτρο αέρα, μην αγγίζετε τα μεταλλικά μέρη της εσωτερικής μονάδας.
Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.

- Καθαρίστε την ακαθαρσία από το φίλτρο αέρα χρησιμοποιώντας ηλεκτρική σκούπα ή πλένοντας με νερό.

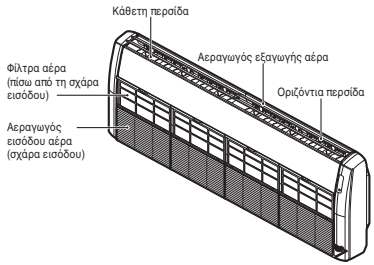
  Αν η ακαθαρσία είναι εμφανής, πλύνετε με ουδέτερο καθαριστικό σε χλιαρό νερό.

  Εάν χρησιμοποιηθεί καυτό νερό (40°C ή άνω), μπορεί να προκληθεί παραμόρφωση.

- Αφού το πλύνετε με νερό, στεγνώστε το καλά σε σκιά.

  Κατά το στέγνωμα μην εκθέτετε το φίλτρο αέρα σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή θερμότητα από φωτιά.

- Εγκαταστήστε το φίλτρο αέρα.



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Υποδείξεις Λειτουργίας!

Μην ψύχετε υπερβολικά το δωμάτιο. Αυτό δεν είναι καλό για την υγεία ενώ σπαταλάτε ηλεκτρικό ρεύμα.	**Κρατήστε τις γρίλιες ή τις κουρτίνες κλειστές.** Μην αφήνετε την άμεση ηλιακή ακτινοβολία να μπει μέσα στο δωμάτιο, κατά τη διάρκεια λειτουργίας του κλιματιστικού.	**Διατηρείτε σταθερή τη θερμοκρασία δωματίου.** Προσαρμόστε την κατακόρυφη και οριζόντια κατεύθυνση του ρεύματος αέρα για να εξασφαλίσετε σταθερή θερμοκρασία στο δωμάτιο.
Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες και τα παράθυρα είναι καλά κλεισμένα. Αποφύγετε όσο το δυνατόν περισσότερο να ανοίγετε πόρτες και παράθυρα, για να διατηρείτε τον κρύο αέρα μέσα στο χώρο.	**Καθαρίζετε τακτικά τα φίλτρα αέρα.** Η φραγή των φίλτρων αέρα μπορεί να ελαττώσει το ρεύμα αέρα και να καταλήξει σε μειωμένη απόδοση ψύξης και αφύγρανσης. Καθαρίζετε τουλάχιστον μία φορά ανά δύο εβδομάδες.	**Αερίζετε περιστασιακά το δωμάτιο.** Καθώς τα παράθυρά παραμένουν κλειστά, είναι καλό να τα ανοίγετε και να αερίζετε το δωμάτιο σε τακτικά χρονικά διαστήματα.

Όταν δεν λειτουργεί το κλιματιστικό....

Όταν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το κλιματιστικό για μεγάλο χρονικό διάστημα.

- Λειτουργήστε το κλιματιστικό με τις ακόλουθες ρυθμίσεις για 2 έως 3 ώρες.

  Τύπος λειτουργίας: Λειτουργία ανεμιστήρα. (Ανατρέξτε στη σελίδα «Λειτουργία Ανεμιστήρα».)

  Αυτό θα στεγνώσει τους εσωτερικούς μηχανισμούς.

- Απενεργοποιήστε τον ασφαλειοδιακόπτη

> ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ
>
> Απενεργοποιήστε τον ασφαλειοδιακόπτη σε περίπτωση που δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το κλιματιστικό για μεγάλο χρονικό διάστημα. Είναι δυνατό να συσσωρευτούν ακαθαρσίες και να προκληθεί πυρκαγιά.

- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το Τηλεχειριστήριο.

Χρήσιμες πληροφορίες

Τα φίλτρα αέρα και ο λογαριασμός του ηλεκτρικού.

Αν τα φίλτρα αέρα φράξουν από τη σκόνη, η ικανότητα ψύξης θα μειωθεί, και θα σπαταληθεί το 6% του ηλεκτρικού ρεύματος που χρησιμοποιείται για τη λειτουργία του κλιματιστικού.

Όταν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε πάλι το κλιματιστικό.

- Καθαρίστε το φίλτρο αέρα και τοποθετήστε το στην εσωτερική μονάδα. (Ανατρέξτε στη σελίδα «ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ».)
- Βεβαιωθείτε ότι η είσοδος και η έξοδος αέρα της εσωτερικής/εξωτερικής μονάδας δεν έχουν μπλοκαριστεί.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο γείωσης έχει συνδεθεί σωστά. Ενδέχεται να έχει συνδεθεί από την πλευρά της εσωτερικής μονάδας.

Υποδείξεις Επίλυσης Προβλημάτων! Εξοικονομήστε χρόνο και χρήμα!

Ελέγξτε τα ακόλουθα σημεία πριν ζητήσετε επισκευή ή τεχνική υποστήριξη... Αν η δυσλειτουργία επιμένει, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο.

Το κλιματιστικό δεν λειτουργεί. - Μήπως κάνατε κάποιο λάθος στη λειτουργία του χρονοδιακόπτη; - Μήπως έχει καεί η ασφάλεια ή εμποδίζεται ο διακόπτης κυκλώματος;	**Στο δωμάτιο επικρατεί παράξενη οσμή.** - Βεβαιωθείτε ότι δεν πρόκειται για την μυρωδιά υγρασίας που εκκρίνεται από τους τοίχους, το χαλί, την επίπλωση ή τα ρούχα που βρίσκονται στο δωμάτιο.	**Φαίνεται ότι υπάρχει διαρροή συμπυκνωμένου υγρού από το κλιματιστικό.** - Η συμπύκνωση δημιουργείται όταν το ρεύμα αέρα από τον κλιματιστικό ψύχει το θερμό αέρα του δωματίου.	**Το κλιματιστικό δεν λειτουργεί για περίπου 3 λεπτά όταν γίνεται επανεκκίνηση.** - Πρόκειται για την προστατευτική διάταξη του μηχανισμού. - Περιμένετε περίπου τρία λεπτά και θα ξεκινήσει η λειτουργία.
Η συσκευή δεν κρυώνει ή δεν ζεσταίνει αποτελεσματικά. - Μήπως είναι βρώμικο το φίλτρο; Δείτε τις οδηγίες καθαρισμού του φίλτρου. - Ενδέχεται το δωμάτιο να ήταν πολύ ζεστό όταν ενεργοποιήθηκε για πρώτη φορά το κλιματιστικό. Αφήστε να περάσει λίγος χρόνος μέχρι να κρυώσει. - Μήπως δεν έχει ρυθμιστεί σωστά η θερμοκρασία; - Μήπως οι υποδοχές εισόδου και εξόδου αέρα της εσωτερικής μονάδας είναι μπλοκαρισμένες;	**Η λειτουργία του κλιματιστικού είναι θορυβώδης.** - Θόρυβος που ακούγεται σα να κυλάει νερό. * Πρόκειται για τον ήχο του φρέον στο εσωτερικό της μονάδας του κλιματιστικού. - Θόρυβος που ακούγεται σα να ελευθερώνεται συμπιεσμένος αέρας στην ατμόσφαιρα. - Πρόκειται για τον ήχο του νερού αφύγρανσης που υφίσταται επεξεργασία στο εσωτερικό της μονάδας του κλιματιστικού.	**Ακούγεται ήχος σπασίματος.** - Ο ήχος αυτός παράγεται από τη διαστολή/συστολή του μπροστινού πλαισίου κτλ, λόγω της αλλαγής θερμοκρασίας. **Η ενδεικτική λυχνία (LED) του φίλτρου είναι αναμμένη.** - Αφού καθαρίσετε το φίλτρο, πατήστε ταυτόχρονα το πλήκτρο TIMER και το πλήκτρο ◀ του ενσύρματου τηλεχειριστηρίου για 3 δευτερόλεπτα.	**Η οθόνη του τηλεχειριστηρίου είναι θαμπή ή δεν εμφανίζει τίποτα.** - Μήπως έχουν εξαντληθεί οι μπαταρίες; - Έχουν τοποθετηθεί σωστά οι πόλοι (+) και (-) των μπαταριών;

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Καλέστε αμέσως την τεχνική εξυπηρέτηση στις παρακάτω περιπτώσεις

- Εάν συμβεί οτιδήποτε ασυνήθιστο όπως μυρωδιά καμμένου, δυνατός θόρυβος κλπ. Σταματήστε τη μονάδα και απενεργοποιήστε τον ασφαλειοδιακόπτη. Σε τέτοιες περιπτώσεις, μην προσπαθήσετε ποτέ να επισκευάσετε ή να κάνετε επανεκκίνηση του συστήματος.
- Το κύριο καλώδιο τροφοδοσίας είναι πολύ ζεστό ή κατεστραμμένο.
- Δημιουργείται κωδικός σφάλματος μετά την αυτο-διάγνωση.
- Διαρρέει νερό από την εσωτερική μονάδα ακόμη και αν η υγρασία είναι χαμηλή.
- Κάποιος διακόπτης κυκλώματος (ασφαλείας, γείωσης) ή αντίσταση δεν λειτουργεί κανονικά

Ο χρήστης πρέπει να προβαίνει τακτικά σε έλεγχο ρουτίνας και καθαρισμό για να αποφεύγει τη μειωμένη απόδοση της μονάδας.

Στις ειδικές αυτές περιπτώσεις, η εργασία πρέπει να εκτελείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό.

LG
Life's Good

ČEŠTINA

UŽIVATELSKÝ NÁVOD
KLIMATIZACE

Předtím, než začnete používat své zařízení, si pečlivě prostudujte tuto příručku. Ponechejte si ji pro budoucí použití.

Typ: Podstropní a podlažní jednotka klimatizace
Podstropní jednotka

Překlad originální příručky

www.lg.com

RADY PRO ÚSPORU ENERGIE

Zde je několik tipů, které vám pomohou minimalizovat spotřebu energie při používání klimatizace. Při dodržování níže uvedených pokynů můžete používat vaši klimatizaci efektivněji:

- Nechlaďte v prostorách přespříliš. Může to být škodlivé pro vaše zdraví a spotřebovává se tím více elektřiny.
- Při provozování klimatizace zabraňte dopadu přímého slunečního záření žaluziemi nebo závěsy.
- Při provozování klimatizace mějte dveře nebo okna dobře uzavřené.
- Pro cirkulaci vzduchu v místnosti nastavte směr proudění vzduchu vertikálně nebo horizontálně.
- Zapněte ventilátor na vyšší stupeň pro rychlejší vychlazení nebo ohřátí vzduchu v místnosti během kratší doby.
- Pravidelně otevírejte okna kvůli větrání, protože kvalita vzduchu uvnitř místnosti se může zhoršit, pokud se klimatizace používá mnoho hodin.
- Vyčistěte vzduchový filtr jednou za 2 týdny. Prach a nečistoty nashromážděné ve vzduchovém filtru mohou blokovat proudění vzduchu nebo oslabit funkci chlazení / vysoušení.

Pro vaše záznamy

Pomocí sešívačky přišijte na tuto stranu stvrzenku o koupi, kterou budete potřebovat k prokázání data nákupu nebo pro záruční účely. Zde napište číslo modelu a sériové číslo

Číslo modelu :

Sériové číslo :

Naleznete je na štítku na boční straně každé jednotky.

Jméno prodejce :

Datum nákupu :

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘED POUŽITÍM PŘÍSTROJE SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY.

Vždy dodržujte následující opatření k předcházení nebezpečným situacím a zajištění špičkového výkonu vašeho produktu

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud budete tyto pokyny ignorovat, může to mít za následek vážné zranění nebo smrt

⚠ POZOR

Pokud budete tyto pokyny ignorovat, může to mít za následek lehké zranění nebo poškození výrobku

⚠ VAROVÁNÍ

- Montáž nebo opravy prováděné nekvalifikovanými osobami mohou mít za následek ohrožení pro vás i pro ostatní.
- Výrobek musí být namontován v souladu s elektrotechnickými předpisy odpovídající země.
- Informace obsažené v návodu jsou určeny pro použití kvalifikovaným servisním technikem, který je seznámen s bezpečnostními postupy a který je vybaven správným nářadím a zkušebními přístroji.
- Pokud si pečlivě nepřečtěte a nebudete dodržovat všechny pokyny v tomto návodu, může to mít za následek špatnou funkci zařízení, škody na majetku, zranění osob a/nebo smrt.

Montáž

- Nepoužívejte vadné pojistky nebo pojistky s nedostatečným jmenovitým proudem. Toto zařízení používejte pouze na samostatném obvodu. Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Chcete-li vykonávat elektrikářské práce, spojte se s prodejcem, kvalifikovaným elektrikářem nebo s autorizovaným servisním centrem. Výrobek nerozebírejte ani neopravujte. Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Výrobek vždy uzemněte. Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Pevně namontujte panel a kryt řídící skříňky. Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Vždy montujte na samostatný okruh s pojistkou. Nesprávná kabeláž nebo montáž může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem
- Používejte pojistku se správným jmenovitým proudem. Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Neměňte ani neprodlužujte napájecí kabel. Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Zákazník by neměl montovat ani odstraňovat jednotku bez pomoci. Mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem, výbuchu a nebo ke zranění.
- Při vybalování a montáži výrobku buďte opatrní. Ostré hrany mohou způsobit zranění. Buďte obzvlášť opatrní na hrany skříně a na žebra kondenzátoru a výparníku.
- Chcete-li výrobek namontovat, vždy se spojte s prodejcem nebo s autorizovaným servisním centrem. Mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem, výbuchu a nebo ke zranění.
- Nemontujte výrobek na vadný povrch. Mohlo by dojít ke zranění uživatele, k nehodě nebo k poškození výrobku.
- Ujistěte se, že se stav povrchu, na který výrobek montujete, časem nezhoršuje. Pokud dojde k propadu povrchu, klimatizace by se mohla propadnout společně s tímto povrchem, a způsobit tak škody na majetku, selhání výrobku nebo zranění.
- Nenechávejte klimatizaci zapnutou příliš dlouho ve vlhkém prostředí, nebo pokud je otevřené okno či dveře. Vlhkost by se mohla srazit na nábytku a poškodit ho.

Obsluha

- Zajistěte, aby napájecí kabel nebylo možné během provozu vytáhnout nebo poškodit. Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Na napájecí kabel neumisťujte žádné předměty. Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Během provozu nepřipojujte ani neodpojujte zástrčku zdroje energie. Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se výrobku (nepracujte s ním) mokrýma rukama. Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Neumisťujte do blízkosti napájecího kabelu topná tělesa ani jiná zařízení. Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Nedovolte, aby se do elektrických součástí dostala voda. Mohlo by dojít k požáru, selhání výrobku nebo k úrazu elektrickým proudem.
- V blízkosti výrobku neskladujte ani nepoužívejte hořlavé plyny ani jiné hořlaviny. Mohlo by dojít k požáru nebo k selhání výrobku.
- Nepoužívejte výrobek po dlouhou dobu v těsných, uzavřených prostorách. Hrozí nedostatek kyslíku.
- Pokud dojde k úniku hořlavého plynu, zastavte únik plynu a otevřete okno. Teprve po vyvětrání můžete výrobek zapnout. Nepoužívejte telefon ani nic nezapínejte a nevypínejte. Mohlo by dojít k výbuchu nebo k požáru
- Pokud z výrobku vychází podivné zvuky, zápach nebo dým. Vypněte jistič nebo odpojte napájecí kabel. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo k požáru.
- Při bouřce nebo vichřici výrobek vypněte a zavřete okno. Pokud je to možné, odstraňte výrobek z okna ještě před příchodem vichřice. Mohlo by dojít k poškození majetku, selhání výrobku nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Během provozu neotevírejte přívodní mřížku. (Pokud je jednotka vybavena elektrostatickým filtrem, nedotýkejte se ho.) Mohlo by dojít ke zranění, úrazu elektrickým proudem nebo k selhání výrobku.
- Pokud je výrobek mokrý (naplněný vodou nebo ponořený ve vodě), spojte se s autorizovaným servisním centrem. Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Zajistěte, aby se do výrobku nedostala voda. Mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo k poškození výrobku.
- Pokud výrobek používáte v blízkosti sporáku či podobných zařízení, občas jej provětrejte. Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Při čištění nebo provádění údržby výrobku vypněte hlavní přívod energie. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Pokud výrobek není dlouho používán, odpojte zástrčku zdroje napájení nebo vypněte pojistku. Mohlo by dojít k poškození výrobku, k jeho poruše nebo k jeho nechtěnému zapnutí.
- Zajistěte, aby nikdo nemohl na venkovní jednotku šlápnout nebo spadnout. Mohlo by dojít ke zranění nebo k poškození výrobku.

⚠ POZOR

Montáž

- Po provedení montáže nebo opravy výrobku vždy zkontrolujte, zda z něj neuniká plyn (chladivo). Nízká hladina chladiva může způsobit poruchu výrobku.
- Namontováním odtokové hadice zajistíte správné odvádění vody. Špatné připojení hadice může způsobit únik vody.
- Výrobek nenaklánějte (ani při montáži). Zabráníte tak vibracím a únikům vody.
- Nemontujte výrobek do míst, kde by hluk nebo horký vzduch z venkovní jednotky mohl poškozovat okolí. Mohlo by to způsobit problémy vašim sousedům.
- Výrobek přemisťujte a zvedejte ve dvou nebo více lidech. Vyhnete se tak zranění.
- Výrobek nemontujte do míst, kde by byl přímo vystaven větru vanoucímu od moře (obsahuje sůl). Mohlo by dojít ke zkorodování výrobku. Koroze, obzvláště pak na žebrech kondenzátoru a výparníku, může způsobit selhání výrobku nebo jeho neefektivní provoz.

Obsluha

- Nevystavujte pokožku po dlouhou dobu přímému působení studeného vzduchu. (Nesedejte si do průvanu.) Mohlo by to poškodit vaše zdraví.
- Nepoužívejte výrobek ke zvláštním účelům, jako je např. uchovávání potravy, uměleckých děl atd. Jedná se o spotřební jednotku, nikoliv o přesný chladicí systém. Mohlo by dojít k poškození nebo škodám na majetku.
- Neblokujte přívod a odvod vzduchu. Mohlo by dojít k selhání výrobku.
- Pro čistění používejte měkký hadřík. Nepoužívejte hrubé čisticí prostředky, rozpouštědla atd. Mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo k poškození plastových částí výrobku.
- Při odstraňování vzduchového filtru se nedotýkejte kovových částí výrobku. Jsou velmi ostré! Mohlo by dojít k úrazu.
- Na výrobek nestoupejte ani na něj nic nepokládejte. (Venkovní jednotky) Mohlo by dojít ke zranění osob nebo k selhání výrobku.
- Filtr vždy vkládejte bezpečně. Filtr čistěte každé dva týdny (pokud je to nutné, i častěji). Špinavý filtr snižuje efektivitu klimatizace a může způsobit selhání výrobku nebo jeho poškození.
- Pokud je výrobek zapnutý, nevkládejte do otvorů pro přívod či odvod vzduchu ruce ani jiné předměty. Nachází se zde ostré a pohyblivé části, které mohou způsobit zranění.
- Nepijte vodu odvedenou z výrobku. Je to nehygienické a mohlo by vám to způsobit vážné zdravotní potíže.
- Při čištění a údržbě výrobku používejte stabilní stoličku nebo žebřík. Buďte opatrní a vyhýbejte se zranění.
- Vyměňte veškeré baterie v dálkovém ovládání za nové baterie stejného typu. Nepoužívejte zároveň staré a nové baterie nebo různé typy baterií. Mohlo by dojít k požáru nebo k výbuchu
- Baterie nenabíjejte ani je nerozebírejte. Baterie nevhazujte do ohně. Mohou shořet nebo vybuchnout.
- Pokud se tekutina z baterií dostane na vaši pokožku nebo oblečení, dobře je omyjte studenou vodou. Pokud baterie vytekly, nepoužívejte dálkové ovládání. Chemické látky obsažené v bateriích vám mohou způsobit popáleniny nebo jiné zdravotní potíže.
- Pokud tekutinu z baterií pozřete, vyčistěte si zuby a navštivte lékaře. Pokud baterie vytekly, nepoužívejte dálkové ovládání. Chemické látky obsažené v bateriích vám mohou způsobit popáleniny nebo jiné zdravotní potíže.

OBSAH

2 RADY PRO ÚSPORU ENERGIE

3 DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

7 PŘED POUŽITÍM

7 Příprava na provoz
7 Použití
7 Čištění a údržba
7 Servis

8 PRODUCT INTRODUCTION

8 Názvy a funkce součástí
8 Co učinit před spuštěním
8 Provozní indikátory
9 Bezdrátový dálkový ovladač

11 PROVOZNÍ POKYNY

11 Vkládání baterií
11 Údržba bezdrátového dálkového ovladače

12 MONTÁŽNÍ POKYNY

12 Instalační nastavení - jak spustit režim instalačního nastavení
13 Instalační nastavení - kódová tabulka instalačního nastavení
14 Instalační nastavení - nastavení adresy centrálního řízení
14 Instalační nastavení - kontrola adresy nastavení centrálního ovládání

15 POKYNY PRO UŽIVATELE

15 Režim chlazení - standardní provoz
15 Režim chlazení - rychlé chlazení
16 Režim topení
17 Režim automatického přechodu
17 Automatický režim - nastavení teploty pro změnu režimu
18 Automatický režim
19 Režim odvlhčení
20 Režim ventilátoru
21 Nastavení teploty/Kontrola pokojové teploty
22 Nastavení proudu vzduchu
22 Přepnutí stupňů Celsius / Fahrenheit
23 Časovač

24 ÚDRŽBA A SERVIS

25 Užitečné tipy!
25 Pokud klimatizace nefunguje ...
26 Odstraňování závad! Ušetříte čas i peníze!
26 V následujících situacích okamžitě volejte servisní službu

PŘED POUŽITÍM

Příprava na provoz

- Instalaci by měl provést zkušený montážní technik.
- Použijte samostatný okruh.

Použití

- Budete-li se po dlouhou dobu vystavovat přímému proudění vzduchu, může dojít k poškození vašeho zdraví. Přímému proudění vzduchu po dlouhou dobu nevystavujte ani ostatní obyvatele domu, domácí mazlíčky nebo rostliny.
- Pokud klimatizaci používáte společně se sporákem nebo s jinými topnými zařízeními, vyvětrejte místnost. V opačném případě hrozí nedostatek kyslíku.
- Nepoužívejte klimatizaci k nespecifikovaným zvláštním účelům (např. k uchovávání profesionálních zařízení, potravin, domácích mazlíčků, rostlin nebo uměleckých děl). Takovéto zacházení by mohlo předměty poškodit a zvířatům či rostlinám ublížit.

Čištění a údržba

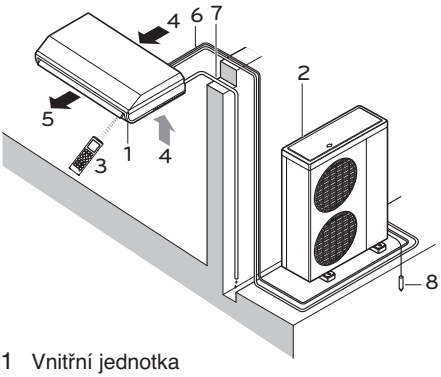
- Při vyjímání filtru se nedotýkejte kovových částí jednotky. Při manipulaci s ostrými kovovými hranami by mohlo dojít ke zranění.
- K čištění vnitřních částí klimatizace nepoužívejte vodu. Vystavení vodě může zničit izolaci, což může vést k úrazu elektrickým proudem.
- Při čištění jednotky se nejdříve ujistěte, že jsou napájení a pojistky vypnuté. Během provozu se ventilátor otáčí velmi rychle. Pokud při čištění vnitřních částí jednotky tuto jednotku nechtěně zapnete, mohlo by dojít ke zranění.

Servis

Potřebujete-li provést opravy nebo údržbu, kontaktujte autorizovaného poskytovatele servisu.

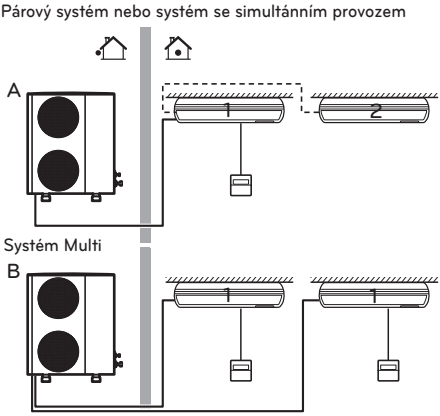
ÚVODNÍ POPIS VÝROBKU

Názvy a funkce součástí



1 Vnitřní jednotka
2 Venkovní jednotka
3 Dálkové ovládání
4 Nasávaný vzduch
5 Vyfukovaný vzduch
6 Chladicí potrubí, propojovací kabel
7 Odtoková trubka
8 Zemnicí vodič
Vodič pro uzemnění venkovní jednotky zabraňuje úrazům elektrickým proudem.

Co učinit před spuštěním



Má-li vaše zařízení vlastní řídicí systém, obraťte se na svého distributora společnosti LG ohledně typu ovládání, který odpovídá vašemu systému.

1 Jednotka s dálkovým ovládáním
2 Jednotka bez dálkového ovládání
(při použití simultánního provozu)

Provozní indikátory

Zapnuto/Vypnuto : Rozsvítí se, pokud je systém v provozu.

Filtr : Rozsvítí se po 2 400 hodinách od prvního zapnutí jednotky.

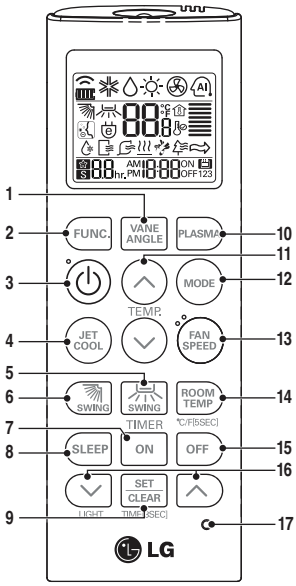
Časovač : Rozsvítí se, pokud je spuštěn časovač.

Odmrazování : Rozsvítí se v režimu rozmrazování nebo v režimu horkého startu.(typ s tepelným čerpadlem)

Vynucený provoz : Slouží k ovládání jednotky, pokud z nějakého důvodu nelze použít dálkové ovládání.

Bezdrátové dálkové ovládání

Do základní výbavy této klimatizace patří bezdrátové dálkové ovládání. Kabelové dálkové ovládání lze získat za příplatek.



1 Tlačítko ÚHEL LAMEL
Používá se pro nastavení každého úhlu lamel.

2 Tlačítko NASTAVENÍ FUNKCE
Používá se pro nastavení nebo vymazání funkce Automatické čištění, Inteligentní čištění, Elektrický ohřívač nebo Individuální řízení úhlu lamel.

3 Tlačítko ON/OFF
Používá se pro zapnutí/vypnutí jednotky.

4 Tlačítko JET COOL (tryska chlazení)
Rychlé chlazení pracuje ve ventilátoru super vysokou rychlostí.

5 Tlačítko SMĚR PROUDU VZDUCHU VLEVO/VPRAVO (VOLITELNÉ)
Používá se pro nastavení požadovaného (horizontálního) směru proudu vzduchu vlevo/vpravo

6 Tlačítko pro SMĚR PROUDU VZDUCHU NAHORU/DOLU
Používá se pro zastavení nebo spuštění pohybu žaluzií a nastavení požadovaného směru proudu vzduchu nahoru/dolu.

7 Tlačítko ON TIMER
Používá se pro nastavení doby spuštění provozu.

8 Tlačítko SLEEP TIMER
Používá se pro nastavení doby klidového provozu.

9 Tlačítko SET / CLEAR
Používá se pro nastavení / vymazání časovače Používá se pro nastavení aktuálního času (pokud je vstup na 3 vteřiny)

10 Tlačítko PLASMA (VOLITELNÉ)
Používá se pro spuštění nebo zastavení funkce čištění plazmy.

11 Tlačítko NASTAVENÍ POKOJOVÉ TEPLOTY
Používá se pro volbu pokojové

12 Tlačítko VOLBA PROVOZNÍHO REŽIMU
Používá se pro volbu provozního režimu

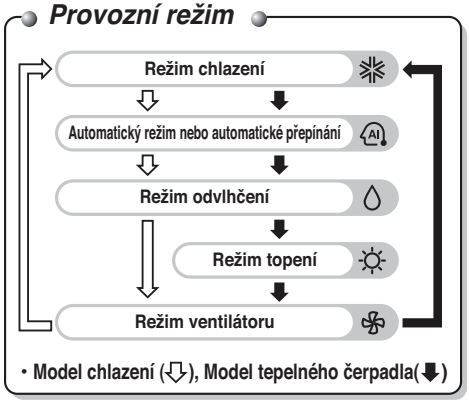
13 Tlačítko pro VOLBU RYCHLOSTI VNITŘNÍHO VENTILÁTORU
Používá se pro volbu rychlosti ventilátoru ve čtyřech krocích nízké, střední, vysoké a chaos.

14 Tlačítko KONTROLA POKOJOVÉ TEPLOTY
Používá se pro kontrolu pokojové teploty.

15 Tlačítko OFF TIMER
Používá se pro nastavení doby zastavení operace.

16 Tlačítko NASTAVENÍ ČASOVAČE (NAHORU/DOLŮ)/ SVĚTLA
Používá se pro nastavení časovače.
Používá se pro nastavení jasu. (pokud není v režimu nastavení času)

17 Tlačítko RESET
Používá se pro resetování dálkového ovladače.



⚠ POZOR

- Miřte na přijímač signálu na kabelovém dálkovém ovladači, aby fungoval.
- Signál dálkového ovládání lze přijímat na vzdálenost až 7 m.
- Ujistěte se, že mezi dálkovým ovládáním a přijímačem signálu nejsou žádné překážky.
- Dálkovým ovládáním neházejte a nenechte jej spadnout na zem.
- Nepokládejte dálkové ovládání na místo vystavené přímému slunečnímu světlu nebo poblíž topení a jiných zdrojů tepla.
- Zakryjte zdroj silného světla, které svítí na přijímač, pomocí závěsu apod., abyste zabránili nesprávné funkci. (Př.: elektronický rychlý start, ELBA, invertorová zářivka)

! POZNÁMKA

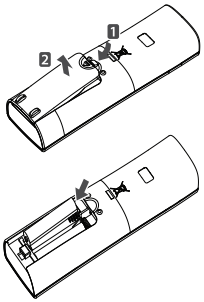
- Více informací viz návod věnovaný bezdrátovému dálkovému ovládání.
- Výrobek se může od výše popsaného lišit – záleží na příslušném modelu.

PROVOZNÍ POKYNY

Vkládání baterií

Odstraňte kryt baterií zatažením ve směru šipky.

Vložte nové baterie a ujistěte se, že symboly (+) a (-) baterií jsou umístěny správně. Nasuňte zpět kryt.



POZNÁMKA

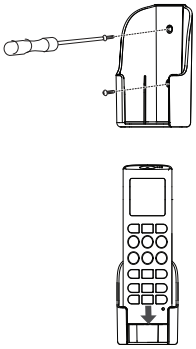
- Vždy při výměně používejte baterie stejného typu.
- Nebude-li systém po delší dobu používán, vyjměte baterie, prodloužíte tím jejich životnost.
- Začne-li být displej dálkového ovladače nečitelný, vyměňte obě baterie.

Údržba bezdrátového dálkového ovladače

Zvolte vhodné místo, které je bezpečné a snadno dosažitelné.

Upevněte držák na zeď pomocí přiložených šroubů.

Zasuňte dálkové ovládání do držáku.



POZNÁMKA

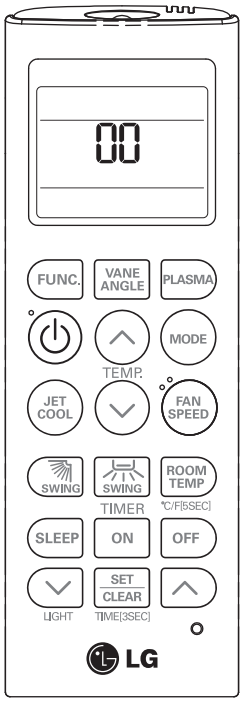
- Dálkové ovládání nesmí být vystaveno přímému slunečnímu světlu.
- Vysílač a přijímač signálu musí být vždy čisté pro zabezpečení bezchybné komunikace. K jejich čištění použijte měkký kus látky.
- V případě, že jsou pomocí dálkového ovládání řízena také některá další zařízení, změňte jejich polohu nebo kontaktujte servisního technika.

MONTÁŽNÍ POKYNY

Instalační nastavení - jak spustit režim instalačního nastavení

⚠ POZOR

Režim instalačního nastavení se používá k nastavení podrobných funkcí dálkového ovládání. Není-li režim instalačního nastavení nastaven správně, může dojít k potížím s výrobkem, poranění uživatele nebo poškození majetku. Toto nastavení musí být provedeno pověřeným technikem a jakákoliv instalace nebo změna nepověřenou osobou je zcela na její zodpovědnost. V tomto případě nelze poskytnout servis.



1 Když stisknete tlačítko JET COOL, stiskněte tlačítko RESET.

2 Pomocí tlačítka TEMPERATURE SETTING (nastavení teploty) nastavte kód funkce a žádanou hodnotu. (Viz tabulka s kódy pro nastavení instalátoru.)

3 Jedenkrát stiskněte tlačítko ON/OFF (zapnutí/vypnutí) pro vnitřní jednotku.

4 K použití všeobecného provozního režimu resetujte dálkové ovládání.

Podívejte se na kódovou tabulku instalačního nastavení na další straně.

Instalační nastavení - kódová tabulka instalačního nastavení

Kódová tabulka instalačního nastavení

Č.	Funkce	Kód funkce	Nastavená hodnota	Displej LCD dálkového ovládání
0	Režim vyřazení (volnoběh)	**0**	0: Nastaven na Master (Hlavní jednotku)	00
			1: Nastaven na Slave (Podřízenou jednotku)	01
1	Výběr výšky stropu	**1**	1: Standardní	11
			2: Nízká	12
			3: Vysoká	13
			4: Velmi vysoká	14
2	Skupinové ovládání	**2**	0: Nastaven na Master (Hlavní jednotku)	20
			1: Nastaven na Slave (Podřízenou jednotku)	21
			2: Kontrola Master/Slave	22
	Pomocné topení	**2**	3: Nastaveno na pomocné topení	23
			4: Zrušit pomocné topení	24
			5: Kontrola montáže pomocného topení	25

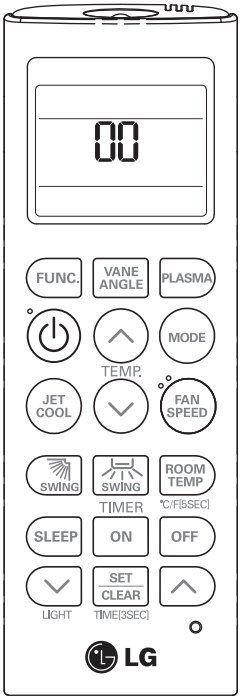
Režim vyřazení (volnoběh)
Tato funkce je pouze pro model s neautomatickým přepínačem H/P.

Výběr výšky stropu
Naše výrobky poskytují různé množství objemu vzduchu, dle výšky stropu.
Výška stropu má vliv na výkon chlazení a topení.
- Nejlepšího výkonu při chlazení a topení lze dosáhnout při velmi vysoké výšce.
  (V závislosti na výšce se mohou vytvářet jisté hluky.)

Skupinové ovládání
Tato funkce je pouze pro ovládání skupiny. V případě neskupinového ovládání tuto funkci nenastavujte.
Po nastavení ovládání skupiny výrobku vypněte napájení a pak jej opět po 1 minutě zapněte.

Pomocné topení
Tato funkce je použita pouze pro modely s aktivovanou funkcí pomocného topení.

Instalační nastavení - nastavení adresy centrálního řízení



1 Při stisknutém tlačítku MODE (režim) stiskněte tlačítko RESET (vynulovat).

2 Použitím tlačítka nastavení teploty nastavte adresu vnitřní jednotky.

• Rozsah nastavení: 00 ~ FF

3 Po nastavení adresy jedenkrát stiskněte tlačítko ON/OFF (zapnutí/vypnutí) pro vnitřní jednotku.

4 Vnitřní jednotka zobrazí adresu nastavení k dokončení nastavení adresy.

• Čas a způsob zobrazení adresy se může lišit podle typu vnitřní jednotky.

5 K použití všeobecného provozního režimu resetujte dálkový ovladač.

Instalační nastavení - kontrola adresy nastavení centrálního ovládání

1 Když stisknete tlačítko FUNKCE, stiskněte tlačítko RESET.

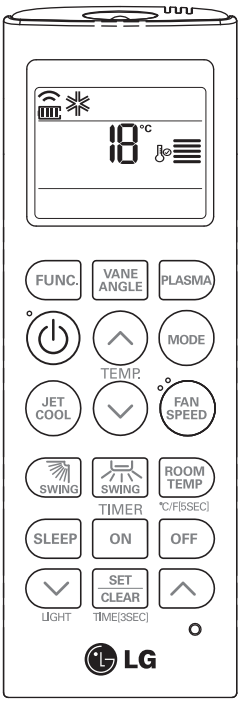
2 Jedenkrát stiskněte tlačítko ON/OFF (zapnuto/vypnuto) a vnitřní jednotka zobrazí na displeji adresu nastavení.

• Čas a způsob zobrazení adresy se může lišit podle typu vnitřní jednotky.

3 K použití všeobecného provozního režimu resetujte dálkový ovladač.

POKYNY PRO UŽIVATELE

Režim chlazení - Běžný provoz

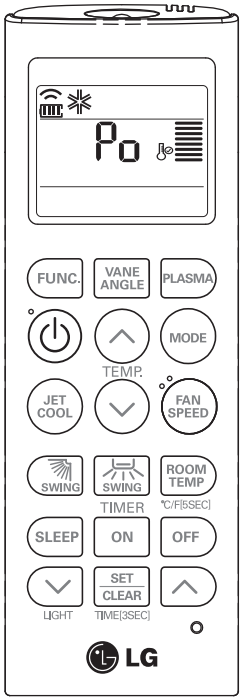


1 Stiskněte tlačítko ON/OFF (Zapnuto/Vypnuto).
Jednotka zareaguje pípnutím.

2 Pomocí tlačítka VÝBĚR ‚REŽIMU‘ PROVOZU zvolte režim chlazení.

3 Pomocí tlačítka NASTAVENÍ POKOJOVÉ „TEPLOTY“ nastavte požadovanou teplotu. Stisknutím tlačítka pro KONTROLU POKOJOVÉ TEPLOTY zjistíte teplotu v místnosti. Když je nastavená teplota vyšší než teplota pokojová, nebude z jednotky proudit chladný vzduch.
• Nastavitelný tepl. rozsah 18 – 30°C (64 – 86°F)

Režim chlazení - rychlé chlazení



1 Stiskněte tlačítko ON/OFF (Zapnuto/Vypnuto).
Jednotka zareaguje pípnutím.

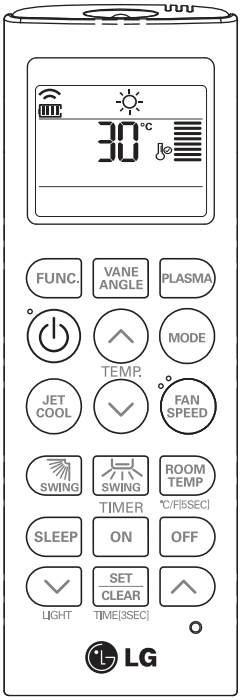
2 Pomocí tlačítka VÝBĚR „REŽIMU“ PROVOZU zvolte režim odvlhčování.

3 Stiskněte tlačítko RYCHLÉHO CHLAZENÍ. Jednotka bude pracovat v režimu chlazení při velkých otáčkách ventilátoru.
• Nástěnné modely provádějí rychlé chlazení po dobu 30 minut.

4 Režim Rychlé chlazení lze zrušit opětovným stisknutím tlačítka Jet Cool nebo stisknutím tlačítka nastavení teploty v místnosti, jednotka se přepne do režimu chlazení s vysokou rychlostí ventilátoru.

Režim topení

Tato funkce je pouze u modelu s tepelným čerpadlem.



1 Stiskněte tlačítko ON/OFF.
Jednotka zareaguje pípnutím.

2 Pomocí tlačítka VÝBĚR „REŽIMU“ PROVOZU zvolte režim topení.

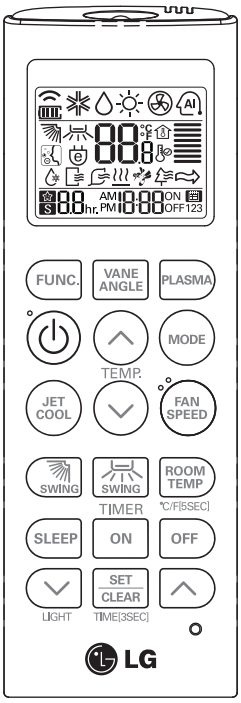
3 Pomocí tlačítka NASTAVENÍ POKOJOVÉ „TEPLOTY“ nastavte požadovanou teplotu. Stisknutím tlačítka pro KONTROLU POKOJOVÉ TEPLOTY zjistíte teplotu v místnosti. Když je nastavená teplota nižší než teplota pokojová, nebude z jednotky proudit ohřátý vzduch.

- Nastavitelný tepl. rozsah v režimu topení: 16 - 30°C (60°F – 86°F)

4 Nastavte znovu rychlost ventilátoru. Můžete zvolit rychlost ventilátoru ve čtyřech krocích - pomalá, střední, rychlá a proměnlivá. Každým stisknutím tlačítka se změní režim rychlosti ventilátoru.

Režim automatického přechodu

Tato funkce je dostupná pouze u některých výrobků.



1 Stiskněte tlačítko ON/OFF (Zapnuto/Vypnuto). Jednotka zareaguje pípnutím.

2 Stiskněte tlačítko VÝBĚR „REŽIMU“ PROVOZU pro výběr režimu automatického přechodu.

3 Nastavte požadovanou pokojovou teplotu.

- Nastavitelný tepl. rozsah v automatickém režimu: 18 - 30°C (64 – 86°F)

4 Můžete zvolit rychlost ventilátoru ve čtyřech krocích - pomalá, střední, rychlá a proměnlivá. Každým stisknutím tlačítka se změní režim rychlosti ventilátoru.

Během automatického režimu

- Klimatizace mění automaticky provozní režim, tak aby udržela nastavenou vnitřní teplotu. Jakmile pokojová teplota bude ve vzdálenosti ±2°C(4°F) od nastavené požadované teploty, klimatizace udrží teplotu v rozsahu ±2°C(4°F) tím, že bude měnit provozní režimy (chlazení a topení).

Automatický režim – nastavení teploty pro změnu režimu

Tato funkce nastavuje teplotu, kterou se řídí automatický režim při přepínání provozních režimů.

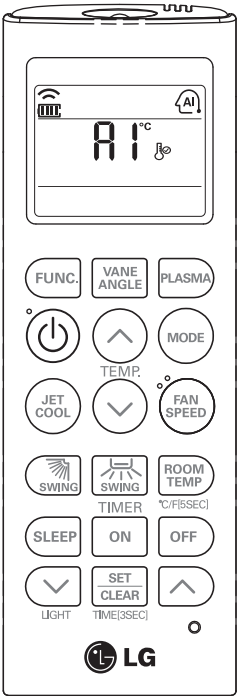
1 V automatickém režimu stiskněte tlačítko FUNKCE. Zobrazí se předtím nastavená teplota pro změnu režimů.

2 Stiskněte tlačítko NASTAVENÍ POKOJOVÉ TEPLOTY a nastavte požadovanou teplotu pro změnu režimu. (Výchozí hodnota je 2°C (4°F).)

Teplota pro změnu režimu je taková teplota, při které se přepíná režim z chlazení na topení, nebo obráceně.

Př.) Nastavíte-li teplotu na 25°C (76°F) a v místnosti bude teplota 20°C (68°F), režim se přepne na topení. Nastavíte-li teplotu na 2°C (4°F), když je v místnosti teplota 27°C(25°C + 2°C) (80°F(76°F + 4°F)), režim se přepne na chlazení.

Automatický režim



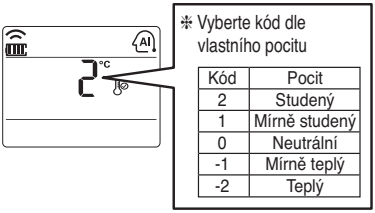
1 Stiskněte tlačítko ON/OFF (Zapnuto/Vypnuto). Jednotka zareaguje pípnutím.

2 Stiskněte tlačítko VÝBĚR „REŽIMU“ PROVOZU pro výběr režimu automatického přechodu.

3 Nastavte požadovanou teplotu.

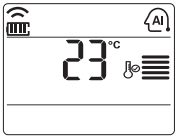
<Model pro chlazení>

Elektronika automaticky nastaví teplotu a rychlost ventilátoru v závislosti na aktuální teplotě v místnosti. Je-li vám horko nebo zima, stiskněte tlačítka „NASTAVENÍ POKOJOVÉ TEPLOTY“ pro větší efekt chlazení nebo vytápění. Nelze změnit rychlost vnitřního ventilátoru. Byla již nastavena podle pravidla režimu automatického provozu.



<Model pro vytápění>

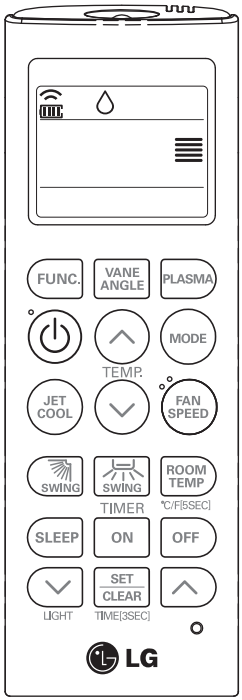
Můžete nastavit požadovanou teplotu a rychlost vnitřního ventilátoru.
Nastavitelný tepl. rozsah 18~30°C (64~86°F)



Během automatického režimu

- Nepracuje-li klimatizace v automatickém režimu podle vašich představ, ručně zvolte jiný režim. Systém se automaticky nepřepne z režimu chlazení na režim vytápění nebo z režimu vytápění na režim chlazení, je nutné znovu nastavit režim a požadovanou teplotu.

Režim odvlhčení



Během režimu odvlhčování

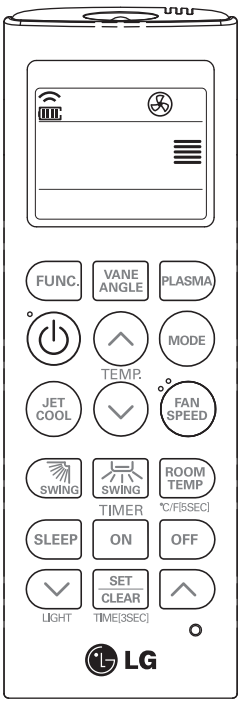
- Po zvolení režimu odvlhčování pomocí tlačítka pro výběr režimu provozu se spustí funkce odvlhčování a automaticky se nastaví cílová teplota v místnosti a rychlost proudění vzduchu na nejlepší podmínky pro odvlhčování na základě aktuální teploty zjištěné senzorem. V tomto případě se však nastavená teplota nezobrazí na dálkovém ovládání a nelze ji změnit.
- Během provozu v režimu zdravého odvlhčování se průtok vzduchu automaticky mění a je řízen optimalizačním algoritmem reagujícím na aktuální stav teploty v místnosti, aby se místnost udržovala příjemná i ve velice vlhkém prostředí.

1 Stiskněte tlačítko ON/OFF (Zapnuto/Vypnuto).
Jednotka zareaguje pípnutím.

2 Pomocí tlačítka VÝBĚR „REŽIMU“ PROVOZU zvolte režim odvlhčování.

3 Nastavte rychlost ventilátoru. Na výběr jsou čtyři rychlosti ventilátoru: nízká, střední, vysoká a proměnlivá. Každým stisknutím tlačítka se změní režim rychlosti ventilátoru.

Režim ventilátoru



1 Stiskněte tlačítko ON/OFF (Zapnuto/Vypnuto).
Jednotka zareaguje pípnutím.

2 Pomocí tlačítka VÝBĚR „REŽIMU“ PROVOZU zvolte režim ventilátoru.

3 Nastavte znovu rychlost ventilátoru. Můžete zvolit rychlost ventilátoru ve čtyřech krocích - pomalá, střední, rychlá a proměnlivá. Každým stisknutím tlačítka se změní režim rychlosti ventilátoru.

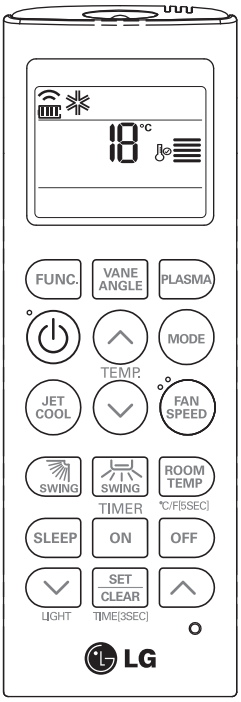
Přirozené proudění vzduchu pomocí funkce proměnlivé (chaos) logiky.

- Pro pocit svěžejšího vzduchu než v případě ostatních rychlostí ventilátoru stiskněte tlačítko rychlosti ventilátoru vnitřní jednotky a zvolte proměnlivý režim (chaos). V tomto režimu vzduch proudí přirozeným způsobem díky automatickému řízení rychlosti ventilátoru funkcí proměnlivé logiky.

Během režimu ventilátoru

- Venkovní kompresor nepracuje. Jde o cirkulaci vzduchu uvnitř, protože teplota uvnitř není příliš odlišná od teploty venku.

Nastavení teploty/Kontrola pokojové teploty



Požadovanou teplotu lze nastavit snadno

- Pomocí tlačítek nastavte požadovanou teplotu

TEMP.

: Jedním stiskem se teplota zvýší o 1˚C či 2˚F

: Jedním stiskem se teplota sníží o 1˚C či 2˚F

Room temp (teplota v místnosti): ukazuje aktuální teplotu v místnost.

Set temp (nastavení teploty): ukazuje teplotu, kterou si uživatel přeje nastavit

<Režim chlazení>

Režim chlazení nefunguje, pokud je požadovaná teplota vyšší než teplota v místnosti. Snižte prosím požadovanou teplotu

<Režim topení>

Režim topení nefunguje, pokud je požadovaná teplota nižší než teplota v místnosti. Zvyšte prosím požadovanou teplotu

Stisknete-li tlačítko, zobrazí se na 5 vteřin teplota v místnosti. Po 5 sekundách se znovu zobrazí požadovaná teplota.

V závislosti na umístění dálkového ovládání se může zobrazovaná teplota lišit od skutečné teploty v místnosti.

Nastavení proudu vzduchu

Tlačítko ovládání proudu vzduchu nahoru/dolů (volitelné)

Vertikální proudění vzduchu (nahoru/dolů) lze upravit pomocí dálkového ovládání.

1 Jednotku zapnete stisknutím tlačítka ON/OFF (Zapnuto/Vypnuto).

2 Stiskněte tlačítko PROUD VZDUCHU NAHORU/DOLŮ a žaluzie se budou vychylovat směrem nahoru a dolů. Stiskněte znovu toto tlačítko pro nastavení vertikálních žaluzií na požadovaný směr proudění vzduchu.

POZNÁMKA

- Stisknutím tlačítka PROUD VZDUCHU NAHORU/DOLŮ lze automaticky měnit směr proudění vzduchu na základě speciálního automatického algoritmu pro rovnoměrnou distribuci vzduchu po místnosti a zároveň zachovat proudění vzduchu přirozené a příjemné pro člověka.
- Pro změnu směru proudění vzduchu nahoru/dolů vždy používejte dálkové ovládání. Nastavení žaluzie vertikálního směru proudění vzduchu rukou může poškodit klimatizaci.
- Vertikální směrovací žaluzie při vypnutí jednotky uzavře otvor pro vypouštění vzduchu ze systému.

Přepnutí stupňů Celsius / Fahrenheit

Stiskněte tlačítko PŘEPÍNÁNÍ MEZI °C/°F pro přepnutí mezi stupni Celsia a Fahrenheita a naopak.

Kdykoli stisknete tlačítko NASTAVENÍ „POKOJOVÉ TEPLOTY“ v režimu Fahrenheit, teplota se sníží nebo zvýší o 2 stupně.

Časovač

Nastavení aktuálního času

1 Přidržte tlačítko Set/Clear po dobu 3 sekund.

2 Pomocí tlačítka NASTAVENÍ ČASU zadejte požadovaný čas.

3 Stiskněte tlačítko NASTAVIT/SMAZAT (SET/CLEAR).

POZNÁMKA

Zkontrolujte, zda je správně nastaven 12hodinový nebo 24hodinový režim.

Nastavení zapnutí časovače

1 Stiskem tlačítka ON časovač zapněte/vypněte.

2 Tiskněte tlačítka TIME SETTING (nastavení času), dokud není nastaven požadovaný čas.

3 Stiskněte tlačítko SET / CLEAR (nastavit / vymazat).



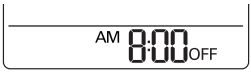
Timer On

Nastavení vypnutí časovače

1 Stiskem tlačítka OFF časovač zapněte/vypněte.

2 Tiskněte tlačítka TIME SETTING (nastavení času), dokud není nastaven požadovaný čas.

3 Stiskněte tlačítko SET / CLEAR (nastavit / vymazat).



Timer OFF

Pro zrušení nastavení časovače

• Pro zrušení veškerého nastavení časovače stiskněte tlačítko „VYNULOVAT VŠE“.

• Pro zrušení jednotlivých nastavení časovače stiskněte tlačítko ČASOVAČE a budete moci zapnout nebo vypnout funkci časovaného spánku dle libosti.
Poté stiskněte tlačítko NASTAVIT/SMAZAT (SET/CLEAR) na dálkovém ovládání.
(Indikátor časovače na klimatizační jednotce se rozsvítí a displej zhasne.)

ÚDRŽBA A SERVIS

Mřížka, skříňka a dálkové ovládání

- Před čištěním systém vypněte. Čištění provádějte měkkým, suchým hadříkem. Nepoužívejte bělidla ani brusné materiály.

POZNÁMKA

Před čištěním pokojové jednotky je nutno odpojit přívod energie.

Vzduchové filtry

Vzduchové filtry za přední mřížkou je třeba kontrolovat a čistit alespoň jednou za čtrnáct dní (pokud je to nutné, tak i častěji).

- Nikdy nepoužívejte:

  Vodu teplejší než 40 °C.
  Může způsobit deformaci a změnu barvy.

  Těkavé látky.
  Mohlo by dojít k poškození povrchu klimatizace.



- Vyjměte vzduchové filtry.

  Uchopte úchytku a opatrně zatáhněte směrem vpřed, dokud filtr nevyjmete.

POZOR

Při odstraňování vzduchového filtru se nedotýkejte kovových částí pokojové jednotky. Mohlo by dojít ke zranění.

- Nečistoty ze vzduchového filtru odstraňte vysavačem nebo je omyjte vodou.

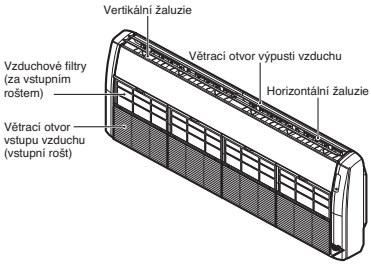
  Pokud jsou nečistoty obzvláště odolné, odstraňte je pomocí neutrálního čisticího prostředku ve vlažné vodě.

  Pokud použijete horkou vodu (40°C nebo teplejší), může dojít k deformaci filtru.

- Po umytí vodou nechte filtr vysušit ve stínu.

  Při sušení nevystavujte vzduchový filtr přímému slunečnímu záření nebo teplu z ohně.

- Namontujte vzduchový filtr.



Užitečné tipy!

Vnitřní prostory místnosti neochlazujte přespříliš. Zvyšuje se spotřeba energie a mohlo by dojít k poškození vašeho zdraví.	**Nechte stažené žaluzie a zatažené závěsy.** Pokud je klimatizace v provozu, nedovolte, aby do místnosti pronikalo přímé sluneční světlo.	**Udržujte v místnosti stálou teplotu.** Seřiďte svislé a vodorovné proudění vzduchu tak, abyste v místnosti zajistili jednotnou teplotu.
Ujistěte se, že jsou dveře a okna pevně uzavřena. Vyvarujte se otevírání dveří a oken, jak jen je to možné, abyste v místnosti udrželi co nejvíce studeného vzduchu.	**Pravidelně čistěte vzduchový filtr.** Nečistoty ve vzduchovém filtru snižují proudění vzduchu a také chlazení a odvlhčování. Čištění provádějte nejméně jednou za dva týdny.	**Občas pokoj vyvětrejte.** Protože jsou okna obvykle zavřená, je dobré je občas otevřít a vyvětrat.

Pokud klimatizace nefunguje ...

Když nebudete klimatizační jednotku delší dobu používat.

- Dvě až tři hodiny provozujte klimatizaci při následujícím nastavení.

  Typ provozu: režim provozu ventilátoru. (Viz strana „Režim ventilátoru“.)

  Tímto je vysušen vnitřní mechanismus.
- Vypněte jistič.

POZOR

Když nebudete klimatizační jednotku delší dobu používat, vypněte jistič. Mohou se zde hromadit nečistoty a způsobit požár.

- Vyjměte baterie z dálkového ovládání.

Užitečné informace

Vzduchové filtry a váš účet za elektřinu.

Jestliže dojde k ucpání vzduchových filtrů prachem, chladicí výkon se sníží a 6 % elektrické energie použité k provozování klimatizace přijde nazmar.

Pokud má být klimatizační jednotka znovu použita.

- Vyčistěte vzduchový filtr a namontujte jej do vnitřní jednotky (Viz strana „ÚDRŽBA A SERVIS“.)
- Zkontrolujte, že přívod a odvod vzduchu vnitřní/venkovní jednotky nejsou blokovány.
- Zkontrolujte, že je správně připojen zemnicí vodič. Může být připojen k vnitřní jednotce.

Odstraňování závad! Ušetříte čas i peníze!

Předtím, než požádáte o opravu nebo servis, prostudujte si prosím následující body... Přetrvává-li porucha, kontaktujte prosím svého prodejce.

Klimatizační jednotka nepracuje. - Neudělali jste chybu při nastavování časovače? - Není pojistka spálená nebo vypnutý jistič?	**V místnosti je zvláštní zápach.** - Překontrolujte, zda se nejedná o zápach z vlhkých stěn, koberce, nábytku nebo tkanin v místnosti.	**Zdá se, že z klimatizační jednotky uniká vysrážená voda.** - Ke srážení vody dochází, pokud proud vzduchu z klimatizační jednotky ochlazuje teplý vzduch v místnosti.	**Po opětovném spuštění klimatizační jednotka asi 3 minuty nepracuje.** - Jedná se o ochranný mechanizmus. - Vyčkejte asi tři minuty a jednotka začne pracovat.
Chlazení ani topení nejsou dostatečné. - Není vzduchový filtr znečištěný? Viz pokyny k čištění vzduchového filtru. - V místnosti mohlo být při zapnutí jednotky velmi horko. Nechte jednotku běžet po delší dobu a umožněte jí tak lépe vychladit místnost. - Nebyla nastavena špatná teplota? - Nejsou nasávací a vyfukovací otvory vnitřní jednotky ucpány?	**Provoz klimatizační jednotky je hlučný.** - Hluk, který zní jako proudění vody. * Jedná se o zvuk freonů proudících uvnitř klimatizační jednotky. - Zvuk, který zní, jako když do ovzduší uniká stlačený vzduch. - Jedná se o zvuk vysoušení vody, které probíhá uvnitř klimatizační jednotky.	**Je slyšet praskot.** - Tento zvuk je vyvolávání rozpínáním/smršťováním předního panelu atd. vlivem změny teplot. **Filter sign lamp (LED) is ON.Kontrolka LED filtru SVÍTÍ.** - Poté, co filtr vyčistíte, stiskněte po dobu 3 vteřin tlačítko časovače a tlačítko ◀ na kabelovém dálkovém ovládání.	**Displej dálkového ovládání je nezřetelný nebo vůbec nesvítí.** - Nejsou baterie vybité? - Vložili jste baterie správně (+, -)?

V následujících situacích okamžitě volejte servisní službu

- Neobvyklé jevy – např. zápach pálení, hlasité zvuky atd. Vypněte jednotku a vypněte jistič. V těchto případech se nikdy nesnažte problém sami opravovat ani systém znovu nespouštějte.
- Napájecí kabel je příliš horký nebo poškozený.
- Funkce diagnostiky problémů vrátila chybový kód.
- Z vnitřní jednotky uniká voda, přestože je vlhkost nízká.
- Některý z přepínačů, jističů či pojistek (bezpečnostní, zemnicí) nefunguje správně

Chcete-li se vyhnout snižování výkonu jednotky, je třeba vykonávat pravidelné kontroly a čištění.

Pokud dojde ke zvláštní situaci, musí tyto práce vykonávat pouze zaměstnanec servisní služby.

LG
Life's Good

GEBRUIKERSHANDLEIDING
AIRCOSYSTEEM

NEDERLANDS

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het aircosysteem in gebruik neemt en bewaar deze handleiding ook voor later gebruik.

Type: voor verlaagde plafonds & staande Airconditione
voor verlaagde plafonds Airconditione
Vertaling van de oorspronkelijke instructie

www.lg.com

TIPS VOOR ENERGIEBESPARING

Hier volgen enkele tips die u helpen om het energieverbruik te minimaliseren wanneer u de airconditioner gebruikt. U kunt uw airconditioner efficiënter gebruiken door de onderstaande instructies te op te volgen :

- Koel niet overmatig. Dit kan schadelijk zijn voor uw gezondheid en u verbruikt meer energie.
- Blokkeer het zonlicht met zonneschermen of gordijnen wanneer u de airconditioner gebruikt.
- Houd deuren en ramen goed gesloten wanneer u de airconditioner gebruikt.
- Pas de luchtstroom verticaal of horizontaal aan voor een goede circulatie van de lucht in de ruimte.
- Verhoog de ventilatorsnelheid om de ruimte in een kort tijdsbestek snel te verwarmen of te koelen.
- Open regelmatig een raam om te ventileren, aangezien de luchtkwaliteit in de ruimte kan verslechteren als u de airconditioner uren achtereen gebruikt.
- Maak het luchtfilter om de twee weken schoon. Het stof en de onzuiverheden die in het luchtfilter worden opgevangen, kunnen de luchtstroom blokkeren of een negatieve invloed hebben op de koel-/ontvochtigingsfuncties.

Voor uw eigen administratie

Niet de aankoopbon aan deze pagina voor het geval u deze nodig hebt om de aanschafdatum aan te tonen of voor garantiedoeleinden. Noteer hier het modelnummer en het serienummer :

Modelnummer : _____

Serienummer : _____

Deze gegevens staan op een label aan de zijkant van elke unit.

Naam van de dealer : _____

Aankoopdatum :

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

LEES ALLE INSTRUCTIES VOORDAT U HET APPARAAT IN GEBRUIK NEEMT.

Houd u altijd aan de volgende voorzorgsmaatregelen en gebruikstips om gevaarlijke situaties te vermijden en ervoor te zorgen dat het product optimaal presteert.

⚠ WAARSCHUWING

Als u een waarschuwing negeert, kan dit leiden tot ernstig letsel of de dood.

⚠ LET OP

Als u de instructies negeert, kan dit leiden tot gering letsel of schade aan het product.

⚠ WAARSCHUWING

- De installatie van of reparatie aan het product door niet-gekwalificeerde personen kan gevaarlijke situaties voor u en anderen opleveren.
- Het product moet worden geïnstalleerd conform de bedradingsrichtlijnen van het desbetreffende land.
- De informatie in de handleiding is bedoeld voor een gekwalificeerde servicemonteur die bekend is met de veiligheidsprocedures en beschikt over het juiste gereedschap en de juiste testinstrumenten.
- Wanneer u de instructies in deze handleiding niet nauwkeurig leest of opvolgt, werkt het apparaat mogelijk niet naar behoren of kan dit leiden tot materiële schade, letsel of de dood.

Installeren

- Gebruik geen defecte of te laag gewaardeerde stroomonderbreker. Installeer dit apparaat in een speciaal daarvoor bestemde groep. Als u deze waarschuwing negeert loopt u risico op brand of een elektrische schok.
- Roep voor elektrische installatie- of reparatiewerkzaamheden de hulp in van de dealer, de leverancier, een gekwalificeerde elektricien of een erkend installatiebureau. Demonteer of repareer het product niet zelf. Als u deze waarschuwing negeert loopt u risico op brand of een elektrische schok.
- Dit apparaat moet altijd worden geaard. Als u deze waarschuwing negeert loopt u risico op brand of een elektrische schok.
- Zet het paneel en de afdekplaat van de bedieningseenheid stevig vast. Als u deze waarschuwing negeert loopt u risico op brand of een elektrische schok.
- Laat altijd een afzonderlijke groep inclusief stroomonderbreker installeren. Een verkeerde bedrading of installatie kan brand, kortsluiting en elektrisch schokgevaar veroorzaken.
- Gebruik een stroomonderbreker of zekering van de juiste waarde. Als u deze waarschuwing negeert loopt u risico op brand of een elektrische schok.
- Vervang of verleng de netvoedingskabel niet. Als u deze waarschuwing negeert loopt u risico op brand of een elektrische schok.
- Als gebruiker mag u het ventilatiesysteem niet zelf installeren, verwijderen of opnieuw installeren. U loopt risico op brand-, schok- en explosiegevaar en persoonlijk letsel.
- Wees voorzichtig bij het uitpakken en installeren van het product. U kunt zich aan de scherpe randen verwonden. Pas op voor de randen van de behuizing en de condensor- en verdampervinnen.
- Neem voor de installatie contact op met de dealer of een erkend servicecenter. Er bestaat gevaar van brand, schok, explosie en persoonlijk letsel.

- Installeer het aircosysteem niet in een bouwvallige structuur. Dit kan verwondingen, een ongeval of beschadiging van het ventilatiesysteem veroorzaken.
- Zorg ervoor dat de installatiestructuur niet geleidelijk in verval raakt. De airconditioner kan tegelijk met de installatiestructuur vallen, onklaar raken en materiële schade en persoonlijk letsel veroorzaken.
- Laat het aircosysteem niet langdurig werken als de luchtvochtigheid erg hoog is en er deuren of ramen openstaan. Hierdoor kan er condensvorming op het meubilair ontstaan en is er kans op schade.

Bediening

- Zorg ervoor dat de netvoedingskabel tijdens het gebruik van het systeem niet kan worden losgetrokken of beschadigd. Als u deze waarschuwing negeert loopt u risico op brand of een elektrische schok.
- Zet niets op de netvoedingskabel. Als u deze waarschuwing negeert loopt u risico op brand of een elektrische schok.
- Trek de stekker van de netvoedingskabel niet uit het stopcontact wanneer het systeem in werking is. Als u deze waarschuwing negeert loopt u risico op brand of een elektrische schok.
- Raak of bedien het aircosysteem niet met natte handen (aan). Als u deze waarschuwing negeert loopt u risico op brand of een elektrische schok.
- Plaats geen verwarmingsapparaten of andere toestellen in de buurt van de netvoedingskabel. U riskeert hiermee u brand- en schokgevaar.
- Zorg ervoor dat de elektrische onderdelen van het aircosysteem niet nat worden. Daardoor zou brand, kortsluiting en schok kunnen ontstaan en het uitvallen van het aircosysteem.
- Bewaar geen ontvlambare gassen en brandstoffen in de buurt van het aircosysteem. Daardoor zou brand en het uitvallen van het aircosysteem kunnen ontstaan.
- Gebruik het aircosysteem niet langdurig in een hermetisch gesloten ruimte. Hierdoor kan zuurstoftekort ontstaan.
- Als er een lek is van ontvlambaar gas, sluit dan de gaskraan en open de ramen om de ruimte te ventileren voordat u het aircosysteem inschakelt. Gebruik de telefoon niet en zet geen schakelaars aan of uit. Er kan een explosie of brand ontstaan.
- Er komen vreemde geluiden of rook uit het aircosysteem. Schakel de centrale stroomonderbreker uit of trek de netvoedingskabel uit het stopcontact. Er bestaat risico op brand en schok.
- Schakel het aircosysteem bij stormachtig weer uit. Verwijder zo mogelijk het aircosysteem bij een stormwaarschuwing tijdig uit de vensteropening. Er kan materiële schade, uitvallen van het product en kortsluiting ontstaan.
- Open het inlaatrooster van het aircosysteem niet als dit in werking is. Raak het elektrostatisch filter niet aan, als het apparaat hiermee is uitgerust. Er bestaat risico op lichamelijk letsel, kortsluiting, schok en een defect aan het product.
- Neem contact op met een erkend elektrotechnisch installatiebureau als het aircosysteem geheel of gedeeltelijk onder water heeft gestaan. Als u deze waarschuwing negeert loopt u risico op brand of een elektrische schok.
- Zorg ervoor dat er geen water in het product komt. Er bestaat risico op brand, kortsluiting, schok en beschadiging van het aircosysteem.
- Ventileer het aircosysteem regelmatig als u het samen met een kachel e.d. Als u deze waarschuwing negeert loopt u risico op brand of een elektrische schok.
- Zet de hoofdschakelaar uit tijdens een reinigings- of controlebeurt van het aircosysteem. Er bestaat risico op een elektrische schok.
- Trek de netvoedingskabel uit het stopcontact of schakel de centrale stroomonderbreker uit als het systeem lange tijd niet wordt gebruikt. Zodoende voorkomt u dat het product beschadigd of defect raakt of onbedoeld wordt ingeschakeld.
- Zorg ervoor dat niemand op de buitenunit kan trappen of erover vallen. Hioerdoor riskeert u persoonlijk letsel en beschadiging van het aircosysteem.

⚠ LET OP

Installeren

- Controleer na de installatie of eventuele reparaties het aircosysteem altijd op gaslekken (koelmiddel). Wanneer het systeem te weinig koelmiddel bevat, kan de airconditioner beschadigd raken.
- Installeer altijd een afvoerbuis om condenswater correct af te voeren. Door een slechte aansluiting kan lekkage ontstaan.
- Houd het aircosysteem altijd horizontaal – ook bij installatiewerkzaamheden. Zodoende voorkomt u trillingen en lekkage.
- Installeer het aircosysteem niet op plaatsen waar het geluid of warme lucht van de buitenunit omwonenden kan hinderen. Hierdoor kunnen problemen met de buren ontstaan.
- Het apparaat moet altijd door minimaal twee personen worden getild en verplaatst. Hierdoor riskeert u persoonlijk letsel.
- Installeer het aircosysteem niet waar het rechtstreeks blootstaat aan wind van zee (zoutinwerking). Hierdoor riskeert u corrosie van het aircosysteem. Door toenemende corrosievorming op de condensor en de verdampervinnen gaat het aircosysteem slechter werken.

Gebruik

- Stel uw huid niet langdurig rechtstreeks bloot aan koude lucht. (Ga niet in de luchtstroom zitten.) Dat is slecht voor de gezondheid.
- Gebruik het aircosysteem niet voor speciale toepassingen als voedselconservering, het bewaren van kunstwerken e.d. Het is een aircosysteem voor de gemiddelde consument, niet een precisiekoelsysteem. Hierdoor riskeert u beschadiging of verlies van uw bezittingen.
- Blokkeer de luchtinlaat of luchtuitlaat niet. Hierdoor kan het product defect raken.
- Reinig het aircosysteem altijd met een zachte doek. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, oplosmiddelen e.d. Hierdoor riskeert u brand, kortsluiting, schokgevaar en beschadiging van de kunststof onderdelen van het product.
- Raak bij het verwijderen van het luchtfilter de metalen delen van het aircosysteem niet aan. Deze zijn zeer scherp. Hierdoor riskeert u lichamelijk letsel.
- Trap niet op onderdelen van het aircosysteem en plaats er niets op (buitenunits). Hierdoor riskeert u persoonlijk letsel en storingen van het aircosysteem.
- Breng het filter altijd zorgvuldig aan. Reinig het filter minstens elke veertien dagen of vaker als dat nodig is. Een vuil filter vermindert de efficiëntie van het aircosysteem en kan storing of beschadiging van het systeem veroorzaken.
- Steek nooit uw vingers of een ander object in de luchtinlaat of luchtuitlaat terwijl het aircosysteem in werking is. Het systeem bevat scherpe en bewegende onderdelen waaraan u zich kunt verwonden.
- Drink geen water dat door het systeem wordt afgevoerd. Dit water is niet schoon en kan ernstige gezondheidsproblemen veroorzaken.
- Ga bij het reinigen of controleren van het aircosysteem altijd op een stevige stoel of ladder staan. Wees voorzichtig en zorg ervoor dat u zich niet bezeert.
- Vervang lege batterijen in de afstandsbediening door nieuwe van hetzelfde type. Gebruik geen oude en nieuwe of verschillende typen batterijen door elkaar. Hierdoor kan brand of explosie ontstaan.
- Laad de batterijen niet op en haal ze niet uit elkaar. Gooi batterijen nooit in een vuur. Ze kunnen exploderen of in brand raken.
- Als er vloeistof uit de batterijen op uw huid, kleding, meubels of vloerbedekking is gelekt, was deze dan grondig met schoon water. Gebruik de afstandsbediening niet als de batterijen lekken. De chemicaliën in de batterijen kunnen brandwonden en andere gezondheidsproblemen veroorzaken.
- Als u vloeistof uit de batterijen binnenkrijgt, poets uw tanden en raadpleeg een arts. Gebruik de afstandsbediening niet als de batterijen lekken. De chemicaliën in de batterijen kunnen brandwonden en andere gezondheidsproblemen veroorzaken.

INHOUDSOPGAVE

2 TIPS VOOR ENERGIEBESPARING

3 BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

7 VÓÓR GEBRUIK

7 De bediening voorbereiden

7 Gebruik

7 Reiniging en onderhoud

7 Service

8 PRODUCTVOORSTELLING

8 Naam en functie van onderdelen

8 Doe dit voordat u het aircosysteem inschakelt

8 Statuslampjes voor bediening

9 Draadloze afstandsbediening

11 BEDIENINGSINSTRUCTIES

11 Het plaatsen van de batterijen

11 De draadloze afstandsbediening onderhouden

12 INSTALLATIE-INSTRUCTIES

12 Installatie-instellingen - De modus voor de installatie-instellingen activeren

13 Installatie-instellingen - Codetabel voor de installatie-instellingen

14 Installatie-instellingen - Adres van de centrale besturing instellen

14 Installatie-instellingen - Adres van de centrale besturing controleren

15 GEBRUIKERSHANDLEIDING

15 Koelmodus - Standaardwerking

15 Koelmodus - Extra koelen

16 Verwarmingsmodus

17 De modus Automatisch overschakelen

17 De modus Automatisch overschakelen - De temperatuur voor de modusschakeling instellen

18 Automatische bedrijfsmodus

19 Ontvochtigingsmodus

20 Ventilatormodus

21 Temperatuurinstelling/ kamertemperatuur controleren

22 Luchtstroominstellingen

22 Schakelen tussen Celsius en Fahrenheit

23 Timer

24 ONDERHOUD EN SERVICE

25 Gebruikstips!

25 Wanneer de airconditioner niet werkt....

26 Tips voor het oplossen van problemen! Tijd en geld besparen!

26 Vraag in de volgende gevallen onmiddellijk om deskundige service

VÓÓR GEBRUIK

De bediening voorbereiden

- Laat de installatie uitvoeren door een installateur.
- Gebruik een afzonderlijke lichtnetgroep.

Gebruik

- Langdurige blootstelling aan een rechtstreekse luchtstroom is slecht voor uw gezondheid. Stel bewoners, huisdieren en planten niet langdurig bloot aan een rechtstreekse luchtstroom.
- Om te voorkomen dat er een zuurstoftekort ontstaat, moet de kamer afdoende worden geventileerd als zich daarin ook kachels of andere verwarmingsapparaten bevinden.
- Gebruik de airconditioner niet voor niet-gespecificeerde speciale toepassingen. Bijvoorbeeld voor de opslag van precisieapparaten, voedsel, huisdieren, planten en kunstobjecten. Hierdoor kunnen de items beschadigd raken.

Reiniging en onderhoud

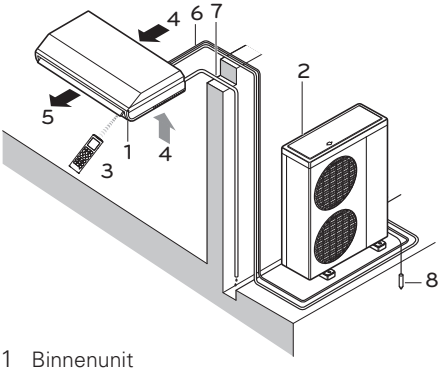
- Raak de metalen onderdelen van het systeem bij het verwijderen van het filter niet aan. Bij het hanteren van scherpe metalen randen kunt u een verwonding oplopen.
- Gebruik geen water om de binnenkant van de airconditioner schoon te maken. De isolatie kan door contact met water beschadigd worden met schokgevaar als gevolg.
- Zorg ervoor dat de stroomvoorziening en de stroomonderbreker zijn uitgeschakeld voordat u het systeem reinigt. De ventilator draait met zeer hoge snelheid wanneer het systeem ingeschakeld is. U riskeert verwondingen als het aircosysteem tijdens het reinigen van de inwendige delen per abuis wordt ingeschakeld.

Service

Neem voor reparaties en onderhoud contact op met een erkende servicedealer.

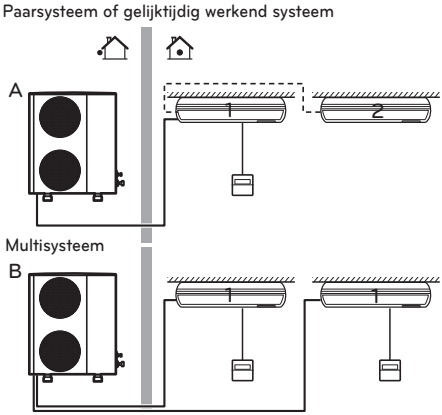
PRODUCTVOORSTELLING

Naam en functie van onderdelen



1 Binnenunit
2 Buitenunit
3 Afstandsbediening
4 Aangezogen lucht
5 Uitgeblazen lucht
6 Koelmiddelleiding, elektrische aansluitkabel
7 Afvoerbuis
8 Aardleiding
Aard het systeem via de buitenunit om elektrische schokken te voorkomen.

Doe dit voordat u het aircosysteem inschakelt



Als uw installatie een aangepast bedieningssysteem heeft, vraag uw LG dealer dan naar de bediening die met uw systeem overeenkomt.

1 Unit met afstandsbediening
2 Unit zonder afstandsbediening (parallelgeschakeld voor gelijktijdige bediening)

Statuslampjes voor bediening

Aan/uit : Licht op wanneer het systeem in werking is.

Filtersymbool : Licht 2400 uur na ingebruikname van de unit op.

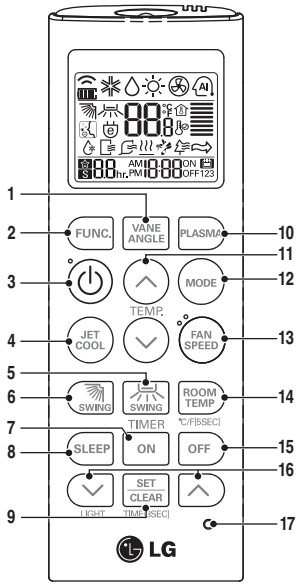
Timer : Licht op wanneer de timer is ingeschakeld.

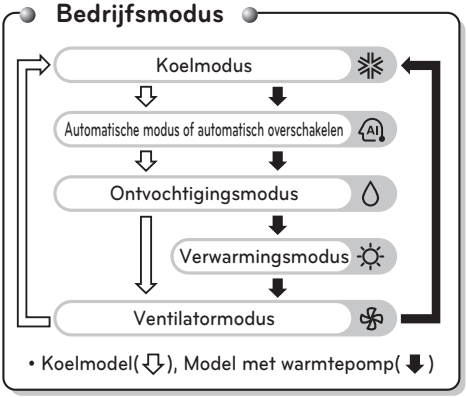
Ontdooiingsmodus : Licht op tijdens de ontdooiingsmodus of Hot Start. (type met warmtepomp)

Geforceerde bediening : Bedoeld voor het bedienen van het aircosysteem wanneer de afstandsbediening om een of andere reden niet kan worden gebruikt.

Draadloze afstandsbediening

Deze airconditioner is voorzien van een afstandsbediening voor de bediening van de basisfuncties. Als u een bedrade afstandsbediening wilt gebruiken, moet u deze afzonderlijk aanschaffen.





1 Knop BLADHOEK
Gebruikt om de hoek van elk blad te stellen

2 Knop FUNCTIE-INSTELLING
Gebruikt om Auto Clean, Smart Clean, Elektrische verwarming of Regeling individuele bladhoek in te stellen of te verwijderen

3 Knop AAN/UIT
Gebruik om de unit aan/uit te zetten

4 Knop JETKOELEN
Snel koelen zorgt voor een zeer hoge ventilatorsnelheid

5 Knop LUCHTSTROOM LINKS/RECHTS (OPTIONEEL)
Gebruikt om de gewenste richting van de luchtstroom links/rechts (horizontaal) in te stellen

6 nop LUCHTSTROOM OMHOOG/OMLAAG
Gebruikt om de beweging van de ventilatiejalouzieën te stoppen of te starten en de gewenste richting van de luchtstroom omhoog/omlaag in te stellen

7 Knop TIJDKLOK AAN
Gebruikt om het tijdstip van de start van de werking in te stellen

8 Knop TIJDKLOK SLAPEN
Gebruikt om het tijdstip van de slaapwerking in te stellen

9 Knop INSTELLEN / VERWIJDEREN
Gebruikt om de tijdklok in stellen/te verwijderen Gebruikt om de huidige tijd in te stellen (indien ingevoerd gedurende 3 seonden)

10 Knop PLASMA (OPTIONEEL)
Gebruik om de functie plasma-zuivering te starten of te stoppen

11 Knop INSTELLEN KAMERTEMPERATUUR
Gebruik om de kamertemperatuur in te stellen

12 Knop SELECTIE WERKINGSMODUS
Gebruikt om de werkingsmodus te selecteren

13 Knop SELECTIE VENTILATORSNELHEID BINNENSHUIS
Gebruikt om de ventilatorsnelheid te selecteren in vier stappen: laag, medium, hoog en chaos

14 Knop CONTROLEREN KAMERTEMPERATUUR
Gebruikt om de kamertemperatuur te controleren

15 Knop TIJDKLOK UIT
Gebruikt om het tijdstip van het stoppen van de werking in te stellen

16 Knop TIJDKLOK INSTELLING (Hoger/Lager)/LICHT
Gebruik om de tijdklok in te stellen. Gebruik om de helderheid aan te passen (als hij niet in de modus voor aanpassen van de tijd staat)

17 Knop RESET
Gebruik om de afstandsbediening te resetten.

⚠ LET OP

- Richt de signaalontvanger op de draadafstandsbediening om het aircosysteem te bedienen.
- Het signaal van de afstandsbediening heeft een maximaal bereik van ca. 7 m.
- Zorg ervoor dat tussen de afstandsbediening en de signaalontvanger niets in de weg staat.
- Laat de afstandsbediening niet vallen en gooi er niet mee.
- Leg de afstandsbediening niet in de zon of in de buurt van een verwarming of een andere warmtebron.
- Bescherm de signaalontvanger tegen sterk dag- of lamplicht om storingen te voorkomen. (ex:Voorbeeld: elektronische snelstarter, ELBA, TL-lamp met omvormer.)

! OPMERKING

- Zie voor meer informatie de handleiding van de draadloze afstandsbediening.
- De werkelijke uitvoering van het aircosysteem kan afhankelijk van het model afwijken van de bovenstaande afbeelding.

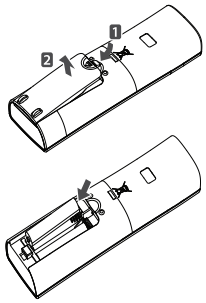
BEDIENINGSINSTRUCTIES

Het plaatsen van de batterijen

Verwijder het batterijklepje door deze in de richting van de pijl te duwen.

Plaats de nieuwe batterijen en zorg ervoor dat de positieve (+) en negatieve polen (-) van de batterij correct geplaatst zijn.

Plaats het klepje weer door het terug in positie te schuiven.



OPMERKING

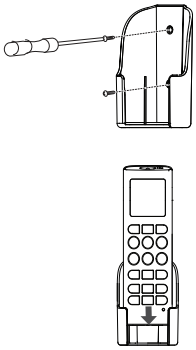
- Zorg ervoor dat u de batterijen vervangt door hetzelfde type en dat u altijd twee batterijen van hetzelfde type gebruikt.
- Als het systeem lange tijd niet wordt gebruikt, verwijdert u de batterijen om de levensduur te sparen.
- Als het weergavescherm van de afstandsbediening minder helder wordt, vervangt u beide batterijen.

Draadloze afstandsbediening Onderhoud

Kies een geschikte plek uit waar het apparaat veilig en makkelijk te bereiken is.

Zet de houder stevig vast aan de muur met de bijgeleverde schroeven.

Schuif de afstandsbediening in de houder.



OPMERKING

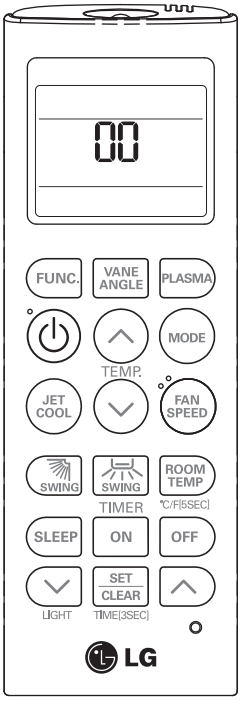
- De afstandsbediening mag niet worden blootgesteld aan direct zonlicht.
- De signaalzender en ontvanger moeten altijd schoon zijn om goed te kunnen communiceren. Gebruik een zachte doek om deze schoon te maken.
- In geval sommige andere toepassingen ook met de afstandsbediening worden bediend, verandert u de positie van deze apparaten of raadpleegt u uw servicetechnicus.

INSTALLATIE-INSTRUCTIES

Installatie-instellingen - De modus voor de installatie-instellingen activeren

⚠ LET OP

De modus voor de installatie-instellingen is bedoeld om de detailfuncties voor de afstandsbediening in te stellen. Als de modus voor de installatie-instellingen niet goed is ingesteld, kan dit leiden tot problemen met het product, letsel of materiële schade. Deze instellingen moeten worden opgegeven door een gecertificeerde installateur. Indien de installatie of enige wijziging wordt uitgevoerd door een niet-gecertificeerde persoon, is deze aansprakelijk voor de resultaten. In dat geval kan er geen gratis service worden verleend.



1 Druk terwijl de JET COOL-knop ingedrukt is op de RESET-knop.

2 Selecteer met de toets TEMPERATUURINSTELLING de functiecode en de instellingswaarde. (Raadpleeg de codetabel voor de installatie-instellingen.)

3 Druk een keer op de toets AAN/UIT in de richting van de binnenunit

4 Zet de afstandsbediening terug naar de algemene bedrijfsmodus.

Zie de codetabel voor de installatie-instellingen op de volgende pagina.

Installatie-instellingen - Codetabel voor de installatie-instellingen

Codetabel voor de installatie-instellingen

No.	Function	Function Code	Setting Value	Remote Controller LCD
0	Mode Override	0	0 : Set to Master	00
			1 : Set to Slave	01
1	Ceiling Height Selection	1	1 : Standard	11
			2 : Low	12
			3 : High	13
			4 : Super High	14
2	Group Control	2	0 : Set to Master	20
			1 : Set to Slave	21
			2 : Check Master/Slave	22
	Auxiliary heater	2	3 : Set to Auxiliary heater	23
			4 : Cancel Auxiliary heater	24
			5 : Check Auxiliary heater Installation	25

Modus negeren

Deze functie is alleen beschikbaar op H/P-modellen die niet automatisch overschakelen van warm op koud.

Plafondhoogte selecteren

Het luchtvolume en de capaciteit van onze producten wordt aangepast op de plafondhoogte.
Er wordt meer of minder gekoeld/verwarmd afhankelijk van de hoogte van het plafond.
- De beste koel-/verwarmprestaties worden geleverd bij de hoogste ventilatorsnelheid.
  (Er kan wat geluid worden gemaakt, afhankelijk van de hoogte-instelling.)

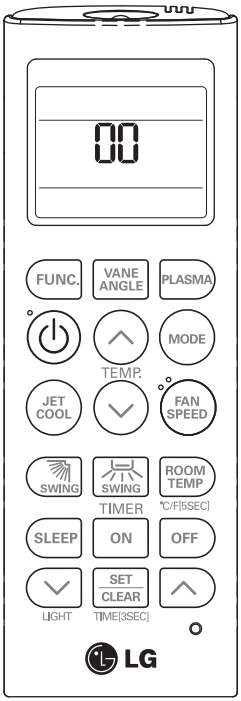
Groep beheren

Deze functie is uitsluitend voor het beheren van groepen. Schakel deze functie niet in wanneer er geen groep wordt beheerd.
Nadat u de functie Groep beheren hebt ingesteld, schakelt u het apparaat uit en schakelt u het na één minuut weer in.

Aanvullende verwarming

Deze functie kan alleen worden uitgevoerd voor modellen waarvoor de functie Aanvullende verwarming is geactiveerd.

Installatie-instellingen - Adres van centrale besturing instellen



1 Houd de toets MODUS ingedrukt en druk vervolgens op de toets HERSTELLEN.

2 U kunt de toetsen voor de temperatuurinstelling gebruiken om het adres van de binnenunit in te stellen.

- Instellingsbereik: 00 ~ FF

3 Nadat u het adres hebt ingesteld, drukt u eenmaal op de toets AAN/UIT in de richting van de binnenunit.

4 De binnenunit geeft het ingestelde adres weer om de adresinstelling te voltooien.

- De weergavetijd en -methode kunnen verschillen, afhankelijk van het type binnenunit.

5 Zet de afstandsbediening terug om de algemene bedrijfsmodus te gebruiken.

Installatie-instellingen - Adres van de centrale besturing controleren

1 Druk terwijl de FUNCTION -knop ingedrukt is op de RESET-knop.

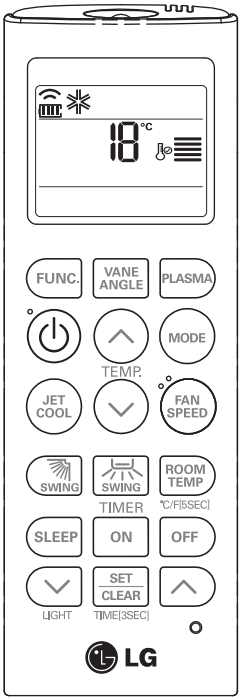
2 Richt de afstandsbediening op de binnenunit en druk één keer op de toets AAN/UIT. Het ingestelde adres van de binnenunit wordt weergegeven in het display.

- De weergavetijd en -methode kunnen verschillen, afhankelijk van het type binnenunit.

3 Zet de afstandsbediening terug om de algemene bedrijfsmodus te gebruiken.

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Koelmodus - Standaardbediening

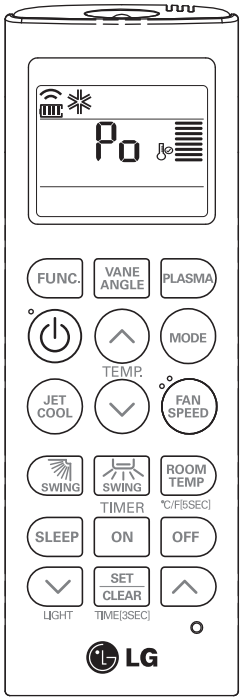


1 Druk op de toets AAN/UIT.
Het apparaat reageert met een piepsignaal.

2 Druk op de toets MODUS om de koelmodus te selecteren.

3 Stel de gewenste temperatuur in door op de toets TEMP te drukken.
Druk op de toets KAMERTEMPERATUUR CONTROLEREN om de kamertemperatuur te controleren.
Wanneer de ingestelde temperatuur hoger is dan de kamertemperatuur, wordt er geen koude lucht de ruimte in geblazen.
• Bereik temperatuurinstelling : 18~30°C(64~86°F)

Koelmodus - Extra koelen



1 Druk op de toets AAN/UIT.
Het apparaat reageert met een piepsignaal.

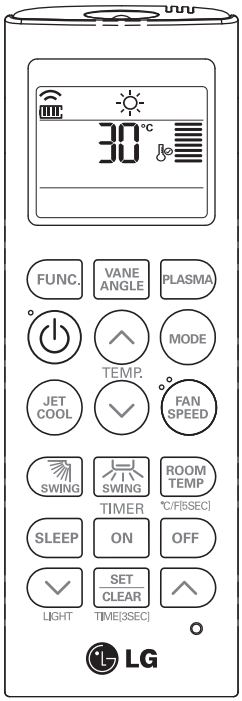
2 Druk op de toets MODUS om de koelmodus te selecteren.

3 Druk op de toets JET COOL. De unit gebruikt een superhoge ventilatorsnelheid in de koelmodus.
• Voor wandmodellen wordt deze modus voor extra koeling gedurende 30 minuten uitgevoerd.

4 Als u de modus Extra koelen wilt uitschakelen drukt u nogmaals op de toets JET COOL, op de ventilatortoets of op de toets voor de temperatuurinstelling zodat de unit in de koelmodus naar de hoge ventilatorsnelheid schakelt.

Verwarmingsmodus

Deze functie is alleen beschikbaar voor modellen met een warmtepomp.



1 Druk op de toets AAN/UIT.
Het apparaat reageert met een piepsignaal.

2 Druk op de toets MODUS om de verwarmingsmodus te selecteren.

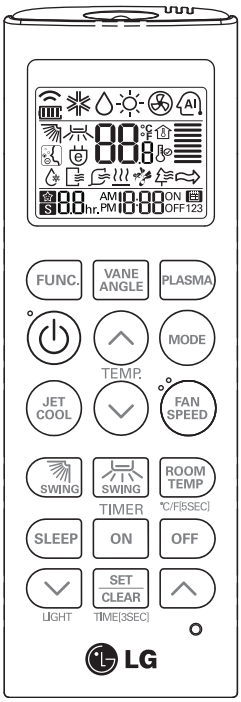
3 Druk op de toets TEMP om de gewenste temperatuur te selecteren. Druk op de toets KAMERTEMPERATUUR CONTROLEREN om de kamertemperatuur te controleren. Wanneer de ingestelde temperatuur lager is dan de kamertemperatuur, wordt er geen warme lucht de ruimte in geblazen.

- Temperatuurbereik in de verwarmingsmodus : 16~30°C (60°F~86°F)

4 Stel de ventilatorsnelheid nogmaals in. U kunt vier ventilatorsnelheden selecteren: langzaam, gemiddeld, snel of afwisselend. Telkens wanneer u op de toets drukt, wordt de ventilatorsnelheid gewijzigd.

De modus Automatisch overschakelen

Deze functie is alleen beschikbaar op bepaalde modellen.



1 Druk op de toets AAN/UIT.
Het apparaat reageert met een piepsignaal.

2 Druk op de toets MODUS om de modus Automatisch overschakelen te selecteren.

3 Stel de gewenste kamertemperatuur in.

- Temperatuurbereik voor de modus Automatisch overschakelen instellen : 18~30°C (64~86°F)

4 U kunt vier ventilatorsnelheden selecteren: langzaam, gemiddeld, hoog en afwisselend. Telkens wanneer u op de toets drukt, wordt de ventilatorsnelheid gewijzigd.

Tijdens Automatisch overschakelen

- De airconditioner past automatisch de bedrijfsmodus aan om de binnentemperatuur te handhaven. Wanneer de kamertemperatuur meer dan ±2°C afwijkt van de ingestelde kamertemperatuur, houdt de airconditioner de kamertemperatuur binnen ±2°C van de ingestelde kamertemperatuur via de modus voor automatisch schakelen.

De modus Automatisch overschakelen - De temperatuur voor de modusschakeling instellen

Deze functie is voor het instellen van de modus voor Automatisch overschakelen.

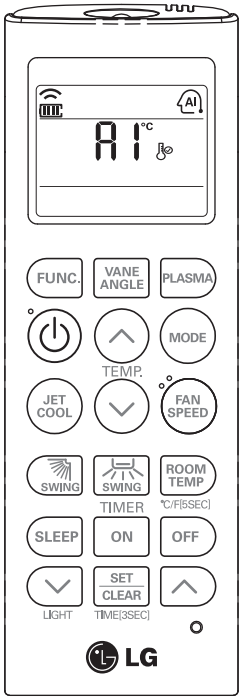
1 Houd in de modus Automatisch overschakelen, de toets FUNCTION. De eerder ingestelde temperatuur voor het wijzigen van de modus, wordt weergegeven.

2 Druk op de toetsen voor de temperatuurinstelling (TEMP) om de gewenste temperatuur voor het wijzigen van de modus op te geven. (De standaardwaarde is 2°C)

De temperatuur voor het wijzigen van de modus, is het temperatuurverschil waarbij de airconditioner van de koelmodus naar de verwarmingsmodus schakelt, of andersom.

Voorbeeld: wanneer de temperatuur is ingesteld op 25°C en de kamertemperatuur 20°C is, wordt de bedrijfsmodus verwarmen ingesteld. Als u voor het wijzigen van de modus een temperatuur van 2°C opgeeft, wordt er naar de koelmodus geschakeld zodra dit verschil is bereikt.

Automatische bedrijfsmodus



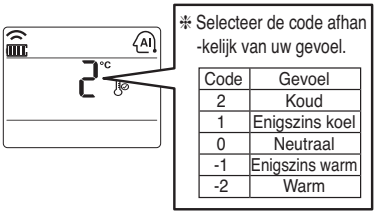
1 Druk op de toets AAN/UIT.
Het apparaat reageert met een piepsignaal.

2 Druk op de toets MODUS om de Automatische bedrijfsmodus te selecteren.

3 Stel de gewenste temperatuur in.

<Voor koelmodellen>

De temperatuur en de ventilatorsnelheid worden uitgaande van de werkelijke kamertemperatuur automatisch elektronisch geregeld. Als u het warm of koud hebt, drukt u op de toetsen voor de temperatuurinstelling om meer te koelen of te verwarmen.
U kunt de snelheid van de binnenventilator niet aanpassen. Deze is al ingesteld door de Automatische bedrijfsmodus.



❉ Selecteer de code afhankelijk van uw gevoel.

Code	Gevoel
2	Koud
1	Enigszins koel
0	Neutraal
-1	Enigszins warm
-2	Warm

<Voor modellen met een warmtepomp>

U kunt de gewenste temperatuur en de snelheid van de binnenventilator instellen.

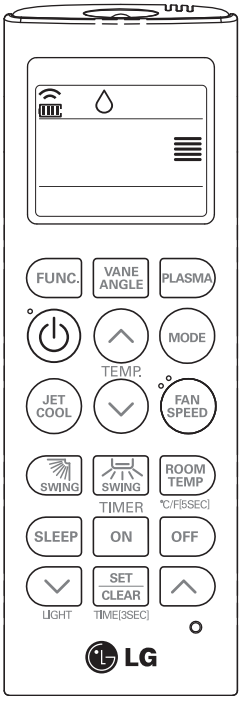
Bereik temperatuurinstelling :
18~30°C(64~86°F)



Tijdens de Automatische bedrijfsmodus

- Als het systeem niet naar wens functioneert, kunt u het met de hand naar een andere stand overschakelen. Het systeem schakelt niet automatisch over van de koelmodus naar de verwarmingsmodus of van verwarmen naar koelen; u moet de modus en de gewenste temperatuur dan opnieuw instellen.

Ontvochtigingsmodus



Tijdens de ontvochtigingsmodus

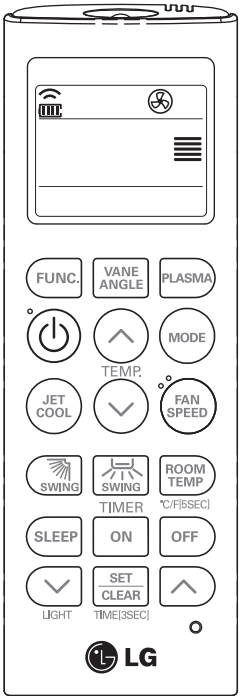
- Als u met de toets voor de bedrijfsmodus de ontvochtigingsmodus selecteert, wordt de ontvochtigingsfunctie van de binnenunit gestart en wordt op basis van de huidige temperatuur automatisch de kamertemperatuur en het luchtvolume ingesteld voor de beste omstandigheid voor de ontvochtigingsfunctie. In dit geval wordt de ingestelde temperatuur niet weergegeven op de afstandsbediening en kunt u de temperatuur in de kamer niet regelen.
- Tijdens de gezonde ontvochtigingsfunctie wordt het luchtvolume automatisch rekenkundig ingesteld op basis van de huidige kamertemperatuur voor een gezond en aangenaam klimaat in de ruimte, zelfs bij een zeer hoge vochtigheidsgraad.

1 Druk op de toets AAN/UIT.
Het apparaat reageert met een piepsignaal.

2 Druk op de toets MODus om de ontvochtigingsmodus te selecteren.

3 Stel de ventilatorsnelheid in. U kunt vier ventilatorsnelheden selecteren: langzaam, gemiddeld, snel of afwisselend. Telkens wanneer u op de toets drukt, wordt de ventilatorsnelheid gewijzigd.

Ventilatormodus



1 Druk op de toets AAN/UIT.
Het apparaat reageert met een piepsignaal.

2 Druk op de toets MODUS om de ventilatormodus te selecteren.

3 Stel de ventilatorsnelheid nogmaals in. U kunt vier ventilatorsnelheden selecteren: langzaam, gemiddeld, snel of afwisselend. Telkens wanneer u op de toets drukt, wordt de ventilatorsnelheid gewijzigd.

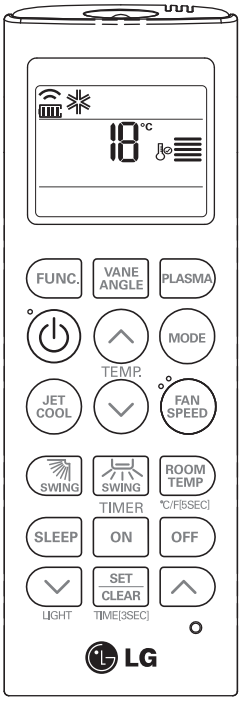
Natuurlijke luchtstroom dankzij de gebruikte logica voor de optie afwisselend

- Voor een frisser gevoel dan bij andere ventilatorsnelheden drukt u op de toets Fan Speed en selecteert u de modus voor afwisseling. In deze modus blaast de wind als een natuurlijk briesje doordat de ventilatorsnelheid automatisch wordt afgewisseld.

Tijdens de ventilatormodus

- De buitencompressor werkt niet. Gebruik een functie voor het circuleren van de binnenlucht, aangezien de lucht die niet aanzienlijk van de binnentemperatuur verschilt, naar buiten wordt geblazen.

Temperatuurinstelling/kamertemperatuur controleren



U kunt eenvoudig de gewenste temperatuur wijzigen.

- Druk op de onderstaande toetsen om de gewenste temperatuur in te stellen.

TEMP.

: De temperatuur met 1˚C per keer verhogen.

: De temperatuur met 1˚C per keer verlagen.

Kamertemperatuur: Geeft de huidige kamertemperatuur weer.

Ingestelde temperatuur: Geeft de temperatuur weer die de gebruiker wil instellen.

<Koelmodus>

De koelmodus werkt niet wanneer de gewenste temperatuur hoger is dan de kamertemperatuur. Verlaag de gewenste temperatuur.

<Verwarmingsmodus>

De verwarmingsmodus werkt niet wanneer de gewenste temperatuur lager is dan de kamertemperatuur. Verhoog de gewenste temperatuur.

Telkens als u op de toets drukt, wordt binnen vijf seconden de kamertemperatuur weergegeven.

Na vijf seconden wordt het display naar de gewenste temperatuur overgeschakeld.

Afhankelijk van de locatie van de afstandsbediening kan de werkelijke temperatuur in de ruimte afwijken van de temperatuur die wordt weergegeven.

Luchtstroominstellingen

Verticale luchtstroom beheren (optioneel)

De verticale luchtstroom (omhoog/-omlaag) kan worden aangepast via de afstandsbediening.

1 Druk op de toets AAN/UIT om de unit in te schakelen.

2 Als u op de toets LUCHTSTROOM voor de verticale luchtstroom drukt, beweegt het ventilatierooster op en neer. Druk nogmaals op de toets voor de verticale luchtstroom om het ventilatierooster in te stellen op de gewenste richting.

OPMERKING

- Als u op de toets LUCHTSTROOM voor de verticale luchtstroom drukt, wordt de horizontale luchtstroom automatisch rekenkundig aangepast op basis van de Auto Swing voor een gelijkmatige verdeling van de lucht in de ruimte en een comfortabeler gevoel, alsof er een natuurlijk briesje staat.
- Gebruik altijd de afstandsbediening om de richting van de verticale luchtstroom aan te passen. Als u het ventilatierooster met de verticale luchtstroomrichting met de hand beweegt, kan dat de airconditioner beschadigen.
- Als het element wordt afgesloten, sluit de ventilatiekoepel voor de op/neer richting van de luchtstroom het luchtuitlaatopening van het systeem.

Schakelen tussen Celsius en Fahrenheit

Druk op de schakeltoets °C/°F om te schakelen tussen Celsius en Fahrenheit.

Wanneer u in de modus Fahrenheit op een toets voor de temperatuurinstelling (TEMP) drukt, wordt de temperatuur met 2°F verhoogd/verlaagd.

Timer

De huidige tijd instellen

1 Druk 3 seconden op de knop Instellen/Wissen.
2 Druk op de toetsen voor tijdsinstelling totdat de gewenste tijd is ingesteld.
3 Druk op de toets INSTELLEN/WISSEN.

> **OPMERKING**
>
> Vink de het selectievakje AM ('s ochtends) of PM ('s middags) aan.

Instellen Timer Aan

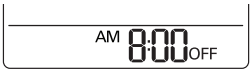
1 Druk op de knop AAN om de timer aan of uit te zetten.
2 Druk op de knoppen TIJD INSTELLEN totdat de gewenste tijd is ingesteld.
3 Druk op de knop INSTELLEN/WISSEN.



Timer AAN

Instellen Timer Uit

1 Druk op de knop UIT om de timer aan of uit te zetten.
2 Druk op de knoppen TIJD INSTELLEN totdat de gewenste tijd is ingesteld.
3 Druk op de knop INSTELLEN/WISSEN



Timer UIT

De timerinstellingen annuleren

- Als u alle timerinstellingen wilt annuleren, drukt u op de toets ALLES WISSEN.

- Als u alle timerinstellingen wilt annuleren, kunt u op de toets TIMER drukken om de timer naar wens in of uit te schakelen of in de stand-by stand te zetten. Richt de afstandsbediening vervolgens op de signaalontvanger en druk op de toets INSTELLEN/WISSEN.
  (De timerlamp op de airconditioner en het display worden uitgeschakeld.)

ONDERHOUD EN SERVICE

Rooster, kast en afstandsbediening

- Schakel het systeem uit voordat u het reinigt en gebruik alleen een zachte droge doek. Gebruik nooit bleekmiddel of schurende reinigingsmiddelen.

OPMERKING

Voordat u de binnenunit reinigt, moet u de stroomvoorziening uitschakelen.

Luchtfilters

De luchtfilters achter het rooster aan de voorzijde moeten eens in de veertien dagen – of vaker als het nodig is – worden gecontroleerd en gereinigd.

- Gebruik nooit een van de volgende middelen:
  Water warmer dan 40 °C.
  Dit kan vervorming en/of verkleuring veroorzaken.
  Vluchtige middelen.
  Deze kunnen het oppervlak van de verschillende onderdelen van het aircosysteem beschadigen.



- Verwijder de luchtfilters.
  Pak het lipje vast en trek dit enigszins naar voren om het filter te verwijderen.

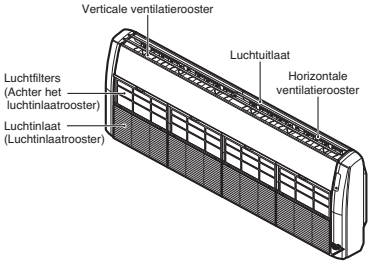
LET OP

Raak de metalen delen van de binnenunit niet aan wanneer het luchtfilter moet worden vervangen.
Dit kan verwondingen veroorzaken.

- Verwijder het stof van het luchtfilter met een stofzuiger of was het filter in water.
  Als het stof vastgekleefd is, was het filter dan in een lauwwarm sopje met een neutraal wasmiddel.
  Om te voorkomen dat het filter vervormt, mag het water niet warmer zijn dan 40°C.

- Nadat het wassen in water laat u het in de schaduw goed drogen.
  Laat het filter nooit in de volle zon of bij een kachel drogen.

- Plaats het luchtfilter terug.



Gebruikstips!

Laat de kamer niet te koud worden. Dit is slecht voor de gezondheid en een verspilling van elektrische energie.	**Houd de luiken en gordijnen gesloten.** Voorkom direct zonlicht in de kamer wanneer het aircosysteem is ingeschakeld.	**Houd de temperatuur in de kamer constant.** Stel de richting van de verticale en horizontale luchtstroom zo in dat er in de kamer een gelijkmatige temperatuur heerst.
Zorg ervoor dat de deuren en vensters goed gesloten zijn. Laat de deuren en vensters zoveel mogelijk gesloten om de koele lucht in de ruimte te houden.	**Reinig de luchtfilters regelmatig.** Vervuilde luchtfilters hebben een minder goede de luchtdoorstroming waardoor de koel- en ontvochtigingsprestaties afnemen. Reinig de luchtfilters minstens één keer per veertien dagen.	**Ventileer de ruimte zo nu en dan.** Omdat de vensters gesloten blijven, is het een goed idee ze nu en dan te openen en de ruimte te ventileren.

Wanneer de airconditioner niet werkt....

Ga als volgt te werk als het aircosysteem een langere tijd niet wordt gebruikt.

- Laat het aircosysteem met de volgende instellingen 2 tot 3 uur draaien.

  Type bediening: ventilator ingeschakeld. (zie pagina "entilatormodus")

  Hierdoor raken de ingebouwde mechanieken uitgedroogd.
- Schakel de stroomonderbreker uit.

> ⚠ LET OP
>
> Schakel de stroomonderbreker uit als het aircosysteem langere tijd buiten gebruik blijft. Hierdoor hoopt stof op en ontstaat brandgevaar.

- Verwijder de batterijen uit de afstandsbediening.

Praktische informatie

De luchtfilters en uw energienota.

Als de luchtfilters door stof verstopt raken, daalt de koelcapaciteit en wordt 6% van de energie die nodig is om het aircosysteem te laten werken verspild.

Wanneer de airconditioner weer wordt gebruikt.

- Reinig het luchtfilter en plaats het terug in de binnenunit.
  (zie pagina "Onderhoud en Service")
- Controleer of de luchtinlaat en -uitlaat van de binnen- en buitenunit mogelijk verstopt zijn.
- Controleer of de aardleiding correct is aangesloten. Deze kan op de zijkant van de binnenunit zijn aangesloten.

Tips voor het oplossen van problemen! Bespaar tijd en geld!

Controleer de volgende punten voordat u reparatie of onderhoud aanvraagt.... Bel uw dealer als u de storing niet zelf kunt oplossen.

<table>
<tr>
<td>

Het aircosysteem werkt niet.

- Hebt u de timer misschien verkeerd ingesteld?
- Is de zekering misschien doorgeslagen of de stroomverbreker ingeschakeld?

</td>
<td>

Er hangt een vreemde geur in de kamer.

- Controleer of dit wellicht een vochtluchtje van de muren, de vloerbedekking, de meubels of andere textielproducten in de ruimte is.

</td>
<td>

Het lijkt of er condenswater uit het aircosysteem lekt.

- Condenswater ontstaat als de warme lucht in het lokaal door de luchtstroom van het aircosysteem wordt afgekoeld.

</td>
<td>

Bij opnieuw opstarten duurt het zo'n drie minuten voordat het aircosysteem ingeschakeld wordt.

- Dit komt door een veiligheidsschakeling van het mechanisme.
- Wacht drie minuten totdat het de airconditioner wordt ingeschakeld.

</td>
</tr>
<tr>
<td>

Het aircosysteem koelt of verwarmt niet goed.

- Is het luchtfilter misschien vuil? Zie de aanwijzingen voor het reinigen van het luchtfilter.
- Het is mogelijk dat de ruimte erg warm was toen het aircosysteem voor het eerst werd ingeschakeld. Laat de kamer een tijdje afkoelen.
- Hls de temperatuur misschien niet goed ingesteld?
- Is de luchtinlaat of de luchtuitlaat van de binnenunit mogelijk geblokkeerd?

</td>
<td>

Het aircosysteem maakt geluid.

- U hoort een geluid als van stromend water.
  * Dit is geluid van stromend Freon in de airconditioner.
- U hoort een geluid alsof er perslucht met kracht wordt uitgeblazen.
- Dit is het geluid van het ontvochtigingswater dat binnen in het aircosysteem wordt verwerkt.

</td>
<td>

U hoort een krakend geluid.

- Dit geluid ontstaat door het uitzetten en krimpen van het frontpaneel e.d. als gevolg van de temperatuurwisselingen.

Het filterstatuslampje (LED) brandt.

- Reinig het filter, druk tegelijkertijd 3 seconden lang op de toets Timer en ◀ van de bedrade afstandsbediening.

</td>
<td>

Het display van de afstandsbediening is wazig of geeft niets aan.

- Zijn de batterijen misschien uitgeput?
- Hebt u de batterijen verkeerd om in de (+) en (-) ingelegd?

</td>
</tr>
</table>

Vraag in de volgende gevallen onmiddellijk om deskundige service:

- U ruikt een brandlucht, u hoort een hard geluid, kortom, er klopt iets niet in uw aircosysteem. Stop de unit en schakel de stroomonderbreker uit. Probeer in dergelijke gevallen de airconditioner nooit zelf te repareren of opnieuw te starten.
- De netvoedingskabel voelt heet aan of is beschadigd.
- Door zelfdiagnose van het systeem wordt een foutcode gegenereerd.
- Er lekt water uit de binnenunit, ook als de luchtvochtigheid laag is.
- Een schakelaar, stroomverbreker (beveiliging, aarde) of zekering werkt niet goed.

De gebruiker moet het aircosysteem zelf regelmatig controleren en reinigen om te voorkomen dat de prestaties ervan minder worden.

In speciale gevallen mag dit werk uitsluitend door een vakkundige servicemonteur worden uitgevoerd.

LG
Life's Good

PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

KLIMATYZATOR

Proszę dokładnie przeczytać ten podręcznik przed rozpoczęciem użytkowania zestawu i zachować go na przyszłość.

Typ: Klimatyzator podwieszany pod sufitem oraz stojący na podłodze
Klimatyzator podwieszany pod sufitem
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

POLSKI

www.lg.com

WSKAZÓWKI DOT. OSZCZĘDNOŚCI ENERGII

Poniżej znajdują się wskazówki, dzięki którym można zminimalizować zużycie energii w czasie użytkowania klimatyzatora. Poniższe instrukcje pozwalają korzystać z klimatyzatora w sposób bardziej wydajny:

- Nie wychładzać nadmiernie wnętrza. Może to być szkodliwe dla zdrowia i powodować większe zużycie energii elektrycznej.
- W czasie pracy klimatyzatora zasłonić okna przed dostępem promieni słonecznych za pomocą żaluzji, rolet lub zasłon.
- Trzymać drzwi i okna szczelnie zamknięte w czasie pracy klimatyzatora.
- Ustawić kierunek przepływu powietrza pionowo lub poziomo, aby zapewnić cyrkulację powietrza w pomieszczeniu.
- Zwiększyć prędkość wentylatora, aby szybko schłodzić lub podgrzać powietrze w pomieszczeniu w krótkim czasie.
- Regularnie otwierać okna w celu wentylacji, ponieważ jakość powietrza w pomieszczeniu może ulec pogorszeniu, gdy klimatyzator pracuje przez wiele godzin.
- Czyścić filtr powietrza co 2 tygodnie. Kurz i zanieczyszczenia nagromadzone w filtrze mogą blokować przepływ powietrza lub osłabiać funkcję chłodzenia/odwilżania.

Aby zawsze pamiętać

Tutaj zszywaczem należy przymocować paragon w celu przedstawienia daty zakupu i skorzystania z gwarancji. Tutaj należy zanotować numer modelu i numer seryjny urządzenia:

Numer modelu :

Numer seryjny :

Dane te znajdują się na naklejce z boku urządzenia.

Miejsce zakupu (dystrybutor) :

Data zakupu :

WAŻNE INSTRUKCJE DOT. BEZPIECZEŃSTWA

PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE.

Zawsze należy postępować zgodnie z poniższymi zaleceniami, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji i zapewnić najlepsze osiągi urządzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ignorowanie wskazówek, oznaczonych w ten sposób, może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.

⚠ OSTROŻNIE

Ignorowanie wskazówek, oznaczonych w ten sposób, może doprowadzić do mniejszych obrażeń lub uszkodzenia urządzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Instalacja lub naprawy wykonywane przez niewykwalifikowane osoby może spowodować zagrożenie dla użytkownika i innych osób.
- Urządzenie należy zainstalować zgodnie z przepisami elektrycznymi obowiązującymi w danym kraju.
- Informacje zawarte w instrukcji obsługi są przeznaczone dla wykwalifikowanego technika serwisowego, zaznajomionego z procedurami bezpieczeństwa i wyposażonego w odpowiednie narzędzia i przyrządy pomiarowe.
- Niezrozumienie lub nieprzestrzeganie wszystkich instrukcji w tym podręczniku może doprowadzić do niesprawności urządzenia, uszkodzenia mienia, obrażeń i/lub śmierci.

Instalacja

- Nie należy używać uszkodzonych bezpieczników ani bezpieczników o niewłaściwym natężeniu znamionowym. Urządzenie należy zawsze podłączać do wydzielonego obwodu. Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- W celu przeprowadzenia prac elektrycznych należy skontaktować się z dystrybutorem, sprzedawcą, wykwalifikowanym elektrykiem lub autoryzowanym centrum serwisowym. Nie rozbieraj i nie naprawiaj produktu. Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Zawsze zastosuj uziemienie produktu. Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Należy dokładnie zamocować panel i pokrywę skrzynki sterującej. Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Korzystaj zawsze z dedykowanych obwodów i bezpieczników. Nieprawidłowe okablowanie lub instalacja mogą spowodować pożar lub porażenie elektryczne
- Należy stosować bezpieczniki o zalecanych parametrach. Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Nie należy przerabiać ani wydłużać przewodu zasilającego. Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Nie instalować, nie usuwać ani nie dokonywać ponownej instalacji jednostki na własną rękę (jako klient). Występuje ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego, wybuchu lub zranienia.
- Należy zachować ostrożność podczas rozpakowywania i instalacji produktu. Ostre krawędzie mogą być przyczyną zranienia. Należy zachować szczególną ostrożność w odniesieniu do krawędzi skrzyni oraz żeberek skraplacza oraz parownika.
- W celu instalacji zawsze kontaktuj się z dystrybutorem lub autoryzowanym centrum serwisowym. Występuje ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego, wybuchu lub zranienia.
- Do instalacji urządzenia nie należy wykorzystywać uszkodzonych uchwytów. W innym przypadku może dojść do obrażeń lub uszkodzenia urządzenia.

- Miejsce instalacji nie powinno tracić swoich właściwości fizycznych z upływem czasu. W przypadku zawalenia się podstawy klimatyzator może spaść razem z nią, powodując uszkodzenia mienia, zniszczenie produktu i obrażenia ciała.
- Nie należy uruchamiać klimatyzatora na długi czas gdy wilgotność jest bardzo wysoka a drzwi lub okna pozostają otwarte. Może wystąpić kondensacja wilgoci i zamoczenie lub zniszczenie mebli.

Praca

- Należy zwrócić uwagę, aby przewód zasilający nie został wyrwany ani uszkodzony podczas pracy urządzenia. Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Nie należy umieszczać NICZEGO na przewodzie zasilającym. Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Nie wyjmować ani nie wtykać wtyczki zasilającej podczas pracy urządzenia. Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Nie dotykać (nie obsługiwać) urządzenia mokrymi rękami. Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Nie należy umieszczać grzejników ani urządzeń grzewczych w pobliżu przewodu zasilającego. Występuje ryzyko pożaru i porażenia elektrycznego.
- Nie należy dopuszczać do zalania elementów elektrycznych wodą. Występuje ryzyko pożaru, uszkodzenia produktu lub porażenia elektrycznego.
- Nie należy przechowywać ani używać gazów palnych ani paliw w pobliżu urządzenia. Występuje ryzyko pożaru lub awarii urządzenia.
- Nie należy używać urządzenia w szczelnie zamkniętych pomieszczeniach przez długi czas. Może wystąpić deficyt tlenu.
- W razie wycieku gazu palnego, przed włączeniem urządzenia należy odciąć gaz i otworzyć okno w celu wentylacji pomieszczenia. Nie należy używać telefonu ani włączać lub wyłączać przełączników. Występuje ryzyko wybuchu lub pożaru.
- Jeśli z urządzenia wydobywa się dziwny dźwięk, zapach lub dym. Natychmiast rozłączyć wyłącznik główny lub odłączyć kabel zasilający. Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Zatrzymać pracę i zamknąć okno w przypadku burzy lub huraganu. Jeżeli jest to możliwe, usunąć produkt z okna zanim nadciągnie huragan. Występuje ryzyko pożaru, uszkodzenia produktu lub porażenia elektrycznego.
- Nie należy otwierać kratki wlotowej urządzenia podczas pracy. (Nie należy dotykać filtra elektrostatycznego, jeśli urządzenie jest w niego wyposażone.)
- Występuje ryzyko zranienia, porażenia elektrycznego lub uszkodzenia produktu. Gdy urządzenie ulegnie zamoczeniu (w wyniku zalania lub zanurzenia) należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Należy zachować ostrożność, aby woda nie dostała się do produktu. Występuje ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego, wybuchu lub uszkodzenia produktu.
- Urządzenie należy odpowietrzyć od czasu do czasu, gdy pracuje z piecem grzewczym itp. Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Wyłączyć główne źródło zasilania w przypadku czyszczenia lub konserwacji urządzenia. Występuje ryzyko porażenia elektrycznego.
- Gdy produkt nie ma być używany przez dłuższy czas, należy odłączyć wtyczkę zasilania lub rozłączyć wyłącznik główny. Występuje ryzyko uszkodzenia urządzenia lub niezamierzonego jego uruchomienia.
- Należy zwrócić uwagę, aby nikt nie mógł wejść lub spaść na urządzenie zewnętrzne. Może to spowodować zranienie i uszkodzenie urządzenia.

⚠ OSTROŻNIE

Instalacja

- Po instalacji lub naprawie urządzenia należy zawsze sprawdzić, czy nie nastąpił wyciek gazu (czynnika chłodzącego). Niski poziom czynnika chłodzącego może spowodować awarię urządzenia.
- Należy zainstalować wąż odwadniający, aby prawidłowo odprowadzać wodę. Niewłaściwa instalacja węża może spowodować wyciek wody.
- Przy instalacji produktu należy zachować wypoziomowanie. Aby uniknąć drgań lub upływu wody.
- Nie należy instalować urządzenia w miejscu, gdzie hałas lub gorące powietrze z urządzenia zewnętrznego mogą spowodować szkody lub przeszkadzać sąsiadom. Może to być uciążliwe dla sąsiadów.
- Co najmniej dwie osoby potrzebne są, aby podnieść i przenieść urządzenie. Należy unikać zranienia.
- Nie należy instalować urządzenia w miejscu, gdzie może być ono narażone na bezpośredni wiatr morski (kropelki słonej wody). Może to spowodować korozję urządzenia. Korozja, zwłaszcza na skraplaczu lub żeberkach parownika, może spowodować wadliwe działanie lub pogorszenie wydajności urządzenia.

Praca

- Nie wystawiać skóry bezpośrednio na oddziaływanie chłodnego powietrza przez dugi okres czasu. (Nie siadać na linii podmuchu.) Może to być szkodliwe dla zdrowia.
- Nie należy używać urządzenia do celów specjalnych, takich jak przechowywanie żywności, dzieł sztuki itp. Jest to klimatyzator powszechnego użytku, nie precyzyjny system klimatyzacyjny. Występuje ryzyko uszkodzenia lub utraty mienia.
- Nie należy blokować wlotu ani wylotu powietrza. Może to spowodować awarię urządzenia.
- Do czyszczenia należy używać miękkiej szmatki. Nie należy używać agresywnych detergentów, rozpuszczalników, itp. Występuje ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego lub uszkodzenia plastikowych części urządzenia.
- Nie należy dotykać metalowych części urządzenia przy wyjmowaniu filtra powietrza. Są bardzo ostre! Występuje ryzyko zranienia.
- Nie należy wchodzić na urządzenie ani nic na nim kłaść. (Jednostki zewnętrzne) Występuje ryzyko zranienia oraz awarii produktu.
- Filtr należy zawsze poprawnie mocować. Filtr należy czyścić co dwa tygodnie lub częściej, jeśli występuje taka potrzeba. Zabrudzony filtr zmiesza wydajność pracy urządzenia i może spowodować usterki lub uszkodzenia.
- Nie należy wsadzać rąk ani innych przedmiotów do wlotu ani wylotu powietrza podczas pracy urządzenia. Znajdują się tam ostre, ruchome części, mogące spowodować zranienie.
- Nie należy pić skroplin odprowadzonych z urządzenia. Nie są one zdatne do picia i mogą spowodować poważne problemy zdrowotne.
- Użyć stabilnego stoliku lub drabiny podczas czyszczenia lub prowadzenia konserwacji produktu. Należy zachować ostrożność i unikać zranienia.
- Wszystkie baterie w pilocie należy wymieniać na nowe tego samego typu. Nie należy mieszać starych i nowych baterii ani różnych typów baterii. Występuje ryzyko wybuchu lub pożaru
- Nie należy ładować ani rozbierać baterii. Baterii nie należy wyrzucać do ognia. Mogą się spalić lub wybuchnąć.
- Jeśli płyn z baterii dostanie się na skórę lub ubrania, należy dokładnie zmyć je czystą wodą. Nie należy używać pilota, jeśli baterie wyciekły. Chemikalia zawarte w bateriach mogą spowodować poparzenia i inne zagrożenia dla zdrowia.
- W razie połknięcie płynu z baterii, należy umyć zęby i poszukać pomocy lekarskiej. Nie należy używać pilota, jeśli baterie wyciekły. Chemikalia zawarte w bateriach mogą spowodować poparzenia i inne zagrożenia dla zdrowia.

SPIS TREŚCI

2 WSKAZÓWKI DOT. OSZCZĘDNOŚCI ENERGII

3 WAŻNE INSTRUKCJE DOT. BEZPIECZEŃSTWA

7 PRZED UŻYCIEM

7 Przygotowanie do działania

7 Użycie

7 Czyszczenie i konserwacja

7 Serwis

8 OMÓWIENIE PRODUKTU

8 Nazwy części i ich funkcje

8 Czynności przed uruchomieniem

8 Lampki wskazania stanu pracy

9 Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania

11 INSTRUKCJA OBSŁUGI

11 Instalacja baterii

11 Obsługa pilota zdalnego sterowania

12 INSTRUKCJE INSTALACJI

12 Ustawienia instalatora - Wejście do trybu ustawień instalacyjnych

13 Ustawienia instalacyjne - tabela kodów ustawień instalacyjnych

14 Ustawienia instalatora - Ustawienie adresu sterowania centralnego

14 Ustawienia instalacyjne - kontrola adresu sterowania centralnego

15 INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

15 Tryb chłodzenia – praca standardowa

15 Tryb chłodzenia - chłodzenie o zwiększonej mocy

16 Tryb ogrzewania

17 Tryb automatycznego przełączania

17 Tryb automatycznego przełączania – Ustawienie temperatury zmiany trybu

18 Tryb automatyczny

19 Tryb odwilżania

20 Tryb pracy z wentylatorem

21 Ustawienie temperatury / Sprawdzenie temperatury pokojowej

22 Ustawianie kierunku przepływu powietrza

22 Przełączanie Celsjusz/Fahrenheit

23 Timer

24 KONSERWACJA I SERWIS

25 Wskazówki dotyczące eksploatacji.

25 Gdy klimatyzator nie pracuje...

26 Najczęstsze usterki! Oszczędź czas i pieniądze!

26 W poniższych sytuacjach należy natychmiast wezwać serwis

PRZED UŻYCIEM

Przygotowanie do działania

- Skontaktuj się ze specjalistą – instalatorem celem przeprowadzenia instalacji.
- Skorzystaj z obwodu dedykowanego.

Użycie

- Narażanie się na bezpośredni podmuch powietrza przez dłuższy czas może być szkodliwe dla zdrowia. Nie narażaj mieszkańców, zwierząt domowych ani roślin na bezpośredni nadmuch powietrza przez wydłużony okres czasu.
- Z powodu niedoboru tlenu, przewietrz pokój jeśli używane są piecyki lub inne urządzenia grzewcze.
- Nie wykorzystuj klimatyzatora do celów, do których nie jest przeznaczony (np. do konserwacji urządzeń precyzyjnych, żywności, zwierząt domowych, roślin oraz dzieł sztuki). Może to uszkodzić wspomniane podmioty.

Czyszczenie i konserwacja

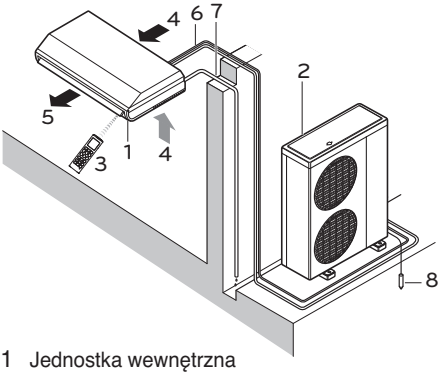
- Nie należy dotykać metalowych części urządzenia przy wyjmowaniu filtra powietrza. Dotykanie ostrych, metalowych krawędzi może spowodować zranienie.
- Nie używaj wody do czyszczenia wnętrza klimatyzatora. Woda może zniszczyć izolację, co może prowadzić do porażenia elektrycznego.
- Pamiętaj, żeby odłączyć zasilanie i wyłączyć wyłącznik gdy zamierzasz przeprowadzić czyszczenie urządzenia. W czasie pracy, wentylator obraca się z dużą prędkością. Istnieje ryzyko zranienia się, gdy urządzenie zostanie przypadkowo włączone podczas czyszczenia jego wewnętrznych części.

Serwis

Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem jeżeli zamierzasz przeprowadzić naprawę lub konserwację.

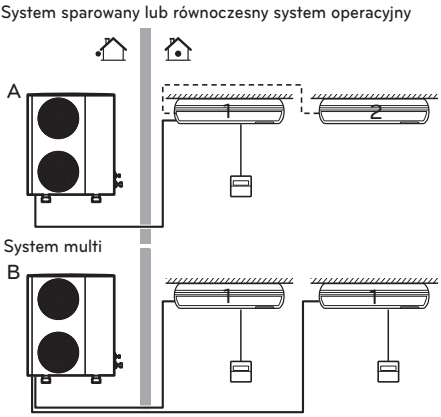
OMÓWIENIE PRODUKTU

Nazwy części i ich funkcje



1 Jednostka wewnętrzna
2 Jednostka zewnętrzna
3 Pilot zdalnego sterowania
4 Wlot powietrza
5 Wydmuch powietrza
6 Przewody z chłodziwem, elektryczny kabel połączeniowy
7 Rura odpływu
8 Kabel uziemiający
Przewód uziemiający należy podłączyć do zewnętrznej jednostki uziemienia w celu zapobieżenia porażeniom elektrycznym.

Czynności przed uruchomieniem



W przypadku instalacji nietypowym systemie sterowania, poproś przedstawiciela LG o opcję pasującą do twojej instalacji.

1 Jednostka z pilotem zdalnego sterowania
2 Jednostka bez pilota zdalnego sterowania (używana do pracy równoległej)

Lampki wskazania stanu pracy

Wł./wył (On/Off) : Zapala się podczas pracy systemu.

Symbol filtra : Zapala się po upływie 2 400 godzin od rozpoczęcia pracy urządzenia.

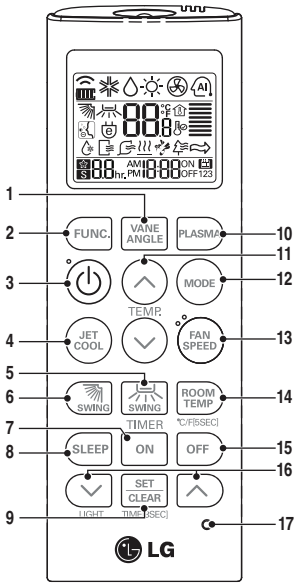
Timer : Zapala się podczas pracy timera.

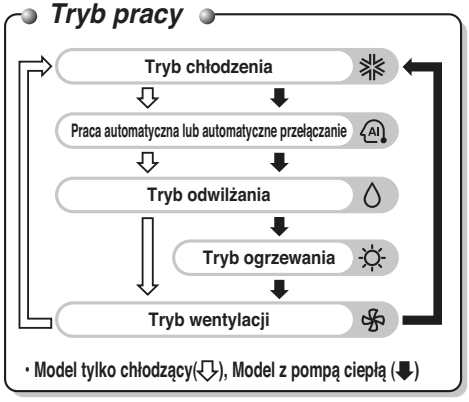
Tryb rozmrażania (Defrost) : Zapala się podczas pracy w trybie rozmrażania lub rozruchu na ciepło. (Typ pompy ciepła)

Proces wymuszony : Aby obsługiwać urządzenie, gdy przy pilota zdalnego sterowania w jakiegoś powodu nie działa.

Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania

Klimatyzator wyposażony jest seryjnie w pilota bezprzewodowego. Wyposażenie Twojego urządzenia w pilota przewodowego wymaga dodatkowej opłaty.





1 Przycisk KĄT ŁOPATEK (VANE ANGLE)
Służy do ustawienia łopatki pod odpowiednim kątem.

2 Przycisk NASTAWY FUNKCJI
Służy do ustawienia lub anulowania trybu czyszczenia automatycznego, czyszczenia inteligentnego, grzałki elektrycznej lub indywidualnego sterowania kątem łopatek.

3 Przycisk ZAŁ./WYŁ. (ON/OFF)
Służy do wł./wył. urządzenia.

4 Przycisk INTENSYWNEGO CHŁODZENIA (JET COOL)
Szybkie chłodzenie ogrzewanie obejmuje również super szybką pracę wentylatora.

5 Przycisk PRZEPŁYWU POWIETRZA LEWO/PRAWO (OPCJONALNY)
Służy do ustawiania pożądanego kierunku nadmuchu powietrza lewo/prawo (poziomo).

6 Przycisk PRZEPŁYWU POWIETRZA GÓRA/DÓŁ
Służy do rozpoczęcia lub zakończenia ruchów żaluzji pionowej i ustawienia pożądanego górnego/dolnego kierunku przepływu powietrza.

7 Przycisk ZŁĄCZANIA (ON) TIMERA
Służą do ustawienia czasu rozpoczęcia pracy.

8 Przycisk TIMERA ZASYPIANIA
Służy do ustawienia czasu do wyłączenia urządzenia.

9 Przycisk USTAWIANIA / KASOWANIA
Służy do ustawiania i kasowania timera.
Służy do nastawiania bieżącego czasu (jeżeli zostanie wciśnięty na 3 sekundy).

10 Przycisk PLASMA (OPCJONALNY)
Służy do uruchamiania lub wyłączania funkcji oczyszczania plazmowego.

11 Przycisk USTAWIANIA TEMPERATURY POKOJOWEJ
Służą do ustawienia temperatury w pomieszczeniu.

12 Przycisk WYBORU TRYBU PRACY
Służy do ustawienia trybu pracy.

13 Przycisk WYBORU PRĘDKOŚCI WENTYLATORA POKOJOWEGO
Służy do wybrania jednej z czterech prędkości wentylatora (niska, średnia, wysoka lub losowa.)

14 Przycisk KONTROLI TEMPERATURY POKOJOWEJ
Służy do sprawdzenia temperatury w pomieszczeniu.

15 Przycisk WYŁĄCZANIA (OFF) TIMERA
Służy do ustawienia czasu zakończenia pracy.

16 Przycisk USTAWIENIE TIMERA (góra/dół)/ŚWIATŁO
Służy do ustawiania timera.
Służy do ustawiania jasności (jeżeli nie jest w trybie ustawiania czasu)

17 Przycisk RESET
Służy do zerowania pilota.

⚠ OSTROŻNIE

- Celuj w odbiornik sygnału na przewodowym sterowniku.
- Sygnał pilota zdalnego sterowania ma zasięg około 7 metrów.
- Upewnij się, że pomiędzy sterownikiem zdalnym a odbiornikiem sygnału nie ma żadnych przeszkód.
- Nie upuszczaj ani nie rzucaj pilota zdalnego sterowania.
- Nie umieszczaj pilota zdalnego sterowania w miejscach narażonych na bezpośrednie promieniowanie słoneczne, w pobliżu grzejnika lub innego źródła ciepła.
- Chronić odbiornik sygnału przed silnym promieniowaniem słonecznym, aby zabezpieczyć przed nie pożądanym działaniem. (np. Elektroniczny szybki start, ELBA, lampa fluorescencyjna typu odwracalnego)

! UWAGA

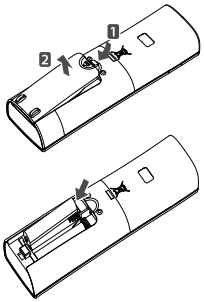
- W celu uzyskania większej ilości informacji zajrzyj do instrukcji obsługi pilota bezprzewodowego.
- Rzeczywisty produkt może się różnić w stosunku do powyższego opisu, w zależności od typu modelu.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Instalacja baterii

Zdejmij pokrywę baterii, ciągnąc ja w kierunku wskazywanym przez strzałkę.

Włożyć nowe baterie, sprawdzając czy zachowana została biegunowość (+) i (-).
Zamknąć pokrywę przesuwając ją z powrotem na miejsce.



UWAGA

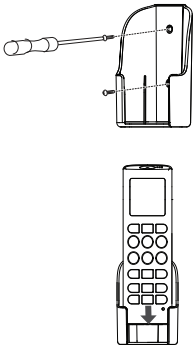
- Zawsze używać baterii tego samego typu.
- Wyjąć baterie, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas. Dzięki temu zostanie wydłużona ich żywotność.
- Jeśli ekran wyświetlacza pilota zdalnego sterowania zacznie blaknąć, wymienić obie baterie.

Obsługa pilota zdalnego sterowania

Wybierz odpowiednie bezpieczne oraz łatwo dostępne miejsce.

Przy pomocy dołączonych śrub trwale przymocować uchwyt do ściany.

Wsuń pilot zdalnego sterowania w uchwyt.



UWAGA

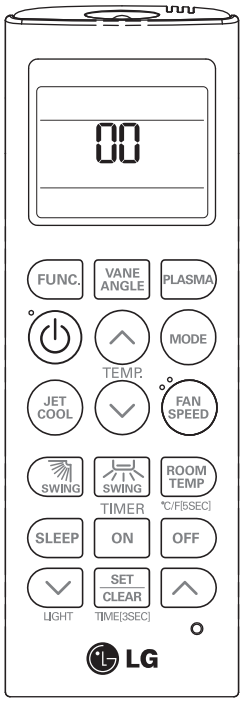
- Pilot zdalnego sterowania nigdy nie powinien być wystawiony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nadajnik i odbiornik sygnału powinny być zawsze czyste, aby możliwa była właściwa komunikacja. Do ich czyszczenia należy użyć miękkiej szmatki.
- W przypadku gdy inne urządzenia są również sterowanie zdalnie, zmień ich usytuowanie lub skontaktuj się z serwisem.

INSTRUKCJE INSTALACJI

Ustawienia instalatora - Wejście do trybu ustawień instalacyjnych

⚠ OSTROŻNIE

Tryb ustawień instalacyjnych służy do ustawiania szczegółowych funkcji zdalnego sterownika. Jeżeli tryb ustawień instalacyjnych zostanie ustawiony nieprawidłowo, może spowodować problemy w urządzeniu, obrażenia użytkownika lub uszkodzenie mienia. To musi być ustawione przez autoryzowanego technika. Jakiekolwiek zmiany ustawień przez osobę nieuprawnioną wiążą się z poniesieniem odpowiedzialności za ich skutki. W takim przypadku nie będzie zapewniony darmowy serwis.



1 Jeżeli przycisk JET COOL jest wciśnięty, naciśnij przycisk RESET.

2 Używając przycisku regulacji temperatury TEMPERATURE SETTING ustaw kod funkcji i wartość ustawienia. (Patrz tabela kodów ustawień instalacyjnych)

3 Wciśnij jednokrotnie przycisk WŁ./WYŁ kierując pilota w kierunku urządzenia wewnętrznego.

4 Wyzeruj pilot zdalnego sterowania, aby przejść do ogólnego trybu pracy.

Zobacz tabela kodów ustawień instalacyjnych na następnej stronie.

Ustawienia instalacyjne - tabela kodów ustawień instalacyjnych

Tabela kodów ustawień instalacyjnych

Nr	Funkcja	Kod funkcji	Wartość zadana	Pilot zdalnego sterowania LCD
0	Tryb zamiany	**0**	0: Ustaw jako główny	00
			1: Ustaw jako podporządkowany	01
1	Wybór wysokości sufitu	**1**	1: Standard	11
			2: Niskie	12
			3: Wysoki	13
			4: Superwysoka	14
2	Sterowanie grupowe	**2**	0: Ustaw jako główny	20
			1: Ustaw jako podporządkowany	21
			2: Sprawdź główny/podporządkowany	22
	Nagrzewnica pomocnicza	**2**	3: Ustaw na nagrzewnicę pomocniczą	23
			4: Anuluj nagrzewnicę pomocniczą	24
			5: Sprawdź instalację nagrzewnicy pomocniczej	25

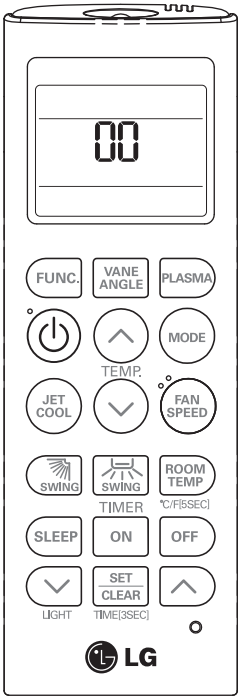
Tryb zamiany
Funkcja ta obowiązuje tylko dla modelu bez automatycznego przełączania H/P.

Wybór wysokości sufitu
Nasze produkty zapewniają różną objętość powietrza oraz różną wydajność zgodnie z wybranymi wysokościami sufitu.
Wydajność chłodzenia/ogrzewania związana jest wysokością sufitu.
- Najwyższa wydajność chłodzenia/ogrzewania oraz efektywność zapewniana jest dla dużej wysokości (super high). (W zależności od ustawienia poziomu wysokości może być generowany hałas)

Sterowanie grupowe
Ta funkcja służy tylko do sterowania grupą. Nie ustawiaj tej funkcji w wypadku sterowania innego niż grupowe.
Po ustawieniu sterowanie grupą wyłącz zasilanie i włącz je ponownie po 1 minucie.

Nagrzewnica pomocnicza
Funkcja ta dotyczy tylko modeli z aktywowaną funkcją nagrzewnicy pomocniczej.

Ustawienia instalatora - Ustawienie adresu sterowania centralnego



1 Gdy przycisk TRYB będzie wciśnięty, wciśnij przycisk RESET.

2 Używając przycisku regulacji temperatury ustaw adres urządzenia wewnętrznego.

• Zakres ustawień: 00 ~ FF

3 Po ustawieniu adresu wciśnij jednokrotnie przycisk WŁ./WYŁ kierując pilota w kierunku urządzenia wewnętrznego.

4 Urządzenie wewnętrzne wyświetli ustawiony adres w celu zakończenia jego ustawiania.

• Czas i sposób wyświetlania adresu mogą się różnić w zależności od typu urządzenia wewnętrznego.

5 Wyzeruj pilot zdalnego sterowania, aby przejść do ogólnego trybu pracy.

Ustawienia instalacyjne - kontrola adresu sterowania centralnego

1 Jeżeli przycisk FUNCTION jest wciśnięty, naciśnij przycisk RESET.

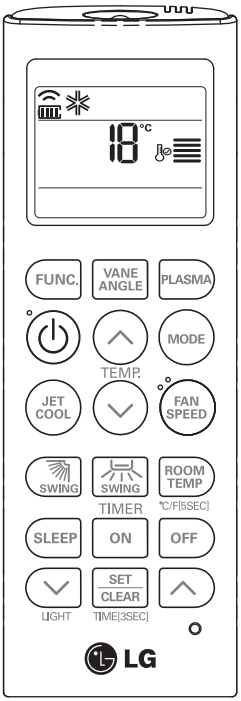
2 Po ustawieniu adresu wciśnij jednokrotnie przycisk WŁ./WYŁ kierując pilota w kierunku urządzenia wewnętrznego, a wyświetli ono ustawiony adres w okienku wyświetlacza.

• Czas i sposób wyświetlania adresu mogą się różnić w zależności od typu urządzenia wewnętrznego.

3 Wyzeruj pilot zdalnego sterowania, aby przejść do ogólnego trybu pracy.

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

Tryb chłodzenia - Praca standardowa

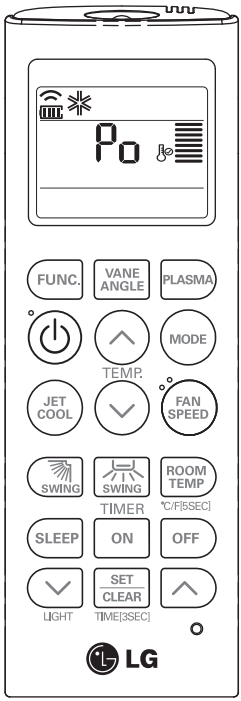


1 Nacisnąć przycisk WŁ./WYŁ. (ON/OFF). Rozlegnie się potwierdzający sygnał dźwiękowy.

2 Wciśnij przycisk TRYB (MODE) w celu wyboru trybu chłodzenia.

3 Ustaw żądaną temperaturę, naciskając przycisk TEMP.
Aby sprawdzić temperaturę pomieszczenia, naciśnij przycisk KONTROLA TEMPERATURY POKOJOWEJ (ROOM TEMPERATURE CHECKING). Jeśli ustawiona żądana temperatura będzie wyższa niż pokojowa, nawiew chłodzący nie będzie wydmuchiwany.
• Zakres nastawy Temperatura: 18~30°C (64~86°F)

Tryb chłodzenia - chłodzenie o zwiększonej mocy



1 Nacisnąć przycisk WŁ./WYŁ. (ON/OFF). Rozlegnie się potwierdzający sygnał dźwiękowy.

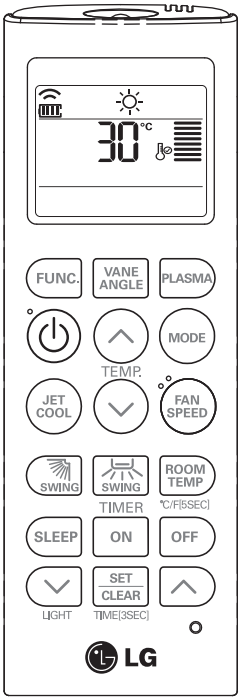
2 Wciśnij przycisk TRYB (MODE) w celu wyboru trybu chłodzenia.

3 Naciśnij przycisk CHŁODZENIA INTENSYWNEGO (JET COOL). W trybie chłodzenia urządzenie uruchamia wentylator z najwyższą prędkością (super high).
• Modele mocowane na ścianie pracują w trybie chłodzenia o zwiększonej mocy przez 30 minut.

4 Aby anulować tryb chłodzenia o zwiększonej mocy, naciśnij ponownie przycisk Jet Cool, przycisk wentylatora lub przycisk ustawiania temperatury w pomieszczeniu a urządzenie będzie pracować z wysoką (high) prędkością wentylatora w trybie chłodzenia.

Tryb ogrzewania

Funkcja ta dotyczy tylko dla modelu z pompą ciepła.



1 Nacisnąć przycisk WŁ./WYŁ. (ON/OFF). Rozlegnie się potwierdzający sygnał dźwiękowy.

2 Wciśnij przycisk TRYB (MODE)w celu wyboru trybu ogrzewania.

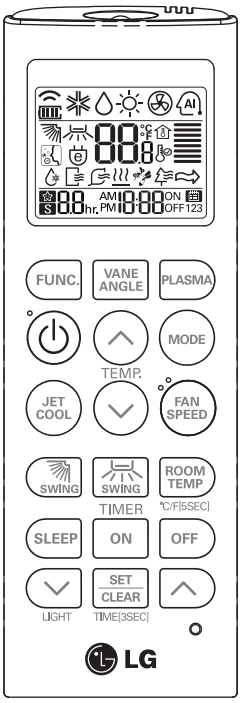
3 Ustaw żądaną temperaturę, naciskając przycisk TEMP.
Aby sprawdzić temperaturę pomieszczenia, naciśnij przycisk KONTROLA TEMPERATURY POKOJOWEJ (ROOM TEMPERATURE CHECKING).
Jeśli ustawiona żądana temperatura będzie niższa niż pokojowa, nawiew ogrzewający nie będzie wydmuchiwany.

- Zakres nastawy Zakres w trybie ogrzewania: 16~30°C (60°F~86°F)

4 Ponownie ustaw prędkość wentylatora. Możesz wybrać jedną z czterech prędkości wentylatora - niska, średnia, wysoka lub chaos. Po każdym wciśnięciu przycisku, prędkość wentylatora zmienia się.

Tryb automatycznego przełączania

Funkcja ta jest dostępna jedynie dla niektórych urządzeń.



1 Nacisnąć przycisk WŁ./WYŁ. (ON/OFF). Rozlegnie się potwierdzający sygnał dźwiękowy.

2 Naciśnij przycisk TRYB (MODE), aby wybrać tryb automatycznego przełączania.

3 Ustaw żądaną temperaturę pomieszczenia.

- Zakres nastawy Zakres w trybie automatycznego przełączania: 18~30°C (64~86°F)

4 Możesz wybrać jedną z czterech prędkości wentylatora - niska, średnia, wysoka oraz chaos. Po każdym wciśnięciu przycisku, prędkość wentylatora zmienia się.

Podczas trybu automatycznego przełączania

- Klimatyzator automatycznie zmienia tryb pracy tak, aby zachować temperaturę pomieszczenia. Jeżeli temperatura pomieszczenia wacha się w zakresie ±2°C(4°F) w stosunku to temperatury ustawionej, klimatyzator zachowuje temperaturę pomieszczenia w granicach ±2°C(4°F) w stosunku to temperatury ustawione przez tryb automatycznego przełączania

Tryb automatycznego przełączania – Ustawienie temperatury zmiany trybu

Funkcja ta służy do ustawienia trybu automatycznego przełączania

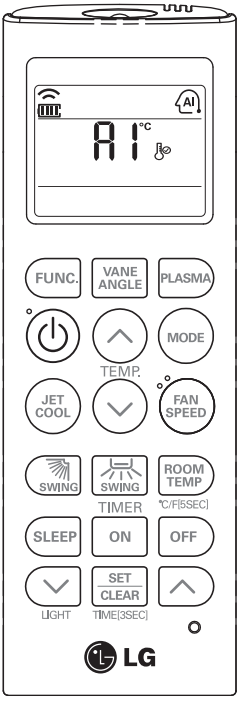
1 W trybie automatycznego przełączania naciśnij na Przycisk FUNCTION. Wyświetlona zostanie wcześniej ustawiona temperatura zmiany trybu.

2 Przy pomocy przycisku ustawiania temperatury (TEMPERATURE SETTING) ustaw temperaturę zmiany trybu. (Wartość domyślna to 2°C (4°F).)

Temperatura zmiany trybu to różnica, przy której urządzenia przełącza się z chłodzenia na ogrzewanie lub na odwrót.

Np. podczas gdy ustawiona temperatura to 25°C (76°F) a temperatura w pomieszczeniu to 20°C (68°F), wówczas tryb pracy ustawiony zostanie na ogrzewanie. Jeżeli temperatura zmiany trybu ustawiona zostanie na 2°C (4°F), wówczas przy temperaturze pomieszczenia od 27°C (25°C + 2°C) (80°F(76°F + 4°F)), urządzenie rozpocznie tryb chłodzenia.

Tryb automatyczny



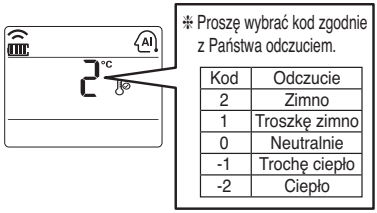
1 Nacisnąć przycisk WŁ./WYŁ. (ON/OFF). Rozlegnie się potwierdzający sygnał dźwiękowy.

2 Wciśnij przycisk TRYB (MODE) w celu wyboru trybu pracy automatycznej.

3 Ustaw żądaną temperaturę.

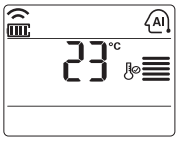
<Dla modelu chłodzącego>

Temperatura i prędkość wentylatora są ustawiane automatycznie za pomocą sterowników elektronicznych w oparciu o aktualną temperaturę w pomieszczeniu. Jeśli w pomieszczeniu jest zbyt ciepło lub zbyt zimno, należy wcisnąć odpowiedni przycisk USTAWIANIA TEMPERATURY w celu zwiększenia chłodzenia lub grzania. Nie można zmienić prędkości wentylatora wewnętrznego. Jest ona nastawiona przez regułę automatycznego trybu pracy.



<Dla modelu ogrzewającego>

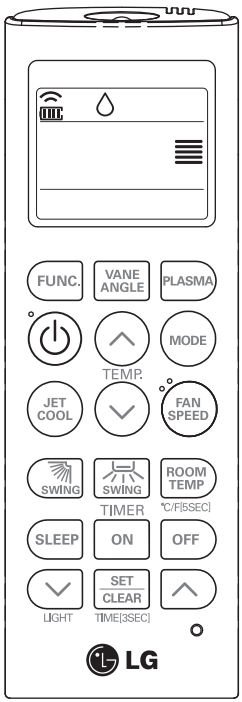
Można wybrać żądaną temperaturę i prędkość wentylatora.
Zakres nastawy Temperatura: 18~30°C (64~86°F)



W czasie pracy w trybie automatycznym

- Jeśli działanie systemu nie jest zgodne z oczekiwaniem, należy ręcznie wybrać inny tryb pracy. System nie przełączy się automatycznie z trybu chłodzenia do trybu grzania lub odwrotnie, dlatego musisz ponownie wybrać tryb i ustawić żądaną temperaturę.

Tryb odwilżania



1 Nacisnąć przycisk WŁ./WYŁ. (ON/OFF). Rozlegnie się potwierdzający sygnał dźwiękowy.

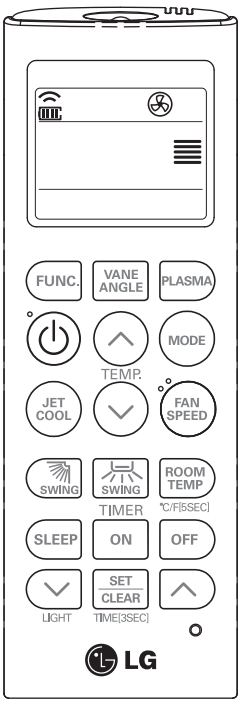
2 Wciśnij przycisk TRYB (MODE)w celu wyboru trybu odwilżania.

3 Ustaw prędkość wentylatora. Możesz wybrać jedną z czterech prędkości wentylatora - niska, średnia, wysoka i chaos. Po każdym wciśnięciu przycisku, prędkość wentylatora zmienia się.

Podczas trybu odwilżania

- Po wybraniu trybu osuszania za pomocą przycisku wyboru trybu pracy, jednostka wewnętrzn rozpoczyna osuszanie, dostosowując automatycznie ustawienie temperatury w pomieszczaniu i objętość powietrza tak, aby zapewnić najlepsze warunki dla osuszania w oparciu o zmierzoną temperaturę w pomieszczeniu.
  W tym przypadku na pilocie zdalnego sterowania nie jest wyświetlana temperatura zadana, nie można jej również ustawić.
- Podczas funkcji osuszania do poziomu optymalnego dla zdrowia przepływ powietrza jest ustalany automatycznie zgodnie z algorytmem optymalizacji, biorącym pod uwagę aktualną temperaturę w pomieszczeniu. W pomieszczeniu utrzymywane są zdrowe i komfortowe warunki nawet podczas pór roku o wysokiej wilgotności powietrza.

Tryb pracy z wentylatorem



1 Nacisnąć przycisk WŁ./WYŁ. (ON/OFF). Rozlegnie się potwierdzający sygnał dźwiękowy.

2 Wciśnij przycisk TRYB (MODE)w celu wyboru trybu pracy wentylatora.

3 Ponownie ustaw prędkość wentylatora. Możesz wybrać jedną z czterech prędkości wentylatora - niska, średnia, wysoka lub chaos. Po każdym wciśnięciu przycisku, prędkość wentylatora zmienia się.

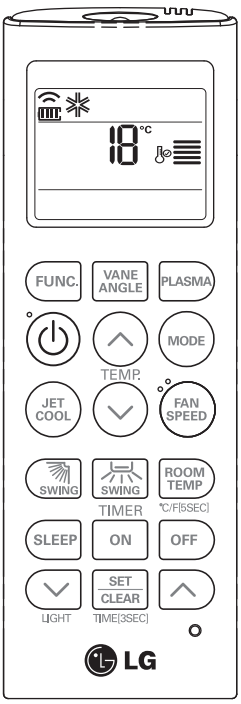
Naturalny wiatr dzięki funkcji chaos

- Dla uczucia większej świeżości, użyj przycisku wyboru prędkości wentylatora ustawiając tryb chaos. W tym trybie nawiew podobny jest do naturalnego wiatru dzięki automatycznym zmianom prędkości wentylatora sterowanego logiką chaos.

Podczas trybu pracy z wentylatorem

- Sprężarka zewnętrzna nie pracuje. Posiada funkcję cyrkulacji wewnętrznej, gdy wysyła na zewnątrz powietrze, które nie ma dużej różnicy temperatury z wewnętrznym.

Ustawienie temperatury / Sprawdzenie temperatury pokojowej



Można w prosty sposób nastawić żądaną temperaturę

- Naciskaj przyciski, aby nastawić żądaną temperaturę

TEMP.

: Zwiększenie o 1°C lub 2°F po jednym naciśnięciu

: Zmniejszenie o 1°C lub 2°F po jednym naciśnięciu

Temp. w pomieszczeniu: Wskazuje aktualną temperaturę pokojową

Ustaw temperaturę: Wskazuje temperaturę, którą użytkownik chce ustawić

<Tryb chłodzenia>

Tryb chłodzenia nie działa jeżeli żądana temperatura jest wyższa niż temperatura pokojowa. Proszę obniżyć żądaną temperaturę.

<Tryb ogrzewania>

Tryb ogrzewania nie działa, jeżeli żądana temperatura jest niższa niż temperatura pokojowa. Proszę zwiększyć żądaną temperaturę.

Za każdym razem, kiedy przycisk zostanie wciśnięty, temperatura pokojowa będzie wyświetlana przez 5 sekund.

Po 5 sekundach nastąpi powrót do wyświetlania żądanej temperatury.

Z racji lokalizacji zdalnego sterownika, rzeczywista temperatura pomieszczenia oraz temperatura wyświetlana mogą się różnić od siebie.

Ustawianie kierunku przepływu powietrza

Sterowanie kierunkiem nadmuchu góra/dół (opcja)

Sterownie nadmuchem powietrza góra – dół (przepływ pionowy) może być regulowane przy pomocy pilota.

1 Wcisnąć przycisk WŁ./WYŁ. (ON/OFF), aby włączyć urządzenie.

2 Naciśnij przycisk przepływu powietrza góra/dół a żaluzje zaczną poruszać się góra - dół. Naciśnij ponownie przycisk przepływu powietrza góra/dół, aby ustawić żaluzje w żądanym położeniu.

UWAGA

- Wciśnięcie przycisku PRZEPŁYWU POWIETRZA GÓRA/DÓŁ (UP/DOWN AIRFLOW) rozpocznie automatyczne zmiany kierunku nadmuchu powietrza w płaszczyźnie góra - dół. Kierunek zmian określony jest przez algorytm, którego celem jest równomierne rozprowadzenie powietrza w całym pomieszczeniu, a jednocześnie zwiększenie poczucia komfortu dzięki podmuchom podobnym do naturalnego wiatru.
- Zawsze używaj pilota do ustawiania kierunku przepływu powietrza. Ręczne przestawianie kierunku żaluzji może spowodować uszkodzenie klimatyzatora.
- Gdy klimatyzator jest wyłączony, żaluzje góra/dół kierujące przepływ powietrza w płaszczyźnie pionowej zamykają otwór wylotowy.

Przełączanie Celsjusz/Fahrenheit

Naciśnij przycisk °C/°F, aby zmienić skalę z Celsjusza na Fahrenheita lub z Fahrenheita na Celsjusza.

Każde naciśniecie przycisku USTAWIENIE TEMPERATURY (TEMPERATURE SETTING) w trybie Fahrenheita, spowoduje zwiększenie/zmniejszenie temperatury o 2°F.

Timer

Ustawianie aktualnego czasu

1 Nacisnąć przycisk Set/Clear na 3 sekundy.

2 Naciskaj przyciski ustawienia godziny (TIME SETTING), aż ustawiony zostanie odpowiedni czas.

3 Nacisnąć przycisk USTAW/ANULUJ (SET / CLEAR).

> **UWAGA**
>
> Sprawdź wskazanie A.M. (przed południem) lub P.M. (po południu).

Ustawianie timera uruchomienia

1 Aby włączyć lub wyłączyć timer naciśnij przycisk ON.

2 Naciskaj przyciski ustawienia godziny (TIME SETTING), aż ustawiony zostanie odpowiedni czas.

3 Nacisnąć przycisk SET / CLEAR.



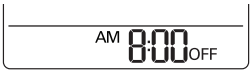
Timer On

Ustawianie timera wyłączenia

1 Aby włączyć lub wyłączyć timer naciśnij przycisk OFF.

2 Naciskaj przyciski ustawienia godziny (TIME SETTING), aż ustawiony zostanie odpowiedni czas.

3 Nacisnąć przycisk SET / CLEAR.



Timer OFF

Aby skasować ustawienie timera

• Jeżeli chcesz anulować wszystkie ustawienia timera, naciśnij przycisk USUŃ WSZYSTKO (CLEAR ALL).

• Jeżeli chcesz anulować poszczególne ustawienia timera, naciśnij przycisk TIMER, aby odpowiednio włączyć lub wyłączyć timer nocnego.
Następnie naciśnij przycisk USTAW/ANULUJ (SET / CLEAR) kierując pilota na odbiornik jego sygnału. (Kontrolki timera na klimatyzatorze oraz na wyświetlaczu zgasną)

KONSERWACJA I SERWIS

Kratka, obudowa i pilot

- Wyłącz system przed czyszczeniem. Urządzenie należy czyścić miękką szmatką. Nie należy używać wybielacza ani środków ściernych.

UWAGA

Zasilanie sieciowe musi być odłączone przed rozpoczęciem czyszczenia jednostki wewnętrznej.

Filtry powietrza

Filtry powietrza znajdujące się za przednią kratką należy sprawdzać i czyścić co dwa tygodnie lub częściej, jeśli występuje taka potrzeba.

- Nigdy nie należy używać:

  Wody o temperaturze wyższej niż 40°C.
  Może spowodować odkształcenie i/lub odbarwienie.

  Lotnych substancji.
  Mogą zniszczyć powierzchnie klimatyzatora.



- Zdemontuj filtry powietrza.

  Aby zdemontować filtr powietrza przytrzymaj za występ, a następnie pociągnij delikatnie do przodu.

OSTROŻNIE

Nie należy dotykać metalowych części urządzenia wewnętrznego przy wyjmowaniu filtra powietrza. Może to spowodować obrażenia.

- Usuń brud z filtra za pomocą odkurzacza lub umyj go wodą.

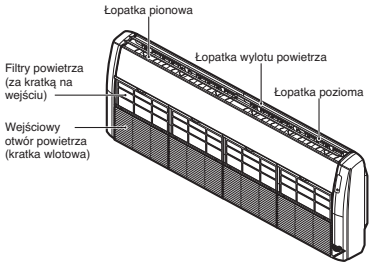
  W przypadku dużego zabrudzenia, umyj w letniej wodzie z detergentem.

  Użycie gorącej wody (40°C lub więcej) może spowodować deformację filtra.

- Po umyciu wodą filtr należy dobrze wysuszyć w zacienionym miejscu.

  Podczas gdy będziesz suszyć filtr powietrza, nie wystawiaj go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub ciepła pochodzącego z ognia.

- Zamontować filtr na miejsce.



Wskazówki dotyczące eksploatacji.

Nie należy zbytnio wychładzać pomieszczenia. Nie jest to korzystne dla zdrowia i powoduje marnotrawstwo energii elektrycznej.	**Okna należy zasłaniać przy pomocy żaluzji lub zasłon.** Nie należy pozwalać, aby bezpośrednie światło słoneczne wpadało do pomieszczenia, gdy pracuje klimatyzator.	**W pomieszczeniu należy utrzymywać jednorodną temperaturę.** Poziomy i pionowy kierunek nawiewu należy ustawić w taki sposób, aby w całym pomieszczeniu uzyskać jednakową temperaturę.
Okna i drzwi winny być dokładnie zamknięte. O ile tylko jest to możliwe należy unikać otwierania drzwi i okien, aby utrzymać chłodne powietrze w pomieszczeniu.	**Filtry powietrza należy regularnie czyścić.** Zapchanie filtra zmniejsza przepływ powietrza i obniża skuteczność chłodzenia oraz osuszania. Filtry należy czyścić co najmniej raz na dwa tygodnie.	**Pomieszczenie należy okresowo wietrzyć.** Jako że okna normalnie są zamknięte, dobrym pomysłem jest wietrzenie pomieszczenia od czasu do czasu.

Gdy klimatyzator nie pracuje...

Gdy klimatyzator nie będzie używany przez długi okres czasu.

- Włącz klimatyzator, by pracował z poniższymi ustawieniami przez 2 – 3 godziny.

  Tryb pracy: Tryb pracy z wentylatorem.(Patrz strona “Tryb wentylatora”).

  Osuszy to wewnętrzne mechanizmy.
- Wyłączanie wyłącznik główny.

⚠ OSTROŻNIE

Wyłącznik główny wyłącz, gdy klimatyzator nie będzie używany przez długi okres czasu. Może gromadzić się kurz, co może spowodować pożar.

- Wyjmij baterie z pilota.

Pomocna informacja

Filtr powietrza a rachunki za prąd.

Gdy filtry powietrza będą zapylone, spadnie wydajność chłodzenia, i marnowane będzie 6% energii elektrycznej zasilającej klimatyzator.

Gdy masz zamiar ponownie uruchomić klimatyzator.

- Wyczyść filtr powietrza i zamontuj go z powrotem w urządzeniu. (Patrz strona “KONSERWACJA I SERWIS”).
- Sprawdź, czy wlot i wylot urządzenia wewnętrznego i zewnętrznego nie są zablokowane.
- Sprawdzić, czy przewód uziemienia jest poprawnie podłączony. Może być podłączony po stronie urządzenia wewnętrznego.

Najczęstsze usterki! Oszczędź czas i pieniądze!

Sprawdź poniższe punkty przed wezwaniem serwisu…. Jeżeli problem pozostaje, prosimy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą.

Klimatyzator nie działa. - Czy nie popełniłeś błędu ustawiając program czasowy? - Czy zadziałał bezpiecznik lub przerywacz obwodu zasilającego?	**W pomieszczeniu występuje dziwny zapach.** - Sprawdź, czy nie jest to zapach wilgoci, która wsiąkła w ściany, dywan, meble lub ubrania w pomieszczeniu.	**Wydaje się, że z urządzenia wyciekają skropliny.** - Skropliny pojawiają się, gdy powietrze z klimatyzatora ochładza ciepłe powietrze w pomieszczeniu.	**Klimatyzator nie działa przez około 3 minuty po ponownym uruchomieniu.** - To jest zabezpieczenie urządzenia. - Odczekaj około trzy minuty do rozpoczęcia pracy.
Nie chłodzi lub nie ogrzewa efektywnie. - Czy filtr powietrza nie jest zabrudzony? Patrz instrukcje czyszczenia filtra powietrza. - Pomieszczenie mogło być bardzo gorące przy pierwszym włączeniu klimatyzatora. Na ochłodzenie potrzeba więcej czasu. - Czy temperatura została ustawiona prawidłowo? - Czy wloty/wyloty z jednostki zewnętrznej lub wewnętrznej nie są zapchane?	**Klimatyzator głośno pracuje.** - Słychać dźwięk przypominający przepływ wody. * To jest odgłos przepływania freonu w urządzeniu. - Słychać dźwięk przypominający uwalnianie sprężonego powietrza do atmosfery. - To jest odgłos przepływania wody odwilżającej w urządzeniu.	**Słychać trzaski.** - Dźwięk taki pochodzi z rozszerzania/kurczenia się panelu przedniego itp. na skutek zmian temperatury. **Zapala się kontrolka LED filtra.** - Podczas czyszczenia wciśnij równocześnie przycisk timera i ◀ na pilocie, i przytrzymaj przez 3 sekundy.	**Wyświetlacz na pilocie jest blady lub nic nie wyświetla.** - Czy baterie się nie wyczerpały? - Czy baterie włożono zgodnie z ich biegunowością (+/-)?

W poniższych sytuacjach należy natychmiast wezwać serwis

- Dzieje się coś nienormalnego, takiego jak zapach spalenizny, głośny hałas, itp. Zatrzymać urządzenie i rozłączyć bezpiecznik obwodu. Nigdy nie próbować samodzielnie naprawiać albo uruchamiać urządzenia w takiej sytuacji.
- Przewód zasilania jest zbyt gorący lub uszkodzony.
- Układ autodiagnostyki wygenerował kod błędu.
- Woda wycieka z jednostki wewnętrznej nawet przy niskiej wilgotności powietrza.
- Jakikolwiek przełącznik czy bezpiecznik (bezpieczeństwa, uziemienie) nie działa prawidłowo

Aby uniknąć obniżenia sprawności, użytkownik powinien regularnie przeprowadzać kontrolę i czyszczenie urządzenia.

W razie potrzeby naprawa powinna być przeprowadzona przez osobę posiadającą odpowiednie uprawnienia.

LG
Life's Good

MANUAL DE UTILIZARE

APARAT DE AER CONDIȚIONAT

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a utilizarea aparatului dvs şi să-l păstrați la îndemână pentru a-l consulta şi pe viitor.

Tip: Aparat de aer condiționat cu prindere de plafon și pentru podea
Aparat de aer condiționat cu prindere de plafon

Traducerea instrucțiunii inițiale

LIMBA ROMÂNĂ

www.lg.com

SFATURI PENTRU A ECONOMISI ENERGIE

Vă prezentăm câteva sfaturi care vă vor ajuta să minimizați consumul de energie electrică atunci când veți folosi echipamentul de aer condiționat. Puteți folosi mai eficient echipamentul dumneavoastră de aer condiționat dacă urmați instrucțiunile de mai jos :

- Nu răciți în mod excesiv aerul din încăpere. Acest lucru vă poate afecta sănătatea și poate duce la un consum mai mare de curent electric.
- Trageți jaluzelele sau draperiile atunci când echipamentul de aer condiționat este în funcțiune, pentru a-l feri de lumina soarelui.
- Țineți ușile și ferestrele închise ermetic atunci când echipamentul de aer condiționat este în funcțiune.
- Reglați direcția fluxului de aer în poziție verticală sau orizontală pentru a pune în circulație aerul din încăpere.
- Accelerați ventilatorul pentru a răci sau încălzi repede aerul din încăpere, într-o perioadă scurtă de timp.
- Deschideți ferestrele în mod regulat pentru a aerisi încăperea deoarece calitatea aerului din interior poate scădea dacă instalația de aer condiționat este folosită multe ore.
- Curățați filtrul de aer o dată la 2 săptămâni. Praful și impuritățile colectate în filtrul de aer pot bloca fluxul de aer sau pot diminua funcțiile de răcire / dezumidificare.

Pentru informarea dumneavoastră

Capsați de această pagină chitanța sau bonul fiscal de la cumpărare în cazul în care va fi nevoie să faceți dovada datei achiziționării echipamentului sau pentru probleme legate de garanție. Scrieți aici numărul și seria modelului.

Număr model ;

Seria ;

Le puteţi găsi pe o etichetă care se găseşte pe partea laterală a fiecărui echipament.

Numele comerciantului ;

Data cumpărării ;

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE A FOLOSI APARATUL.

Respectați întotdeauna următoarele măsuri de siguranță pentru a evita situații periculoase și pentru a asigura cel mai înalt nivel de performanță a produsului dumneavoastră.

⚠ AVERTISMENT

Ignorarea acestor instrucțiuni poate cauza vătămări corporale sau deces.

⚠ ATENȚIE

Ignorarea acestor instrucțiuni poate duce la vătămări corporale sau la deteriorarea produsului.

⚠ AVERTISMENT

- Instalarea sau reparații efectuate de persoane necalificate pot constitui pericole atât pentru dumneavoastră cât și pentru ceilalți.
- Produsul trebuie instalat în conformitate cu normele de instalare ale țării respective.
- Informațiile conținute în acest manual sunt destinate utilizării de către un tehnician calificat, familiarizat cu procedurile de siguranță și echipat cu unelte și instrumente de testare adecvate.
- Necitirea cu atenție și nerespectarea tuturor instrucțiunilor din acest manual pot determina defectarea echipamentelor, pagube materiale, vătămare corporală și/sau deces.

Instalarea

- Nu utilizaţi un întrerupător de circuit defect sau subevaluat. Utilizaţi acest aparat pe un circuit dedicat. Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Pentru lucrările electrice, contactaţi comerciantul , vânzătorul, un electrician calificat sau un Centru de service autorizat. Nu dezasamblaţi şi nu reparaţi produsul. Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Împământaţi întotdeauna produsul. Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Instalaţi panoul şi capacul casetei de control în siguranţă. Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Instalaţi întotdeauna pe un circuit şi întrerupător de circuit dedicat. Cablarea sau instalarea necorespunzătoare poate conduce la incendiu sau electrocutare
- Folosiţi dispozitivele de întrerupere sau siguranţele corespunzătoare. Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Nu modificaţi şi nu prelungiţi cablul de alimentare. Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Nu instalaţi, demontaţi sau reinstalaţi dvs. (clientul) unitatea. Există risc de incendiu, electrocutare, explozie sau rănire.
- Fiţi atenţi când despachetaţi şi instalaţi produsul. Marginile ascuţite pot provoca rănire. Acordaţi atenţie specială marginilor carcasei şi muchiilor condensatorului şi evaporatorului.
- Pentru instalare, contactaţi întotdeauna comerciantul, sau un Centru de service autorizat. Există risc de incendiu, electrocutare, explozie sau rănire.
- Nu instalaţi produsul pe un stativ de instalare defect. Poate provoca rănire, accidentare sau deteriorarea produsului.
- Asiguraţi-vă că zona de instalare nu se deteriorează odată cu trecerea timpului. Dacă baza cedează, aparatul de aer condiţionat poate cădea împreună cu aceasta, provocând daune materiale, defectarea produsului şi rănirea persoanelor.

- Nu lăsaţi aparatul de aer condiţionat să funcţioneze o perioadă mare de timp când umiditatea este foarte ridicată, iar o uşă sau o fereastră este lăsată deschisă. Umezeala poate genera condens şi poate umezi sau deteriora mobila.

Operare

- Asiguraţi-vă că, în timpul utilizării, cablul de alimentare nu este scos din priză sau deteriorat. Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Nu aşezaţi niciun obiect pe cablul de alimentare. Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Nu scoateţi din priză sau introduceţi în priză cablul de alimentare in timpul funcţionării. Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Nu atingeţi (utilizaţi) produsul cu mâinile ude. Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Nu aşezaţi un radiator sau alte aparate lângă cablul de alimentare. Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Nu permiteţi pătrunderea apei în componentele electrice. Există risc de incendiu, defectare a produsului sau electrocutare.
- Nu utilizaţi sau depozitaţi gaze inflamabile sau combustibili lângă produs. Există risc de incendiu sau de defectare a produsului.
- Nu folosiţi aparatul într-un spaţiu îngust timp îndelungat. Poate surveni deficienţa de oxigen.
- Când gazul inflamabil prezintă scurgeri, închideţi gazele şi deschideţi o fereastră pentru aerisire înainte de a porni produsul. Nu utilizaţi telefonul şi nu porniţi şi opriţi de la comutator. Există risc de explozie sau incendiu
- Dacă se aud sunete ciudate sau dacă iese fum din produs. Opriţi întrerupătorul sau deconectaţi cablul sursei de alimentare. Există risc de electrocutare sau incendiu.
- Opriţi utilizarea şi închideţi fereastra în caz de furtună sau uragan. Dacă este posibil, îndepărtaţi produsul de la fereastră înainte de sosirea uraganului. Există risc de daune materiale, defectare a produsului sau electrocutare.
- Nu deschideţi grilajul de admisie al produsului în cursul funcţionării. (Nu atingeţi filtrul electrostatic, dacă unitatea este echipată astfel.) Există riscul rănirii, electrocutării, sau al căderii produsului.
- Dacă produsul este udat (stropit sau scufundat), contactaţi un Centru de service autorizat. Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Fiţi atenţi ca apa să nu pătrundă în produs. Există risc de incendiu, electrocutare sau defectare a produsului.
- Ventilaţi produsul la anumite intervale când îl utilizaţi împreună cu o maşină de gătit etc. Există risc de incendiu sau electrocutare.
- Opriţi alimentarea principală când curăţaţi şi întreţineţi produsul. Există risc de electrocutare.
- Când produsul nu este utilizat o perioadă lungă, deconectaţi priza de alimentare sau opriţi întrerupătorul. Există risc de deteriorare sau defectare a produsului ori de utilizare neautorizată.
- Aveţi grijă să vă asiguraţi că nicio persoană nu poate călca sau cădea pe unitatea externă. Există pericolul unor leziuni sau de avariere a produsului.

⚠ ATENȚIE

Instalarea

- Totdeauna verificaţi să nu existe scurgeri de gaz (refrigerent) după instalarea sau repararea produsului. Nivelurile reduse de agent frigorific pot produce defectarea produsului.
- Instalaţi furtunul de drenare pentru a vă asigura că apa este evacuată corespunzător. Un racord neadecvat poate produce scurgeri de apă.
- Menţineţi nivelul chiar şi când instalaţi produsul. Pentru a evita vibraţiile sau scurgerile de apă.
- Nu instalaţi produsul în locuri unde zgomotul sau aerul cald de la unitatea exterioară ar putea produce avarii sau deranja vecinii. Poate provoca probleme vecinilor.
- Ridicarea şi transportul produsului trebuie efectuată de două sau mai multe persoane. Evitaţi vătămarea corporală.
- Nu instalaţi produsul dacă acesta va fi expus direct la vântul mării (stropire cu sare). Acest lucru poate provoca coroziunea produsului. Coroziunea, în special a condensatorului şi a muchiilor evaporatorului, poate provoca funcţionarea defectuoasă sau ineficientă a produsului.

Operare

- Nu expuneţi pielea direct la aerul rece pe perioade lungi de timp. (Nu staţi în curent.) Acest lucru poate prezenta riscuri pentru sănătate.
- Nu folosiți aparatul în scopuri speciale ca păstrarea alimentelor, obiectelor de artă etc. Acesta este un aparat de aer condiționat pentru uz personal, și nu un sistem special de răcire. Există risc de daune sau pierderi materiale.
- Nu blocaţi admisia sau evacuarea debitului de aer. Acest lucru poate provoca defectarea produsului.
- Folosiţi o lavetă moale pentru curăţare. Nu utilizaţi detergenţi, solvenţi etc. duri. Există pericolul de incendiu, electrocutare, sau deteriorare a componentelor din plastic.
- Nu atingeţi piesele metalice ale produsului când scoateţi filtrul de aer. Acestea sunt foarte ascuţite! Există risc de vătămare corporală.
- Nu vă urcaţi pe produs şi nici nu puneţi ceva pe acesta (pe unitatea exterioară). (unităţile externe) Există risc de vătămare corporală şi de defectare a produsului.
- Introduceţi întotdeauna filtrul în siguranţă. Curăţaţi filtrul a două săptămâni sau mai des, dacă este necesar. Un filtru murdar reduce eficienţa aparatului de aer condiţionat şi ar putea cauza funcţionarea defectuoasă a produsului sau deteriorarea sa.
- Nu introduceţi mâinile sau obiecte în orificiul de admisie sau în cel de evacuare în timpul utilizării produsului. Componentele ascuţite, în mişcare, v-ar putea răni.
- Nu beţi apa evacuată din produs. Nu este potabilă şi poate provoca probleme de sănătate grave.
- Utilizaţi un scaun sau o scară solidă când curăţaţi sau întreţineţi produsul. Fiţi atenţi şi evitaţi vătămarea corporală.
- Înlocuiţi toate bateriile din telecomandă cu unele noi de acelaşi tip. Nu amestecaţi bateriile noi cu cele vechi sau tipuri diferite de baterii. Există risc de incendiu sau explozie
- Nu reîncărcaţi sau dezasamblaţi bateriile. Nu aruncaţii bateriile în foc. Acestea se pot aprinde sau pot exploda.
- Dacă lichidul din baterii intră în contact cu pielea sau hainele, spălaţi bine cu apă curată. Nu utilizaţi telecomanda dacă bateriile s-au scurs. Substanţele chimice din baterii ar putea cauza arsuri sau alte pericole pentru sănătate.
- Dacă înghiţiţi lichid de la baterii, spălaţi-vă pe dinţi si consultaţi medicul. Nu utilizaţi telecomanda dacă bateriile s-au scurs. Substanţele chimice din baterii ar putea cauza arsuri sau alte pericole pentru sănătate.

CUPRINS

2 SFATURI PENTRU A ECONOMISI ENERGIE.

3 INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

7 ÎNAINTE DE UTILIZARE

7 Pregătirea pentru utilizare
7 Întrebuințare
7 Curățarea şi întreținerea
7 Service-ul

8 PREZENTAREA PRODUSULUI

8 Denumirea şi funcția componentelor
8 Ce trebuie făcut înainte de utilizare
8 Indicatoare luminoase
9 Telecomandă fără fir

11 MOD DE UTILIZARE

11 Cum introduceți bateriile
11 Întreținerea telecomenzii fără fir

12 INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE

12 Setarea pentru instalator - Intrarea în modul de setare pentru instalator
13 Setarea pentru instalator – Lista codurilor de setare a dispozitivului de reglare
14 Setarea pentru instalator - Setarea adresei comenzii centrale
14 Setarea pentru instalator – Verificarea adresei tabloului central de comenzi

15 INSTRUCȚIUNILE DE FOLOSIRE PENTRU PROPRIETAR

15 Modul Răcire – Operare standard
15 Modul Răcire – Răcire puternică
16 Modul Încălzire
17 Modul de Comutare automată
17 Modul de comutare automată – Setarea modului de schimbare a temperaturii
18 Modul Funcționare automată
19 Modul Dezumidificare
20 Modul Ventilare
21 Setarea temperaturii/Verificarea temperaturii camerei
22 Setarea fluxului de aer
22 Comutare Celsius/Fahrenheit
23 Temporizatorul

24 ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

25 Sfaturi cu privire la operare!
25 Când aparatul de aer condiționat nu .....
26 Diagnosticarea problemelor! Economisiți timp şi bani!
26 Chemați personalul de service imediat în următoarele situații

ÎNAINTE DE UTILIZARE

Pregătirea pentru utilizare

• Contactaţi un specialist pentru instalare.
• Folosiţi un circuit dedicat.

Întrebuințare

• Expunerea directă la fluxul de aer pentru o perioadă lungă de timp ar putea fi dăunătoare pentru sănătatea dvs. Nu expuneţi persoane, animale de companie sau plante la fluxul de aer direct pentru perioade mari de timp.
• Din cauza posibilităţii unei lipse de oxigen, aerisiţi camera când sunt utilizate şi dispozitive de încălzit.
• Nu folosiţi acest tip de aparat de aer condiţionat pentru scopuri speciale nespecificate (ex : păstrarea unor mecanisme fine, alimente, animale de companie, plante sau obiecte de artă). Acest tip de utilizare le-ar putea dăuna acestora.

Curățarea şi întreținerea

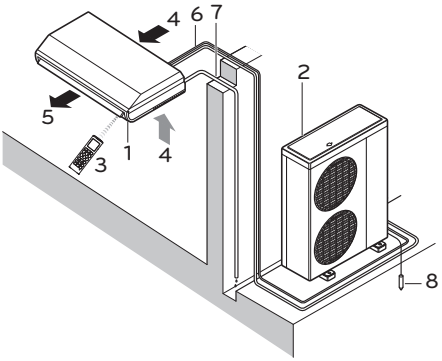
• Nu atingeţi componentele metalice ale unităţii când scoateţi filtrul. Este posibil să vă răniţi în muchiile metalice.
• Nu folosiţi apă ca să curăţati interiorul aparatului de aer condiţionat. Expunerea la apă poate distruge izolaţia, conducând la o posibilă electrocutare.
• Înainte să curăţaţi unitatea, asiguraţi-vă că alimentarea şi tabloul electric sunt oprite. Ventilatorul se roteşte la o viteză foarte mare în timpul funcţionării. Există posibilitatea de rănire dacă se declanşează accidental alimentarea unităţii în timp ce curăţaţi piesele din interior.

Service-ul

Pentru reparare şi întreţinere, contactaţi service-ul autorizat.

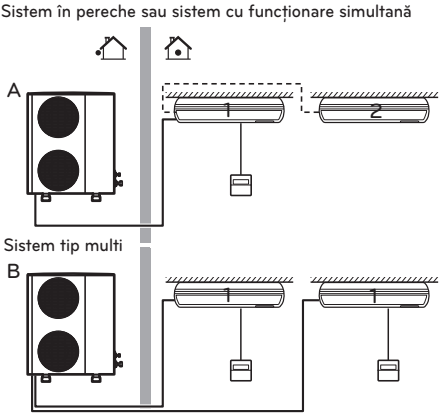
PREZENTAREA PRODUSULUI

Denumirea şi funcția componentelor



1 Unitatea internă
2 Unitatea exterioară
3 Telecomandă
4 Admisia aerului
5 Evacuarea aerului
6 Conducta pentru agent de răcire, cablul pentru conexiunea electrica
7 Conducta de evacuare
8 Fir de împământare
împământare la unitatea exterioară pentru a preveni electrocutarea.

Ce trebuie făcut înainte de utilizare



Dacă instalaţia dumneavoastră are un sistem de comandă personalizat, solicitaţi dealerului dumneavoastră LG să vă ofere funcţionarea corespunzătoare sistemului dumneavoastră.

1 Unitate cu telecomandă
2 Unitate fără telecomandă (când este utilizată ca funcţionare simultană)

Indicatoare luminoase

Pornit/Oprit : Luminează în cursul funcţionării sistemului.

Simbol filtru : Luminează după 2400 ore de la punerea in funcţiune a unităţii.

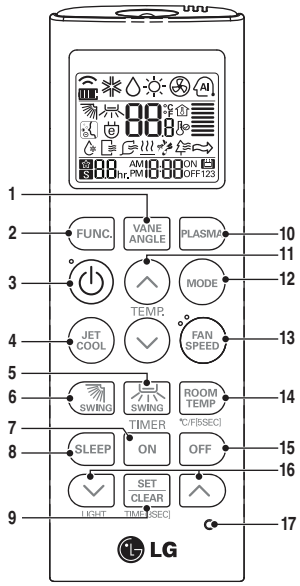
Temporizatorul : Luminează în timpul operării temporizatorului.

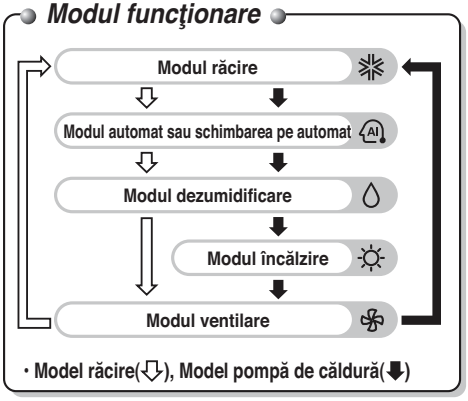
Mod decongelare : Se aprinde în timpul modului de decongelare sau în timpul utilizării modului Hot Start. (Numai la pompa de încălzire)

Funcţionarea pe modul Forţat : Pentru a utiliza unitatea atunci când din diverse motive nu poate fi folosită telecomanda

Telecomandă fără fir

Acest aparat de aer condiţionat este echipat în varianta de bază cu telecomandă fără fir. Dar dacă doriţi să aveţi la dispoziţie o telecomandă cu fir, puteţi plăti o sumă suplimentară.





1 Buton UNGHI PALETĂ
Utilizat pentru setarea unghiului fiecărei palete.

2 Buton SETAREA FUNCȚIE
Utilizat pentru a seta sau anula Curățarea automată, Curățare inteligentă, Încălzitor electric sau Controlul individual al unghiului paletei.

3 Buton PORNIT/OPRIT
Utilizat pentru a porni/opri aparatul.

4 Buton JET COOL
Răcirea rapidă funcționează prin viteza maximă a ventilatorului.

5 Buton FLUX AER DREAPTA/STÂNGA (Opțional)
Utilizat pentru a seta direcția dorită a fluxului de aer în dreapta/stânga (orizontal).

6 Buton FLUX AER SUS/JOS
Utilizat pentru a porni sau opri mișcarea fantei și pentru a seta direcția dorită a fluxului de aer în sus/jos.

7 Buton TEMPORIZATOR PORNIRE
Utilizat pentru a seta ora pornirii aparatului.

8 Buton TEMPORIZATOR OPRIRE(SLEEP)
Utilizat pentru a seta ora opririi aparatului.

9 Buton SETARE/ANULARE
Utilizat pentru a seta/anula temporizatorul.
Utilizat pentru a seta ora curentă (dacă este apăsat 3 secunde).

10 Buton PLASMĂ (OPȚIONAL)
Utilizat pentru a porni sau opri funcția de purificare plasmă.

11 Buton SETAREA TEMPERATURII CAMEREI
Utilizat pentur a selecta temperatura camerei.

12 Buton SELECTAREA MODULUI DE OPRERARE
Utilizat pentru a selecta modul de operare.

13 Buton SELECTAREA VITEZEI VENTILATORULUI INTERIOR
Utilizat pentru a selecta viteza ventilatorului în patru trepte: scăzut, mediu, ridicat și haos.

14 Buton VERIFICAREA TEMPERATURII CAMEREI
Utilizat pentru a verifica temperatura camerei.

15 Buton TEMPORIZATOR OPRIT
Utilizat pentru a seta ora orpirii aparatului.

16 SETAREA TEMPORIZATORULUI (Sus/Jos)/Buton LUMINĂ
Utilizat pentru a seta temporizatorul.
Utilizat pentru a regla luminozitatea. (Dacă nu este modul de reglare a orei).

17 Buton RESETARE
Utilizat pentru a reseta telecomanda.

⚠ ATENȚIE

- Îndreptaţi către receptorul de semnal al telecomenzii cu fir pentru a funcţiona.
- Semnalul telecomenzii poate fi recepţionat la o distanţă de până la aproximativ 7 m.
- Asiguraţi-vă că nu există obstacole între telecomandă şi receptorul de semnal.
- Nu scăpaţi sau aruncaţi telecomanda.
- Nu aşezaţi telecomanda într-un loc expus la lumina directă a soarelui, în apropierea unităţii de căldură sau în apropierea unei alte surse de căldură.
- Blocaţi lumina puternică de deasupra receptorului de semnal cu o perdea etc. pentru a preveni funcţionarea anormală. (De ex.: pornire rapidă electronică, ELBA, lampă fluorescentă tip invertor)

! OBSERVAȚIE

- Pentru mai multe detalii referitoare la telecomanda wireless, consultaţi manualul cu accesorii.
- Produsul real poate fi diferit de conţinutul de mai sus, în funcţie de tipul modelului.

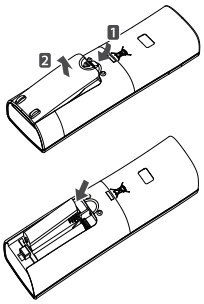
MOD DE UTILIZARE

Cum introduceți bateriile

Scoateţi capacul pentru baterii trăgându-l conform direcţiei săgeţii.

Introduceţi baterii noi asigurându-vă că terminalele (+) şi (-) ale bateriilor sunt orientate corect.

Reataşaţi capacul glisându-l înapoi în lăcaşul său.



OBSERVAȚIE

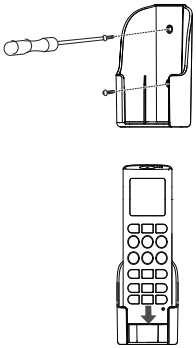
- Utilizaţi/înlocuiţi întotdeauna două baterii de acelaşi tip.
- Dacă sistemul nu va fi utilizat pe o perioadă mai mare de timp, scoateţi acumulatorii pentru a le conserva durata de viaţă.
- Dacă ecranul de afişare al telecomenzii devine neclar, înlocuiţi ambele baterii.

Întreținerea telecomenzii fără fir

Selectaţi o locaţie adecvată, sigur şi uşor de accesat.

Fixaţi bine suportul pe perete etc. cu şuruburile furnizate.

Glisaţi telecomanda în interiorul suportului.



OBSERVAȚIE

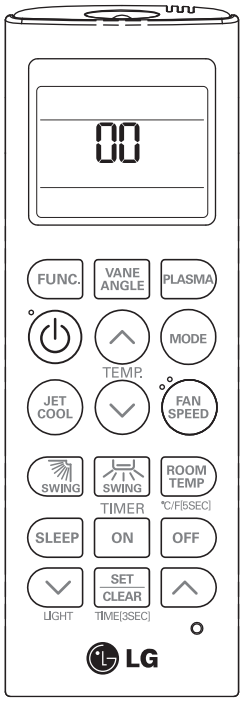
- Telecomanda nu va fi niciodată expusă direct la soare.
- Pentru o bună comunicare, transmiţătorul & receptorul de semnal trebuie să fie întotdeauna curate. Utilizaţi o cârpă moale pentru a le curăţa.
- În cazul în care există şi alte aparate electrocasnice care se utilizează cu telecomandă, modificaţi-le amplasarea sau consultaţi tehnicianul.

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE

Setarea pentru instalator - Intrarea în modul de setare pentru instalator

⚠ ATENȚIE

Modul de setare pentru instalator este destinat setării funcţionării detaliate a telecomenzii. Dacă modul de setare pentru instalator nu este setat corect, poate provoca probleme produsului, vătămări corporale sau daune materiale. Acesta trebuie setat de un instalator autorizat şi orice persoană neautorizată care efectuează orice instalare sau modificare trebuie să fie responsabilă de rezultate. În acest caz nu poate fi asigurat service gratuit.



1 Când este apăsat butonul JET COOL, apăsați butonul RESET.

2 Folosind butonul TEMPERATURE SETTING (SETAREA TEMPERATURII), setați codul de funcție și valoarea de setare. (Vă rugăm să consultați Lista de coduri de setare a dispozitivului de reglare.)

3 Apăsați o dată butonul ON/OFF (Pornit/Oprit) către unitatea de interior.

4 Resetați telecomanda pentru a folosi modul de funcționare general.

Consultați Lista de coduri de setare a dispozitivului de reglare, de la pagina următoare.

Setarea pentru instalator – Lista codurilor de setare a dispozitivului de reglare

Lista codurilor de setare a dispozitivului de reglare

Nr.	Funcţie	Codul funcţiei	Valoare de referinţă	Telecomandă LCD
0	Modul Extindere	**0**	0: Setarea pe modul Master (Principal)	00
			1: Setarea pe modul Slave (Secundar)	01
1	Selectarea înălțimii de plafon	**1**	1: Standard	11
			2: Redus	12
			3: Înalt	13
			4: Super Înaltă	14
2	Comandă de grup	**2**	0: Setarea pe modul Principal	20
			1: Setarea pe modul Secundar	21
			2: Verificare a modului Principal/Secundar	22
	Încălzitor auxiliar	**2**	3: Setare pe încălzitor auxiliar	23
			4: Anularea încălzitorului auxiliar	24
			5: Verificarea instalării încălzitorului auxiliar	25

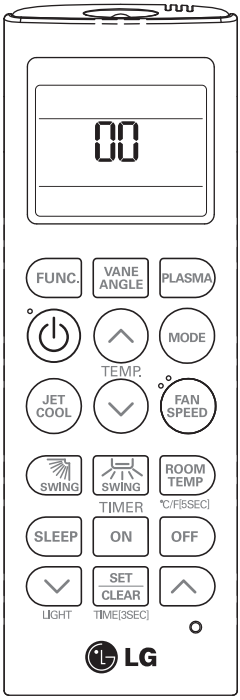
Modul Extindere
Această funcție este disponibilă doar pentru modelul H/P fără comutare automată.

Selectarea înălțimii de plafon
Produsele noastre oferă o varietate de volume de aer și capacități în funcție de selecția înălțimii plafonului.
Performanța de răcire/încălzire depinde de relația cu înălțimea plafonului.
- Performanța cea mai ridicată de răcire/încălzire și eficiența sunt atinse la înălțimi mari. (Va exista un anumit zgomot în funcție de setarea nivelului de înălțime).

Comandă de grup
Această funcție este disponibilă doar pentru controlul de grup. Vă rugăm să nu setați această funcție dacă nu se aplică controlul de grup.
După setarea Controlului de grup al produsului, opriți alimentarea cu electricitate și porniți-o după 1 minut.

Încălzitor auxiliar
Această funcție nu este valabilă pentru modelele care au funcția Încălzitor auxiliar activată.

Setarea pentru instalator - Setarea adresei comenzii centrale



1 Ținând apăsat butonul MODE (MOD), apăsați butonul RESET (RESETARE).

2 Folosind butonul de setare a temperaturii, setați adresa unității de interior.

• Categoria de setare : 00 ~ FF

3 După setarea adresei, apăsați odată butonul ON/OFF (PORNIT/OPRIT) către unitatea de interior.

4 Unitatea de interior va afișa adresa setată pentru a completa setarea adresei.

• Timpul și modul de afișare a adresei pot fi diferite de la un tip de unitate la altul.

5 Resetați telecomanda pentru a folosi modul de funcționare general.

Setarea pentru instalator – Verificarea adresei tabloului central de comenzi

1 Cand este apăsat butonul FUNCTION, apăsaţi butonul RESET.

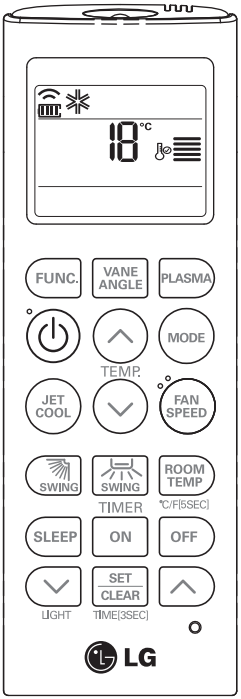
2 Apăsați o dată butonul ON/OFF (PORNIT/OPRIT) către unitatea de interior și unitatea de interior va afișa adresa setată pe ecranul de afișaj.

• Timpul și modul de afișare a adresei pot fi diferite de la un tip de unitate la altul.

3 Resetați telecomanda pentru a folosi modul de funcționare general.

INSTRUCȚIUNILE DE FOLOSIRE PENTRU PROPRIETAR

Modul Răcire - Operare standard

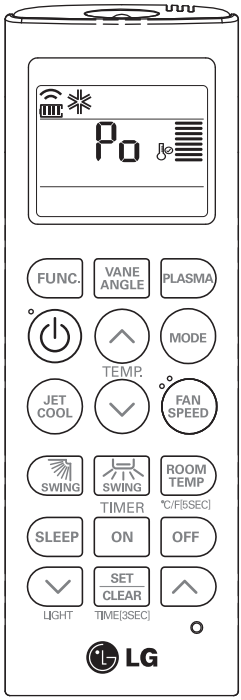


1 Apăsaţi butonul ON (PORNIT)/OFF (OPRIT).
Unitatea va răspunde cu un sunet de bip.

2 Apăsaţi butonul MODE (MOD) pentru a delecta modul Răcire.

3 Reglaţi temperatura dorită prin apăsarea butonului TEMP.
Apăsaţi butonul VERIFICAREA TEMPERATURII CAMEREI pentru a verifica temperatura camerei. Dacă setaţi temperatura dorită mai ridicată decât cea din camera, răcirea nu va funcționa.
• Variația de temperatură setată; 18~30°C (64~86°F)

Modul Răcire - Răcire puternică



1 Apăsaţi butonul ON (Pornit)/OFF (Oprit). Unitatea va răspunde cu un sunet de bip.

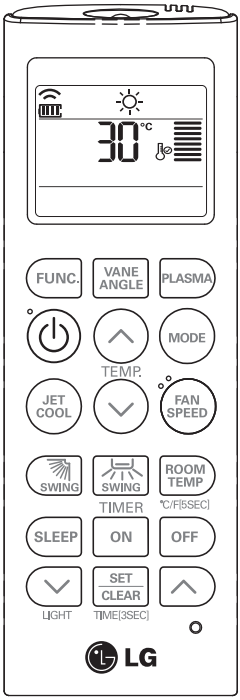
2 Apăsaţi butonul MODE (MOD) pentru a delecta modul dezumidificare.

3 Apăsați butonul JET COOL (RĂCIRE RAPIDĂ). Unitatea va opera în mod de răcire cu viteză mare de ventilare.
• Modelele montate pe perete operează în modul de răcire rapidă timp de 30 minute.

4 Pentru a anula modul Răcire rapidă apăsaţi butonul Răcire rapidă sau butonul pentru setarea vitezei ventilatorului sau cel pentru setarea temperaturii camerei, iar aparatul va funcţiona la viteză mare în modul de răcire.

Modul Încălzire

Această funcție este valabilă numai pentru modelul cu Pompă de căldură.



1 Apăsaţi butonul ON (Pornit)/OFF (Oprit). Unitatea va răspunde cu un sunet de bip.

2 Apăsaţi butonul MODE (MOD) pentru a selecta Modul Încălzire

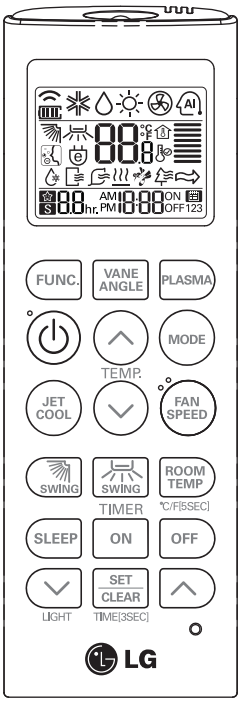
3 Reglaţi temperatura dorită prin apăsarea butonului TEMP .
Apăsaţi butonul VERIFICAREA TEMPERATURII CAMEREI pentru a verifica temperatura camerei.
Dacă setați temperatura dorită mai scăzută decât cea din camera, încălzirea nu va funcționa.

- Variația de temperatură setată în modul Încălzire; 16~30°C (60~86°F)

4 Setaţi din nou viteza de ventilare. Puteţi selecta viteza de ventilare în patru paşi- încet, mediu, repede sau haos. La fiecare apăsare a butonului, viteza ventilatorului se modifică.

Modul de Comutare automată

Funcția este disponibilă numai pentru anumite produse.



1 Apăsaţi butonul ON (PORNIT)/OFF (OPRIT). Unitatea va răspunde cu un sunet de bip.

2 Apăsaţi butonul MODE (MOD) pentru a selecta modul de Comutare automată.

3 Setați temperatura dorită.

- Variația de temperatură setată în modul-Comutare automată; 18~30°C (64~86°F)

4 Puteţi selecta viteza de ventilare în patru paşi- încet, mediu, repede sau haos. La fiecare apăsare a butonului, viteza ventilatorului se modifică.

În timpul Modului Comutare automată

- Aparatul își schimba modul de operare automat pentru a păstra temperatura camerei. Când temperatura camerei variază cu peste ±2°C(4°F) față de temperatura setată, aparatul păstrează temperatura camerei în limita de ±2°C(4°F) prin setarea temperaturii prin modul de comutare automată.

Modul de Comutare automată – Setarea Modului de Schimbare a temperaturii

Prin această funcție se setează modul de operare la Modul de Comutare automată.

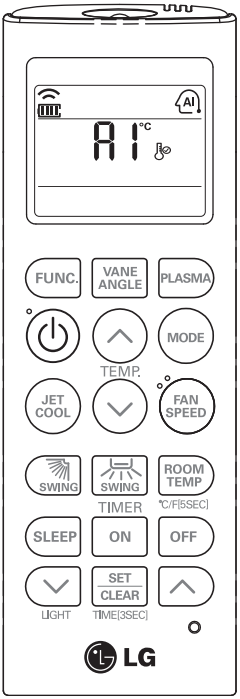
1 În Modul de Comutare automată, apăsaţi Butonul FUNCTION. Se va afișa modul de schimbare a temperaturii.

2 Apăsați butonul TEMPERATURE SETTING (SETAREA TEMPERATURII) pentru a seta Modul de Schimbare a temperaturii dorit. (Valoarea implicită este 2°C (4°F).)

Modul de Schimbare a temperaturii este diferența temperaturii când se trece de la modul de răcire la cel de încălzire sau de la modul de încălzire la cel de răcire.

De ex. Când temperatura setată este de 25°C (76°F) și temperatura din cameră este de 20°C (68°F), modul de operare este cel de încălzire. Dacă setați schimbarea temperaturii la 2°C (4°F),când temperatura camerei este de 27°C(25°C + 2°C) (80°F(76°F + 4°F)), aparatul operează în modul răcire.

Modul Funcționare automată



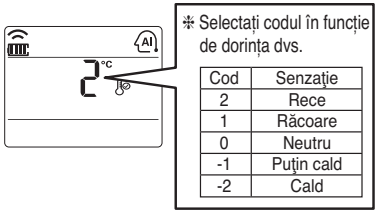
1 Apăsaţi butonul ON (PORNIT)/OFF (OPRIT).
Unitatea va răspunde cu un sunet de bip.

2 Apăsaţi butonul MODE (MOD) pentru a selecta modul de Comutare automată.

3 Setați temperatura dorită.

<Pentru modelul cu răcire>

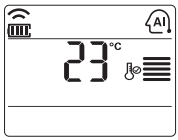
Temperatura şi viteza ventilatorului se setează automat prin comenzile electronice, conform temperaturii actuale a camerei. Dacă vă este cald sau rece, apăsaţi butoanele TEMPERATURE SETTING (SETAREA TEMPERATURII) pentru un efect mai puternic de răcire sau de încălzire. Nu puteţi comuta viteza ventilatorului unităţii interioare. Aceasta a fost deja setată pe modul Funcţionare automată.



Cod	Senzație
2	Rece
1	Răcoare
0	Neutru
-1	Puțin cald
-2	Cald

<Pentru modelul cu încălzire>

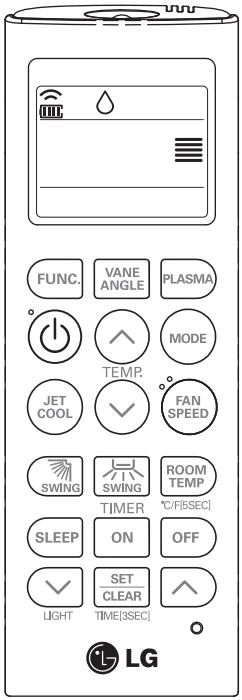
Puteţi seta temperatura dorită şi viteza ventilatorului unităţii interioare.
Variația de temperatură setată; 18~30°C (64~86°F)



În timpul funcţionării auto

- Dacă sistemul nu funcţionează aşa cum doriţi, comutaţi manual pe alt mod. Dacă sistemul nu va comuta automat de pe modul de răcire pe modul de încălzire sau invers, modul şi temperatura dorită trebuie să fie resetate.

Modul Dezumidificare



1 Apăsaţi butonul ON (PORNIT)/OFF (OPRIT).
Unitatea va răspunde cu un sunet de bip.

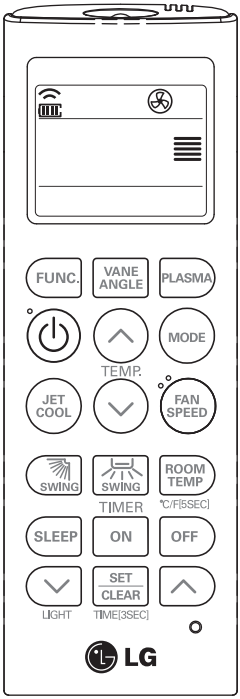
2 Apăsaţi butonul MODE (MOD) pentru a delecta modul Dezumidificare.

3 Setaţi viteza de ventilare. Puteţi selecta viteza ventilatorului în patru trepte - mică, medie, mare sau haos. La fiecare apăsare a butonului, viteza ventilatorului se modifică.

În timpul Modului Dezumidificare

- Dacă selectaţi acest mod cu ajutorul butonului pentru selectarea modului de utilizare, aparatul va activa funcţia de dezumidificare, setând automat temperatura camerei şi volumul de aer pentru a asigura dezumidificarea în funcţie de temperatura camerei.
  În acest caz, temperatura setată nu este afişată pe telecomandă şi nu veţi putea controla temperatura camerei.
- În timpul acestei funcţii, volumul de aer este setat automat în funcţie de algoritmul utilizat, astfel încât atmosfera din interiorul camerei să rămână plăcută şi în sezonul foarte umed.

Modul Ventilare



1 Apăsaţi butonul ON (PORNIT)/OFF (OPRIT).
Unitatea va răspunde cu un sunet de bip.

2 Apăsaţi butonul MODE (MOD) pentru a selecta modul ventilator

3 Setaţi din nou viteza de ventilare. Puteţi selecta viteza de ventilare în patru paşi: încet, mediu, repede sau haos. La fiecare apăsare a butonului, viteza ventilatorului se modifică.

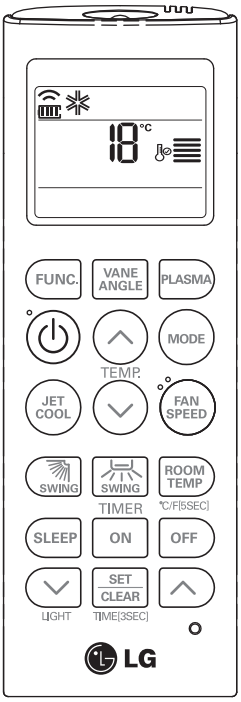
Jet de aer natural prin tehnologie haos logic

• Pentru un aer cât mai proaspăt faţă de orice altă viteză a ventilatorului, apăsaţi butonul pentru selectarea vitezei ventilatorului unităţii interioare şi setaţi modul haos. În acest mod, jetul de aer se va simţi ca o adiere naturală, prin modificarea automată a vitezei ventilatorului în conformitate cu funcţia haos logic.

În timpul Modului Ventilare

• Compresorul exterior nu funcționează. Are funcția de circulare a aerului interior și trimite afară aerul a cărui temperatură nu diferă cu mult față de cea din interior.

Setarea temperaturii/Verificarea temperaturii camerei



Puteţi regla temperatura dorită

- Apăsaţi butoanele pentru a regla temperatura dorită

TEMP.

: Creşteţi cu 1˚C sau 2˚F cu o apăsare.

: Scădeţi cu 1˚C sau 2˚F cu o apăsare.

Temperatura camerei: Indică temperatura actuală a camerei

Setarea temperaturii: Indică temperaturile pe care beneficiarul doreşte să le seteze

<Modul răcire>

Modul Răcire nu funcţionează dacă temperatura dorită este mai ridicată decât temperatura camerei

<Modul încălzire>

Modul Încălzire nu funcţionează dacă temperatura dorită este mai scăzută decât temperatura camerei

Ori de câte ori apăsaţi butonul temperatura camerei va fi afişată în decurs de 5 secunde.

După 5 secunde, se trece la afişarea temperaturii dorite

În funcţie de localizarea telecomenzii, temperatura reală a camerei şi cea afişată pot fi diferite.

Setarea fluxului de aer

Controlul direcției fluxului de aer vertical/ orizontal (Opțional)

Fluxul de aer sus/jos (flux vertical) poate fi ajustat cu ajutorul telecomenzii.

1 Apăsaţi butonul ON/OFF (PORNIT/OPRIT) pentru a porni aparatul.

2 Apăsaţi butonul fluxului de aer sus/jos şi fantele se vor balansa în sus şi în jos.
Apăsaţi din nou butonul fluxului de aer sus/jos pentru a seta fanta verticală în direcţia dorită a fluxului de aer.

OBSERVAȚIE

- Cu ajutorul butonul FLUX SUS/JOS, direcţia orizontală a fluxului de aer va fi modificată automat în funcţie de algoritmul utilizat, pentru a distribui uniform aerul în încăpere şi pentru un mai bun conform al corpului uman.
- Folosiţi întotdeauna telecomanda pentru a ajusta direcţia fluxului de aer în sus/jos. Schimbarea manuală a fantei direcţiei verticale a fluxului aerului poate deteriora aparatul de aer condiţionat.
- Atunci când aparatul este pornit, lamelele vor închide orificiile de evacuare a aerului.

Comutare Celsius/Fahrenheit

Apăsați butonul COMUTARE °C/°F pentru a comuta din Celsius în Fahrenheit sau din Fahrenheit în Celsius.

De fiecare dată când apăsaţi butonul SETAREA TEMPERATURII în modul Fahrenheit, temperatura ca creşte/scădea cu 2 °F.

Temporizatorul

Setarea orei curente

1 Apăsați butonul Setare/Anulare timp de 3 secunde.

2 Apăsaţi BUTOANELE PENTRU SETAREA TIMPULUI (TIME SETTING) până când este setat timpul dorit.

3 Apăsaţi butonul SET (SETARE)/CLEAR (ŞTERGERE).

OBSERVAȚIE

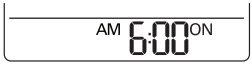
Verificaţi indicatorul pentru A.M. şi P.M.

Setare Temporizator Pornit

1 Apăsați butonul PORNIT pentru a porni sau opri temporizatorul

2 Apăsați butoanele SETARE TIMP până când timpul dorit este setat.

3 Apăsați butonul SETARE/ANULARE.



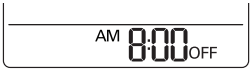
Timer On

Setare temporizator Oprit

1 Apăsați butonul OPRIT pentru a porni sau opri temporizatorul

2 Apăsați butoanele SETARE TIMP până când timpul dorit este setat.

3 Apăsați butonul SETARE/ANULARE.



Timer OFF

Pentru a anula setarea temporizatorului

• Dacă doriţi să anulaţi funcţia de setare a cronometrului, apăsaţi butonul ANULARE TOTALĂ.

• Dacă doriţi să anulaţi setările cronometrului, apăsaţi butonul TIMER (TEMPORIZATORUL) pentru a porni sau opri cronometrul după cum doriţi.
Apoi apăsaţi butonul SETARE/ANULARE îndreptând telecomanda către receptorul de semnal.
(Simbolul de pe afişaj corespunzător cronometrului va dispărea.)

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

Grila, carcasa şi telecomanda

- Deconectaţi sistemul de la alimentare înaintea curăţării. Curăţaţi cu o cârpă moale, uscată. Nu folosiţi agenţi abrazivi sau înălbitori.

OBSERVAȚIE

Cablul de alimentare trebuie deconectat înainte de curăţarea unitaţii interioare.

Filtrele de aer

Filtrele de aer din spatele grilei frontale trebuie să fie verificate odată la 2 săptămâni sau mai des dacă este necesar.

- Nu folosiţi niciodată:

  Apă fierbinte, de peste 40°C.
  Poate cauza deformarea şi / sau decolorarea.

  Substanţe volatile.
  Ar putea deteriora aparatul de aer condiţionat.



- Scoateţi filtrele de aer

  Sustineţi şi trageti uşor înainte pentru a scoate filtrul.

ATENȚIE

Când filtrul urmează să fie scos, nu atingeţi componentele metalice ale unitaţii interioare. Vă puteţi cauza leziuni.

- Curăţaţi praful cu aspiratorul sau spălaţi cu apă.

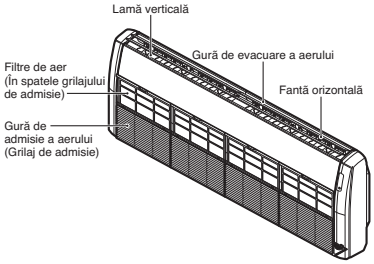
  Dacă praful se vede, spălaţi cu apă călduţă şi detergent neutru.

  Dacă se va folosi apă caldă (40° sau mai mult) filtrul se poate deforma.

- După spălarea cu apă, uscaţi-l bine, ferit de razele soarelui..

  Nu uscaţi filtrul la soare sau la căldura generată de foc.

- Instalaţi filtrul de aer.



Sfaturi cu privire la operare!

Nu suprarăciţi camera. Nu este bine pentru sănătate, iar consumul de electricitate este mare.	**Trageţi jaluzelele şi perdelele.** Nu lăsaţi lumina soarelui direct în cameră când aparatul de aer condiţionat este în funcţiune.	**Păstraţi constantă temperatura camerei.** Reglaţi direcţia fluxului de aer pe verticală şi orizontală, pentru a asigura temperatura uniformă în cameră.
Asiguraţi-vă că uşile şi ferestrele sunt închise etanş. Evitaţi pe cât posibil deschiderea uşilor şi ferestrelor, pentru a păstra aerul rece în cameră.	**Curaţaţi periodic filtrul de aer.** Blocajele din filtrul de aer reduc debitul de aer şi reduc nivelul de răcire şi efectul de dezumidificare. Curaţaţi-l cel putin o dată la 2 săptămâni.	**Aerisiţi camera.** Deoarece ferestrele sunt păstrate închise, este necesară aerisirea camerei din când în când.

Când aparatul de aer condiționat nu .....

Când aparatul de aer condiționat urmează să nu fie folosit pentru mult timp.

- Operaţi aparatul de aer condiţionat pe următoarele setări timp de 2-3 ore.

  Tipul operării: modul de funcţionare a ventilatorului (Vezi pagina ”Modul Ventilare”)

  Aceasta va usca mecanismele interioare.
- Opriţi tabloul electric.

> ⚠ ATENȚIE
>
> Decuplaţi tabloul electric când aparatul de aer condiţionat urmează să nu fie folosit un timp îndelungat. Este posibil să se adune murdărie, care poate provoca un incendiu.

- Scoateţi bateriile din telecomandă.

Informații utile

Filtrele de aer şi facturile de electricitate.

Dacă filtrele se îmbâcsesc de praf, capacitatea de răcire va scădea, iar 6% din electricitatea folosită pentru operarea aparatului se va risipi.

Când aparatul de aer condiționat urmează să fie folosit din nou

- Curăţaţi filtrul de aer şi instalaţi-l în unitatea interioară (Vezi pagina ”ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE”)
- Verificati ca fantele de admisie aer şi evacuare aer ale unităţii interioare/exterioare să nu fie obturate.
- Verificaţi ca firul de împământare să fie conectat în mod corect. Acesta poate fi conectat la partea laterală a unităţii interioare.

Diagnosticarea problemelor! Economisiți timp şi bani!

Verificaţi următoarele puncte inainte de a solicita reparaţii sau service……. Daca funcţionarea defectuoasă persistă, vă rugăm să contactaţi dealer-ul dvs.

Aparatul de aer condiţionat nu funcţionează - Aţi făcut vreo greşeală la utilizarea temporizatorului? - Siguranţa s-a ars sau tabloul electric a fost decuplat?	**Camera are un miros specific.** - Verificaţi dacă acesta nu este un miros de aer umed de la pereţi, covoare, mobilier sau hainele din cameră.	**Se pare că procesul de condensare provoacă scurgeri de la aparatul de aer condiţionat.** - Fenomenul de condensare are loc atunci când fluxul de aer din aparatul de aer condiţionat răceşte aerul cald din cameră.	**Aparatul de aer condiţionat nu funcţionează timp de aprox. 3 minute după repornire.** - Acest lucru se datorează dispozitivului de protecţie al mecanismului. - Aşteptaţi aprox. 3 minute şi va începe să funcţioneze.
Nu răceşte sau încălzeşte în mod eficace. - Este murdar filtrul de aer? A se vedea instrucţiunile de curăţare a filtrului de aer. - Este posibil ca în cameră să fi fost foarte cald când aparatul de aer condiţionat a fost pornit. Aşteptaţi ca să răcorească. - A fost setată corect temperatura? - Sunt orificiile de admisie sau evacuare ale unităţii interioare obturate?	**Aparatul de aer condiţionat face zgomot.** - Dacă este un zgomot care seamănă cu apa curgând * Este sunetul produs de curgerea freonului în interiorul aparatului. - Dacă zgomotul seamănă cu al aerului comprimat eliberat în atmosferă. - Este sunetul apei de dezumidificare, procesată în interiorul aparatului de aer condiţionat.	**Dacă se aude un zgomot ca producerea unei crăpături** - Acest zgomot este generat de dilatarea/ contractarea panoului frontal, etc. din cauza schimbărilor de temperatură. **Lampa (LED-UL) care semnalizează starea filtrului este PORNIT(ON).** - Pentru curăţarea filtrului, apăsaţi în acelaşi timp butonul temporizatorului şi butonul ◀ al telecomenzii cu fir în acelaşi timp pentru 3 secunde.	**Afişajul telecomenzii este slab sau lipseşte.** - Sunt bateriile consumate? - Sunt cumva bateriile introduse greşit din punct de vedere al polarităţii (+) și (-)?

Chemați personalul de service imediat în următoarele situații

- Apare orice situaţie anormală, precum miros de ars, zgomot mare, etc. Opriţi unitatea şi decuplaţi tabloul electric . Nu încercaţi niciodată să reparaţi dvs. înşivă aparatul sau să reporniţi sistemul în astfel de cazuri.
- Cablul de alimentare de la reţea este prea cald sau avariat.
- Sistemul de auto-diagnosticare a generat codul de eroare.
- Apar scurgeri de apă de la unitatea interioară chiar dacă umiditatea este scăzută.
- Orice comutator, întrerupător (de siguranță, împământare) sau siguranţă nu funcţionează corespunzător.

Beneficiarul trebuie să efectueze verificarea de rutină şi să cureţe aparatul pentru a evita ca acesta să nu funcţioneze la parametri normali.

Situaţiile speciale trebuie gestionate numai de către personalul unui service.



[Representative] LG Electronics Inc. EU Representative
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands
[Manufacturer] LG Electronics Inc. Changwon 2nd factory
84, Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KOREA